

# STATUTEN | REGULATIONS | 2024

**STATUTEN  
VERZEKERINGSVOORWAARDEN  
CORRESPONDENTEN**

REGULATIONS  
CONDITIONS OF INSURANCE  
CORRESPONDENTS



**STATUTEN  
VERZEKERINGSVOORWAARDEN  
CORRESPONDENTEN**

REGULATIONS  
CONDITIONS OF INSURANCE  
CORRESPONDENTS



## De Noord Nederlandsche P&I Club

De Noord Nederlandsche P&I Club is in 1937 opgericht door Noord-Nederlandse reders met het doel de financiële risico's die verbonden zijn aan het vervoer van lading over zee gezamenlijk te dekken.

### KANTOOR

NNPC  
Rijksstraatweg 361  
9752 CH Haren  
Nederland

T +31 (0)50 534 32 11  
F +31 (0)50 534 84 44  
E [info@nnpc.nl](mailto:info@nnpc.nl) (algemeen)  
[management@nnpc.nl](mailto:management@nnpc.nl) (raad van bestuur)  
[claims@nnpc.nl](mailto:claims@nnpc.nl) (claims)  
[underwriting@nnpc.nl](mailto:underwriting@nnpc.nl) (verzekeringen)  
W [www.nnpc.nl](http://www.nnpc.nl)

### MANAGEMENT

*Voorzitter raad van bestuur*  
Dhr. R.W.J. Beets  
*Lid raad van bestuur*  
Mevr. M. Huisman  
*Lid raad van bestuur*  
Dhr. J.N. de Haan

## Contact bij dringende zaken

Om buiten kantoortijden voor dringende zaken contact met ons op te nemen verzoeken wij onze leden en correspondenten gebruik te maken van het reguliere telefoonnummer van het kantoor:

**+31 (0)50 534 32 11**

Dit nummer is 24 uur per dag, 7 dagen per week te bereiken.

Buiten kantoortijden wordt u automatisch doorgeschakeld naar de dienstdoende persoon.

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



## The Noord Nederlandsche P&I Club

The 'Noord Nederlandsche P&I Club' was set up in 1937 by Northern Dutch shipowners with the objective of insuring the financial risks which are connected with the carriage of goods by sea.

### OFFICE

NNPC  
Rijksstraatweg 361  
9752 CH Haren  
The Netherlands

T +31 (0)50 534 32 11  
F +31 (0)50 534 84 44  
E [info@nnpc.nl](mailto:info@nnpc.nl) (general)  
[management@nnpc.nl](mailto:management@nnpc.nl) (Board of Directors)  
[claims@nnpc.nl](mailto:claims@nnpc.nl) (claims)  
[underwriting@nnpc.nl](mailto:underwriting@nnpc.nl) (underwriting)  
W [www.nnpc.nl](http://www.nnpc.nl)

### MANAGEMENT

*Chairman Board of Directors*  
Mr. R.W.J. Beets  
*Member Board of Directors*  
Mrs. M. Huisman  
*Member Board of Directors*  
Mr. J.N. de Haan

## Contact in case of urgent matters

For contact outside office hours to deal with any urgent matters, Members and Correspondents are encouraged to contact our staff at the regular office number:

**+31 (0)50 534 32 11**

This number can be reached 24 hours a day, 7 days a week.

After office hours you will be automatically transferred to the a.o./ weekend duty officer.

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



## Inhoudsopgave

<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>LIJST MET CORRESPONDENTEN / ADVOCATEN / EXPERTS / MEDISCH CORRESPONDENTEN</b> <b>9</b></li> <li>■ <b>STATUTEN</b> <b>57</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Naam 58</li> <li>2. Tekorten 58</li> <li>3. Doel 58</li> <li>4. Management company 58</li> <li>5. Organen van de maatschappij 59</li> <li>6. Leden 59</li> <li>7. Algemene vergadering 60</li> <li>8. Raad van bestuur 62</li> <li>9. Raad van commissarissen 64</li> <li>10. Raad van advies 66</li> <li>11. Vrijwaring van bestuurders en commissarissen 67</li> <li>12. Boekjaar en jaarrekening 67</li> <li>13. Premie, waarborgsom, ledenrekening en solvabiliteitsmarge 68</li> <li>14. Verzekeringsvoorwaarden 69</li> <li>15. Wijziging statuten 70</li> <li>16. Ontbinding der maatschappij en liquidatie 70</li> <li>17. Beslechting van geschillen 71</li> <li>18. Algemene bepaling 71</li> <li>■ <b>ALGEMENE VERZEKERINGSVOORWAARDEN</b> <b>73</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Algemeen 74</li> <li>2. Toepasselijk recht 74</li> <li>3. Aanvang en einde van de verzekering 74</li> <li>4. Betaling van de premie en eventuele andere bedragen 74</li> <li>5. Tussenpersoon 75</li> <li>6. Enige bepalingen omtrent de aanspraken van het lid 76</li> <li>7. Enkele verplichtingen van het lid 77</li> <li>8. Eigen risico 77</li> <li>9. Enkele bepalingen met betrekking tot dekking 78</li> <li>10. Herverzekering 80</li> <li>11. Overspill claims 80</li> <li>12. Samenloop met andere verzekeringen 81</li> <li>13. Slotbepaling 81</li> <li>■ <b>VERZEKERDE RISICO'S KLASSE 1</b> <b>83</b></li> <li><i>Aansprakelijkheden in verband met personen</i> <b>84</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Schadevergoeding ten aanzien van bemanningsleden 84</li> <li>2. Maritiem arbeidsverdrag 84</li> <li>3. Enkele aansprakelijkheden voortvloeiend uit een arbeidsovereenkomst 84</li> <li>4. Persoonlijke bezittingen 84</li> <li>5. Onkosten in verband met koersafwijking 84</li> <li>6. Quarantaine 85</li> <li>7. Schadevergoeding met betrekking tot andere personen dan bemanningsleden 85</li> <li>8. Passagiers 85</li> <li>9. Redding van mensenlevens 86</li> <li>10. Personen in nood 86</li> <li>11. Verstekelingen 86</li> <li><i>Aansprakelijkheden in verband met lading</i> <b>86</b></li> <li>12. Verlies van of schade aan lading 86</li> <li>13. Ladingaandeel in averij -grosse 87</li> <li>14. Verwijdering van beschadigde of waardeloze lading 87</li> <li>15. Lossing en herstuwing van lading 87</li> <li>16. Van dekking uitgesloten vorderingen in verband met lading 88</li> <li>17. Algemene bepalingen in verband met aansprakelijkheden met betrekking tot lading 88</li> <li><i>Andere aansprakelijkheden</i> <b>89</b></li> <li>18. Eigendommen aan boord van het schip 89</li> <li>19. Averij -grosse en hulploon 90</li> <li>20. Aanvaringsschade 90</li> <li>21. Schade aan eigendommen 91</li> <li>22. Schade aan andere schepen anders dan door aanvaring 91</li> <li>23. Risico's van verontreiniging 91</li> <li>24. Slepen 92</li> <li>25. Uitgaven van hulpverleners 93</li> <li>26. Wrakopruiingskosten 93</li> <li>27. Aansprakelijkheden onder bepaalde vrijwaringen of contracten 93</li> <li>28. Boetes 94</li> <li>29. Confiscatie 94</li> <li>30. Kosten gemaakt op aanwijzing van de maatschappij 95</li> <li>31. Kosten van schadebeperkende maatregelen en kosten van procedures 95</li> <li>32. "Omnibus"-regeling 95</li> <li><i>Van dekking uitgesloten risico's</i> <b>95</b></li> <li>33. Oorlogsrisico's 95</li> <li>34. Chemische, biochemische, elektromagnetische wapens en computervirussen 96</li> <li>35. Nucleaire risico 's 96</li> <li>36. Contrabande, breken van een blokkade en onwettige activiteiten 96</li> <li>37. Enkele bepalingen met betrekking tot sancties 96</li> <li><i>Van dekking uitgesloten kostenposten</i> <b>97</b></li> <li>38. Schade aan een verzekerd schip 97</li> <li>39. Schade aan uitrusting van het verzekerde schip 97</li> <li>40. Reparaties 97</li> <li>41. Hulpverlening 97</li> <li>42. Tijdverlet en vracht 98</li> <li>43. Contractbreuk 98</li> <li>44. Onverhaalbare vorderingen 98</li> <li>45. Verontreiniging 98</li> <li>46. Specialistische verrichtingen 98</li> <li>47. Boren en productie 99</li> <li>48. Afvalschepen 99</li> <li>49. "Heavy lift vessels" 99</li> <li>50. Papierloze handel 99</li> <li>51. Winstderving 100</li> <li>52. Riskante of gevaarlijke activiteiten 100</li> <li>53. Personeel niet zijnde bemanningsleden 100</li> <li>54. Verplichtingen van het lid met betrekking tot niet gedekte risico's en kostenposten 100</li> <li>55. Subrogatie en terugbetaling 101</li> <li>56. Toepasselijk recht 101</li> <li>■ <b>VERZEKERDE RISICO'S KLASSE 2</b> <b>103</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Algemene bepaling 104</li> <li>2. Verzekerde risico's 104</li> <li>3. Nadere bevoegdheden van de raad 105</li> <li>4. van bestuur 105</li> <li>■ <b>REGISTER</b> <b>151</b></li> </ul>
--

## Table of contents

<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>LIST OF CORRESPONDENTS / LAWYERS / SURVEYORS / MEDICAL CORRESPONDENTS</b> <b>9</b></li> <li>■ <b>REGULATIONS</b> <b>107</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Name 108</li> <li>2. Deficits 108</li> <li>3. Objects 108</li> <li>4. Management company 108</li> <li>5. The bodies of the association 108</li> <li>6. Members 109</li> <li>7. General meeting 110</li> <li>8. The board of directors 111</li> <li>9. The supervisory board 113</li> <li>10. The advisory board 115</li> <li>11. Indemnification of executive directors and supervisory directors 116</li> <li>12. Policy year and annual accounts 117</li> <li>13. Premium, guarantee fund, members' accounts and solvency margin 117</li> <li>14. Conditions of insurance 118</li> <li>15. Amendments to the regulations 119</li> <li>16. Dissolution of the association and liquidation 119</li> <li>17. Settlement of disputes 120</li> <li>18. General provision 120</li> <li>■ <b>GENERAL CONDITIONS OF INSURANCE</b> <b>121</b></li> <li>ART.</li> <li>1. General 122</li> <li>2. Applicable law 122</li> <li>3. Commencement and cesser of insurance 122</li> <li>4. Payment of the premium and any other amounts 122</li> <li>5. Intermediaries 123</li> <li>6. Certain provisions regarding the member's rights 123</li> <li>7. Certain obligations of the member 125</li> <li>8. Deductible 125</li> <li>9. Certain stipulations with regard to cover 126</li> <li>10. Reinsurance 128</li> <li>11. Overspill claims 128</li> <li>12. Double insurance 128</li> <li>13. Final provision 128</li> <li>■ <b>INSURED RISKS CLASS 1</b> <b>129</b></li> <li><i>Liabilities in respect of persons</i> <b>130</b></li> <li>ART.</li> <li>1. Damages or compensation in respect of seamen 130</li> <li>2. Maritime labour convention 130</li> <li>3. Certain liabilities arising under a contract of employment 130</li> <li>4. Personal effects 130</li> <li>5. Diversion expenses 130</li> <li>6. Quarantine 131</li> <li>7. Damages or compensation in respect of persons other than sea men 131</li> <li>8. Passengers 131</li> <li>9. Life salvage 132</li> <li>10. Persons in distress 132</li> <li>11. Stowaways 132</li> <li><i>Liabilities in respect of cargo</i> <b>132</b></li> <li>12. Loss of or damage to cargo 132</li> <li>13. Cargo's share of general average 132</li> <li>14. Removal of damaged or worthless cargo 133</li> <li>15. Discharge and re-stowage of cargo 133</li> <li>16. Excluded claims in respect of cargo 133</li> <li>17. General provisions concerning liabilities in respect of cargo 134</li> <li><i>Other liabilities</i> <b>135</b></li> <li>18. Property on board the vessel 135</li> <li>19. General average and salvage 135</li> <li>20. Collision liability 135</li> <li>21. Damage to property 136</li> <li>22. Damage to other vessels other than by collision 136</li> <li>23. Pollution risks 136</li> <li>24. Towage 137</li> <li>25. Salvors' expenses 138</li> <li>26. Wreck liabilities 138</li> <li>27. Liabilities under certain indemnities or contracts 138</li> <li>28. Fines 138</li> <li>29. Confiscation 139</li> <li>30. Expenses incurred by direction of the association 139</li> <li>31. Sue and labour and legal costs 139</li> <li>32. Omnibus rule 140</li> <li><i>Excluded risks</i> <b>140</b></li> <li>33. War risks 140</li> <li>34. Chemical, bio-chemical, electromagnetic weapons and computer virus 140</li> <li>35. Nuclear risks 140</li> <li>36. Contra band, blockade running and unlawful trades 141</li> <li>37. Certain stipulations with respect to sanctions 141</li> <li><i>Excluded losses</i> <b>142</b></li> <li>38. Hull damage 142</li> <li>39. Equipment damage 142</li> <li>40. Repairs 142</li> <li>41. Salvage 142</li> <li>42. Loss of hire 142</li> <li>43. Cancellation 142</li> <li>44. Bad debts 142</li> <li>45. Pollution 142</li> <li>46. Specialist operations 143</li> <li>47. Drilling and production 143</li> <li>48. Waste vessels 143</li> <li>49. Heavy lift vessels 143</li> <li>50. Paperless trading 144</li> <li>51. Loss of profit 144</li> <li>52. Hazardous trades 144</li> <li>53. Non-marine personnel 144</li> <li>54. Obligations of the member in respect of excluded risks 144</li> <li>55. Subrogation and recoveries 145</li> <li>56. Applicable law 145</li> <li>■ <b>INSURED RISKS CLASS 2</b> <b>147</b></li> <li>ART.</li> <li>1. General 148</li> <li>2. Insured risks 148</li> <li>3. Further powers of the board 149</li> <li>4. of directors 149</li> <li>■ <b>INDEX</b> <b>159</b></li> </ul>	
--	--

## Lijst met | List of



correspondenten  
correspondents



advocaten  
lawyers



experts  
surveyors



medisch correspondenten  
medical correspondents



**ALBANIA****■ DURRES**

**Samer & Misa Sh p k**  
**L.4, Rr. "Autostrada-Egnatia",**  
**2001 DURRES**

TEL +355 52 22 22 36

WEBSITE www.samer-misa.com

E-MAIL samer-misa@samer-misa.com

A.O. Mr. (Ilir) Misa

MOBILE +355 682 02 47 04

**ALGERIA****■ ALGIERS**

**ALPIS (Algeria P&I Services)**  
**22 Rue Ayachi Mohamed**  
**16015 ALGIERS**

TEL +213 23 26 92 31

TEL 2 +213 23 70 52 65

E-MAIL algeria.pandi@yahoo.fr

A.O. Mr. (Salim) Lekouara

MOBILE +213 661 53 33 64

TEL +213 23 26 92 31

A.O. Mr. (Laziz) Bouzidi

TEL +213 661 48 04 80

**■ BEJAIA**

**Neffous Shipping & Consulting**  
**Résidence la Colombe, 3, rue des Frères**  
**Kara**  
**06000 BEJAIA**

TEL +213 662 16 26 40

E-MAIL bejaia@neffous-pandi.com

A.O. Capt. (Ahmed) Medjtouh

MOBILE +213 662 16 26 40

**■ GHAZAOUET**

**SARL "MCLM" Algeria**  
**03, rue des chouhadas**  
**Ghazaouet**

TEL +213 43 21 42 00

TEL 2 +213 661 55 68 15

WEBSITE www.mclm-algeria.com

E-MAIL mclm.algerie@gmail.com

E-MAIL 2 c.Karaslimane@gmail.com

A.O. Chaïb Kara Slimane

MOBILE +213 661 55 68 15

TEL +213 43 21 42 00

E-MAIL c.karaslimane@gail.com

**■ ORAN**

**Neffous Shipping & Consulting**  
**Avenue Saliha Ould Kablia – Rond-**  
**point Zabana**  
**31000 ORAN**

TEL +213 41 38 52 19

TEL (24HRS) +213 661 20 95 85

E-MAIL mail@neffous-pandi.com

A.O. Mr. (Mohammed) Neffous

MOBILE +213 61 20 95 85

**ANTIGUA & BARBUDA****■ ST PHILLIP**

**Cariconsult Antigua Limited**  
**Castle Close**  
**BB 18071 ST PHILLIP**

TEL +1 24 64 23 64 12

TEL (24HRS) +1 24 62 31 21 96

WEBSITE www.steers.com.bb

E-MAIL group@consult.com.bb

A.O. Mr. (Rupert) Steer

MOBILE +1 24 62 53 64 12

A.O. Mr. (Theo) Steer

MOBILE +1 24 62 30 90 96

A.O. Mr. (Michael) White

MOBILE +44 73 93 96 40 01

**ARGENTINA****■ BUENOS AIRES**

**Pandi Liquidadores S.R.L.**  
**Viamonte 494 - 8th floor**  
**1053 BUENOS AIRES**

TEL +54 11 43 13 35 00

TEL (24HRS) +54 911 44 46 06 62

WEBSITE www.pandi.com.ar

E-MAIL pandi@pandi.com.ar

A.O. Mr. (Ricardo) Crisp

MOBILE +54 911 36 92 77 88

TEL +54 11 47 86 30 80

A.O. Mr. (Sebastián) Trigub

MOBILE +54 911 44 07 26 02



**Vega & Co P&I Services**  
**1193 AV Santa Fe, 2nd Floor - Of. 9**  
**CP1059 BUENOS AIRES**

TEL +54 11 48 15 57 92

TEL (24HRS) +54 911 24 67 22 23

WEBSITE www.tradeshoppinglaw.com.ar

E-MAIL estudioavega@gmail.com

A.O. Mr. (Alejandro) Vega

MOBILE +54 911 24 67 22 23

TEL +54 48 15 57 92

**AUSTRALIA****■ BRISBANE**

**Thynne & Macartney Solicitors**  
**Level 32, Riverside Centre, 123 Eagle**  
**Street**  
**QLD 4001 BRISBANE**

TEL +61 732 31 88 88

WEBSITE www.thymac.com.au

E-MAIL transport@thymac.com.au

A.O. Mr. (Michael) Fisher

MOBILE +61 408 73 56 53

A.O. Mr. (Matthew) Hockaday

MOBILE +61 422 31 86 78

**■ MELBOURNE, VICTORIA**

**HFW Australia**  
**Level 39, Bourke Place 600, Bourke**  
**Street 3000**  
**3000 MELBOURNE, VICTORIA**

TEL +61 386 01 45 00

WEBSITE www.hfw.com

E-MAIL gavin.vallely@hfw.com

A.O. Mr. (Gavin) Vallely

MOBILE +61 416 05 20 23

TEL +61 3 86 01 45 23

A.O. Mr. (Simon) Shaddick

MOBILE +61 488 24 63 30

TEL +61 3 86 01 45 54

**■ SYDNEY NSW 2000**

**Norton White**  
**Level 4, 66 Hunter Street**  
**SYDNEY NSW 2000**

TEL +61 2 92 30 94 00

TEL (24HRS) +61 413 19 87 78

WEBSITE www.nortonwhite.com

E-MAIL keira.nelson@nortonwhite.com

A.O. Ms. (Keira) Nelson

MOBILE +61 413 19 87 78

TEL +61 292 30 94 40

**AZERBAIJAN****■ BAKU**

**Vitsan Co Ltd.**  
**Ceyhun Selimov Street, No:7/129**  
**BAKU**

TEL +994 124 30 53 88

TEL (24HRS) +90 53 01 29 12 12

WEBSITE www.vitsan.com.tr

E-MAIL vitsan@vitsan.com.tr

E-MAIL 2 vitsan@vitsan.com.tr

A.O. Mr. (Salih) Akkaya

MOBILE +90 53 27 94 75 41

A.O. Dhr. M. (Mesut) Koc

MOBILE +90 53 16 84 90 53

TEL +994 124 30 53 88

E-MAIL mesut@vitsan.com.tr

**BANGLADESH****■ CHITTAGONG**

**Interport Maritime Ltd**  
**HBFC Building (5th Floor) 1/D Agrabad**  
**C/A**  
**4100 CHITTAGONG**

TEL +880 312 52 50 65

TEL (24HRS) +880 18 60 75 39 85

WEBSITE www.interport.group

E-MAIL chittagong@interport.org

A.O. Mr. (Mohammed Fakhru Hasan)  
Chowdhury

MOBILE +880 17 91 77 93 01

E-MAIL fakhru@interport.org

A.O. Mr. (Mohammed ) Faisal Al Azad

MOBILE +880 16 76 13 52 66

E-MAIL faisal@interport.org

A.O. Mr. (Tanjil Ahmed) Ruhullah

MOBILE +880 17 01 35 09 57

E-MAIL tanjil@interport.org

**BARBADOS****■ ST. PHILIP**

**Cariconsult International Limited**  
**Castle Close Sam Lord's Castle**  
**BB 18071 ST. PHILIP**

TEL +1 24 64 23 64 12

TEL (24HRS) +1 24 62 31 21 96

WEBSITE www.steers.com.bb

E-MAIL group@cconsult.com.bb

A.O. Mr. (Rupert) Steer

MOBILE +1 24 62 53 64 12

TEL +1 24 62 31 21 96

**BELGIUM****■ ANTWERPEN**

**Fransen Luyten (Advocaten)**  
**Everdijstraat 43**  
**2000 ANTWERPEN**

TEL +32 3 203 4500

TEL (24HRS) +32 47 894 3513

E-MAIL vf@fransenluyten.com

A.O. Mr. (Wim) Fransen

MOBILE +32 475 26 94 86

TEL +32 32 03 45 07

A.O. Mr. (Tom) Luyten

MOBILE +32 477 45 24 78

TEL +32 32 03 45 03

A.O. Mr. (Vincent) Fransen

MOBILE +32 478 94 35 13

TEL +32 32 03 45 09

**■ KALLO****Sparks Surveyors****Ketenislaan 1****B-9130 Kallo**

TEL (24HRS) +32 36 46 35 60

WEBSITE www.sparks-surveyors.com

E-MAIL info@sparks-surveyors.com

A.O. Mr. (Dirk) van Puyvelde

MOBILE +32 471 97 37 32

A.O. Mr. (Nick) Govers

MOBILE +32 486 64 37 03

A.O. Mr. (Christophe) Reusens

MOBILE +32 486 64 37 05

**BENIN****■ COTONOU**

**TCI Africa Benin**  
**COTONOU**

TEL +229 21 31 18 37

TEL (24HRS) +33 625 73 08 08

WEBSITE www.elvedtosullivan.com

E-MAIL tci-cotonou@tci-africa.com

A.O. Mr. (Florentin) Codjia

MOBILE +229 96 57 07 87

TEL +229 95 73 32 44

E-MAIL f.codjia@tci-africa.com

A.O. Mr. (Peguy) Houdjeu

MOBILE +229 54 10 10 52

TEL +237 67 71 18 564

E-MAIL p.houdjeu@tci-africa.com

**BRAZIL****■ BELEM**

**Representacoes Proinde (Belem) Ltda**  
**Travessa Joaquim Furtado, Quadra 314**  
**Lote 01**  
**68447-000 BELEM**

TEL +55 91 993 934252

E-MAIL proinde.belem@proinde.com.br

A.O. Mr. (Ricardo) Martins

MOBILE +55 139 97 62 66 26

A.O. Mr. (Mauricio) Alves

MOBILE +55 139 97 50 66 54

A.O. Mr. (Rogerio) Martins

MOBILE +55 139 96 40 70 97

**■ MANAUS**

**Representacoes Proinde (Norte) Ltda.**  
**Avenida Doutor Theomario Pinto da**  
**Costa 811**  
**69050-095 MANAUS**

TEL +55 92 33 07 06 53

WEBSITE www.proinde.com.br

E-MAIL proinde.manauas@proinde.com.br

A.O. Mr. (Max) Peixoto Pomar

MOBILE +55 929 82 16 02 20

**■ RECIFE**

**Brazil P&I**  
**Rua Padre Carapuceiro 858**  
**51020-280 RECIFE**

TEL +55 81 30 59 43 08

E-MAIL mail@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Mario) Zanin

MOBILE +55 13 9 96 41 17 62

E-MAIL mario@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Thiago) Morais

MOBILE +55 139 96 45 58 67

E-MAIL thiago@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Luiz) Cabral

MOBILE +55 219 79 17 28 29

TEL +55 81 30 59 43 08

E-MAIL cabral@brazilpandi.com.br

A.O. Mevr. L. (Livia) Souza

MOBILE +55 139 96 39 97 66

TEL +55 21 37 47 16 89

E-MAIL livia@brazilpandi.com.br

**■ RIO DE JANEIRO**

**Proinde (Rio) Ltda. Representacoes**  
**Centro, Av. Rio Branco, Nr. 45 , Suite**  
**2402**

**20 090-003 RIO DE JANEIRO**

TEL +55 21 22 53 61 45

TEL 2 +55 22 23 02 72

WEBSITE www.proinde.com.br

E-MAIL proinde.rio@proinde.com.br

A.O. Mr. (Roosevelt) Derossi Lomba

MOBILE +55 987 78 89 62

TEL +55 21 25 90 80 32

A.O. Mr. (Jorge Luiz B.) Tavares

MOBILE +55 987 78 89 63



**Brazil P&I**  
**Avenida Rio Branco, 115 19º/20º floor**  
**20040-00 RIO DE JANEIRO**

TEL +55 21 37 47 16 89

E-MAIL mail@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Mario) Zanin

MOBILE +55 13 9 96 41 17 62

E-MAIL mario@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Thiago) Morais

MOBILE +55 139 96 45 58 67

TEL +55 21 21 72 51 95

E-MAIL thiago@brazilpandi.com.br

A.O. Mr. (Luiz) Cabral

MOBILE +55 219 79 17 28 29

TEL +55 81 30 59 43 08

E-MAIL cabral@brazilpandi.com.br

A.O. Mevr. L. (Livia) Souza

MOBILE +55 139 96 39 97 66

TEL +55 21 37 47 16 89

E-MAIL livia@brazilpandi.com.br



## ■ SANTOS



**Representacoes Proinde Ltda.**  
**Rua Itororo 3, Sala 31**  
**11010-071 SANTOS**

TEL +55 13 40 09 95 50  
 WEBSITE www.proinde.com.br  
 E-MAIL proinde@proinde.com.br  
 A.O. Mr. (Carlos) Augusto  
 MOBILE +55 139 97 97 16 94  
 TEL +55 13 32 27 95 90  
 A.O. Mr. (Ricardo) Martins  
 MOBILE +55 139 97 62 66 26  
 A.O. Mr. (Mauricio) Alves  
 MOBILE +55 139 97 50 66 54  
 TEL +55 13 32 88 44 16

## ■ VITORIA



**Seastar Consultoria Ltda.**  
**Av. Nossa Senhora dos Navegantes 495**  
**VITORIA**

TEL +55 27 33 14 29 82  
 WEBSITE www.seastarpandi.com  
 E-MAIL seacelso@terra.com.br  
 A.O. Mr. (Celso M.) Pimentel  
 MOBILE +55 279 99 89 38 34  
 TEL +55 27 33 24 59 88  
 A.O. Mrs. (Eliana) Faissal Salim  
 MOBILE +55 279 99 71 87 00  
 A.O. Mr. (Alexandre B.) Nepio  
 MOBILE +55 279 99 42 77 98

## BULGARIA

## ■ BOURGAS



**Kalimbassieris Maritime**  
**Tsarigradska Street 33**  
**8000 BOURGAS**

TEL +359 56 84 04 42  
 TEL (24HRS) +359 888 54 65 04  
 WEBSITE www.kalimbassieris.com  
 E-MAIL bourgas@kalimbassieris.com  
 A.O. Mr. (Yaroslav) Mladenov  
 MOBILE +359 888 32 13 84

## ■ VARNA



**Triumph Maritime S.A.**  
**Vazrazdane bl.26 entr.3 apt.2**  
**9000 VARNA**

TEL +359 887 75 04 95  
 WEBSITE www.triumphmaritime.com  
 E-MAIL pandi@triumphmaritime.com  
 A.O. Mr. (Krasimir) Ivanov  
 TEL +359 887 75 04 95  
 A.O. Mrs. (Pavlina) Hristova  
 TEL +359 888 79 65 10



**Kalimbassieris Maritime**  
**Prezviter Kozma Street 13**  
**9000 VARNA**

TEL +359 52 60 03 38  
 TEL (24HRS) +359 888 54 65 04  
 WEBSITE www.kalimbassieris.com  
 E-MAIL varna@kalimbassieris.com  
 A.O. Mr. (Roumen) Andonov  
 MOBILE +359 885 92 43 01  
 A.O. Mrs. (Lucy) Pavlova-Fickling  
 MOBILE +359 886 30 17 20  
 A.O. Mr. (Plamen) Peev  
 MOBILE +359 888 63 61 86



**Omur Marine Ltd**  
**30-V Sofroniy Vrachanski str.**  
**9000 VARNA**

TEL +359 52 60 27 75  
 TEL (24HRS) +90 053 82 72 12 73  
 WEBSITE www.omurmarine.com  
 E-MAIL omurmarine@omurmarine.com  
 A.O. Mr. (Emil) Slavov  
 MOBILE +359 888 21 58 20  
 E-MAIL omurmarine@omurmarine.com

## CAMEROON

## ■ DOUALA



**TCI Africa Cameroon**  
**DOUALA**

TEL +237 233 43 94 80  
 TEL (24HRS) +33 625 73 08 08  
 WEBSITE www.eltvedtosullivan.com

E-MAIL tci-douala@tci-africa.com  
 E-MAIL 2 mail@eltvedtosullivan.com  
 A.O. Mr. (Joel) Ndona  
 MOBILE +237 696 53 44 81  
 TEL +237 699 91 22 68  
 E-MAIL j.ndona@tci-africa.com  
 A.O. Mr. (Peguy) Houdjeu  
 MOBILE +237 677 11 85 64  
 TEL + 237 677 42 83 43  
 E-MAIL p.houdjeu@tci-africa.com

## CANADA

## ■ MONTREAL



**Borden Ladner Gervais LLP**  
**Suite 900, 1000 de La Gauchetière**  
**Street West**  
**H3B 5H4 MONTREAL**

TEL +1 51 48 79 12 12  
 WEBSITE www.blg.com  
 E-MAIL admiralty@blg.com  
 A.O. Mrs. (Jean-Marie) Fontaine  
 MOBILE +1 51 42 95 80 28  
 A.O. Mr. (Darren) McGuire  
 MOBILE +1 51 47 10 31 05  
 A.O. Mr. (Jean-François) Bilodeau  
 MOBILE +1 51 49 23 07 01  
 TEL +1 51 48 79 12 12  
 A.O. Mr. (Daniel) Grodinsky  
 MOBILE +1 51 48 17 89 66  
 A.O. Ms. (Nigah) Awj  
 MOBILE +1 51 46 63 11 51  
 TEL +1 51 48 79 12 12



**Marine & Cargo Surveyors Montreal**  
**MONTREAL**

TEL +1 87 78 66 00 01  
 TEL (24HRS) +1 51 45 83 73 35  
 WEBSITE www.cargoinspect.com  
 E-MAIL montreal@cargoinspect.com

## ■ TORONTO



**Borden Ladner Gervais LLP**  
**Bay Adelaide Centre, East Tower**  
**TORONTO**

TEL +1 41 63 67 60 00  
 WEBSITE www.blg.com  
 E-MAIL admiralty@blg.com  
 A.O. Mr. R. (Robin) Squires  
 MOBILE +1 64 79 98 72 37  
 TEL +1 41 63 67 65 95  
 A.O. Ms. S. (Sarah) Sweet  
 MOBILE +1 64 76 24 18 95  
 TEL +1 41 63 67 65 90  
 A.O. Mr. M. (Martin ) Abadi  
 MOBILE +1 41 65 22 39 93  
 TEL +1 41 63 67 61 58

## ■ VANCOUVER




**Borden Ladner Gervais LLP**  
**200 Burrard Street, 1200 Waterfront**  
**Centre**  
**V7X 1T2 VANCOUVER**

TEL +1 60 46 87 57 44  
 WEBSITE www.blg.com  
 E-MAIL admiralty@blg.com  
 A.O. Mr. (Graham) Walker  
 MOBILE +1 77 89 96 40 45  
 TEL +1 60 49 83 97 72  
 E-MAIL gwalker@blg.com  
 A.O. Mr. (Dino) Rossi  
 MOBILE +1 60 47 60 35 57  
 TEL +1 60 46 40 41 10  
 E-MAIL drossi@blg.com



**Marine & Cargo Surveyors Vancouver**  
**VANCOUVER**

TEL +1 60 43 43 45 30  
 WEBSITE www.cargoinspect.com  
 E-MAIL vancouver@cargoinspect.com

**CAPE VERDE**■ **MINDELO - S. VICENTE** **MTSSMCI CONSULTANCY - SU, LDA  
MINDELO - S. VICENTE**

TEL +238 991 90 12

E-MAIL meftalmeida@cvtelecom.cv

A.O. Manuel E. Fortes T. Almeida

MOBILE +238 991 90 12

TEL +288 991 90 12

**CHILE**■ **VALPARAISO** **Cave & Cia. Ltda.  
Almirante Señoret 70  
VALPARAISO**

TEL +56 322 13 10 00

TEL (24HRS) +56 322 25 85 64

WEBSITE www.cave.cl

E-MAIL claims@cave.cl

A.O. Mr. (Andrew) Cave

MOBILE +56 982 49 72 31

TEL +56 322 13 10 02

A.O. Mrs. (Ruth) Cave

MOBILE +56 995 39 28 42

TEL +56 322 73 98 37

A.O. Ms. (Julia) Santana

MOBILE +56 977 58 15 46

TEL +56 322 13 10 12

**CHINA**■ **QINHUANGDAO CITY** **Happy Marine Consulting Co., Ltd  
1-309, Yufeng International Apartment,  
Haigang Dis****066000 QINHUANGDAO CITY**

TEL +86 139 33 50 92 51

WEBSITE www.happymarine.com.cn

E-MAIL operations@happymarine.com.cn

A.O. Capt. (Chen) Hai Tao

MOBILE +86 139 33 50 92 51

A.O. Ms. (Hou) Ya Nan

MOBILE +86 131 33 55 68 95

■ **SHANGHAI** **Eurogal Surveys Ltd. Shanghai Office  
18F- B, Qi Tai Building NO. 1089 Pudong  
Ave.****200132 SHANGHAI**

TEL +357 25 76 33 40

E-MAIL china@eurogal-surveys.com

A.O. Capt. A. Chen

MOBILE +357 99 76 91 46

A.O. Mevr. V. (Violeta) Eftychiou

MOBILE +357 99 46 17 91

TEL +357 25 76 33 40

E-MAIL ho@eurogal-surveys.com

 **Huatai Insurance Agency & Consultant  
Service Ltd  
22 C&D, Majesty Building, No.138  
Pudong Avenue****200120 SHANGHAI**

TEL +86 180 16 22 83 66

WEBSITE www.huataimarine.com

E-MAIL pni.sh@huatai-serv.com

A.O. Ms. (Jialing) Cheng

MOBILE +86 138 17 35 79 39

A.O. Ms. (Xinyi) Yao

MOBILE +86 139 17 76 08 33

A.O. Mr. (Naizhe) Huang

MOBILE +86 130 52 17 76 51

TEL +861 37 01 86 07 03

A.O. Ms. (Yehong) Shen

MOBILE +86 135 24 61 47 73

TEL +86 180 16 22 83 66

A.O. Mr. (Gaoshuo) Qiu

MOBILE +86 150 01 86 81 21

■ **TIANJIN** **Huatai Insurance Agency & Consultant  
Service Ltd  
Rm 8501, E8B, Binhai Finance Zone 20  
300457 TIANJIN**

TEL +86 22 66 22 07 22

TEL (24HRS) +86 186 22 66 08 60

WEBSITE www.huataimarine.com

E-MAIL tianjin@huatai-serv.com

A.O. Mr. (Dong) Yang


TEL +86 22 66 22 07 87

A.O. Mr. (Mu) Haitao

TEL +86 22 66 22 07 20

A.O. Mr. (Xu) Jing

TEL +86 22 66 22 07 21

**COLOMBIA**■ **BARRANQUILLA** **A&A Multiprime  
Carrera 52 no. 76-167 Office 201  
BARRANQUILLA**

TEL +57 31 53 33 50 72


TEL (24HRS) +57 31 42 84 47 99

WEBSITE www.aamultiprime.com

E-MAIL barranquilla@aamultiprime.com

A.O. Eng. (Manuel) Calderón

MOBILE +57 31 03 04 86 50

■ **BOGOTA** **A&A Multiprime  
Av. Cra 19 # 114-09 Oficina 205  
BOGOTA**

TEL +57 31 53 33 50 72

TEL (24HRS) +57 314 284 4799

WEBSITE www.aamultiprime.com

E-MAIL bogota@aamultiprime.com

A.O. Mr. (Santiago) Moreno

MOBILE +57 31 42 84 47 99

 **Chameleon Pandi SA  
Cr 97, N23J-42  
BOGOTA**


TEL +57 31 88 77 82 86

WEBSITE www.pandisa.com

E-MAIL response@pandisa.com

A.O. Mr. (Claudio) Bruyninx

TEL +57 31 88 77 82 86

■ **BUENAVENTURA** **Pandi Colombia S.A.  
Calle 2, No. 3 - 24, Office 202  
BUENAVENTURA**

TEL +57 22 42 35 08

TEL (24HRS) +57 31 55 55 22 63

E-MAIL alejandro.ramos@pandicolombia.com.co


A.O. Mr (Alejandro) Ramos Rico

MOBILE +57 31 55 55 22 63

A.O. Mr (Erick) Grandjean I.

MOBILE +57 3017 80 37 63

TEL +57 31 57 21 30 16

 **A&A Multiprime  
Calle 8, No. 3-52, Office 201, Edificio  
Roldan  
BUENAVENTURA**

TEL +57 31 42 84 47 99


TEL (24HRS) +57 31 53 33 50 72

WEBSITE www.aamultiprime.com

E-MAIL buenaventura@aamultiprime.com

A.O. Capt. (Miguel) Caro

MOBILE +57 31 42 84 47 99

■ **CARTAGENA** **A&A Multiprime  
Calle 11 No 1-27 Oficina 604  
CARTAGENA**

TEL +57 31 42 84 47 99


TEL (24HRS) +57 31 53 33 50 72

WEBSITE www.aamultiprime.com

E-MAIL cartagena@aamultiprime.com

A.O. Dhr. R. (Roberto) Spicker

TEL +57 31 42 84 47 99

 **Pandi Colombia S.A.  
Edificio Cosmos 401 A  
CARTAGENA**

TEL +57 56 60 16 93

TEL (24HRS) +57 31 57 31 19 73

E-MAIL nello.carlini@pandicolombia.com.co

A.O. Mr. (Nello) Carlini M.

TEL +57 56 60 16 93

## ■ SANTA MARTA



**Pandi Colombia S.A.**  
**Calle 14 #26A-145, C25**  
**Santa Marta**

TEL +57 31 57 21 30 16  
 TEL (24HRS) +57 30 17 80 37 63  
 E-MAIL erick.grandjean@pandicolombia.com.co  
 A.O. Mr. (Erick) Grandjean I.  
 MOBILE +57 30 17 80 37 63  
 TEL +57 31 57 21 30 16  
 A.O. Mr. (Alvaro) Ortiz B.  
 MOBILE +57 31 66 90 07 64



**A&A Multiprime**  
**Carrera 60 nO.74-210, Apto. 3**  
**SANTA MARTA**

TEL +57 31 42 84 47 99  
 TEL (24HRS) +57 31 53 33 50 72  
 WEBSITE www.aamultiprime.com  
 E-MAIL santamarta@aamultiprime.com  
 A.O. Capt. (Alberto) Cuellar

## CROATIA

### ■ RIJEKA



**Macesic & Partners LLC**  
**Pod Kastelom 4**  
**51000 RIJEKA**

TEL +385 51 21 50 10  
 WEBSITE www.macesic.hr  
 E-MAIL macesic@macesic.hr  
 A.O. Mr. (Miroljub) Macesic  
 MOBILE +385 98 36 92 46  
 TEL +385 98 26 09 27  
 A.O. Ms. (Anita) Krizmanic  
 MOBILE +385 98 30 20 06  
 A.O. Mr. (Toni) Stifanic  
 MOBILE +385 912 25 21 04  
 TEL +385 992 17 83 99  
 E-MAIL stifanic@macesic.hr



**Captain V. Vodaric & Son d.o.o**  
**Drenovski put 30**  
**51000 RIJEKA**

TEL +385 51 50 02 50

TEL 2 +385 51 50 02 51  
 TEL (24HRS) +385 98 25 28 27

WEBSITE www.capt-vodaric.com  
 E-MAIL capt-vodaric@ri.t-com.hr  
 A.O. Capt. (Viktor) Vodaric  
 MOBILE +385 98 25 78 41  
 A.O. Mr. (Gordon) Vodaric  
 MOBILE +385 98 25 28 27

### ■ SPLIT



**Zdravstvena Ustanova za Medicinu**  
**Rada "dr.Wagner"**  
**Hrvatske Mornarice 1K**  
**21000 SPLIT**

TEL +385 021 38 29 86  
 E-MAIL ordinacija@wagner.hr  
 A.O. Mr. M. Wagner

## CUBA

### ■ MUNICIPIO CERRO



**Caribbean Marine Surveyors &**  
**Consulting**  
**Calle 14 No 11636 (bajos)**  
**MUNICIPIO CERRO**

TEL +1 78 66 00 28 74  
 E-MAIL operations@caribbeanurveyor.com  
 A.O. Capt. Garcia  
 MOBILE +1 786 651 42 30  
 A.O. Eng. (Terry) Lopez  
 MOBILE +1 78 66 09 60 48

## CYPRUS

### ■ LIMASSOL



**CIS Pandi Services Ltd**  
**Suite 102 118 Anexartiasias Street**  
**LIMASSOL**

TEL +357 25 76 33 40  
 WEBSITE www.cispandi.com  
 E-MAIL ho@cispandi.com  
 A.O. Ms. (Kika) Loulloupi  
 MOBILE +357 99 44 95 09  
 A.O. Mevr. V. (Violeta) Eftychiou

MOBILE +357 99 46 17 91  
 TEL +357 25 76 33 40



**Elias Marine Consultants Ltd**  
**Platinum Crest, 18 Loizou Askani Street**  
**CY3110 LIMASSOL**

TEL +357 25 80 08 00  
 TEL (24HRS) +357 25 80 09 99  
 WEBSITE www.eliasmarine.com  
 E-MAIL emco@eliasmarine.com  
 A.O. Mrs. (Koula) Louca  
 MOBILE +357 99 670 297  
 TEL +357 25 722 234  
 A.O. Mr. (Rony) Dergham  
 MOBILE +357 99 67 02 28  
 TEL +357 25 33 14 34

## DENMARK

### ■ COPENHAGEN



**Danish P&I**  
**Kvaesthusgade 5**  
**1251 COPENHAGEN**

TEL +45 33 15 47 78  
 TEL (24HRS) +45 28 45 37 28  
 WEBSITE www.danishpandi.com  
 E-MAIL copenhagen@danishpandi.com  
 A.O. Mr. (John) Kure  
 MOBILE +45 28 45 37 28  
 A.O. Joy Sinius Clausen  
 MOBILE +4528459569  
 TEL +45 33 15 47 78



**Van Ameyde Krogius ApS**  
**Carl Jacobsens Vej 37B**  
**2500, Valby COPENHAGEN**

TEL +45 31 12 74 80  
 TEL (24HRS) +45 31 31 72 16  
 WEBSITE www.krogius.com  
 E-MAIL denmark@krogius.com

## ■ HELLERUP



**P&I Scandinavia A/S**  
**Ehlersvej 11**  
**DK-2900 HELLERUP**

TEL (24HRS) +45 33 15 47 77  
 WEBSITE www.pandiscan.com  
 E-MAIL info@pandiscan.com  
 A.O. Mr. (Henrik) Nissen  
 MOBILE +45 21751924  
 A.O. Mr. (Zacharias ) Bjar  
 MOBILE +46 700435468



**Wesmans ApS**  
**Strandvejen 125**  
**DK-2900 HELLERUP**

TEL (24HRS) +45 53 70 40 75  
 E-MAIL Marineclaims@wesmans.com  
 E-MAIL 2 mvp@wesmans.com  
 A.O. Mrs. (Marika) Virrankoski-Poulsen  
 MOBILE +45 31 78 48 32

## EGYPT

### ■ ALEXANDRIA



**Eldib Pandi - Alexandria**  
**2, Lumumba Street, Bab Sharki**  
**21131 ALEXANDRIA**

TEL +20 34 96 10 00  
 TEL (24HRS) +20 12 23 27 36 20  
 WEBSITE www.eldibpandi.com  
 E-MAIL mail@eldibpandi.com  
 A.O. Mr. (Abdel Hamid) Fahmy  
 MOBILE + 20 12 22 14 32 13  
 TEL +20 34 80 78 94  
 E-MAIL abdelhamid.fahmy@eldibpandi.com  
 A.O. Mr. (Ahmed) Metwally  
 MOBILE +20 12 23 27 36 24  
 TEL +20 35 45 61 54  
 A.O. Ms. (Nada) Eldib  
 MOBILE +20 10 01 88 44 33  
 TEL +20 33 92 60 00

## ■ CAIRO



**Eldib Pandi**  
**Garden City 1081, Corniche El Nil**  
**11519 CAIRO**

TEL +20 227 94 34 00  
 WEBSITE [www.eldibpandi.com](http://www.eldibpandi.com)  
 E-MAIL [cairo@eldibpandi.com](mailto:cairo@eldibpandi.com)  
 A.O. Mr. (Abdel Hamid) Fahmy  
 MOBILE + 20 12 22 14 32 13  
 TEL +20 34 84 65 09

## ■ PORT SAID



**Eldib Pandi - Port Said**  
**23rd July & Salah El Din Str.**  
**42111 PORT SAID**

TEL +20 663 23 97 79  
 WEBSITE [www.eldibpandi.com](http://www.eldibpandi.com)  
 E-MAIL [portsaid@eldibpandi.com](mailto:portsaid@eldibpandi.com)  
 A.O. Mr. (Ahmed) Metwally  
 MOBILE +20 12 23 27 36 24  
 TEL +20 35 45 61 54  
 A.O. Ms. (Sarah) Diaa  
 MOBILE +20 12 78 66 02 72  
 TEL +20 35 86 58 99

## ■ SUEZ



**Eldib Pandi - Suez**  
**Port Tawfik 6 El Iman El Leithy Street**  
**43522 SUEZ**

TEL +20 623 19 15 70  
 TEL (24HRS) +20 12 23 27 36 20  
 WEBSITE [www.eldibpandi.com](http://www.eldibpandi.com)  
 E-MAIL [suez@eldibpandi.com](mailto:suez@eldibpandi.com)  
 A.O. Mr. (Abdel Hamid) Fahmy  
 MOBILE + 20 12 22 14 32 13  
 TEL +20 34 84 65 09  
 A.O. Mr. (Richard) Tibichrani  
 MOBILE +20 12 23 27 36 20

## ■ EL SALVADOR

## ■ ACAJUTLA



**Maritime Claims Administrators LLC**  
**Operations Building CEPA, 1st Floor**  
**ACAJUTLA**

TEL +503 24 52 47 92  
 WEBSITE [www.maritime-claims.com](http://www.maritime-claims.com)  
 E-MAIL [mcaelsalvador@remasur.net](mailto:mcaelsalvador@remasur.net)  
 A.O. Mr. (Milton) Guillen  
 MOBILE +503 78 53 41 40  
 TEL +503 24 52 42 35  
 A.O. Mr. (Jonathan) Vides  
 MOBILE +503 77 44 92 41  
 TEL +503 24 52 47 92  
 A.O. Mr. (Carl) Ayestas  
 MOBILE +1 50 43 90 15 15  
 TEL +503 24 52 47 92  
 E-MAIL [cayestas@maritime-claims.com](mailto:cayestas@maritime-claims.com)  
 A.O. Mevr. A. (Andrea) Guillen  
 MOBILE +503 79 86 63 61

## ■ ESTONIA

## ■ MAARDU



**Pandi Balt Estonia OU**  
**Kütte Street 3**  
**74112 MAARDU**

TEL +372 6 27 25 55  
 WEBSITE [www.pandibalt.eu](http://www.pandibalt.eu)  
 E-MAIL [estonia@pandibalt.eu](mailto:estonia@pandibalt.eu)  
 A.O. Ms. (Natalia) Brusnitsõna  
 MOBILE +372 513 30 61  
 A.O. Captain (Sergei) Lukjanov  
 MOBILE +372 509 43 30  
 A.O. Ms. (Larissa) Žuravski  
 MOBILE +372 514 75 20

## ■ TALLINN



**Van Ameyde Krogius OÜ**  
**Ahtri 12 WTCT 2nd Floor**  
**10151 TALLINN**

TEL +372 611 66 20  
 WEBSITE [www.krogius.com](http://www.krogius.com)

E-MAIL [estonia@krogius.com](mailto:estonia@krogius.com)  
 A.O. Mrs. (Sirje) Lubi  
 MOBILE +372 501 47 74  
 A.O. Mr. (Kaupo) Püvi  
 MOBILE +372 501 47 74

## ■ FINLAND

## ■ HELSINKI



**Attorneys at Law Juridicus Ltd.**  
**Annankatu 16 B 30**  
**00120 HELSINKI**

WEBSITE [www.juridicus.fi](http://www.juridicus.fi)  
 E-MAIL [eero.heinainen@juridicus.fi](mailto:eero.heinainen@juridicus.fi)  
 A.O. Mr. (Eero) Heinänen  
 MOBILE +358 405 18 89 28



**Van Ameyde Marine**  
**Sturenkatu 16**  
**FIN-00510 HELSINKI**

TEL (24HRS) +358 947 63 63 00  
 WEBSITE [www.ameydemarine.com](http://www.ameydemarine.com)  
 E-MAIL [finland@ameydemarine.com](mailto:finland@ameydemarine.com)  
 A.O. Mr. (Aki) Hanhela  
 MOBILE +358 405 74 15 47  
 TEL +358 947 63 63 00

## ■ RAUMA



**Wesmans Finland Oy**  
**Itakatu 8**  
**26100 RAUMA**

TEL (24HRS) +358 207 30 98 91  
 WEBSITE [www.wesmans.com](http://www.wesmans.com)  
 E-MAIL [marineclaims@wesmans.com](mailto:marineclaims@wesmans.com)  
 A.O. Mr. (Jussi) Javanainen  
 MOBILE +358 505 55 91 70

## ■ FRANCE

## ■ BORDEAUX



**Oceancare Surveyors P&I**  
**Résidence Charcot app. 16**  
**33400 BORDEAUX**

TEL +33 609 92 19 09  
 E-MAIL [Oceancare33@gmail.com](mailto:Oceancare33@gmail.com)  
 A.O. Mr. F. Voogt

## ■ DARNETAL- ROUEN



**Normandy P&I Services**  
**37 Rue de la Lombardie**  
**76160 DARNETAL- ROUEN**

TEL +33 232 08 53 20  
 TEL (24HRS) +33 232 08 53 20  
 E-MAIL [pandi@ro.normandyclaims.fr](mailto:pandi@ro.normandyclaims.fr)  
 A.O. Mrs. (Elise) Duquennoy  
 MOBILE +33 679 45 38 74

## ■ DUNKERQUE



**Normandy P&I Services**  
**CS 40073, Route de Bergues 2**  
**59210 DUNKERQUE**

TEL (24HRS) +33 328 29 06 75  
 WEBSITE [www.mcleangroup.fr](http://www.mcleangroup.fr)  
 E-MAIL [pandi@dkq.normandyclaims.fr](mailto:pandi@dkq.normandyclaims.fr)  
 A.O. Mrs. (Elise) Duquennoy  
 MOBILE +33 6 794 538 74  
 TEL +33 3 282 906 75

## ■ LE HAVRE



**Normandy P&I Services**  
**5, Place Leon Meyer**  
**76600 LE HAVRE**

TEL (24HRS) +33 235 42 30 14  
 E-MAIL [pandi@lh.normandyclaims.fr](mailto:pandi@lh.normandyclaims.fr)  
 A.O. Mrs. (Elise) Duquennoy  
 MOBILE +33 679 45 38 74  
 TEL +33 235 42 30 14

## ■ MARSEILLE



**SCP Villeneau, Rohart, Simon & Associés**  
Rue Edmond Rostand 2  
13006 MARSEILLE

TEL +33 491 33 22 86  
WEBSITE www.villeneau.com  
E-MAIL b.coste@villeneau.com  
A.O. Mr. (Bertrand) Coste  
MOBILE +33 660 87 29 77



**McLeans**  
Place Felix Baret, PO Box 50319 9  
13177 MARSEILLE

TEL +33 496 10 25 25  
WEBSITE www.mcleangroup.fr  
E-MAIL info@mcleans.fr  
A.O. Mr. (Philippe) Garo  
MOBILE +33 607 79 20 28  
A.O. Mr. (Matthieu) Leroux  
MOBILE +33 674 75 91 48

## ■ PARIS



**SCP Villeneau, Rohart, Simon & Associés**  
Boulevard Pereire 139  
75017 PARIS

TEL +33 146 22 51 73  
E-MAIL vrsparis@villeneau.com  
A.O. P. Simon  
MOBILE +33 680 60 61 80  
A.O. J.S. Rohart  
MOBILE +33 607 38 75 65  
A.O. S. Lootgieter  
MOBILE +33 60 28 91 66

## ■ SAINT-NAZAIRE



**Brittany P&I Services**  
5bis, Bd de Verdun  
44600 SAINT-NAZAIRE

TEL (24HRS) +33 240 22 57 87  
WEBSITE www.mcleangroup.fr  
E-MAIL brittany@mcleans.fr  
A.O. Ms. (Virginie) Ringeard

MOBILE +33 680 00 87 44

A.O. Mr. (Philippe) Garo

MOBILE +33 607 79 20 28

A.O. Ms. (Caroline) Marradas

MOBILE +33 676 13 31 11

## GAMBIA

## ■ BANJUL



**TCI Africa Banjul**  
78, Libration Avenue, 1st Floor  
BANJUL

TEL +220 4225 895  
TEL (24HRS) +33 625 730 808  
WEBSITE www.eltvedtosullivan.com  
E-MAIL tci-banjul@tci-africa.com  
E-MAIL 2 mail@eltvedtosullivan.com  
A.O. Mr. B. Sagnia  
MOBILE +220 776 11 44  
TEL +220 996 11 44  
A.O. Mr. (Ngagne) Faye  
MOBILE +221 773 32 72 15

## GEORGIA

## ■ BATUMI



**Atlas Pandi Correspondents**  
27 Khimshiashvili str., app. 80  
Batumi

WEBSITE www.atlaspandi.com  
E-MAIL claims@atlaspandi.com  
A.O. Dhr. L. (Lika) Tcholadze  
MOBILE +995 599 35 42 46  
A.O. Dhr. L. (Levan) Korsantia  
MOBILE +995 557 25 32 60



**Vitsan Interservices Co., Ltd.**  
Gogebashvili Str. 32/39  
6003 BATUMI

TEL +995 422 22 36 24  
TEL (24HRS) +905 301 29 12 12  
WEBSITE www.vitsan.com.tr  
E-MAIL vitsan@vitsan.com.tr  
A.O. Mr. (Selim) Bilgisis  
MOBILE +905 322 11 12 48

A.O. Dhr. M. (Mesut) Koc

MOBILE +90 53 16 84 90 53

TEL +994 124 30 53 88

E-MAIL mesut@vitsan.com.tr

## GERMANY

## ■ EMDEN



**Y. & B. Brons Marine - P. & I. GmbH & Co. KG**  
Nesserlander Straße 5  
26721 EMDEN

TEL +49 4921 20177  
TEL (24HRS) +49 4921 20177  
WEBSITE www.brons.de  
E-MAIL yb@brons.de

## ■ HAMBURG



**Pandi Services J. & K. Brons GmbH**  
Rödingsmarkt 43  
20459 HAMBURG

TEL (24HRS) +49 403 69 81 80  
WEBSITE www.pandi.de  
E-MAIL corresp@pandi.de  
A.O. Mr. (Florian) Block  
MOBILE +49 17 18 85 79 45  
TEL +49 403 69 81 80  
A.O. Ms. (Charlotte) Minners  
MOBILE +49 17 18 85 79 41  
TEL +49 403 69 81 80



**Ahlers & Vogel Rechtsanwälte PartG mbB**  
Schaarsteinwegsbrücke 2  
20459 HAMBURG

TEL +49 403 78 58 80  
TEL (24HRS) +49 403 78 58 89 11  
WEBSITE www.ahlers-vogel.de  
E-MAIL hamburg@ahlers-vogel.de  
A.O. Mr. (Hartmuth) Sager  
MOBILE +49 17 27 90 03 78  
A.O. Dr. (Wilm) Steingröver  
MOBILE +49 151 42 62 12 37  
A.O. Mr. (Gregor) Harbs  
MOBILE +49 151 42 61 72 85



**Fleet Hamburg**  
Willy-Brandt-Strasse 57  
20457 HAMBURG

TEL +49 405 70 07 00  
WEBSITE www.fleet-hamburg.com  
E-MAIL info@fleet-hamburg.com  
A.O. Dr. (Klaus) Kostka  
MOBILE +49 17 52 66 24 85  
A.O. Dr. (Arthur) Steinmann  
MOBILE +49 151 11 83 41 93

## ■ WILlich



**LPM Sachverständigen GmbH**  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 18a  
Willich

TEL +49 21 54 88 08 50  
E-MAIL wohlers@lpm-sv.de; mertens@lpm-sv.de  
A.O. Mr. (Rolf) Wohlens  
MOBILE +49 151 44 16 96 07  
TEL +49 215 48 80 85 17  
A.O. Mr. (Urs) Kahlen  
MOBILE +49 151 44 16 96 05  
TEL +49 215 48 80 85 15  
A.O. Mr. (Stefan) Rasche  
MOBILE +49 151 44 16 96 06  
TEL +49 215 48 80 85 16

## GHANA

## ■ TEMA



**Sheringham P&I Services**  
Tema West, Hse No. B / 445  
TEMA

TEL +233 244 36 73 99  
TEL (24HRS) +233 244 36 73 99  
WEBSITE www.sheringhampandi.com  
E-MAIL tema@sheringhampandi.com  
E-MAIL 2 sheringhampandi@gmail.com  
A.O. Mr. (John Paul) Baah  
MOBILE +233 262 18 55 35

## GREECE

## ■ PIRAEUS



**Deucalion Rediadis LP**  
**Akti Miaouli 41**  
**18535 PIRAEUS**

TEL +30 21 04 29 49 00

E-MAIL mail@rediadis.gr

A.O. Mr. (Andreas) Tzimas

MOBILE +30 69 32 29 98 05

A.O. Mr. (Deucalion) Rediadis

MOBILE +30 69 44 30 43 24

A.O. Mr. (Filippos) Digkas

MOBILE +30 69 37 45 56 66



**A.AL. Mattheou & Associates**  
**Akti Miaouli Ave 7-9**  
**18535 PIRAEUS**

TEL +30 21 04 11 77 07

WEBSITE www.mattheou-associates.gr

E-MAIL nfo@mattheou-associates.gr

A.O. Mr. (Christophoros Anthony) Mattheou

MOBILE +30 69 37 47 90 68

TEL +30 21 17 20 18 82

A.O. Mr. (Alexander Anthony) Mattheou

MOBILE +30 69 36 12 90 70

TEL +30 21 09 76 13 73

A.O. Mr. (John A. ) Kritikos

MOBILE +30 69 73 40 12 16

TEL +30 21 06 00 14 71

A.O. Mr. (Anthony Al.) Mattheou

MOBILE +30 69 32 34 73 67

TEL +30 21 04 11 21 81

A.O. Mr. (Nikolaos Par.) Vasiliadis

MOBILE +30 69 47 90 44 50

TEL +30 21 04 11 77 07



**KALIMBASSIERIS MARITIME SOCIETE**  
**ANONYME**  
**Akti Miaouli 65**  
**18536 PIRAEUS**

TEL +30 21 04 29 44 44

TEL (24HRS) +30 69 44 54 16 22

WEBSITE www.kalimbassieris.com

E-MAIL pir.maritime@kalimbassieris.com

A.O. Mr. (Stamatios) Katsaris

MOBILE +30 69 46 50 44 06

A.O. Mr. (Dimitrios) Giannakouros

MOBILE +30 69 46 50 44 05

A.O. Mr. (George) Papadopoulos

MOBILE +30 69 46 50 44 03

A.O. Mr. (Achilleas) Mavranzeoulis

MOBILE +30 69 46 50 43 99

## GUADELOUPE

## ■ BAIE-MAHAULT



**Petrelluzzi Survey**  
**Maison Petrel, Dorville**  
**97122 BAIE-MAHAULT**

TEL +590 690 35 70 23

E-MAIL petrelluzzisurvey@gmail.com

A.O. Mr. (Luc) Petrelluzzi

MOBILE +590 690 35 70 23

E-MAIL lpetrelluzzi@wanadoo.fr

A.O. Mr. (Mathew) Petrelluzzi

MOBILE +590 690 65 27 27

## GUATEMALA

## ■ GUATEMALA CITY



**P & I Services (Mexico)/Group Delmex**  
**Carretera Salvador Km 18,5**  
**GUATEMALA CITY**

TEL +52 55 55 57 22 51

TEL 2 + 52 55 55 80 68 49

TEL (24HRS) +52 55 53 95 92 11

E-MAIL pandiser@grupodelmex.com

E-MAIL 2 isanchezdelfin@grupodelmex.com

A.O. Mr. (Elieser) Castellanos

MOBILE +52 55 83 67 54 89

A.O. Mr. (Ismael) Sanchez Delfin

MOBILE +42 19 10 13 58 50

A.O. Mr. (Jose Alfredo) Sabatino Pizzolante

## GUYANA

## ■ GEORGETOWN



**Cariconsult Guyana Office**  
**75 Sixth Street Alberttown**  
**GEORGETOWN**

TEL +592 231 81 35

TEL (24HRS) +1 24 62 31 21 96

WEBSITE www.steers.com.bb

E-MAIL group@cconsult.com.bb

A.O. Mr. (James) Henderson

MOBILE +592 626 67 09

TEL +592 231 81 35

## HAITI

## ■ PORT AU PRINCE



**Antoine Hogarth**  
**Rue Assad 1**  
**PORT AU PRINCE**

TEL +509 38 58 58 58

E-MAIL ahogartha@aol.com

A.O. Mr. (Maurice) Hogarth

MOBILE +509 37 01 54 14

E-MAIL maurice@hogartha.com

A.O. Ms. (Marielyn) Hogarth

MOBILE +509 37 01 66 68

E-MAIL info@mhipconsulting.com

A.O. Mr. (Jean) Hogarth

MOBILE +509 38 81 81 81

E-MAIL jean@hogartha.com

## HONG KONG

## ■ HONG KONG



**ABL HK Limited**  
**Suite F, 14th Floor, Neich Tower,128**  
**Gloucester R**  
**HONG KONG**

TEL +86 186 16 79 91 80

E-MAIL marine.hongkong@abl-group.com

A.O. Mr. (Peng) Yongfei

TEL +86 186 16 79 91 80

E-MAIL yongfei.peng@abl-group.com

## ICELAND

## ■ REYKJAVIK



**LOGOS Legal Services**  
**Efstaleiti 5**  
**IS-103 REYKJAVIK**

TEL +354 540 03 00

WEBSITE www.logos.is

E-MAIL einarbaldvin@logos.is

A.O. Mr. (Einar) Baldvin Axelsson

MOBILE +354 860 23 36

A.O. Dhr. B. (Bjarki) Olafsson

MOBILE +354 860 23 19

TEL +354 540 03 00

## INDIA

## ■ CHENNAI



**P & I Services Pvt. Ltd.**  
**No.57, 1st Main Road, Gandhi Nagar,**  
**Adyar**  
**600020 CHENNAI**

TEL +91 44 24 45 61 15

WEBSITE www.pandiservices.in

E-MAIL chennai@piserve.in

A.O. Mr. (R. Jai) Kumar

MOBILE +91 88 70 56 94 94

E-MAIL jaikumar@piserve.in

A.O. Mevr. S. (Smruthi) Ajayan

MOBILE +91 90 52 18 68 05

TEL +91 44 24 45 61 15

E-MAIL smruthi@piserve.in

## ■ KOLKATA



**P&I Services Pvt. Ltd.**  
**50 Chowringhee, Jawahar Lal Nehru Road**  
**700071 KOLKATA**

TEL +91 33 46 01 93 07  
 E-MAIL [kolkata@piserve.in](mailto:kolkata@piserve.in)  
 A.O. Mr. (Pitam) Basu  
 MOBILE +91 98 36 99 66 80  
 E-MAIL [pitam@piserve.in](mailto:pitam@piserve.in)  
 A.O. Mr. (Arka) Dasgupta  
 MOBILE +91 98 74 34 66 77  
 E-MAIL [arka@piserve.in](mailto:arka@piserve.in)

## ■ MUMBAI



**Pandi Correspondents PVT. LTD.**  
**53, Nariman Bhavan, 5th Floor 227, Nariman Point**  
**400 021 MUMBAI**

TEL +91 22 2281 1329  
 TEL (24HRS) +91 22 6129 6800  
 WEBSITE [www.pandiindia.in](http://www.pandiindia.in)  
 E-MAIL [mumbai@pandiindia.in](mailto:mumbai@pandiindia.in)  
 A.O. Capt. T. Manohar  
 MOBILE +91 98 21 41 20 48  
 TEL +91 22 61 29 68 05  
 A.O. Mr. S. Sivaramakrishnan  
 MOBILE +91 98 20 35 71 18  
 TEL +91 22 61 29 68 02  
 A.O. Mr. P. Arunkumar  
 MOBILE +91 90 04 54 40 19  
 TEL +91 22 61 29 68 08

## ■ NEW DELHI



**Interport Marine Services Pvt. Ltd.**  
**1/29-C, Shanti Niketan, Rao Tula Ram Marg**  
**110021 NEW DELHI**

TEL +91 11 24 11 21 29  
 WEBSITE [www.interportmarine.com](http://www.interportmarine.com)  
 E-MAIL [interportms@interportmarine.com](mailto:interportms@interportmarine.com)  
 A.O. Capt. (Satish) Anand  
 MOBILE +91 78 27 96 33 61  
 TEL +91 98 10 02 85 42

## ■ VASCO-DA-GOIA



**Pandi Correspondents Pvt. Ltd**  
**Khalap Mansion, Flat no 204, 2nd floor**  
**403802 VASCO-DA-GOIA**

TEL +91 92 84 58 32 29  
 WEBSITE [www.pandiindia.in](http://www.pandiindia.in)  
 E-MAIL [goa@pandiindia.in](mailto:goa@pandiindia.in)  
 A.O. Mrs. (Sonia T. ) Gadekar  
 MOBILE +91 74 47 79 46 16  
 A.O. Capt. (Clive) Colaco  
 MOBILE +91 99 20 33 79 69

## INDONESIA

## ■ JAKARTA



**Spica Services (Indonesia)**  
**RPX Center Building, 12th Floor**  
**12310 JAKARTA**

TEL +62 21 27 51 35 35  
 WEBSITE [www.www.spicaina.co.id](http://www.www.spicaina.co.id)  
 E-MAIL [indonesia@spicaina.co.id](mailto:indonesia@spicaina.co.id)  
 A.O. Capt (Mohammed Bin) Abdullah  
 MOBILE +62 815 86 40 86 40  
 E-MAIL [mohd.abdullah@spicaina.co.id](mailto:mohd.abdullah@spicaina.co.id)  
 A.O. Ms. (Leonora) Febriany  
 MOBILE +62 813 80 46 03 55  
**Tel:**  
 E-MAIL [leonora.febriany@spicaina.co.id](mailto:leonora.febriany@spicaina.co.id)  
 A.O. Mr. (Hamrin) Rawia  
 MOBILE +62 81 18 90 40 88  
 TEL +62 21 27 51 35 35  
 E-MAIL [hamrin.rawia@spicaina.co.id](mailto:hamrin.rawia@spicaina.co.id)  
 A.O. Capt. (Dedhy Rahadian) Syah  
 MOBILE +62 81 59 60 54 76  
 TEL +62 21 27 51 35 35  
 E-MAIL [dedhy.rahadian.syah@spicaina.co.id](mailto:dedhy.rahadian.syah@spicaina.co.id)  
 A.O. Capt. (M. Dody) Komendangi  
 MOBILE +62 81 18 25 20 01  
 TEL +62 21 27 51 35 35  
 E-MAIL [m.d.komendangi@spicaina.co.id](mailto:m.d.komendangi@spicaina.co.id)  
 A.O. Mr. (Mario Gideon) Mandang  
 MOBILE +62 815 19 57 42 94  
 TEL +62 21 27 51 35 35  
 E-MAIL [mario.gideon.mandang@spicaina.co.id](mailto:mario.gideon.mandang@spicaina.co.id)  
 A.O. Mr. (Erly) Senjaya

MOBILE +62 812 90 61 54 01  
 TEL +62 21 27 51 35 35  
 E-MAIL [erly.senjaya@spicaina.co.id](mailto:erly.senjaya@spicaina.co.id)

## ■ JAKARTA SELATAN



**PT. Sealink Marine Services**  
**Ganeca Building 2nd Floor Block 8**  
**12730 JAKARTA SELATAN**

TEL +62 21 27 53 18 07  
 TEL 2 +62 21 27 53 16 55  
 E-MAIL [pandi@sealinkms.com](mailto:pandi@sealinkms.com)  
 E-MAIL 2 [sealink@cbn.net.id](mailto:sealink@cbn.net.id)  
 A.O. Mr. (Theodore D.) Kostopoulos  
 MOBILE +62 816 79 13 93  
 A.O. Mr. (Zet) Sadra Lambe  
 MOBILE +62 852 55 67 75 12  
 A.O. Ms. (Anggia) Rici  
 MOBILE +62 85 51 21 20 74

## IRELAND

## ■ BELFAST



**Doyle Shipping Group Ltd.**  
**101 Airport Road**  
**BT39ED BELFAST**

TEL +44 28 90 75 58 81  
 WEBSITE [www.doyleshipping.ie](http://www.doyleshipping.ie)  
 E-MAIL [shipping@dsg.uk](mailto:shipping@dsg.uk)  
 A.O. Mr. (Sean) Mc Cready  
 MOBILE +44 78 31 30 58 46  
 TEL +44 28 21 75 99 04  
 A.O. Mr. (Barry) Carroll  
 MOBILE +44 77 39 09 79 30

## ■ DUBLIN



**McCann FitzGerald**  
**Riverside One Sir John Rogerson's Quay**  
**DUBLIN**

TEL +353 1 829 00 00  
 WEBSITE [www.mccannfitzgerald.ie](http://www.mccannfitzgerald.ie)  
 E-MAIL [rjb@mccannfitzgerald.ie](mailto:rjb@mccannfitzgerald.ie)  
 A.O. Mr. (Roddy) Bourke  
 MOBILE +353 868 19 92 21  
 A.O. Mr. (David) Hurley  
 MOBILE +353 862 41 12 82

## ■ KILDARE



**P & I Shipping Services Ltd.**  
**Chill Dara Industrial Estate Newbridge**  
**KILDARE**

TEL +353 45 433 750  
 E-MAIL [pandi@sealaw.ie](mailto:pandi@sealaw.ie)  
 A.O. Mr. (Sean J.) O'Reilly  
 MOBILE +353 872 04 34 11  
 TEL +353 18 40 28 28  
 A.O. Mrs. (Mary) O'Reilly  
 MOBILE +353 861 76 32 81  
 TEL +353 45 43 37 50

## ISRAEL

## ■ HAIFA



**M. Dizengoff & P&I Representatives Ltd.**  
**City Windows, Oren Bld.**  
**33095 HAIFA**

TEL +972 48 67 37 15  
 WEBSITE [www.dizrep.co.il](http://www.dizrep.co.il)  
 E-MAIL [mail@dizrep.co.il](mailto:mail@dizrep.co.il)  
 A.O. Mr. (Shimon) Ziv  
 MOBILE +972 505 23 18 15  
 TEL +972 48 22 95 57  
 A.O. Mr. (Itai) Ziv  
 MOBILE +972 524 88 78 81  
 A.O. Mr. (Nir) Nissenzvieg  
 MOBILE +972 544 76 53 98  
 A.O. Mr. (Eenbar) Bluestein  
 MOBILE +972 526 73 46 62

## ITALY

## ■ GENOVA



**Studio Legale Boglione**  
**Via Garibaldi 7**  
**16124 GENOVA**

TEL +39 01 05 70 49 51  
WEBSITE www.boglione.eu  
E-MAIL info@boglione.eu  
A.O. Mr. (Giando) Boglione  
MOBILE +39 348 2 23 92 14  
A.O. Mr. (Simone) Moretti  
MOBILE +39 34 92 60 20 16  
TEL +39 01 05 70 49 51



**Hugo Trumpy P&I Correspondents**  
**Via San Siro 10**  
**16124 GENOVA**

TEL +39 01 02 49 42 64  
TEL 2 +39 01 02 49 42 65  
E-MAIL htpandi@hugotrumpy.it  
A.O. Mr. G. Reggio  
MOBILE +39 33 58 31 80 35  
A.O. Mr. R. Sannino  
MOBILE +39 33 57 40 75 57



**Ferpandi S.r.L.**  
**Via San Bartolomeo Degli Armeni 5**  
**16122 GENOVA**

TEL +39 01 08 33 33 01  
TEL (24HRS) +39 33 57 94 22 97  
WEBSITE www.www.ferpandi.com  
E-MAIL ferpandi@ferpandi.com  
A.O. Mr. (Antonio) Talarico  
TEL +39 33 56 40 94 43  
A.O. Mr. (Fabrizio) Pescaglia  
TEL +39 33 51 25 85 07  
A.O. Mr. (Stefano) Galleano  
TEL +39 33 56 40 94 44  
A.O. Mr. (Massimiliano) Bet  
TEL +39 33 16 86 21 52  
A.O. Mr. (Massimiliano) Villa  
TEL +39 34 73 49 72 11

## ■ LA SPEZIA



**Hugo Trumpy s.r.l.**  
**Viale San Bartolomeo 20 T**  
**19126 LA SPEZIA**

TEL +39 01 87 55 11  
TEL (24HRS) +39 01 02 49 43 11  
E-MAIL htpandi@hugotrumpy.it  
A.O. Mr. (Umberto) Battolla  
MOBILE +39 34 88 80 57 25  
TEL +39 01 87 77 04 28  
A.O. Mr. (Alessandro) Carletti  
MOBILE +39 34 87 67 73 61

## ■ LIVORNO



**Vaudo Paggini & C. Studio Legale**  
**Associato**  
**Scali D'Azeglio 52**  
**57123 LIVORNO**

TEL +39 05 86 24 00 01  
WEBSITE www.vaudopaggini.com  
E-MAIL info@vaudopaggini.com  
A.O. A. Personi  
MOBILE +39 34 66 07 08 35  
A.O. D. Vaudo  
MOBILE +39 33 56 25 71 63  
TEL +39 05 86 80 50 10  
A.O. M. Paggini  
MOBILE +39 33 56 07 82 48  
TEL +39 05 86 57 91 62

## ■ RAVENNA



**Mauro Group Srl.**  
**Via Trieste 90a**  
**48122 Ravenna**

TEL +39 05 44 42 22 88  
WEBSITE www.mauc.it  
E-MAIL info@mgrp.it  
A.O. Mr. (Maurizio) Mauro  
MOBILE +39 34 85 60 06 88  
A.O. Lori Mauro  
MOBILE +39 33 82 99 98 35

## ■ TRIESTE



**Samer & Co Shipping S.p.A.**  
**Piazza dell'Unita d'Italia 7**  
**34121 TRIESTE**

TEL +39 040 67 02 72 30  
WEBSITE www.samer.com  
E-MAIL daiana.gozzi@samer.com  
A.O. Mrs. (Daiana) Gozzi  
MOBILE +39 335 24 33 41  
A.O. Mrs. (Laura) de Cristini  
MOBILE +39 36 66 74 05 32

## IVORY COAST

## ■ ABIDJAN



**TCI Africa Côte d'Ivoire**  
**Résidence Carla 11 Rue des Pêcheurs,**  
**Zone 3 18 B.P**  
**18 ABIDJAN**

TEL +225 27 21 24 29 64  
TEL (24HRS) +33 625 73 08 08  
WEBSITE www.eltvedtosullivan.com  
E-MAIL tci-abidjan@tci-africa.com  
A.O. Mr. (Robert) Kohou Bi  
MOBILE +225 07 07 07 56 03  
A.O. Mr. (Laciné) Bamba  
MOBILE +225 07 07 81 05 57  
TEL +225 07 07 05 15 27  
A.O. Mr. (Oumar) Kone  
MOBILE +225 07 07 44 92 01

## JAMAICA

## ■ KINGSTON



**Shipowners' P&I Services Ltd.**  
**Hanover Street 21-25**  
**KINGSTON**

TEL +001 87 69 67 50 51  
TEL (24HRS) +001 87 63 29 92 25  
WEBSITE www.maritconsultja.com  
E-MAIL admin@shipownerspandiservicesjm.com  
A.O. Mr. (Errol) Williams  
MOBILE +001 87 68 68 33 57  
A.O. Mrs. (Alexia) Marquis

MOBILE +001 87 63 29 92 25  
A.O. Mr. (Nicholas) Cover  
MOBILE +001 87 63 40 26 70  
TEL +001 87 69 67 50 51  
E-MAIL nicholas.cover@shipownerspandiservicesjm.com

## JAPAN

## ■ TOKYO



**ISS P&I Japan**  
**6F Hamamatsucho Bldg., 1-1-1**  
**105-0023 Tokyo**

TEL +81 354 42 50 01  
WEBSITE www.iss-shipping.com  
E-MAIL isstokyoops@iss-shipping.com  
A.O. Mr. T. (Tsuneari) Higuchi  
MOBILE +81 80 43 59 49 98  
A.O. Dhr. H. (Hiromi) Kubota  
MOBILE +81 90 91 40 26 82  
TEL +81 354 42 50 01



**Law Offices of Toda & Co.**  
**New Shinsaka Bldg. 6th Floor 8-10-22**  
**107-0052 TOKYO**

TEL +81 334 05 63 45  
E-MAIL todalaw@todalaw.co.jp  
A.O. Mr. (Takeya) Yamamoto  
MOBILE +81 90 47 15 75 20  
A.O. Mr. (Michio) Aoki  
MOBILE +81 80 55 39 99 34  
TEL +81 334 05 63 45



**KENYA****MOMBASA****Protecting and Indemnity (K) Ltd  
Jubilee Insurance Arcade  
MOMBASA**

TEL +254 412 22 24 94

WEBSITE www.pandi.co.ke

E-MAIL pimombasa@pandi.co.ke

A.O. Mr. (Luka) Gishoi

MOBILE +254 727 35 18 65

E-MAIL luka.gishoi@pandi.co.ke

A.O. Mr. (Gift) Lenjo

MOBILE +254 724 70 55 24

TEL +254 412 22 24 94

E-MAIL gift.lenjo@pandi.co.ke

**TCI Africa Kenya  
Nyalii Centre, South Wing  
MOMBASA**

TEL +254 202 32 64 55

TEL (24HRS) +33 625 73 08 08

WEBSITE www.eltvedtosullivan.com

E-MAIL mail@eltvedtosullivan.com

A.O. Ms. S. Muhuni

MOBILE +254 722 47 98 01

A.O. Mr. (Anthony) Muhuni

MOBILE +254 722 79 72 54

**Inchcape Shipping Services (K) Limited  
Inchcape House, Archbishop Makarios  
Cls, Off Moi  
P O Box 90194 MOMBASA**

TEL +254 203 89 31 93

WEBSITE www.iss-shipping.com

E-MAIL pandi.mombasa@iss-shipping.com

E-MAIL 2 claims.MOM@iss-shipping.com

A.O. Mr. (Mark) Mboloi

MOBILE +254 724 83 95 56

TEL +254 203 89 30 79

E-MAIL mark.mboloi@iss-shipping.com

A.O. Mr. (Adrian) Richter

MOBILE +254 717 526 693

TEL +254 203 89 30 98

E-MAIL adrian.richter@iss-shipping.com

A.O. Mr. (Benance) Sebastian

MOBILE +254 721 20 37 19

MOBILE 2 +255 784 32 42 07

TEL +255 784 32 42 07

E-MAIL Benance.Sebastian@iss-shipping.com

**LATVIA****LIEPAJA****Pandi Balt Ltd  
7 Maza Aluksnes Street  
Lv-1045 LIEPAJA**

TEL +371 67 38 39 51

E-MAIL pandi@pandibalt.eu

A.O. Capt. (Sergey) Batmanov

MOBILE +371 29 21 66 19

A.O. Mr. (Roman) Rozkov

MOBILE +371 29 41 86 01

**RIGA****Baltik Kontor Ltd.  
7 Maza Aluksnes Street  
1045 RIGA**

TEL +371 67 381 463

WEBSITE www.bk.lv

E-MAIL bkriaga@bk.lv

A.O. Capt. (Sergey) Batmanov

MOBILE +371 29 20 56 80

A.O. Mr. (Veniamin) Chlenov

MOBILE +371 29 51 78 49

A.O. Capt. (Nicolai) Fedoseev

MOBILE +371 29 51 36 05

A.O. Mr. O. Kashin

MOBILE +371 29 24 53 18

**Pandi Balt Ltd.  
7 Maza Aluksnes Str.  
1045 RIGA**

TEL +371 67 38 39 51

WEBSITE www.pandibalt.eu

E-MAIL pandi@pandibalt.eu

A.O. Capt. (Sergey) Batmanov

MOBILE +371 29 21 66 19

A.O. Mr. (Roman) Rozkov

MOBILE +371 29 41 86 01

**Van Ameyde Marine  
Office 16 Kronvalda blvrd 10  
1010 RIGA**

TEL +371 67 50 95 90

WEBSITE www.ameydemarine.com

A.O. Mr. (Andris) Antonovs

MOBILE +371 29 29 92 13

E-MAIL andris.antonovs@ameydemarine.com

**LEBANON****BEIRUT****Maurice G. Mouracade & Co.  
Tabaris Chammah Building  
BEIRUT**

TEL +961 120 18 21

TEL (24HRS) +961 362 19 99

E-MAIL mgmpandi@dm.net.lb

A.O. Mr. (Roger) Mouracade

MOBILE +961 71 62 19 99

TEL +961 132 13 89

A.O. Mr. (Antoine) Dakessian

MOBILE +961 332 56 15

**Elias Marine Consultants SAL  
Jisr el Wati Street, Horsh Tabet, Sin El  
Fil  
BEIRUT**

TEL +961 149 56 20

TEL (24HRS) +357 25 80 09 99

WEBSITE www.eliasmarine.com

E-MAIL emco.lb@emco.org

A.O. Ms. (Stefanel ) Whaiby

MOBILE +961 71 96 61 11

E-MAIL emco.lb@emco.org

**LIBYA****TRIPOLI****Shtewi Legal & Pandi Services  
207 Amhamed El Magrif, 2nd Floor  
TRIPOLI**

TEL +218 21 334 15 88

E-MAIL shtewi@littnet.net

A.O. Mr. T. (Taher) Shtewi

MOBILE +218 912 14 10 80

TEL +218 928 20 10 40

A.O. Mr. M. (Mohamed) Shtewi

MOBILE +218 912 18 86 31

A.O. Mevr. F. (Fadwa) Shtewi

MOBILE +44 74 71 13 99 84

TEL +218 21 334 15 88

E-MAIL fadwashtewi99@gmail.com

**LITHUANIA****KLAIPEDA****Baltik Kontor Klaipeda Ltd.  
Tilzes Street 8-2  
LT-92003 KLAIPEDA**

TEL +370 46 41 04 98

TEL (24HRS) +370 68 75 34 10

WEBSITE www.bkk.lt

E-MAIL info@bkk.lt

E-MAIL 2 info@bkk.lt

A.O. Capt. (Georgij) Zarubin

MOBILE +370 69 88 86 95

**Pandi Balt Ltd.  
8-2 Tilzes Str.  
LT-91132 KLAIPEDA**

TEL +370 46 31 34 28

WEBSITE www.pandibalt.eu

E-MAIL lithuania@pandibalt.eu

A.O. Mr. (Oleg) Drobitko

MOBILE +370 69 83 14 57

**Van Ameyde Krogius  
Nemuno str.22, office 204  
T-93277 KLAIPEDA**

TEL +370 46 38 02 03

WEBSITE www.krogius.com

E-MAIL lithuania@krogius.com

A.O. Mr. (Antanas) Petruskevicius

MOBILE +370 65 25 99 52

E-MAIL antanas.petruskevicius@krogius.com

**MALAYSIA****■ PERLABUHAN KLANG**

**Wilhelmsen Ships Service Malaysia Sdn Bhd**  
**The Landmark, No.2-2, Jalan Batu, Nilam 16,**  
**PERLABUHAN KLANG**

TEL +60 333 19 93 03  
 WEBSITE www.wilhelmsen.com  
 E-MAIL wss.portklang@wilhelmsen.com  
 A.O. Mr. (Nazreen) Mohamed  
 MOBILE +60 192 31 64 47  
 A.O. Mr. Guna  
 MOBILE +60 122 86 30 04  
 TEL +60 333 19 93 03

**MALTA****■ VALLETTA, VLT 1427**

**H. Vassallo & Associates Ltd.**  
**53/2 Old Theatre Street**  
**VALLETTA, VLT 1427**

TEL +356 25 40 79 00  
 TEL (24HRS) +356 25 40 77 77  
 WEBSITE www.hvassallo.com  
 E-MAIL mail@hvassallo.com  
 A.O. Mr. (John) Bugeja  
 MOBILE +356 79 04 78 80  
 A.O. Dr. (Abigail ) Bugeja  
 MOBILE +356 79 90 32 64

**MAURITANIA****■ NOUAKCHOTT**

**TCI Africa Nouakchott**  
**T 038/039 - Tevragh Zeina**  
**NOUAKCHOTT**

TEL +222 45 25 68 94  
 TEL (24HRS) +33 625 73 08 08  
 WEBSITE www.eltvedtosullivan.com  
 E-MAIL tci-nouakchott@tci-africa.com  
 E-MAIL 2 tci afrnkt@yahoo.fr  
 A.O. Mr. (Mohamed) Lemine

MOBILE +222 22 26 03 52

TEL +22244 00 11 61

A.O. Mr. (Abdoulaye) Diop

MOBILE +222 46 77 47 82

**MAURITIUS****■ PORT-LOUIS**

**Indoceanic Services**  
**Port Agency Services Mauritius Ltd (PAS)**  
**PORT-LOUIS**

TEL +230 211 40 89  
 E-MAIL contact@indoceanic.com  
 A.O. Mr. (Vick) Tahalooa  
 MOBILE +230 52 52 21 22  
 A.O. Mrs. (Dominique) Thomson  
 MOBILE +262 692 01 77 77

**MEXICO****■ MEXICO CITY**

**Pandi Nave S.A. de C.V.**  
**Cerrada de Soledad no.23 Col.**  
**10900 MEXICO CITY**

TEL +52 55 16 75 64 08  
 WEBSITE www.pandinave.com  
 E-MAIL pandinave@pandinave.com  
 A.O. Ms. (Stephanie) Meyer  
 MOBILE +52 55 54 33 20 33  
 TEL +52 55 63 08 51 76  
 A.O. Mr. (Mauricio) Acuna  
 MOBILE +52 55 54 01 65 21  
 A.O. Mr. (Roberto) Figueroa  
 MOBILE +52 55 54 05 29 37



**P & I Services (Mexico) S.A. de C.V.**  
**Homero No. 1425 - Suite 505 Los**  
**Morales, Polanco**  
**11510 MEXICO CITY**

TEL +52 55 53 95 12 21  
 TEL (24HRS) +52 55 53 95 49 11  
 WEBSITE www.grupodelmex.com  
 E-MAIL pandiser@grupodelmex.com  
 A.O. Mr. (Fernando E.) Delfin Garcia

MOBILE +52 55 55 01 96 79

TEL +52 55 52 81 32 77

A.O. Mr. (Alejandro) Lobatón Garnier

MOBILE +52 22 99 29 12 49

TEL +52 22 99 31 51 86

A.O. Mr. (Ismael Sánchez ) Delfin

MOBILE +52 55 83 67 54 89

TEL +52 55 52 80 36 40

E-MAIL isanchezdelfin@grupodelmex.com

A.O. Mevr. K. (Karla) Angeles

MOBILE +52 31 41 57 84 88

TEL +52 55 53 95 12 21

E-MAIL kangeles@grupodelmex.com

**MONTENEGRO****■ BAR**

**Monship Maritime Ltd.**  
**V. Rolovica F- 43**  
**85000 BAR**

TEL +382 30 31 77 71  
 TEL 2 +382 69 71 67 71 (VIBER 24hrs)  
 TEL (24HRS) +382 69 03 06 67  
 WEBSITE www.monship.co.me  
 E-MAIL monship@t-com.me  
 E-MAIL 2 kaleco@t-com.me  
 A.O. Mr. (Milan) Kalezic  
 MOBILE +382 69 03 06 67

**MOROCCO****■ CASABLANCA**

**Maclaims Maritime Morocco SARL**  
**6 bis, Rue Najib Mahfoud**  
**20000 Casablanca**

TEL +212 522 88 00 01  
 E-MAIL morocco@mcleans.fr  
 A.O. Mrs. (Veronique) Javelaud  
 MOBILE +212 661 19 14 09  
 TEL +33 789 22 73 90  
 E-MAIL vjavelaud@mcleans.fr  
 A.O. Mr. (Issam) Ennassiri  
 MOBILE +212 661 98 54 29  
 E-MAIL iennassiri@mcleans.fr  
 A.O. Mr. (Ihab) Kharroubi

MOBILE +212 661 36 56 78

E-MAIL ikharroubi@mcleans.fr



**Société Maghrébine de Défense Maritime SA**  
**Espace Paquet, Suite 506**  
**20 000 CASABLANCA**

TEL +212 522 45 25 25  
 WEBSITE www.defmar.com  
 E-MAIL somadef@defmar.com  
 A.O. Mrs. (Khadija) Rigada  
 MOBILE +212 663 34 67 06  
 A.O. Mrs. (Fatima) Anchoum  
 MOBILE +212 642 75 79 57  
 A.O. Mr. (Tarik) Baalla  
 MOBILE +212 666 26 95 18

**MOZAMBIQUE****■ BEIRA**

**P&I Associates Mozambique**  
**BEIRA**

TEL +27 313 01 11 02  
 TEL (24HRS) +27 822 50 33 98  
 WEBSITE www.pandi.co.za  
 E-MAIL pidurban@pandi.co.za

**■ MAPUTO**

**P&I Associates Mozambique**  
**c/o P&I Associates - Durban (head office)**  
**MAPUTO**

TEL +27 313 01 11 02  
 TEL (24HRS) +27 832 50 33 98  
 WEBSITE www.pandi.co.za  
 E-MAIL pidurban@pandi.co.za

**NETHERLANDS ANTILLES****■ ST MAARTEN****Independent Expertise Bureau - Sint Maarten**  
**Oysterpond Estate 26**  
**ST MAARTEN**

TEL +1721 543 60 28  
 WEBSITE www.ieb-surveyors.com  
 E-MAIL info@ieb.sx  
 A.O. Mr. (Toon) Valkenburg  
 MOBILE +1721 587 10 51

**NORWAY****■ MOSS****Wesmans AS**  
**Vaerftsgata 1C**  
**1511 MOSS**

TEL (24HRS) +47 40 00 43 88  
 WEBSITE www.wesmans.com  
 E-MAIL marineclaims@wesmans.com  
 A.O. Mr. (Karl Erik) Presterud  
 TEL +47 91 30 41 04  
 A.O. Mr. (Danielle Norum) Phillips  
 TEL +47 97 13 21 86

**■ BERGEN****Fjeld Consultant AS**  
**Litleåsvegen 49, NO-5132 Nyborg**  
**NO-5132 BERGEN**

TEL +47 55 59 79 00  
 WEBSITE www.fjeld-consultant.no  
 E-MAIL fc@fjeld-consultant.no  
 A.O. Mr. (Christer) Hannevik  
 MOBILE +47 95 30 04 52  
 TEL +47 55 59 79 04  
 A.O. Mr. (Anders) Haukeland  
 MOBILE +47 90 69 91 01  
 TEL +47 55 59 79 00  
 A.O. Mr. (Simen Soevre) Haukeland  
 MOBILE +47 90 02 41 34  
 TEL +47 55 59 79 00  
 A.O. Mr. (Eirik) Vika

MOBILE +47 95 42 76 92  
 TEL +47 55 59 79 00

**■ OSLO****P&I Scandinavia AS**  
**Kongensgate 2**  
**0153 OSLO**

TEL (24HRS) +46 70 04 35 468  
 WEBSITE www.pandiscan.com  
 E-MAIL info@pandiscan.com  
 A.O. Mr. Z. (Zacharias) Bjar  
 TEL +46700435468

**■ STAVANGER****Nordic P&I**  
**Rennesoy 4150**  
**STAVANGER**

TEL (24HRS) +47 22 41 59 05  
 E-MAIL info@nordicpandi.com  
 A.O. Mr. (Karl Erik) Presterud  
 MOBILE +47 91 30 41 04  
 A.O. Mrs. (Danielle Norum) Phillips  
 MOBILE +47 97 13 21 86

**OMAN****■ MUSCAT****Inchcape Shipping Services & Co. LLC**  
**Haffa House Hotel – Office no.302,**  
**Block no.133**  
**112 MUSCAT**

WEBSITE www.iss-shipping.com  
 E-MAIL pandimuscat@iss-shipping.com  
 A.O. Mr. (Abhir) Porobo  
 MOBILE +968 99 31 59 68  
 A.O. Dhr. S. (Syed) Haja  
 MOBILE +968 91 74 56 89

**Gulf Agency Company (Oman) LLC**  
**GAC Building, Dohat Al Adab Street**  
**MUSCAT**

TEL +968 24 47 78 00  
 TEL (24HRS) +968 99 20 94 73  
 WEBSITE www.gac.com

E-MAIL claims.oman@gac.com  
 A.O. Mr. (Ranjith) Kunduvazhi  
 MOBILE +968 99 20 94 73

**■ SALALAH****Inchcape Shipping Services & Co. LLC**  
**Villa No 01, Uthman Bin Affran St.**  
**North Awqad**  
**217 SALALAH**

TEL +968 24 86 39 50  
 WEBSITE www.iss-shipping.com  
 E-MAIL pandisalalah@iss-shipping.com  
 A.O. Mr. (Abhir) Porobo  
 MOBILE +986 99 31 59 68  
 A.O. Dhr. S. (Syed) Haja  
 MOBILE +968 91 74 56 89

**PAKISTAN****■ KARACHI****AIV Private Limited**  
**House No. C-118, Block-2, Clifton**  
**75600 KARACHI**

TEL +92 21 35 29 18 08 10  
 WEBSITE www.aivpak.com  
 E-MAIL pni@aivpak.com  
 E-MAIL 2 irfan.vazeer.pni@gmail.com  
 A.O. Mr. (Irfan H.A.) Vazeer  
 MOBILE +92 34 52 00 99 00  
 E-MAIL ivazeer@aivpak.com  
 A.O. Mr. (Imtiaz) Vazeer  
 MOBILE +92 30 72 52 54 17  
 E-MAIL imtiaz.vazeer@aivpak.com

**PARAGUAY****■ ASUNCIÓN****Pandi Paraguay**  
**Avda. Aviadores del Chaco esq. Tte. 1ro.**  
**Carlos R**  
**ASUNCIÓN**

TEL +595 21 728 60 60  
 TEL (24HRS) +54 911 44 46 06 62  
 WEBSITE www.www.pandi.com.ar

E-MAIL pandipar@pandi.com.ar  
 A.O. Mr. (Paul) Günther  
 MOBILE +595 971 91 79 70  
 A.O. Mr. (Sebastian) Trigub  
 MOBILE +54 911 44 07 26 02  
 TEL +595 21 728 60 60

**PERU****■ LIMA****Overseas Service Agency S.A.**  
**Calle Amador Merino Reyna 195, San**  
**Isidro**  
**LIMA**

TEL +51 14 42 90 90  
 TEL (24HRS) +51 999 70 28 97  
 WEBSITE www.osa.com.pe  
 E-MAIL osa@osa.com.pe  
 A.O. Ms. (Sylvia) Grant  
 TEL +51 999 70 28 97  
 A.O. Mr. (Martin) Grant  
 TEL +51 14 46 79 31

**PHILIPPINES****■ MALATE****Clinic -O- Med. Inc. Medical &**  
**Laboratory Services**  
**3rd Floor Ma. Daniel Bldg. 470 San**  
**Andres cor. M.H**  
**MALATE**

TEL +63 521 54 99  
 WEBSITE www.clinicomed.com  
 E-MAIL clinico.admin@clinicomed.com

**■ MANILA****Marine Medical Services**  
**10 Wilson Street Greenhills West**  
**1502 MANILA**

TEL +632 87 21 07 00  
 TEL (24HRS) +632 87 21 01 83  
 WEBSITE www.marinemedicalservices.net  
 E-MAIL drrobertlim@marinemedicalservices.net

**Arbo International Manila, Inc.**  
**Room 1200, 12th Floor, Ermita Center**  
**MANILA**

TEL (24HRS) +63 022 47 22 97  
 WEBSITE www.aimoncrew.com  
 E-MAIL manila@aimoncrew.com  
 A.O. Mr. (Jerome) Ramientas  
 MOBILE +63 99 85 80 49 49  
 TEL +63 022 47 22 97  
 E-MAIL j.ramientas@aimoncrew.com  
 A.O. Ms. (Lorna) Fe Mancera  
 MOBILE +63 91 90 81 75 22  
 E-MAIL l.mancera@aimoncrew.com  
 A.O. Ms. (Josephine) Sacayle-Licyayo  
 MOBILE +63 99 85 99 18 82  
 E-MAIL j.licyayo@aimoncrew.com  
 A.O. Ms. (Kimberly) Alcantara  
 MOBILE +63 91 90 81 75 22  
 E-MAIL k.alcantara@aimoncrew.com

**TAGUIG****Del Rosario & Del Rosario**  
**21st Drive corner 20th Drive, Metro**  
**Manila**  
**1630 TAGUIG**

TEL +632 53 17 78 88  
 TEL (24HRS) +63 91 78 30 83 84  
 WEBSITE www.delrosario-pandiphil.com  
 E-MAIL mail@delrosario-pandiphil.com  
 A.O. Mr. (Arturo) Del Rosario Jr.  
 MOBILE +63 92 09 47 19 01  
 TEL +63 91 78 30 83 84  
 A.O. Mr. (Ruben) Del Rosario  
 MOBILE +63 92 09 47 18 92  
 A.O. Mr. (Joseph) Rebano  
 MOBILE +63 92 09 38 46 34  
 A.O. Ms. (Veronica) Del Rosario - Aguinaldo  
 MOBILE +63 92 09 47 18 93

**POLAND****GDYNIA****Morska Agencja Gdynia Sp.z.o.o**  
**ul. T. Wedndy 15**  
**81341 GDYNIA**

TEL +48 587 85 38 56  
 TEL (24HRS) +48 603 65 04 94

WEBSITE www.mag.pl

E-MAIL pandi@mag.pl

A.O. Mr. (Krzysztof) Kuchta

MOBILE +48 603 65 04 94

A.O. Ms. (Marlena) Lulenska

MOBILE +48 695 23 23 66

**SOPOT****JG-Marine sp. z o.o. (Co. Ltd.)**  
**Armii Krajowej 116/2**  
**81-824 SOPOT**

TEL +48 587 60 11 20  
 WEBSITE www.jg-marine.com

E-MAIL info@jg-marine.com

A.O. Capt. (Mariusz) Lapinski

TEL +48 501 50 57 97

A.O. Mr. (Bartlomiej) Baczek

MOBILE +48 509 68 27 01

A.O. Mr. (Dominik) Kowalewski

MOBILE +48 509 68 27 00

**SZCZECIN****JG- Marine Co. Ltd.**  
**Black Pearl Building, Ul. Niepodleglosci**  
**26/26 1/1**  
**70-412 SZCZECIN**

TEL +48 918 14 22 07

E-MAIL szczecin@jg-marine.com

A.O. Capt. J. Goszczynski

MOBILE +48 602 22 24 77

E-MAIL jacek@jg-marine.com

A.O. Ms. (Dominika) Kosc-Pawlicka, M.Sc.

MOBILE +48 600 26 72 00

E-MAIL dkp@jg-marine.com

A.O. Mr. (Grzegorz) Mlynarczyk

MOBILE +48 880 38 48 85

E-MAIL greg@jg-marine.com

**PORTUGAL****LISBOA****Ocidenave Shipping Services**  
**Estr. Manuel Correia Lopes 682**  
**1200-275 LISBOA**

TEL +351 213 46 12 91  
 WEBSITE www.ocidenave.com

E-MAIL pi@ocidenave.com

A.O. Mr. (Carlos) Fortuna

MOBILE +351 932 87 10 99

**Medeiros Cosme/Graça Sardinha**  
**Av. António Augusto de Aguiar, no. 24**  
**- 6th Floor**  
**1050-116 LISBOA**

TEL +351 213 56 34 31  
 TEL (24HRS) +351 916 25 57 63  
 E-MAIL medeiroscosme@mail.telepac.pt  
 A.O. Mr. J. Medeiros Cosme  
 A.O. Mrs. (Grace) Sardinha

**PONTA DELGADA AZORES****Albano de Oliveira Sucessor, Lda.**  
**(Azores)**  
**Av. Infante D. Henrique, 5-1°**  
**9500-762 PONTA DELGADA AZORES**

TEL +351 296 28 26 38  
 TEL (24HRS) +351 296 28 26 38  
 WEBSITE www.albano-agency-azores.com  
 E-MAIL office@albanoagency.com  
 A.O. Dr. (António) Raposo  
 MOBILE +351 917 76 58 28  
 TEL +351 296 28 26 38  
 A.O. Mr. (José) Raposo  
 MOBILE +351 917 28 72 75  
 TEL +351 296 28 26 38  
 A.O. Mr. (Ricardo) Paulino  
 MOBILE +351 917 20 52 30  
 TEL +351 296 28 26 38  
 A.O. Mr. (Rui) Fragata  
 MOBILE +351 963 45 48 34  
 TEL +351 296 28 26 38

**PUERTO RICO****PONCE****Carlos Ramos**  
**303 Paseo del Rey**  
**00716 PONCE**

TEL (24HRS) +1 78 74 32 42 16  
 E-MAIL cramos1999@yahoo.com  
 A.O. Capt. (Carlos E.) Ramos

**SAN JUAN****JGL Attorneys at Law**  
**420 Ponce de León Avenue**  
**PR 00918-3416 SAN JUAN**

TEL +1 78 77 67 10 30  
 WEBSITE www.jgl.com  
 E-MAIL maritime@jgl.com  
 A.O. Mr. (Manolo) Rodriguez-Bird  
 MOBILE +1 78 73 81 79 17  
 A.O. Mr. (Jorge) Blasini  
 MOBILE +1 78 76 44 19 01  
 A.O. Mr. (Edgardo) Vega-López  
 MOBILE +1 78 74 30 41 38  
 A.O. Mr. (Andrés F.) Picó  
 MOBILE +1 78 74 32 51 98

**REPUBLICA DE PANAMA****BALBOA****C. Fernie S.A.**  
**Building 798-X Marr**  
**BALBOA**

TEL +507 211 94 88  
 TEL (24HRS) +507 66 14 05 54  
 E-MAIL ferniepi@cfernie.com  
 A.O. Mr. (Andre) Perret  
 MOBILE +507 66 17 32 29  
 TEL +507 399 06 65  
 A.O. Mr. (Luis) Arcia  
 MOBILE +507 66 14 16 29  
 TEL +507 211 94 88

## ■ CRISTOBAL



**C. Fernie S.A.**  
**1110 Columbus Avenue**  
**CRISTOBAL**

TEL +507 433 85 00  
 TEL (24HRS) +507 66 14 05 54  
 E-MAIL ferniepi@cfernie.com  
 A.O. Mr. (John) Blennerhassett  
 MOBILE +507 66 12 11 52  
 TEL +507 470 03 13

## REUNION ISLAND

## ■ LE PORT



**Indoceanic Services**  
**Tour Belvédère, 17 Rue Roland Hoareau**  
**97825 LE PORT**

TEL +262 262 43 33 33  
 WEBSITE www.indoceanic.com  
 E-MAIL contact@indoceanic.com  
 A.O. Ms. (Dominique) Thomson  
 MOBILE +262 692 01 77 77  
 A.O. Mr. (Gerard) Phillippe  
 MOBILE +262 692 01 99 99  
 TEL +262 262 44 83 83  
 A.O. Capt. (Steve) Thomson  
 MOBILE +262 692 85 29 29

## ROMANIA

## ■ BUCHAREST



**Interservices S.A. Bucharest**  
**Strada Daniel Barcianu 4**  
**030901 BUCHAREST**

TEL +40 21 321 92 35  
 TEL 2 +40 21 323 92 35  
 WEBSITE www.mancas.ro  
 E-MAIL office@mancas.ro  
 A.O. Mrs. (Luciana) Mancas  
 MOBILE +40 722 23 07 59  
 A.O. Mr. (Gabriel) Mancas  
 MOBILE +40 722 23 07 58  
 A.O. Mrs. (Manuela) Dumitru  
 MOBILE +40 745 60 53 64

A.O. Mr. (Gabriel) Ciutu  
 MOBILE +40 744 56 80 28  
 A.O. Mr. (Vlad) Mancas  
 MOBILE +40 723 29 82 26  
 A.O. Mrs. (Catalina ) Mancas  
 MOBILE +40 723 20 09 48

## ■ CONSTANTZA



**Atlas Pandi Correspondents**  
**Incinta Port Constantza, Poarta 2**  
**Constantza**

WEBSITE www.atlaspandi.com  
 E-MAIL claims@atlaspandi.com  
 A.O. Dhr. A. (Antonio) Spiratos  
 MOBILE +40 788 32 38 03  
 A.O. Dhr. G. (Gruia) Badulescu  
 MOBILE +40 788 32 38 02  
 A.O. Dhr. V. (Vlad) Tudorie  
 MOBILE +40 769 61 58 78



**Interservices S.A.**  
**Str. Revolutiei din 22 Decembrie 1989**  
**No. 41**  
**900735 CONSTANTZA**

TEL +40 241 61 16 44  
 TEL 2 +40 241 61 65 43  
 WEBSITE www.mancas.ro  
 E-MAIL constantza@mancas.ro  
 A.O. Mr. (Gabriel) Tudorache  
 MOBILE +40 744 65 66 04  
 TEL +40 241 74 40 75  
 A.O. Mr. (Laurentiu) Badila  
 MOBILE +40 745 76 46 29  
 TEL +40 341 44 15 39  
 A.O. Dhr. V. (Viorel) Tanase  
 MOBILE +40 744 62 53 79



**Kalimbassieris Maritime SRL**  
**(Constantza)**  
**Zorelelor Street 67**  
**900553 CONSTANTZA**

TEL +40 241 69 37 50  
 TEL (24HRS) +40 723 31 36 19  
 WEBSITE www.kalimbassieris.com  
 E-MAIL constantza@kalimbassieris.com  
 A.O. Mr. (Antonios) Kalmoukis

MOBILE +40 723 31 36 20  
 A.O. Mr. C. (Cristian ) Ciocan  
 MOBILE +40 723 31 36 25  
 A.O. Mr. C. (Cristian ) Serban  
 MOBILE +40 723 31 36 18

## ■ GALATZ



**Interservices S.A.**  
**Strada Traian 5, Bloc C5, Scara 2, Apt. 21**  
**800049 GALATZ**

TEL +40 236 46 26 03  
 TEL 2 +40 236 46 37 59  
 WEBSITE www.mancas.ro  
 E-MAIL galatz@mancas.ro  
 A.O. Mr. (Devy) Buescu  
 MOBILE +40 738 74 27 13  
 A.O. Mr. (Mihai) Balis  
 MOBILE +40 745 61 64 57

## RUSSIAN FEDERATION

## ■ KALININGRAD



**Pandi Services East**  
**11, Minina i Pozharskogo Street, office 1**  
**236017 KALININGRAD**

TEL +7 40 12 91 65 28  
 WEBSITE www.pandi-service.com  
 E-MAIL pandi@038.ru  
 A.O. Mr. (Sergey) Balabanov  
 MOBILE +7 90 62 37 98 00  
 A.O. Mrs. (Daria) Kovalenko  
 MOBILE +7 90 62 13 50 64

## ■ MALAGA



**AP Companies**  
**5/7**  
**Malaga**

WEBSITE www.ap-companies.com  
 E-MAIL ports@ap-companies.com  
 A.O. Ms. (Natalya) Butakova  
 MOBILE +34 653 16 66 65  
 E-MAIL natalya@ap-companies.com

## ■ MOSCOW



**CIS Pandi Services Ltd.**  
**71B Dmitrovskoye shosse, office 55**  
**127238 MOSCOW**

TEL +7 90 52 46 05 50  
 WEBSITE www.cispandi.com  
 E-MAIL moscow@cispandi.com  
 A.O. Mrs. (Rina) Kashirina  
 MOBILE +7 90 32 32 82 76

## ■ NOVOROSIYSK



**Novorossiysk Marine Company Ltd.**  
**Kommunisticheskaya Street 10,**  
**NOVOROSIYSK**

TEL +7 86 17 64 47 77  
 TEL 2 +7 86 17 61 31 62  
 WEBSITE www.mcnostra.ru  
 E-MAIL mcnostra@mail.ru  
 A.O. Mr. (Alexey) Sobolev  
 MOBILE +7 98 87 62 64 02  
 A.O. Mr. (Arthur) Trukhanov  
 MOBILE +7 98 87 62 96 73  
 TEL +7 86 17 64 47 77

## ■ ST. PETERSBURG



**Pandi Services East**  
**42, Vozrozhdeniya str.**  
**198188 ST. PETERSBURG**

TEL +7 81 23 20 98 46  
 WEBSITE www.pandi-service.com  
 E-MAIL pandi@mail.wplus.net  
 A.O. Mr. (Sergey) Somko  
 MOBILE +7 91 11 39 58 70  
 A.O. Ms. (Maria) Zakharova  
 MOBILE +7 92 19 67 72 68  
 A.O. Ms. (Yana) Philippovich  
 MOBILE +7 92 19 69 62 72

## SAUDI ARABIA

## ■ DAMMAM



**Arabian Gulf Shipping Company**  
6th Floor, Aldossary Tower, Al Ashriah Street

**32415 Dammam**

TEL +966 133 62 10 52

WEBSITE www.gac.com

E-MAIL claims.saudiarabia@gac.com

E-MAIL 2 mudassar.desai@gac.com

A.O. Mr. (Mudassar M.) Desai

MOBILE +966 554 53 96 29

E-MAIL Mudassar.desai@gac.com

## ■ JEDDAH



**Mutual Marine Services Al Mushtaraka Ltd.**

3rd floor, Saudi Business Centre  
21483 JEDDAH

TEL +966 126 52 26 66

WEBSITE www.mushtaraka.com

E-MAIL claims@mushtaraka.com

A.O. Capt. (Larry C.) Heron

MOBILE +966 504 66 77 28

A.O. Mr. (Hassan) Omar

MOBILE +966 567 77 42 77

A.O. Mr. (Fahd) Baqis

MOBILE +966 566 22 17 88

## SENEGAL

## ■ DAKAR



**TCI Africa Dakar**

5, Avenue Georges Pompidou Porte 61  
DAKAR

TEL +221 338 49 13 99

TEL (24HRS) +33 625 73 08 08

WEBSITE www.eltvedtosullivan.com

E-MAIL tci-dakar@tci-africa.com

A.O. Mr. (Ngagne) Faye

MOBILE +221 773 32 72 15

## SEYCHELLEN

## ■ MAHE



**Indoceanic Services**  
Port Victoria  
MAHE

TEL +248 42 72 21 02

E-MAIL contact@indoceanic.com

A.O. Mrs. (Dominique) Thomson

MOBILE +262 692 01 77 77

A.O. Capt. (Jefrey) Benoiton

MOBILE +248 251 97 08

E-MAIL jjbenoiton@hotmail.com

## SINGAPORE

## ■ SINGAPORE



**Hill Dickinson**

3 Anson Road, Springleaf Tower #24-03  
079909 SINGAPORE

TEL +65 65 76 47 47

WEBSITE hilldickinson.com

A.O. Mr. (Andrew) Lee

MOBILE +65 91 55 84 04

TEL +65 65 76 47 22

E-MAIL andrew.lee@hilldickinson.com

A.O. Ms. (Shanna) Ghose

MOBILE +65 90 22 95 20

TEL +65 65 76 47 26

E-MAIL shanna.ghose@hilldickinson.com



**ABL Group**

112 Robinson Road, #09-01  
068902 SINGAPORE

TEL +65 62 24 92 00

WEBSITE www.abl-group.com

E-MAIL marine.singapore@abl-group.com

A.O. Mr. (Ong Choon) Khim

MOBILE +65 96 50 57 81

E-MAIL choonkhim.ong@abl-group.com

## SOUTH AFRICA

## ■ CAPE TOWN



**P & I Associates (Pty) Ltd.**  
Unit 1B, Foregate Square  
8001 CAPE TOWN

TEL +27 214 25 49 24

TEL (24HRS) +27 605 70 81 22

WEBSITE www.pandi.co.za

E-MAIL pict@pandi.co.za

A.O. Ms. (Innocent) Manengele

MOBILE +27 605 70 81 22



**Shepstone & Wylie Attorneys**  
10th Floor, 2 Long Street  
8000 CAPE TOWN

TEL +27 214 19 64 95

WEBSITE www.wylie.co.za

E-MAIL pandilaw@wylie.co.za

A.O. Ms. (Pauline Helen) Kumlehn

MOBILE +27 795 25 69 88

TEL +27 214 19 64 95

E-MAIL kumlehn@wylie.co.za

A.O. Mevr. S. (Sarah) Snethlage

TEL +27 214 19 64 95

E-MAIL sarah.snethlage@wylie.co.za

## ■ DURBAN



**P & I Associates (Pty) Ltd.**  
29th Floor, Durban Bay House  
4001 DURBAN

TEL +27 313 01 11 02

TEL (24HRS) +27 832 50 33 98

WEBSITE www.pandi.co.za

E-MAIL pidurban@pandi.co.za

A.O. Mr. (David) Macdonald

MOBILE +27 832 53 01 70

A.O. Mr. (Thami) Mhlongo

MOBILE +27 835 61 85 51

A.O. Mevr. J. (Jannie) Roux

MOBILE +27 834 59 35 37

TEL +27 313 01 11 02

A.O. Dhr. L. (Lungelo) Thabethe

MOBILE +27 605 67 20 41

TEL +27 313 01 11 02

A.O. Dhr. N. (Nkululeko) Mngadi

MOBILE +27 835 56 51 44

TEL +27 313 01 11 02

A.O. Dhr. T. (Tebogo) Molefe

MOBILE +27 717 21 36 27

TEL +27 313 01 11 02



**A.R. Brink & Associates cc**

ARB House, 143 Maydon Road  
4001 DURBAN

TEL +27 312 06 18 61

WEBSITE www.arbrink.com

E-MAIL survey@arbrink.com

A.O. Capt. A.R. Brink

TEL +27 825 51 78 90

A.O. Mr. (John) Evans

MOBILE +27 825 51 78 91

A.O. Mr. (Chris) van Heerden

MOBILE +27 716 83 35 72

A.O. Mr. (Jean-Pierre) Ford

MOBILE +27 796 16 04 76

TEL +27 312 06 18 61



**Shepstone & Wylie**  
24 Richefond Circle  
4319 DURBAN

TEL +27 03 15 75 70 00

E-MAIL pandilaw@wylie.co.za

A.O. Mr. (Krish) Reddy

TEL +27 824 43 76 54

A.O. Mr. (Quintus) van der Merwe

TEL +27 824 66 50 62

A.O. Mr. (Tony) Edwards

TEL +27 824 14 56 70

A.O. Dhr. I. (Irwin) Arumugam

MOBILE +27 08 24 60 51 65

TEL +27 03 15 75 70 00

E-MAIL Irwin.arumugam@wylie.co.za

## ■ RICHARDS BAY



**P & I Associates (Pty) Ltd.**  
**Suite 8, 1st Floor Quay Walk Building**  
**Newark Road**  
**3900 RICHARDS BAY**

TEL +27 605 65 97 07

E-MAIL [pirbay@pandi.co.za](mailto:pirbay@pandi.co.za)

A.O. Mr. (Roy Carby) Thompson

MOBILE +27 834 48 77 87



**Shepstone & Wylie**  
**Kruger Rand 2, Suite 27 Calypso Centre**  
**RICHARDS BAY**

TEL +27 357 80 72 50

WEBSITE [www.wylie.co.za](http://www.wylie.co.za)

E-MAIL [pandilaw@wylie.co.za](mailto:pandilaw@wylie.co.za)

A.O. Mr. (Allan) Heydorn

MOBILE +27 08 34 40 65 02

TEL +27 03 57 53 20 55

E-MAIL [heydorn@wylie.co.za](mailto:heydorn@wylie.co.za)

A.O. Mr. (Brian) Morkel

MOBILE +27 08 25 61 51 35

E-MAIL [morkel@wylie.co.za](mailto:morkel@wylie.co.za)

## SPAIN

### ■ ALGECIRAS



**Marinsur, S.L.**  
**Av. Capitán Ontañón, s/n Edif. Plaza**  
**Mayor - Ofici**  
**11202 ALGECIRAS**

TEL +34 956 58 96 38

WEBSITE [www.marinsur.com](http://www.marinsur.com)

E-MAIL [info@marinsur.com](mailto:info@marinsur.com)

A.O. Mr. (Felix) Patiño Villanueva

MOBILE +34 609 83 15 82

A.O. Mr. (Jose Carlos) Colomina Garcia

MOBILE +34 609 83 15 92

### ■ BARCELONA



**Bull Marine Surveyors S.L.**  
**Passeig de la Riera 81 Bajos**  
**08329 BARCELONA**

TEL +34 93 555 62 59

WEBSITE [www.bullsurveyors.com](http://www.bullsurveyors.com)

E-MAIL [info@bullsurveyors.com](mailto:info@bullsurveyors.com)

E-MAIL 2 [survey.dpt@bullsurveyors.com](mailto:survey.dpt@bullsurveyors.com)

A.O. Mr. (Erik) Bull

MOBILE +34 617 53 04 62

A.O. Mr. (Sam O.) Bull

MOBILE +34 639 78 31 98



**Hispania P&I Correspondents**  
**C/Corsega 299, 3r 3a**  
**08008 BARCELONA**

TEL +34 93 268 18 53

WEBSITE [www.pandihispania.com](http://www.pandihispania.com)

E-MAIL [barcelona@pandihispania.com](mailto:barcelona@pandihispania.com)

A.O. Mrs. (Rosana) Velasco

TEL +34 670 45 86 42

A.O. Mr. (James) McKinnell

TEL +34 670 45 86 46



**Azure Marine Advisers S.L.**  
**Passeig Josep Carner, s/n Estacio**  
**08038 BARCELONA**

TEL +34 678 97 12 32

TEL (24HRS) +34 933 24 98 43

WEBSITE [www.marineadvisers.com](http://www.marineadvisers.com)

E-MAIL [barcelona@marineadvisers.com](mailto:barcelona@marineadvisers.com)

A.O. Mr. (Esteban) Lippo

TEL +34 933 24 98 43

E-MAIL [lippo@marineadvisers.com](mailto:lippo@marineadvisers.com)

A.O. Ms. (Leticia) Guala

TEL +34 933 24 98 43

E-MAIL [guala@marineadvisers.com](mailto:guala@marineadvisers.com)



**Medpandi Barcelona**  
**c/Consell de Cent 329-2a-1a**  
**08007 BARCELONA**

TEL +34 93 706 12 33

WEBSITE [www.medpandi.com](http://www.medpandi.com)

E-MAIL [medpandi@medpandi.com](mailto:medpandi@medpandi.com)

A.O. Mrs. (Cristina) Martinez Ribas

MOBILE +34 626 19 74 91

E-MAIL [cristina@medpandi.com](mailto:cristina@medpandi.com)

A.O. Mr. (Joan) Giner

MOBILE +34 637 30 01 79

E-MAIL [giner@medpandi.com](mailto:giner@medpandi.com)

### ■ LA CORUNA



**Nimes Espana, S.L.**  
**Juana de Vega 29-31, 3º**  
**15004 LA CORUNA**

TEL (24HRS) +34 96 395 20 08

WEBSITE [www.nimes.es](http://www.nimes.es)

E-MAIL [galicia@nimes.es](mailto:galicia@nimes.es)

A.O. Ms. (Magdalena) Etcheverria

TEL +34 627 82 03 70

A.O. Mr. (Ian) Nicholas

TEL +34 607 31 03 14

### ■ LAS PALMAS DE GRAN CANARIA



**VB Comisarios de Averias, S.A.**  
**Avda de las Petroliferas, s/n Edificio**  
**Grupo Bolud**  
**35008 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA**

TEL +34 928 21 88 69

E-MAIL [bldcasa@vbcomisarios.com](mailto:bldcasa@vbcomisarios.com)

A.O. Mr. (Ivan) Marquez

MOBILE +34 629 76 58 31

A.O. Mrs. (Cristina) Sánchez

MOBILE +34 609 57 95 79

A.O. Mr. (Christian) Cabral

MOBILE +34 679 72 89 47

### ■ MADRID



**ISLAW Abogados**  
**Calle Marqués de Urquijo, nº 34 – 3º**  
**Izda-Ext.**  
**28008 Madrid**

TEL +34 915 22 19 05

WEBSITE [www.islaw.es](http://www.islaw.es)

E-MAIL [isl@islaw.es](mailto:isl@islaw.es)

A.O. Dhr. C. (Claudio) Lamas

MOBILE +34 672 04 14 98

TEL +34 915 22 19 05



**Meana Green Maura y Asociados, SLP**  
**C/ Rumania 3, 1ª planta**  
**28224 MADRID**

TEL +34 914 32 38 75

TEL (24HRS) +34 914 32 38 77

WEBSITE [www.meanagreenmaura.com](http://www.meanagreenmaura.com)

E-MAIL [mgm@meanagreenmaura.com](mailto:mgm@meanagreenmaura.com)

A.O. Mr. (Jaime) Soroa

MOBILE +34 626 78 16 36

A.O. Mr. (Javier ) Zabala

MOBILE +34 667 51 32 59

A.O. Mr. (Edmund) Sweetman

MOBILE +34 650 74 58 54



**European Marine Consultants S.L.**  
**Calle Manolete 23**  
**MADRID**

TEL +34 618 10 53 31

WEBSITE [www.emcsl.com](http://www.emcsl.com)

E-MAIL [info@emcsl.com](mailto:info@emcsl.com)

A.O. Mr. (Samuel A.) Bull Calvo

### ■ SANTA CRUZ DE TENERIFE



**VB Comisarios De Averias, S.A.**  
**Carretera San Andrés, 1**  
**38180 SANTA CRUZ DE TENERIFE**

TEL +34 922 47 25 34

E-MAIL [bldtf@vbcomisarios.com](mailto:bldtf@vbcomisarios.com)

A.O. Mr. (Leo) Hamilton

MOBILE +34 639 35 08 97

TEL +34 922 47 25 34

### ■ SEVILLA



**Tablada P & I Services S.L.**  
**Av. Reina Mercedes 19 C**  
**41012 SEVILLA**

TEL +34 954 24 12 12

TEL 2 +34 607 20 99 97

TEL (24HRS) +34 687 34 42 92

WEBSITE [www.tabladaservices.com](http://www.tabladaservices.com)

E-MAIL [sevilla@tabladaservices.com](mailto:sevilla@tabladaservices.com)

E-MAIL 2 [tabladaservices@futurnet.es](mailto:tabladaservices@futurnet.es)

A.O. Mr. (Jerónimo) Soriano

MOBILE +34 607 20 99 97

TEL +34 955 13 38 06

A.O. Ms. (Julia) Soriano

MOBILE +34 687 34 42 92

TEL +34 955 54 46 71

## ■ VALENCIA



**Nimes España S.L.**  
**Almirante Cadarso 17-1**  
**46005 VALENCIA**

TEL (24HRS) +34 963 95 20 08

WEBSITE [www.nimes.es](http://www.nimes.es)

E-MAIL [pandi@nimes.es](mailto:pandi@nimes.es)

A.O. Mr. (Ian) Nicholas

TEL +34 607 31 03 14

A.O. Ms. (Magdalena) Etcheverria

TEL +34 627 82 03 70

A.O. Mr. (Trevor) Nicholas

TEL +34 670 40 06 22



**Hispania P&I Correspondents**  
**Pz. Honduras 26 bj**  
**46022 VALENCIA**

TEL +34 960 70 05 28

E-MAIL [valencia@pandihispania.com](mailto:valencia@pandihispania.com)

A.O. Mr. (James) McKinnell

MOBILE +34 670 45 86 46

A.O. Mrs. (Araceli) Payo

MOBILE +34 647 18 75 87



**Medpandi Valencia**  
**c/ Salvador Gasull 01-04**  
**46011 VALENCIA**

TEL +34 964 28 65 69

TEL 2 +34 637 30 01 79

WEBSITE [www.medpandi.com](http://www.medpandi.com)

E-MAIL [medpandi@medpandi.com](mailto:medpandi@medpandi.com)

A.O. Mr. (Joan) Giner

MOBILE +34 637 30 01 79

E-MAIL [giner@medpandi.com](mailto:giner@medpandi.com)

A.O. Mrs. (Cristina) Martinez Ribas

MOBILE +34 626 19 74 91

E-MAIL [cristina@medpandi.com](mailto:cristina@medpandi.com)

## ■ VIGO



**Hispania P&I Correspondents Galicia**  
**C/ Policarpo Sanz, nº29, 4º Derecha**  
**36202 VIGO**

TEL +34 607 16 28 41

E-MAIL [galicia@pandihispania.com](mailto:galicia@pandihispania.com)

A.O. Mr. (Angel) Taboas

TEL +34 607 16 28 41

A.O. Ms. (Rosana) Velasco

TEL +34 670 45 86 42

A.O. Mr. (James) McKinnell

MOBILE +34 670 45 86 46

## SRI LANKA

### ■ COLOMBO



**GAC Shipping Ltd.**  
**Vauxhall Street 284**  
**02 COLOMBO**

TEL (24HRS) +94 114 79 79 00

WEBSITE [www.gac.com/srilanka](http://www.gac.com/srilanka)

E-MAIL [pandi.srilanka@gac.com](mailto:pandi.srilanka@gac.com)

A.O. Mrs. (Debbie) Jones

MOBILE +94 114 79 79 86

TEL +94 777 68 95 50

E-MAIL [debbie.jones@gac.com](mailto:debbie.jones@gac.com)

A.O. Ms. (Suzanne) Lewis

MOBILE +94 114 79 79 43

TEL +94 772 51 73 68

E-MAIL [suzanne.lewis@gac.com](mailto:suzanne.lewis@gac.com)



**Intermarc Services**  
**30/63 Longdon Place**  
**00700 COLOMBO**

TEL +94 112 58 55 44

E-MAIL [intermarc@intermarc.lk](mailto:intermarc@intermarc.lk)

A.O. Capt. (Errol) Dharmaratne

MOBILE +94 777 76 02 77

A.O. Mr. (Ravi) Randeniya

MOBILE +94 777 76 02 79

A.O. Mr. (Chanaka) Dharmaratne

MOBILE +94 777 74 87 58

## STATE OF QATAR

### ■ DOHA



**Gulf Agency Company Qatar (W.L.L.)**  
**PO Box 6534 Building 200, Street 514**  
**DOHA**

TEL +974 44 20 56 00

WEBSITE [www.gac.om](http://www.gac.om)

E-MAIL [claims.qatar@gac.com](mailto:claims.qatar@gac.com)

A.O. Mr. (Norbin) Norbert

MOBILE +974 33 28 91 02

A.O. Ms. (Vanesa) Jalova

MOBILE +974 70 22 72 85

## SUDAN

### ■ PORT SUDAN



**Mutual Marine Services & Transport**  
**al-Mushtaraka L**  
**Oriental Building Block No.14**  
**PORT SUDAN**

TEL +249 311 82 76 56

E-MAIL [claims.sudan@mushtaraka.com](mailto:claims.sudan@mushtaraka.com)

A.O. Mr. (Osman) Abdel Azim Badawi

MOBILE +249 912 33 49 20

A.O. Mr. (Amir) Hassan Ahmed

MOBILE +249 912 51 84 63

A.O. Capt. (Larry C.) Heron

MOBILE +249 504 66 77 28

## SURINAME

### ■ PARAMARIBO



**Independent Maritime Bureau**  
**Suriname NV**  
**Domineestraat 34**  
**PARAMARIBO**

TEL +597 47 35 12

TEL (24HRS) +597 42 72 28

E-MAIL [hugo@hbmrometshipping.sr](mailto:hugo@hbmrometshipping.sr)

A.O. Mr. (Hugo G.) Bromet

MOBILE +597 880 65 18

## SWEDEN

### ■ GOTHENBURG



**Setterwalls Advokatbyrå AB**  
**Sankt Eriksgatan 5**  
**SE-404 25 Gothenburg**

TEL +46 859 88 90 00

TEL (24HRS) +46 725 29 32 92

WEBSITE [www.setterwalls.se](http://www.setterwalls.se)

E-MAIL [maritime@setterwalls.se](mailto:maritime@setterwalls.se)

A.O. Mevr. A. (Andréa) Jällbrink

MOBILE +46 725 29 32 92

TEL +46 317 01 17 44



**P&I Scandinavia AB**  
**Indiska Oceanen 4**  
**41834 GOTHENBURG**

TEL (24HRS) +46 700 43 54 68

WEBSITE [www.pandiscan.com](http://www.pandiscan.com)

E-MAIL [info@pandiscan.com](mailto:info@pandiscan.com)

A.O. Mr. (Zacharias) Bjar

MOBILE +46 700 43 54 68

A.O. Mr. (Henrik) Nissen

MOBILE +45 21 751 924

### ■ STOCKHOLM



**Van Ameyde Krogius**  
**Narvavägen 7**  
**114 60 Stockholm**

TEL (24HRS) +46 101 02 05 48

WEBSITE [www.ameydemarine.com](http://www.ameydemarine.com)

E-MAIL [survey.sweden@krogius.com](mailto:survey.sweden@krogius.com)

### ■ STRANDBADEN



**Damco Survey AB**  
**Dannevangsvägen 6**  
**SE 263 58 STRANDBADEN**

TEL +46 703 81 27 84

WEBSITE [www.damco.se](http://www.damco.se)

E-MAIL [damco@damco.se](mailto:damco@damco.se)

A.O. Mr. (Rolf) Ljunggren

MOBILE +46 703 81 27 84

A.O. Ms. (Pernila) Myrefelt

MOBILE +46 703 81 27 84

A.O. Mr. (Per-Henrik) Myrefelt

MOBILE +46 768 43 44 00



**SWITZERLAND****GENEVA****Borel & Barbey**  
2, Rue de Jargonnat  
1211 GENEVA

TEL +41 227 07 18 00

WEBSITE www.borel-barbey.com

E-MAIL michele.wassmer@borel-barbey.ch

A.O. Mrs. (Michèle) Wassmer

MOBILE +41 796 25 86 62

TEL +41 227 36 67 36

A.O. Mr. (Alexandre) de Weck

MOBILE +41 765 68 26 11

**SYRIA****LATTAKIA****Raja & Omar Haroun**  
Baghdad Street 150  
LATTAKIA

TEL +963 412 76 00 61

TEL (24HRS) +963 412 76 00 60

WEBSITE www.harounlaw.com

E-MAIL info@harounlaw.com

A.O. Omar Haroun

MOBILE +963 944 23 80 90

TEL +963 412 76 00 61

A.O. George Yacoub

MOBILE +963 933 72 83 99

TEL +963 412 76 00 61

A.O. Nazir Wakil

MOBILE +963 991 12 63 90

TEL +963 412 76 00 61

**TARTOUS****Reliance Marine Services Ltd.**  
Al Thawra Street, Yehia & Al Shaar  
TARTOUS

TEL +963 432 21 71 36

TEL 2 +963 432 21 71 36

TEL (24HRS) +963 432 21 71 34

E-MAIL reliance@reliancecms.com

A.O. Mrs. (Anne) Naddour

MOBILE +963 933 69 75 50

**TAIWAN****KAOHSIUNG****Wilhemsen Port Services**  
9th Floor, No 178, Wu Fu Road  
Kaohsiung

TEL +886 75 31 81 61

TEL (24HRS) +886 932 0 45 98

WEBSITE www.wilhemsen.com

E-MAIL wss.kaohsiung@wilhemsen.com

A.O. Mr. (Steve) Wang

MOBILE +886 932 00 45 98

TEL +886 75 31 81 61

E-MAIL steve.wang@wilhemsen.com

**TAIPEI****Wilhemsen Ships Services**  
6 Floor, no. 96, Sec.1,  
10489 TAIPEI

TEL +886 277 52 23 22

WEBSITE www.wilhemsen.com

E-MAIL wss.keelung@wilhemsen.com

A.O. Mr. (Jackie) Wang

MOBILE +886 926 15 55 25

**TANZANIA****DAR ES SALAAM****Robmarine P&I Services Ltd.**  
10 Chato Street, 264 Regent Estate  
DAR ES SALAAM

TEL +255 222 70 02 65

WEBSITE www.robmarine.com

E-MAIL alan@robmarine.com

A.O. Mr. (Emmanuel) Thomas

MOBILE +255 754 31 79 32

A.O. Mr. (Joseph) Mgaya

MOBILE +255 754 27 96 38

A.O. Mr. (Uhuru) Kikwete

MOBILE +255 784 66 55 55

A.O. Mr. (Alan) Sutton

MOBILE +255 754 30 47 76

A.O. Mr. (Michael) Robertson

MOBILE +44 14 44 87 69 40

**ISS Tanzania**  
3th Floor Maktaba Square Build  
Azikiwe Street Nex  
DAR ES SALAAM

TEL +255 222 12 83 77

WEBSITE www.iss-shipping.com

E-MAIL youriss.dar@iss-shipping.com

**THAILAND****BANGKOK****Thai P&I Services International Ltd**  
723 Supakarn Building, 3rd Floor,  
10600 BANGKOK

TEL +66 24 38 16 93

E-MAIL tpni@tpni.co.th

A.O. Ms. (Chanida) Sripren

MOBILE +66 906 58 89 24

TEL +66 27 63 76 74

A.O. Ms. (Panthip) Pholkaew

MOBILE +66 819 25 15 40

TEL +66 23 86 51 41

A.O. Capt. (Ravinder P.S.) Ghai

MOBILE +66 914 49 18 78

TEL +66 24 32 31 10

**THE NETHERLANDS****HAREN****MCW Medical Consultancy at Work**  
Westerse Drift 107  
9752 LE HAREN

TEL +31 505 34 38 67

TEL (24HRS) +31 630 62 94 05

WEBSITE www.m-c-w.nl

E-MAIL afjager@m-c-w.nl

A.O. Dr. A.F. Jager

**ROTTERDAM****Van Ameyde Marine (Netherlands)**  
Strevelsweg 700/503  
3083AS ROTTERDAM

TEL +31 104 10 44 00

TEL (24HRS) +31 104 10 44 00

WEBSITE www.ameydemarine.com

E-MAIL rotterdam@ameydemarine.com

A.O. Mr. (Walter) Dekkers

MOBILE +31 622 44 05 36

E-MAIL walter.dekkers@ameydemarine.com

A.O. Dhr. A. (Almos) Boldizar

MOBILE +316 30 60 56 06

TEL +31 104 10 44 00

**Smallegange Advocaten**  
De Rotterdam oost Toren High Rise  
28th Floor  
3072 AP ROTTERDAM

TEL +31 102 01 00 70

E-MAIL mail@smalaw.nl

A.O. Mr. (Julian) van de Velde

MOBILE +31 646 06 49 04

A.O. Mr. (Willem) Boonk

MOBILE +31 614 83 46 84

A.O. Mr. (Robert) Hoepel

MOBILE +31 612 58 01 49

**TRINIDAD & TOBAGO****CUREPE, TRINIDAD W.I****Huggins Services Ltd.**  
215 Southern Main Road  
CUREPE, TRINIDAD W.I

TEL +1 86 86 22 99 58

WEBSITE www.hugginsservicesltdtt.com

E-MAIL huggins@hsl.co.tt

A.O. Mr. (Faizool) Ali

MOBILE +1 86 86 80 79 58

A.O. Mr. (Mikhail) Ali

MOBILE +1 86 87 49 76 67

TEL +1 86 86 40 73 69

**TUNISIA****■ BIZERTE**

**TIPIC - Tunisian International P&I Correspondent**  
Rue 8 Janvier 1938 Galerie des Arts  
No.4

**7018 BIZERTE**

TEL +216 72 43 95 06

WEBSITE www.tipic.com.tn

E-MAIL tipic.bizerte@tipic.com.tn

E-MAIL 2 dg.tipic@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Khaled) Gmati

MOBILE +216 98 34 67 49

A.O. Mr. (Makrem) Mejri

MOBILE +216 98 346 743

TEL +216 72 535 151

E-MAIL makram.mejri@tipic.com.tn

**■ GABES**

**TIPIC - Tunisian International P&I Correspondent**  
Gabes Center BP 49  
6000 GABES

TEL +216 75 27 01 15

WEBSITE www.tipic.com.tn

E-MAIL tipic.sfax@tipic.com.tn

E-MAIL 2 dg.tipic@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Jalel) Messaoud

MOBILE +216 98 33 74 91

TEL +216 74 20 07 45

A.O. Mr. (Sofien) Marweni

MOBILE + 216 96 85 76 57

A.O. Mr. (Khaled) Gmati

MOBILE +216 98 34 67 49

**■ SFAX**

**TIPIC - Tunisian International P&I Correspondent**  
Immeuble Marhaba Centre Intersection  
SFAX

TEL +216 74 29 87 34

WEBSITE www.tipic.com.tn

E-MAIL tipic.sfax@tipic.com.tn

E-MAIL 2 dg.tipic@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Jalel) Messaoud

MOBILE +216 98 337 491

TEL +216 74 200 745

A.O. Mr. (Khaled ) Gmati

MOBILE +216 98 34 67 49

A.O. Mr. (Sofien) Marweni

MOBILE +216 96 85 76 57

**■ SOUSSE**

**TIPIC - Tunisian Internationa IP&I Correspondent**  
5 Avenue Habib Bourguiba Immeuble  
Ghenima,  
4002 SOUSSE

TEL +216 73 21 36 20

WEBSITE www.tipic.com.tn

E-MAIL tipic.sousse@tipic.com.tn

E-MAIL 2 dg.tipic@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Khaled) Gmati

MOBILE +216 98 34 67 49

A.O. Mr. (Ali) Zrida

MOBILE +216 94 99 07 31

**■ TUNIS**

**TIPIC - Tunisian International P&I Correspondent**  
Montplaisir Immeuble Luxor II (2nd  
Floor)  
1073 TUNIS

TEL +216 71 95 07 21

TEL 2 +216 71 95 05 89

WEBSITE www.tipic.com.tn

E-MAIL dg.tipic@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Khaled) Gmati

MOBILE +216 98 34 67 49

E-MAIL khaled.gmati@tipic.com.tn

A.O. Mr. (Mehdi) Dahen

MOBILE +216 98 67 57 17

E-MAIL mehdi.dahen@tipic.com.tn

**TURKEY****■ ISKENDERUN**

**Omur Marine Ltd.**  
Savas Mah, Atatürk Bulvari,  
ISKENDERUN

TEL +90 32 66 17 76 35

TEL (24HRS) +90 53 82 72 12 73

WEBSITE www.omurmarine.com

E-MAIL omurmarine@omurmarine.com

A.O. Dhr. M. (Murat) Ersan

MOBILE +90 53 11 61 16 53

TEL +90 21 63 26 99 49

E-MAIL m.ersan@omurmarine.com

**■ ISTANBUL**

**Atlas Pandi Correspondents**  
Kosuyolu Mh. Cenap Sahabettin Sok  
No:96  
Kadikoy Istanbul

TEL +90 53 44 71 00 32

TEL (24HRS) +90 53 33 54 16 58

WEBSITE www.atlaspandi.com

E-MAIL claims@atlaspandi.com

A.O. Dhr. Eng. B. (Burci) Berrak

MOBILE +90 53 33 54 16 58

TEL +90 53 44 71 00 32

E-MAIL burcu@atlaspandi.com

A.O. Dhr. O. (Omer) Asmali

MOBILE +90 53 23 17 21 75

TEL +90 53 44 71 00 32

E-MAIL claims@atlaspandi.com

A.O. Dhr. B. (Burak) Ozen

TEL +90 53 44 71 00 32

E-MAIL burak@atlaspandi.com

A.O. Dhr. Z. (Zeynep Rabia) Aydin

MOBILE +90 54 24 78 59 65

TEL +90 53 44 71 00 32

E-MAIL zeynep@atlaspandi.com



**Ersoy Bilgehan lawyers and consultants**  
Buyukdere Cad. No:100-102 K:26 34394  
Esentepe  
ISTANBUL

TEL +90 21 22 13 23 00

E-MAIL info@ersoybilgehan.com

A.O. Mr. (Zihni) Bilgehan

MOBILE +90 53 22 12 51 22



**Arti Deniz Sörvey Ve Mümessillik Ltd. Sti.**  
Kucukbakkalkoy Mah. Elmali Sok.  
2,Atasehir  
34750 ISTANBUL

TEL +90 21 63 17 19 20

WEBSITE www.artisurvey.com

E-MAIL arti@artisurvey.com

A.O. Mr. (Sahin) Mengi

MOBILE +90 53 35 71 12 09

A.O. Mr. (M. Erinc) Dogan

MOBILE +90 54 94 02 39 69

A.O. Capt. (Yilmaz) Kargin

MOBILE +90 53 34 20 96 50

TEL +90 53 34 20 96 50



**Omur Marine Ltd. Istanbul**  
Kosuyolu Mah. Kosuyolu Cad. Mahmut  
34718 ISTANBUL

TEL +90 21 63 26 99 49

TEL (24HRS) +90 53 82 72 12 73

WEBSITE www.omurmarine.com

E-MAIL omurmarine@omurmarine.com

A.O. Mr. (Ahmet) Can Bozkurt

MOBILE +90 53 22 85 89 94

TEL +90 21 63 26 99 49

E-MAIL a.bozkurt@omurmarine.com

A.O. Mr. (Cagdas) Kircali

MOBILE +90 53 04 69 45 98

TEL +90 21 63 26 99 49

E-MAIL c.kircali@omurmarine.com

A.O. Mr. (Murat) Ersan

MOBILE +90 53 11 61 16 53

TEL +90 21 63 26 99 49

E-MAIL m.ersan@omurmarine.com

**Hatipoglu Law Firm****Fener Kalamis Cad. No:18/7 Kadikoy  
ISTANBUL**

TEL +90 21 65 10 34 97

WEBSITE www.hatipoglu-law.com

E-MAIL info@hatipoglu-law.com

A.O. Mrs. (Esin) Hatipoglu

MOBILE +90 53 23 80 57 74

TEL +90 21 68 88 05 25

E-MAIL esin@hatipoglu-law.com

**KONAK - IZMIR****Omur Marine Ltd.****Mustafa Munir Birsal Sokak No 4/1  
d:502****Konak - IZMIR**

TEL +90 23 34 22 00 20

TEL (24HRS) +90 53 82 72 12 73

WEBSITE www.omurmarine.com

E-MAIL omurmarine@omurmarine.com

A.O. Mr. (Ersev) Ersahin

MOBILE +90 53 24 74 54 23

E-MAIL e.ersahin@omurmarine.com

**MERSIN****Omur Marine Ltd.****Nusretiye Mahallesi Uray Cad,  
33060 MERSIN**

TEL +90 32 42 32 29 53

TEL (24HRS) +90 53 82 72 12 73

WEBSITE www.omurmarine.com

E-MAIL omurmarine@omurmarine.com

A.O. Dhr. M. (Mursat) Ersan

MOBILE +90 53 11 61 16 53

TEL +90 32 42 32 29 53

E-MAIL m.ersan@omurmarine.com

**UKRAINE****KYIV****Azovlloyd Pandi Services Ltd****4/2 Khoriva lane  
04071 Kyiv**

TEL +380 676211006

WEBSITE www.pandi.com.ua

E-MAIL aps@pandi.com.ua

A.O. Mr. (Alexander) Nikityuk

MOBILE +380 676 21 10 06

A.O. Mr. (Dmitriy) Filatov

MOBILE +380 677 39 49 42

A.O. Ms. (Helen) Yekheviz

MOBILE +380 965 39 78 26

**MARIUPOL****Eurogal Surveys Ltd./ G.S.L.****1 Chernomorskaya str. apt. 21  
87517 MARIUPOL**

TEL +380 629 41 33 64

WEBSITE www.eurogal-surveys.com

E-MAIL odessa@eurogal-surveys.com

A.O. Mr. (Sergey) Khadzhiyskiy

MOBILE +380 503 28 64 53

**CIS Pandi Services****1 Chernomorskaya str. Apt. 21  
87517 MARIUPOL**

TEL +380 629 41 33 64

TEL (24HRS) +380 674 84 68 84

WEBSITE www.cispandi.com

E-MAIL mariupol@cispandi.com

A.O. Capt. (Sergey) Khadzhiyskiy

MOBILE +380 503 28 64 53

A.O. Mr. (Gennadiy) Markov

MOBILE +380 503 16 65 36

A.O. Mrs. (Anna) Biliuga

MOBILE +380 665 71 98 73

**ODESSA****CIS Pandi Services Ltd****1, Preobrazhenskaya Street, Suite 2,  
65082 ODESSA**

TEL +380 487 97 24 64

TEL (24HRS) +380 503 16 65 36

WEBSITE www.cispandi.com

E-MAIL odessa@cispandi.com

A.O. Mr. (Gennadiy) Markov

MOBILE +380 503 16 65 36

A.O. Ms. (Anna) Biliuga

MOBILE +380 665 71 98 73

**Medical Center "Archimed-T"****42 Kanatnaya Street  
65014 ODESSA**

TEL +380482327870

WEBSITE http://www.archimed-t.com/

E-MAIL archimed-t@gmail.com

A.O. Mrs. (Olga) Shemyakova

MOBILE +38 06 74 84 06 84

**UNITED ARAB EMIRATES****DUBAI****Gulf Agency Company LLC****P O Box 17041, Jebel Ali, Dubai, United  
Arab****DUBAI**

TEL +971 48 81 80 90

TEL (24HRS) +971 48 05 94 46

WEBSITE www.gac.com

E-MAIL claims.dubai@gac.com

A.O. Mr. (Gary) Mercado

MOBILE +971 56 5 38 14 28

A.O. Mr. (Bijit) Borthakur

MOBILE +971 506 14 30 79

A.O. Mr. (Arju) Krishnan

MOBILE +971 566 81 29 81

**UNITED KINGDOM****ABERDEEN****Pirie & Smith Limited****The Wheelhouse Greenwell Road, East  
Tullos****AB12 3AX ABERDEEN**

TEL +44 12 24 58 68 82

WEBSITE www.piriesmith.co.uk

E-MAIL info@piriesmith.co.uk

A.O. Mr. (Graeme ) Alexander

MOBILE +44 77 10 34 76 42

**CARDIFF****Minton,Treharne & Davies Ltd.****Forest farm industrial estate  
CF14 7HY CARDIFF**

TEL +44 29 20 54 00 00

WEBSITE www.minton.group

E-MAIL enquiries@minton.group

A.O. Mr. (Richard) Minton

MOBILE +44 79 89 38 19 67

TEL +44 29 20 54 00 00

E-MAIL richard.minton@minton.co.uk

**FELIXSTOWE****Van Ameyde McAuslands****Walton House****IP11 9DS FELIXSTOWE**

TEL (24HRS) +44 014 82 22 38 32

WEBSITE www.ameydemarine.com

E-MAIL uk@ameydemarine.com

A.O. Ms. (Paige) Toohie

MOBILE +44 75 28 12 22 33

TEL +44 14 82 22 38 32

A.O. Dhr. M. (Matthew) Metcalfe

MOBILE +44 74 94 71 70 35

TEL +44 14 82 22 38 32

## ■ GRANGEMOUTH

**A. Adamson & Company  
Willow House, Offices 14-15  
FK3 8LL GRANGEMOUTH**

TEL +44 1324 66 56 96  
 WEBSITE www.aadamson.co.uk  
 E-MAIL info@aadamson.co.uk  
 A.O. Mr. (Jordan) Gillen  
 MOBILE +44 77 69 34 34 35  
 E-MAIL jordan.gillen@aadamson.co.uk  
 A.O. Mr. (Euan) Devine  
 MOBILE +4479 20 80 28 40  
 E-MAIL euan.devine@aadamson.co.uk  
 A.O. Mr. (Stuart) Meechan  
 MOBILE +44 75 57 65 52 41  
 E-MAIL stuart.meechan@aadamson.co.uk

## ■ HULL

**Van Ameyde McAuslands (Hull)  
Victoria Dock Offices, South Bridge  
Road  
HU9 1TS HULL**

TEL +44 14 82 22 38 32  
 WEBSITE www.ameydemarine.com  
 E-MAIL uk@ameydemarine.com  
 A.O. Ms. (Paige) Toohie  
 MOBILE +44 75 28 12 22 33  
 TEL +44 14 82 22 38 32  
 A.O. Dhr. M. (Matthew) Metcalfe  
 MOBILE +44 74 94 71 70 35  
 TEL +44 14 82 22 38 32

## ■ LIVERPOOL

**Brookes Bell  
Walker House, Exchange Flags  
L23YL LIVERPOOL**

TEL +44 15 12 36 00 83  
 WEBSITE www.brookesbell.com  
 E-MAIL lizzie@brookesbell.com  
 A.O. Mr. Raymond Luukas  
 MOBILE +44 77 70 44 03 42  
 TEL +44 15 12 36 00 83  
 A.O. Mr. Anthony York  
 MOBILE +44 77 70 44 0345

TEL +44 15 12 36 00 83

## ■ LONDON

**Reed Smith  
20 Primrose Street The Broadgate  
Tower  
EC2A 2RS LONDON**

TEL +40 20 31 16 30 00  
 WEBSITE www.reedsmith.com  
 E-MAIL whoward@reedsmith.com  
 A.O. Mr. A. Taylor  
 MOBILE +44 078 02 23 89 85  
 TEL +44 020 31 16 36 07  
 A.O. Mr. R. Gunn  
 MOBILE +44 077 68 93 51 82  
 TEL +44 020 31 16 29 55  
 A.O. Mr. J. Clulow  
 MOBILE +44 075 00 33 22 33  
 TEL +44 020 31 16 35 67

## ■ NEWCASTLE UPON TYNE

**Mills & Co. Solicitors  
Milburn House, Dean Street  
NE1 1LE NEWCASTLE UPON TYNE**

TEL +44 19 12 33 22 22  
 WEBSITE www.mills-co.com  
 E-MAIL nicola.jeanes@mills-co.com  
 A.O. Ms. (Nicola) Jeanes  
 MOBILE +44 77 36 16 24 36  
 A.O. Mr. (Andreas) Welz  
 MOBILE +44 78 89 05 79 14  
 A.O. Dhr. A. (Alastair) Moir  
 MOBILE +44 75 61 85 40 44  
 TEL +44 19 12 33 22 22

## ■ NEWCASTLE-UPON-TYNE

**Marine Response  
3 Grainger, Prestwick Park  
NE20 9SJ NEWCASTLE-UPON-TYNE**

TEL +44 16 61 82 29 04  
 WEBSITE www.marine-response.com  
 E-MAIL claims@marine-response.com  
 A.O. Mr. (Patrick) Bond  
 MOBILE +44 78 89 65 45 76

A.O. Mr. (Rob) Compton  
 MOBILE +44 77 17 15 05 75

## ■ PLYMOUTH

**Davies Johnson  
Second floor 26 Lockyer street  
PL1 2QW PLYMOUTH**

TEL +44 17 52 22 60 20  
 WEBSITE www.daviesjohnson.com  
 E-MAIL info@daviesjohnson.com  
 A.O. Mr. (Andrew) Fox  
 MOBILE +44 77 10 25 17 93  
 A.O. Mr. (Charles) Patterson  
 MOBILE +44 78 43 28 06 47  
 A.O. Mr. Patrick Bond  
 MOBILE +44 78 89 65 45 76

## UNITED STATES OF AMERICA

## ■ NORFOLK

**Woods Rogers Vandeventer Black  
500 World Trade Center 101 W. Main  
Street  
VA 23510 NORFOLK**

TEL +1 75 74 46 86 00  
 WEBSITE www.wrvblaw.com  
 E-MAIL dustin.paul@wrvblaw.com  
 A.O. Mr. (Mark) Coberly  
 MOBILE +1 75 76 76 67 71  
 TEL +1 75 74 46 86 14

## ■ SEATTLE

**Keesal, Young & Logan  
1301 Fifth Avenue, Suite 3100  
WA 98101 SEATTLE**

TEL +1 20 66 22 37 90  
 WEBSITE www.kyl.com  
 E-MAIL maritime@kyl.com  
 A.O. Mr. (Igor) Stadnik  
 MOBILE +1 20 69 40 31 46  
 E-MAIL igor.stadnik@kyl.com  
 A.O. Mr. (John) Giffin  
 MOBILE +1 41 55 15 28 55  
 E-MAIL john.giffin@kyl.com

## ■ ANCHORAGE

**Keesal, Young & Logan  
101 E. 9th Ave., Suite 7A  
AK 99501 ANCHORAGE**

TEL +1 90 72 79 96 96  
 E-MAIL maritime@kyl.com  
 A.O. Mr. (John) Giffin  
 MOBILE +1 41 55 15 28 55  
 A.O. Mr. (Yale) Metzger  
 MOBILE +1 90 72 40 37 50

## ■ FORT LAUDERDALE

**Lamorte Burns & Co. Inc.  
501 East Las Olas Blvd, Suite 200/300  
FL 33301 FORT LAUDERDALE**

TEL +1 95 49 23 67 74  
 E-MAIL florida@lamorte.com  
 A.O. Mr. (Rewar) Diaz  
 MOBILE +1 20 37 61 60 21

## ■ HOUSTON

**Royston, Rayzor, Vickery & Williams LLP  
1415 Louisiana Street, Suite 4200  
TX 77002 HOUSTON**

TEL +1 71 32 24 83 80  
 WEBSITE www.roystonlaw.com  
 E-MAIL royston@roystonlaw.com  
 A.O. Mr. (Richard A.) Branca  
 MOBILE +1 91 76 53 64 77  
 E-MAIL richard.branca@roystonlaw.com  
 A.O. Mr. (Eugene) Barr  
 MOBILE +1 28 17 05 97 48  
 E-MAIL eugene.barr@roystonlaw.com

**Lamorte Burns & Co. Inc.  
1002 Gemini street, Suite 225A  
TX 77058 HOUSTON**

TEL +281 335 92 00  
 WEBSITE www.lamorte.com  
 E-MAIL houston@lamorte.com  
 A.O. Ms. (Patricia) Crumpler  
 MOBILE +281 520 36 42  
 A.O. Capt. (Bally) Duggal  
 TEL +281 335 92 00

## ■ LONG BEACH



### **Keesal, Young & Logan Oceangate 400 CA 90802 LONG BEACH**

TEL +1 56 24 36 20 00  
WEBSITE www.kyl.com  
E-MAIL maritime@kyl.com  
A.O. Mr. (Stefan) Perovich  
MOBILE +1 31 09 62 29 37  
E-MAIL stefan.perovich@kyl.com  
A.O. Mr. (Bryce) Cullinane  
MOBILE +1 63 14 78 38 16  
E-MAIL bryce.cullinane@kyl.com  
A.O. Mr. (Skip) Keesal  
MOBILE +1 31 04 88 63 10  
E-MAIL skip.keesal@kyl.com

## ■ METAIRIE



### **Lamorte Burns & Co. Inc. 3900 N. Causeway Blvd. Suite 1200 LA 70002 Metairie**

TEL (24HRS) +1 50 48 33 03 12  
E-MAIL neworleans@lamorte.com  
A.O. Mr. (Taylor) Trumbower  
MOBILE +1 50 47 54 52 14

## ■ MONTGOMERY



### **Optum PO BOX 242595 AL 36124 Montgomery**

TEL (24HRS) +1 88 88 16 00 77  
WEBSITE www.optum.com  
E-MAIL 24-7@optum.com  
A.O. Ms. (Althea) Wright  
MOBILE +1 31 75 04 37 75

## ■ NEW ORLEANS



### **Galloway, Johnson, Tomkins, Burr & Smith Hancock Whitney 701, Poydras Street, s.4000 70139 NEW ORLEANS**

TEL +1 50 45 25 68 02

E-MAIL jwaguespack@gallowayjohnson.com  
A.O. Mr. (Jason P.) Waguespack  
MOBILE +1 50 46 16 53 06

## ■ NEW YORK



### **ABL USA, Inc 100 Wall Street, Suite 2202 NY 10005 New York**

TEL +1 21 25 87 93 00  
E-MAIL new.york@abl-group.com



### **O'Connor & Associates 131 East 78th St., Ste. 5H NY 10075-0315 NEW YORK**

TEL +1 21 29 88 18 41  
E-MAIL Oconnorassociates@aol.com  
A.O. Ms. M.L. O'Connor  
MOBILE +1 91 73 74 54 17

## ■ SAN FRANCISCO



### **Keesal, Young & Logan 578 Jackson Street CA 94133 SAN FRANCISCO**

TEL (24HRS) +1 41 53 98 60 00  
E-MAIL maritime@kyl.com  
A.O. Mr. (John) Giffin  
MOBILE +1 41 55 15 28 55  
A.O. Mr. (Simon) Levy  
MOBILE +1 41 56 86 11 89

## ■ SAVANNAH



### **Hunter, Maclean, Exley & Dunn, P.C. 200, East St. Julian Street GA 31401 SAVANNAH**

TEL +1 91 22 36 02 61  
WEBSITE www.huntermaclean.com  
E-MAIL maritime@huntermaclean.com  
A.O. Mr. (David) Sipple  
MOBILE +1 91 22 20 05 87  
TEL +1 91 22 38 45 13  
A.O. Mr. (Colin) McRae  
MOBILE +1 91 24 84 04 67  
TEL +1 91 29 44 16 48  
A.O. Mr. (Justin) Guthrie

MOBILE +1 75 77 56 65 40  
TEL +1 91 22 38 88 26  
A.O. Mevr. V. (Victoria) Nease  
MOBILE +1 91 26 60 65 03  
TEL +1 9122 38 88 26



### **Ellis, Painter 7 East Congress Street, 2nd Floor 31401 SAVANNAH**

TEL +1 91 22 33 97 00  
WEBSITE www.epra-law.com  
E-MAIL pedigo@epra-law.com  
A.O. Mr. (Jason C.) Pedigo  
MOBILE +1 91 23 08 45 66  
TEL +1 91 22 31 67 28  
E-MAIL pedigo@ellispainter.com  
A.O. Mr. (Philip) Thompson  
MOBILE +1 91 23 08 09 41  
TEL +1 91 26 29 27 65  
E-MAIL pthompson@ellispainter.com

## ■ TAMPA



### **Banker Lopez Gassler PA East Kennedy Boulevard 501, Suite 1700 FL 33602 TAMPA**

TEL +1 81 32 21 15 00  
E-MAIL ethiel@bankerlopez.com  
A.O. Mr. E.C. Thiel  
MOBILE +1 81 39 18 15 88  
TEL +1 81 32 87 88 32  
A.O. Mr. (David F.) Pope  
MOBILE +1 81 34 16 67 10  
TEL +1 81 36 81 36 96

## ■ WESTPORT



### **Lamorte Burns & Co. Inc 8 Wright Street, Suite 107 CT 06880 Westport**

TEL +1 20 37 61 60 20  
TEL (24HRS) +1 20 37 61 60 00  
E-MAIL headquarters@lamorte.com  
A.O. Mr. (Harry) Halpin  
TEL +1 20 37 61 60 20

## VENEZUELA

## ■ PUERTO CABELLO



### **Globalpandi, S.A. C.C. Las Valentinas, Nivel 2, Oficinas 12/13 2050 PUERTO CABELLO**

TEL +58 41 44 07 14 22  
WEBSITE www.globalpandi.com  
E-MAIL mail@globalpandi.com  
A.O. Mr. José Alfredo Sabatino P.  
MOBILE +58 41 24 21 00 36  
TEL +507 64 69 17 84  
A.O. Captain Adán Villamizar  
MOBILE +58 42 44 57 56 20  
TEL +58 41 24 44 81 72  
A.O. Mr. Oswaldo Guerreiro  
MOBILE +58 41 24 44 57 15  
TEL +58 24 18 24 43 12  
A.O. Ms. Irina Ramirez  
MOBILE +58 41 21 37 93 83

## Statuten



**ARTIKEL 1****NAAM**

De onderlinge waarborgmaatschappij (hierna ook te noemen: maatschappij) draagt de naam: Onderlinge Verzekerings-Maatschappij “Noord Nederlandsche P&I Club” U.A. en is gevestigd te Haren (Groningen).

**ARTIKEL 2****TEKORTEN**

De leden of oud-leden kunnen op geen enkele wijze verplicht worden om in een liquidatietekort van de maatschappij bij te dragen.

**ARTIKEL 3****DOEL**

3.1 De maatschappij heeft als doel op onderlinge grondslag de leden te verzekeren tegen risico's, verbonden aan de exploitatie van schepen, met inbegrip van eventueel voor- en natransport ook als dat niet middels schepen geschiedt, op basis van de betreffende verzekeringsvoorwaarden.

3.2 De maatschappij kan ook derden, inclusief derden verzekerd op basis van “fixed premium”, verzekeren tegen risico's als hiervoor bedoeld, alsmede tegen risico's verbonden aan andere dienstverlening op het gebied van transport, op- en overslag en logistiek, op basis van nader overeen te komen verzekeringsvoorwaarden, mits dat niet geschiedt in een zodanige mate dat de verzekeringsovereenkomsten met de leden voor de maatschappij slechts van ondergeschikte betekenis zijn. Bij dergelijke verzekeringen met derden is iedere verplichting van de leden of oud-leden om in de tekorten bij te dragen uitgesloten. De maatschappij kan tevens als tussenpersoon bemiddelen bij het tot stand komen van dergelijke verzekeringen of andere activiteiten, die voortvloeien uit haar verzekeringsbedrijf, uitoefenen.

3.3 De maatschappij heeft, mede ten behoeve van de realisatie van het sub 1 en 2 van dit artikel bepaalde, ook ten doel het oprichten van, het deelnemen in, het samenwerken met, het financieren van, het op andere wijze belang(en) verwerven in, het voeren van beheer en het bestuur over en het geven van adviezen en het verlenen van diensten aan andere rechtspersonen en ondernemingen. In verband met de realisatie van het sub 1 en 2 van dit artikel bepaalde kan zij zich (mede)verbinden voor en het (doen) stellen van zekerheid voor verplichtingen van de maatschappij en/of rechtspersonen of ondernemingen waarmee de maatschappij in een economische eenheid organisatorisch verbonden is, alsmede het (doen) lenen en uitlenen van gelden, het aantrekken van gelden en in het algemeen het aangaan van financiële transacties en het aangaan van daarmee samenhangende overeenkomsten.

**ARTIKEL 4****MANAGEMENT COMPANY**

4.1 Door de maatschappij kan een besloten vennootschap worden opgericht, de management company, waarvan de aandelen in handen zijn van de maatschappij. Bij aandeelhoudersvergaderingen van de management company wordt de maatschappij vertegenwoordigd door de raad van bestuur.

4.2 De werkzaamheden van de management company bestaan onder meer uit het feitelijk uitvoering geven aan de door de maatschappij gesloten verzekeringsovereenkomsten. Een en ander dient te geschieden in overeenstemming met de daartoe door de maatschappij te geven instructies. Tussen de maatschappij en de management company zal daartoe een “management”.overeenkomst worden gesloten.

**ARTIKEL 5****ORGANEN VAN DE MAATSCHAPPIJ**

5.1 De maatschappij kent de volgende organen:

- de algemene vergadering
- de raad van bestuur
- de raad van commissarissen
- de raad van advies

5.2 De organen zien er op toe dat de wettelijke voorschriften, zoals de voorschriften van de Wet op het financieel toezicht - Wft - nauwgezet worden nageleefd.

**ARTIKEL 6****LEDEN**

6.1 Leden der maatschappij zijn diegenen, die met de maatschappij op onderlinge grondslag een overeenkomst van verzekering hebben gesloten. Het lidmaatschap en de hoedanigheid van lid zijn met elkaar verbonden. De leden zijn eigenaren en/of bevrachters van schepen, of – bij aanbouwverzekering die na het gereed komen van het schip automatisch overgaat in verzekering van het schip voor minimaal één vol verzekeringsjaar – opdrachtgever van de scheepsbouwer voor de bouw van een schip.

6.2 Verzekerden met wie de maatschappij een verzekeringsovereenkomst heeft gesloten op basis van “fixed premium” kunnen geen lid zijn.

6.3 De raad van bestuur mag de toelating als lid zonder opgave van redenen weigeren zonder dat de algemene vergadering alsnog tot toelating kan besluiten.

6.4 In bijzondere gevallen kan de raad van bestuur, op deugdelijk gemotiveerd verzoek van een lid, aan een (rechts) persoon, die op de een of andere wijze is betrokken bij de exploitatie van het schip of die vennootschappelijk of anderszins met het lid is verbonden, de positie van medeverzekeringnemer (verder te noemen: joint assured) toekennen. Het lid en de joint assured zijn hoofdelijk en gezamenlijk aansprakelijk om

aan alle financiële verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst van verzekering aan de maatschappij te voldoen. De joint assured heeft geen stemrecht. Bij beëindiging van het lidmaatschap van de maatschappij komt automatisch een einde aan hoedanigheid van joint assured. Elke joint assured heeft een zelfstandig recht op vergoeding door de Maatschappij. Het lid garandeert dat hij te allen tijde volledig gemachtigd is en de bevoegdheid heeft namens of ten behoeve van alle joint assureds te handelen. De term “leden” in de Algemene Verzekeringvoorwaarden en Verzekerde Risico's Klasse 1 en 2 omvat tevens de joint assured(s). Het lid en elke joint assured garanderen dat de joint assured met betrekking tot het verzekerde schip:

- (a) een belang heeft in de exploitatie, het management of de bemanning van het verzekerde schip; of
- (b) de moedermaatschappij of de eigenaar is van een lid is of van enig persoon die een belang heeft in de exploitatie, het management of de bemanning van het verzekerde schip; of
- (c) een hypotheekhouder is van het verzekerde schip of een financiële instelling (of de dochter- of zusteronderneming daarvan) die het schip als eigenaar verhuurt aan het lid; of
- (d) de bevrachter is van het verzekerde schip; tenzij de raad van bestuur anders besluit geldt hierbij de voorwaarde dat wanneer een bevrachter genoemd wordt als joint assured of co-assured, alle verzekerden, inclusief de betreffende bevrachter, garanderen dat de bevrachter ofwel:
  - (1) een vennootschappelijk verbonden bevrachter is; of
  - (2) een contract heeft gesloten met het lid of met een joint assured voor het leveren van diensten aan of door het schip en dat contract door de raad van bestuur is goedgekeurd.

6.5 Op verzoek van het lid kunnen (rechts-)personen of vennootschappen, die op de een of andere wijze betrokken zijn bij de exploitatie van het schip of die vennootschappelijk of anderszins met het lid zijn verbonden, na goedkeuring van

de raad van bestuur als medelid overeenkomstig de voor het lid geldende voorwaarden worden aangemerkt, voor zover zij worden aangesproken voor vorderingen waarvoor het lid onder de verzekering bij de maatschappij is gedekt. Bij beëindiging van het lidmaatschap komt automatisch een einde aan de hoedanigheid van co-assured. Een co-assured is geen lid.

6.6 De verplichtingen van de maatschappij ten opzichte van een co-assured bestaan slechts voor zover deze gehouden is om in eerste instantie te betalen voor aansprakelijkheden die in feite de aansprakelijkheid van het lid betreffen, dat wil zeggen die aansprakelijkheden die, indien het lid een contractuele relatie heeft met de co-assured, onder het betreffende contract voor rekening van het lid komen. De verzekering zal geen uitkering doen met betrekking tot bedragen die niet door de maatschappij aan het lid vergoed zouden worden indien de vordering rechtstreeks tegen het lid zou zijn ingesteld of die het lid zelf heeft moeten voldoen, en evenmin een uitkering doen ter zake van aansprakelijkheden die onder het betreffende contract voor rekening van de co-assured(s) komen.

6.7 Indien en zodra de maatschappij een co-assured schadeloos heeft gesteld heeft de maatschappij geen verplichtingen meer ten aanzien van andere personen met betrekking tot dezelfde claim.

6.8 Het gedrag van een der verzekerden welke voor de maatschappij aanleiding geweest zou zijn om diens verzoek tot schadeloosstelling af te wijzen wordt geacht het gedrag van alle verzekerden te zijn.

6.9 Zowel de maatschappij als een lid kan het lidmaatschap/de verzekering schriftelijk en tegen het einde van het boekjaar opzeggen, met een opzegtermijn van ten minste twee maanden.

plaats voor één juli. De raad van bestuur is tot het bijeenroepen van deze vergadering verplicht.

7.2 Voorts kan de raad van bestuur een vergadering uitschrijven zo vaak als hij dit noodzakelijk acht. Een vergadering moet eveneens door de raad van bestuur worden uitgeschreven, indien ten minste een zodanig aantal leden als bevoegd is tot het uitbrengen van een/tiende gedeelte der stemmen in de algemene vergadering de raad van bestuur hierom verzoekt onder opgave van de te behandelen onderwerpen. Deze vergadering moet worden gehouden binnen vier weken nadat het schriftelijk verzoek bij de raad van bestuur is binnengekomen. Indien de vergadering niet plaats heeft binnen de genoemde termijn, hebben de bedoelde leden het recht zelf een vergadering bijeen te roepen. De raad van bestuur is verplicht een vergadering uit te schrijven indien de raad van commissarissen dit wenst.

7.3 Tot de vergaderingen hebben toegang leden en/ of vertegenwoordigers van leden, raad van bestuur, leden van de raad van commissarissen, leden van de raad van advies, alsmede personen aan wie de voorzitter der vergadering toegang verleent.

7.4 Als voorzitter van de algemene vergadering treedt op de voorzitter van de raad van commissarissen of bij diens ontstentenis een ander lid van de raad van commissarissen. Indien op deze wijze niet in het voorzitterschap is voorzien, kiest de vergadering een voorzitter uit haar midden in een verkiezing onder leiding van een lid van de raad van bestuur.

7.5 De oproeping voor een vergadering geschiedt ten minste veertien dagen tevoren door middel van een schriftelijke uitnodiging, met opgave van de agenda, op te stellen door de raad van bestuur. De raad van bestuur kan besluiten dat de uitnodigingen per e-mail worden gestuurd naar het door de leden voor dat doel opgegeven e-mail adres. Onderwerpen die niet op de agenda van de algemene vergadering

zijn geplaatst, kunnen te allen tijde worden behandeld, doch besluiten kunnen alsdan slechts worden genomen, indien de vergadering zich met twee/derde meerderheid van stemmen voor het nemen van een besluit verklaart.

- 7.6 A. Stemrecht hebben alle leden of hun vertegenwoordigers. De vertegenwoordigers moeten in het bezit zijn van een behoorlijke schriftelijke volmacht, eigenhandig ondertekend door het betreffende lid. De stemgerechtigde leden en hun vertegenwoordigers moeten zich op de algemene vergadering behoorlijk kunnen legitimeren.
- B. Indien de raad van bestuur bij de oproeping tot een algemene vergadering de mogelijkheid daartoe heeft geopend zijn de leden bevoegd hun stemrecht door middel van een elektronisch communicatiemiddel uit te oefenen, waarbij het navolgende in acht wordt genomen:
- (I) de voorwaarden te stellen aan het gebruik van het communicatiemiddel (zoals de verbinding, de beveiliging en dergelijke) bij de oproeping worden bekendgemaakt;
  - (II) het lid kan worden geïdentificeerd;
  - (III) het lid rechtstreeks kan kennisnemen van de handelingen op de vergadering;
  - (IV) waarbij het lid slechts indien bij de oproeping tot een algemene vergadering de mogelijkheid daartoe door de raad van bestuur is geopend, kan deelnemen aan de beraadslagingen; één en ander ter uitsluitende beoordeling van de raad van bestuur.
- C. Indien de raad van bestuur de mogelijkheid daartoe schriftelijk heeft geopend, kunnen stemmen voorafgaand aan de algemene vergadering via een elektronisch communicatiemiddel worden uitgebracht, doch niet eerder dan de dertigste dag voor die van de vergadering, op een speciaal daartoe aangewezen e-mailadres. Deze stemmen worden gelijkgesteld met stemmen die in de algemene vergadering worden uitgebracht. Onder schriftelijk

in dit artikellid wordt begrepen bij brief, fax of e-mail, of bij boodschap die via een ander gangbaar communicatiemiddel wordt overgebracht en elektronisch of op schrift kan worden ontvangen mits de identiteit van de verzender met afdoende zekerheid kan worden vastgesteld."

7.7 Alle besluiten worden bij meerderheid van de uitgebrachte geldige stemmen genomen, behoudens het elders in deze statuten bepaalde.

7.8 Het aantal stemmen dat een lid kan uitbrengen wordt berekend naar rato van de in het lopende boekjaar verschuldigde premie klasse één, met dien verstande dat elk lid voor elke duizend euro (€ 1.000,00) in die klasse verschuldigde premie één stem heeft, af te ronden naar het dichtstbijzijnde aantal hele stemmen. Elk lid heeft ten minste één stem. Mede-eigenaren brengen gezamenlijk hun stem(men) uit. Bij verschil van mening tussen mede-eigenaren vervalt het stemrecht.

7.9 Over zaken wordt mondeling gestemd, tenzij de voorzitter anders besluit. Stemming over personen geschiedt schriftelijk. Blanco stemmen worden als niet uitgebrachte stemmen beschouwd.

7.10 Bij staking van stemmen over zaken wordt het desbetreffende voorstel op een volgende vergadering opnieuw ter tafel gebracht. Staken de stemmen dan opnieuw, dan wordt het voorstel geacht te zijn verworpen. Bij staking van stemmen over personen wordt het desbetreffende voorstel geacht te zijn verworpen.

7.11 Op de jaarlijkse algemene vergadering wordt door de raad van bestuur een uitvoerig financieel verslag uitgebracht. Tevens zal dan verslag worden gedaan van de werkzaamheden van de maatschappij over het afgelopen boekjaar, welk verslag aan ieder lid wordt verstrekt.

7.12 Verder wordt de jaarrekening ter vaststelling voorgelegd, en wordt decharge gevraagd voor de leden van de raad van bestuur voor het door

## ARTIKEL 7 ALGEMENE VERGADERING

7.1 De jaarlijkse algemene vergadering vindt jaarlijks



hen in het afgelopen boekjaar gevoerde beleid en voor de leden van de raad van commissarissen voor hun toezicht daarop.

## ARTIKEL 8

### RAAD VAN BESTUUR

- 8.1 De raad van bestuur bestaat uit ten minste twee natuurlijke personen, waarvan één als voorzitter en één als vice voorzitter optreedt. De leden van de raad van bestuur worden benoemd door de algemene vergadering uit een bindende voordracht, op te stellen door de raad van commissarissen. De bindende voordracht kan worden afgewezen door een besluit van de algemene vergadering, wanneer er, met inachtneming van het bepaalde in artikel 7 lid 8, zoveel leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn, dat tenminste drie/vierde gedeelte van het totaal aantal stemmen van alle ingeschreven leden kan worden uitgebracht, en het besluit wordt genomen met tenminste twee/derde van de uitgebrachte stemmen. Bij afwijzing van de voordracht dient de raad van commissarissen een nieuwe bindende voordracht op te stellen, waaromtrent op de volgende algemene vergadering beslist kan worden. Ook voor afwijzing daarvan geldt de bovenstaande regeling.
- 8.2 Leden van de raad van bestuur kunnen worden ontslagen of geschorst door de algemene vergadering, eveneens door een besluit met tenminste twee/ derde van de uitgebrachte stemmen, terwijl zoveel leden met inbegrip van vertegenwoordigers daarvan aanwezig zijn dat tenminste drie/vierde gedeelte van het totaal aantal stemmen van de ingeschreven leden kan worden uitgebracht. Leden van de raad van bestuur kunnen ook worden geschorst door de raad van commissarissen, door een besluit met tenminste twee/derde van de uitgebrachte stemmen. Indien een schorsing niet binnen een maand door een ontslag is gevolgd, is de geschorste van rechtswege in zijn functie hersteld. Een besluit tot schorsing wordt onverwijld onder opgave van redenen ter kennis gebracht van de overige organen en van de leden

van de maatschappij. Indien een lid van de raad van bestuur wordt geschorst door de raad van commissarissen, dient de raad van commissarissen binnen een maand na het nemen van dit besluit een buitengewone algemene vergadering bijeen te roepen waarin de raad van commissarissen verantwoording aflegt over het besluit.

- 8.3 De raad van bestuur vertegenwoordigt de maatschappij, voor zover uit deze statuten niet anders voortvloeit. De vertegenwoordigingsbevoegdheid komt mede toe aan twee gezamenlijk handelende leden van de raad van bestuur. De raad van bestuur kan aan individuele leden van de raad van bestuur de bevoegdheid toekennen om de maatschappij zelfstandig te vertegenwoordigen op basis van volmacht, binnen daarbij aan te geven grenzen. De raad van bestuur is belast met het vaststellen van het beleid en het besturen van de maatschappij en heeft alle daartoe benodigde bevoegdheden. Tevens draagt hij zorg voor de dagelijkse gang van zaken in de maatschappij. Elk van de bestuursleden is bevoegd tot afgifte van Clubgaranties en/of bankgaranties. De raad van bestuur is gerechtigd aan medewerkers van de maatschappij de bevoegdheid te geven tot het afgeven van Clubgaranties en/of bankgaranties tot een door de raad van bestuur vast te stellen maximum bedrag.
- 8.4 De leden van de raad van bestuur maken onderling een verdeling van de bestuurstaken, neergelegd in een reglement. Aan één van de leden van de raad van bestuur wordt de taak opgedragen besluitvorming binnen de raad van bestuur op het punt van risicobeheer voor te bereiden. Het betreffende lid van de raad van bestuur kan zijn functie combineren met andere aandachtsgebieden, op voorwaarde dat hij of zij geen individuele commerciële verantwoordelijkheid draagt voor en onafhankelijk functioneert van commerciële taakgebieden. Overigens geldt dat risicomanagement een kerntaak is van de raad van bestuur als geheel.

- 8.5 Tenminste jaarlijks wordt door de raad van bestuur een voorstel met betrekking tot de risicobereidheid van de maatschappij (dit wil zeggen de mate van redelijkerwijs voorzienbaar risico die de maatschappij gezien haar voorgenomen activiteiten bereid is te accepteren bij het nastreven van haar doelstellingen) ter goedkeuring aan de raad van commissarissen voorgelegd. Periodiek wordt een managementrapportage aan de raad van commissarissen uitgebracht. Het overleg met de raad van commissarissen wordt nader uitgewerkt in een reglement. De raad van bestuur draagt tevens zorg voor de inrichting van een Product Goedkeuringsproces (dit wil zeggen de procedure die een verzekeringsproduct doorloopt voordat dat product kan worden geïntroduceerd) en is verantwoordelijk voor het adequaat functioneren daarvan.
- 8.6 De raad van bestuur draagt zorg voor de instelling van een interne auditfunctie.
- 8.7 Alle bestuursleden tekenen een moreel-ethische verklaring.
- 8.8 Bij verschil van mening tussen de bestuursleden wordt advies gevraagd aan de raad van commissarissen.
- 8.9 Onverminderd het bepaalde in de wet en elders in deze statuten is voor de volgende bestuursbesluiten de voorafgaande goedkeuring van de raad van commissarissen vereist:
- het aangaan of verbreken van duurzame contractuele samenwerking van de maatschappij met een andere onderneming voor zover hiermee een relevante invloed op de solvabiliteit gemoed is, het oprichten van een nieuwe onderneming, en het deelnemen in of afstoten dan wel verminderen van een bestaande deelneming in een andere onderneming;
  - de overeenkomst tussen de maatschappij en de management company met inbegrip van veranderingen daarin, alsmede een deelneming van de management company

- in een andere onderneming of het oprichten door de management company van een andere onderneming;
  - een voorstel tot wijziging van de statuten;
  - een voorstel tot ontbinding van de maatschappij;
  - de aangifte van faillissement;
  - de aanvraag van surseance van betaling;
  - een voorstel tot het beginnen van een nieuwe activiteit, waarmee een relevante invloed op de solvabiliteit gemoed is;
  - een voorstel met betrekking tot de in te schakelen vermogensbeheerder en het aan deze te geven mandaat;
  - het vaststellen van de strategische en financiële doelstellingen van de maatschappij, en het vaststellen van de strategie en de randvoorwaarden die moeten leiden tot het realiseren daarvan.
  - besluiten waarvan de algemene vergadering heeft bepaald dat daarvoor goedkeuring van de raad van commissarissen is vereist.
  - het toekennen door de raad van bestuur aan individuele leden van de raad van bestuur van de bevoegdheid om de maatschappij zelfstandig te vertegenwoordigen.
- 8.10 Indien de raad van commissarissen weigert een voorstel tot een bepaald besluit van de raad van bestuur goed te keuren, is de raad van bestuur gerechtigd het voorstel ter goedkeuring aan de algemene vergadering voor te leggen. Het voorstel geldt als goedgekeurd als de algemene vergadering daartoe met gewone meerderheid besluit.
- 8.11 Een besluit met betrekking tot artikel 32 van de verzekerde risico's klasse 1 (Omnibusregel) kan pas worden genomen nadat hierover advies is ingewonnen van de raad van advies.
- 8.12 De bezoldiging van de leden van de raad van bestuur wordt vastgesteld door de raad van commissarissen.
- 8.13 Bij belet of ontstentenis van alle leden van de raad van bestuur wijst de raad van commissarissen

één of meer personen aan die tijdelijk met het bestuur zijn belast, in afwachting van nieuwe benoemingen door de algemene vergadering

- 8.14 Bij de vervulling van hun taak richten de raad van bestuur en zijn individuele leden zich naar het belang van de maatschappij en de daarmee verbonden organisatie. Een lid van de raad van bestuur neemt niet deel aan de beraadslagingen en besluitvorming indien hij daarbij een direct of indirect persoonlijk belang heeft 2 dat tegenstrijdig is met het belang van de maatschappij of de daarmee verbonden organisatie. Wanneer hierdoor geen besluit genomen kan worden, neemt de raad van commissarissen een besluit.

## ARTIKEL 9

### RAAD VAN COMMISSARISSEN

- 9.1 De raad van commissarissen bestaat uit ten minste vier personen. Zijn samenstelling en taakverdeling dient in overeenstemming te zijn met bestaande voorschriften, zoals, doch daartoe niet beperkt, de Wet of het financieel toezicht (Wft).
- 9.2 Vacatures in de raad van commissarissen worden zo spoedig mogelijk vervuld. Zodra een vacature in de raad van commissarissen ontstaat wordt door de raad van commissarissen zo nodig een nieuw functieprofiel opgesteld, passend binnen de profielschets die geldt voor de gehele raad. Het bestaande of nieuwe functieprofiel wordt ter advies aan de raad van advies voorgelegd.
- 9.3 Wanneer conform het vorige artikel 9 lid 2 een functieprofiel is voorgelegd aan de raad van advies zal deze raad vervolgens met inachtneming van de inhoud van de profielschets van de raad van commissarissen alsmede de functieprofielen van de overige leden van de raad van commissarissen een niet bindend advies over de inhoud van dit functieprofiel geven aan de raad van commissarissen.
- 9.4 Vervolgens zal de raad van commissarissen een definitief functieprofiel vaststellen en aan

de hand van dit functieprofiel een kandidaat selecteren.

- 9.5 Indien de raad van commissarissen een kandidaat heeft geselecteerd wordt deze kandidaat voorgedragen aan de raad van advies teneinde de raad van commissarissen een niet bindend advies te geven over de vraag of de voorgestelde kandidaat aan de in het functieprofiel gestelde eisen voldoet.
- 9.6 Indien, in het geval van een herbenoeming, de raad van commissarissen van mening is dat het betreffende functieprofiel gewijzigd dient te worden, dan zal de raad van commissarissen een gewijzigd functieprofiel opstellen, passend binnen de profielschets die geldt voor de gehele raad. Het gewijzigde functieprofiel zal ter advies voorgelegd worden aan de raad van advies. Deze raad zal vervolgens, met inachtneming van de inhoud van de profielschets van de raad van commissarissen alsmede de functieprofielen van de overige leden van de raad van commissarissen, over de inhoud van dit functieprofiel een niet bindend advies geven aan de raad van commissarissen. Vervolgens zal de raad van commissarissen een definitief functieprofiel vaststellen en voorleggen aan de raad van advies teneinde de raad van commissarissen een niet bindend advies te geven over de vraag of de te herbenoemen commissaris aan de in het functieprofiel gestelde eisen voldoet.
- 9.7 De (her)benoeming van de leden van de raad van commissarissen geschiedt door de algemene vergadering op voordracht van de raad van commissarissen.
- 9.8 De meerderheid van de personen die deel uitmaken van de raad van commissarissen dient geen (bestuurder of werknemer van een) lid van de maatschappij dan wel verzekeringsmakelaar of tussenpersoon van een lid van de maatschappij te zijn. Alle leden van de raad van commissarissen moeten voldoen aan het functieprofiel en de daarin opgenomen eisen van geschiktheid en deskundigheid.

- 9.9 Personen die deel (gaan) uitmaken van de raad van commissarissen worden benoemd voor een in het benoemingsbesluit te noemen termijn, met een maximum van drie jaar. Indien in het benoemingsbesluit geen termijn wordt genoemd geldt de benoeming voor een termijn van drie jaar. Leden van de raad van commissarissen kunnen maximaal twee keer herbenoemd worden voor een in het betreffende herbenoemingsbesluit te noemen termijn, met een maximum van drie jaar. Indien in het herbenoemingsbesluit geen termijn wordt genoemd geldt de herbenoeming voor een termijn van drie jaar. De zittingsperiode van personen die deel uitmaken van de raad van commissarissen is maximaal zes jaar. De algemene vergadering kan besluiten om de benoemingstermijn met ten hoogste twaalf maanden te verlengen op grond van bijzondere omstandigheden. Indien een lid van de raad van commissarissen benoemd wordt tot voorzitter, dan geldt diens benoeming voor de resterende periode van de termijn die voor de betreffende persoon van toepassing was als lid van de raad van commissarissen.

- 9.10 Een lid van de raad van commissarissen defungeert door:
- het verstrijken van de termijn waarvoor het lid is benoemd.
  - vrijwillig terugtreden.
  - overlijden.
  - verlies van het vrije beheer over zijn vermogen.
  - ontslag door de algemene vergadering.

Een lid van de raad van commissarissen kan door de algemene vergadering worden geschorst of ontslagen door een besluit dat is genomen met tenminste twee/ derde van de uitgebrachte stemmen, terwijl zoveel leden ter vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn dat ten minste de helft van het totaal aantal stemmen van alle ingeschreven leden kan worden uitgebracht.

- 9.11 De raad van commissarissen stelt een reglement op met betrekking tot de uitvoering van zijn werkzaamheden.

- 9.12 De raad van commissarissen heeft tot taak toezicht te houden op het beleid van de raad van bestuur en de algemene gang van zaken binnen de maatschappij en de daarmee verbonden ondernemingen. Hij houdt tevens toezicht op de naleving door de vermogensbeheerder van het aan deze gegeven mandaat. De raad van commissarissen brengt aan de algemene vergadering verslag uit van zijn bevindingen. Voorts oefent de raad van commissarissen die bevoegdheden uit die voortvloeien uit wettelijke voorschriften. Hij doet aan de algemene vergadering een voordracht voor de aan te stellen accountant in verband met de controle op de jaarrekening.

- 9.13 Bij zijn toezicht besteedt de raad van commissarissen bijzondere aandacht aan het risicobeheer van de maatschappij. Iedere bespreking van het risicobeheer wordt voorbereid door een risico- en auditcommissie, die daartoe door de raad uit zijn midden is benoemd.

- 9.14 De raad van commissarissen draagt zorg voor jaarlijkse evaluatie van het eigen functioneren.

- 9.15 De raad van commissarissen vergadert zo dikwijls als de voorzitter of twee andere leden dit wenselijk achten. De leden van de raad van bestuur zijn verplicht aan een uitnodiging om een vergadering van de raad van commissarissen bij te wonen gehoor te geven en de van hen gevraagde inlichtingen te verstrekken en vragen te beantwoorden. De raad van commissarissen kan ter vergadering alleen geldige besluiten nemen indien de meerderheid van de aanwezige leden onafhankelijk is in de zin van lid 8 van dit artikel. De raad van commissarissen besluit bij gewone meerderheid van stemmen, waarbij iedere commissaris één stem heeft. Indien de stemmen staken is het voorstel verworpen.

- 9.16 De bezoldiging van de leden van de raad van commissarissen wordt vastgesteld door de algemene vergadering, nadat hierover niet

bindend advies is ingewonnen van de raad van advies. De bezoldiging is niet afhankelijk van de resultaten van de maatschappij.

kapitein-eigenaren, familierederijen, CV-maatschappijen, grotere rederijen en managementkantoren).

9.17 De raad van bestuur draagt er zorg voor dat de raad van commissarissen tijdig beschikt over alle relevante informatie en documentatie die nodig is voor het vervullen van zijn taak. De raad van commissarissen is bevoegd om zelf informatie in te winnen bij werknemers van de maatschappij en kan, voor rekening van de maatschappij, advies inwinnen bij externe deskundigen.

10.2 De leden van de raad van advies worden voor drie jaar benoemd en treden periodiek af volgens een door de raad van advies op te maken rooster van aftreden, waarbij jaarlijks maximaal de helft van de leden van de raad van advies aftreedt. Een aftredend lid is maximaal eenmaal hernoembaar als lid van de raad van advies voor wederom een periode van drie jaar. De algemene vergadering kan besluiten om de benoemingstermijn met ten hoogste twaalf maanden te verlengen op grond van bijzondere omstandigheden.

9.18 Bij belet of ontstentenis van alle commissarissen wijst de algemene vergadering één of meer personen aan die tijdelijk met de taken van de raad van commissarissen zijn belast.

10.3 Het lidmaatschap van de raad van advies eindigt door:

- periodiek aftreden als bedoeld in het vorige lid;
- overlijden;
- verlies van het vrije beheer over zijn vermogen;
- schriftelijke ontslagneming;
- een ontslagbesluit van de algemene vergadering.

9.19 Bij de vervulling van hun taak richten de raad van commissarissen en de individuele commissarissen zich naar het belang van de maatschappij en de daarmee verbonden organisatie. Een commissaris neemt niet deel aan de beraadslagingen en besluitvorming indien hij daarbij een direct of indirect persoonlijk belang heeft dat tegenstrijdig is met het belang van de maatschappij of de daarmee verbonden organisatie en wordt niet meegerekend bij het vaststellen van het quorum. Wanneer hierdoor geen besluit genomen kan worden, neemt de algemene vergadering een besluit.

10.4 Elke reguliere vergadering van de raad van advies kan worden bijgewoond door tenminste één lid (maximaal 2 leden) van de raad van bestuur en door de voorzitter van de raad van commissarissen of, bij diens belet of ontstentenis, een door de raad van commissarissen aan te wijzen ander lid van de raad van commissarissen. Met inachtneming van de voorgeschreven oproepingstermijn en onder toezending van de vergaderstukken dient de uitnodiging voor de vergadering van de raad van advies aan de raad van bestuur en de raad van commissarissen te worden toegezonden.

## ARTIKEL 10 RAAD VAN ADVIES

10.1 De raad van advies bestaat uit maximaal zeven natuurlijke personen. De leden worden benoemd door de algemene vergadering op voordracht van de raad van advies. De raad van advies is vrij in het samenstellen van de voordracht: belangstellenden kunnen zich uit eigen beweging aanmelden bij de raad van advies, maar de raad van advies kan ook zelf personen benaderen. Leden van de raad van advies dienen lid of vertegenwoordiger van een lid te zijn, en zij dienen een afspiegeling te vormen van de verzekerde vloot (waaronder

10.5 De raad van advies komt in beginsel vier keer per jaar bijeen. De raad van advies heeft, onverminderd het elders in deze statuten bepaalde, tot taak het geven van adviezen aan de raad van bestuur in kwesties die betrekking hebben op het algemene ledenbelang, en die volgens de raad van advies in het belang zijn van de maatschappij. Een advies van de raad

van advies is niet bindend. De raad van bestuur informeert de raad van advies over de mate waarin een uitgebracht advies is opgevolgd. Indien de raad van bestuur een besluit neemt dat afwijkt van een uitgebracht advies, stelt de raad van bestuur de raad van commissarissen hiervan op de hoogte.

10.6 De bezoldiging van de leden van de raad van advies wordt op voorstel van de raad van commissarissen vastgesteld door de algemene vergadering.

10.7 De raad van advies is bevoegd tot het vaststellen van een reglement van orde waarin de samenstelling en/of de werkwijze van de raad van advies nader worden geregeld. Het reglement van de raad van advies mag niet in strijd zijn met deze statuten.

## ARTIKEL 11 VRIJWARING VAN BESTUURDERS EN COMMISSARISSSEN

11.1 De maatschappij vrijwaart ieder van de zittende en voormalige bestuurders en commissarissen die in die hoedanigheid betrokken waren, zijn of dreigen te worden bij een actie of procedure van welke aard dan ook, en stelt deze schadeloos, voor alle nadelige financiële gevolgen die hij redelijkerwijze heeft of zal moeten dragen in verband met een dergelijke actie of procedure.

11.2 Onder de hierboven bedoelde financiële gevolgen vallen in ieder geval:

- de redelijke kosten van het voeren van verdediging tegen aanspraken in verband met een handelen of nalaten in de uitoefening van hun functie of van een andere functie die zij op verzoek van de maatschappij vervullen of hebben vervuld;
- boetes of schadevergoedingen die zij verschuldigd zijn wegens een hierboven onder a. vermeld handelen of nalaten;
- de redelijke kosten van het optreden in andere rechtsgedingen waarin zij als

(voormalig) lid van de raad van bestuur of de raad van commissarissen zijn betrokken.

11.3 De hierboven genoemde kosten zullen tegen overlegging van specificaties door de maatschappij worden voldaan, doch slechts na ontvangst van een schriftelijke toezegging van de (gewezen) bestuurder of commissaris om dit bedrag terug te betalen indien uiteindelijk blijkt dat hij niet het recht heeft door de maatschappij schadeloos gesteld te worden.

11.4 Een (voormalig) bestuurder respectievelijk commissaris heeft geen recht op de vergoeding als in lid 1 bedoeld indien en voor zover:

- door een Nederlandse rechter, rechterlijk college of, in geval van arbitrage, een arbiter bij kracht van gewijsde is vastgesteld dat het handelen of nalaten van de (voormalige) bestuurder respectievelijk commissaris kan worden aangemerkt als opzettelijk, bewust roekeloos of ernstig verwijtbaar, tenzij zulks in de gegeven omstandigheden naar maatstaven van redelijkheid en billijkheid onaanvaardbaar zou zijn;
- of de kosten of het vermogensverlies van de (voormalige) bestuurder respectievelijk commissaris is gedekt door een verzekering en de verzekeraar is overgegaan tot uitbetaling van de kosten en/of het vermogensverlies; of
- de betreffende procedure aanhangig is gemaakt door de maatschappij en/of een groepsmaatschappij van de maatschappij.

## ARTIKEL 12 BOEKJAAR EN JAARREKENING

12.1 Het boekjaar van de maatschappij loopt van één januari tot en met éénendertig december.

12.2 Jaarlijks binnen zes maanden na afloop van het boekjaar – behoudens verlenging van deze termijn met ten hoogste vijf maanden door de algemene vergadering op grond van bijzondere omstandigheden – maakt de raad van bestuur een jaarrekening op, die aan de algemene

vergadering ter vaststelling wordt overlegd. De jaarrekening gaat vergezeld van de verklaring van de accountant, bedoeld in lid 3, van het jaarverslag en van de in artikel 392 Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek bedoelde overige gegevens, echter voor wat de overige gegevens betreft, voor zover het daar bepaalde op de maatschappij van toepassing is. De opgemaakte jaarrekening wordt ondertekend door alle leden van de raad van bestuur en goedgekeurd en ondertekend door de leden van de raad van commissarissen; ontbreekt de ondertekening van één of meer hunner, dan wordt daarvan onder opgave van de reden melding gemaakt.

12.3 De raad van bestuur is verplicht de jaarrekening te doen onderzoeken door de door de algemene vergadering benoemde registeraccountant, die daaromtrent een verklaring aflegt als bedoeld in artikel 393 lid 5 Boek 2 van het Burgerlijk Wetboek.

12.4 De raad van bestuur zorgt dat de opgemaakte jaarrekening, het jaarverslag en de in lid 2 bedoelde overige gegevens ten kantore van de maatschappij voor de leden ter inzage liggen en voorts vanaf de dag der oproeping tot de algemene vergadering, bestemd tot hun behandeling, ten kantore van de maatschappij aanwezig zijn. De leden kunnen de stukken aldaar inzien en er kosteloos afschrift van verkrijgen. Aan hen wordt tevens op hun verzoek een afschrift per e-mail toegezonden.

## ARTIKEL 13

### PREMIE, WAARBORGOM, LEDENREKENING EN SOLVABILITEITSMARGE

13.1 De maatschappij heft een voorschotpremie per schip, afzonderlijk voor de verschillende klassen, hierna premie genoemd, van haar leden om de uit de verzekeringsovereenkomsten met de leden voortvloeiende verplichtingen te dekken. Indien de geheven voorschotpremies onvoldoende zijn tot dekking van de verplichtingen met betrekking tot het lopende jaar, is de maatschappij gerechtigd van de leden

de betaling van een napremie te vorderen. Daarnaast is de maatschappij gerechtigd de betaling van naheffingen op te leggen met betrekking tot tekorten van de maatschappij over de laatste drie jaren; voor "overspill" claims geldt een andere regeling, welke bij de behandeling van die claims in de "algemene verzekeringsvoorwaarden" wordt besproken. De napremies en naheffingen worden opgelegd naar evenredigheid van de premies.

13.2 Indien het totaal van de over een boekjaar ontvangen baten een overschot boven de lasten mocht opleveren, zal dit overschot worden toegevoegd aan de reserve (het eigen vermogen), ter beoordeling van de raad van bestuur. Deze kan besluiten tot gehele of gedeeltelijke teruggave van dit overschot aan hen die gedurende het betreffende boekjaar of een deel daarvan lid waren, in verhouding tot de door het betreffende lid betaalde premiebedragen over dat boekjaar.

13.3 Bij beëindiging van de verzekering, ongeacht de reden daarvan, zal de maatschappij het lid/ex-lid een "release" premie in rekening brengen. De hoogte daarvan wordt door de raad van bestuur vastgesteld, en betreft een percentage van de premies die over de laatste drie jaren zijn betaald. Het lid heeft de keuze deze "release" premie te betalen of zekerheid te stellen voor eventuele naheffingen tot een door de raad van bestuur te bepalen bedrag. Bij betaling van de "release" premie is het lid/ex-lid ontheven van het betalen van op te leggen naheffingen – uitgezonderd voor "overspill" claims – over de laatste drie jaren waarover naheffingen kunnen worden geheven.

Wanneer zekerheid wordt gesteld, blijft het lid/ex-lid aansprakelijk voor naheffingen over de laatste drie jaren. De raad van bestuur beoordeelt of de aangeboden zekerheid genoegzaam is. De zekerheid zal worden geretourneerd na drie jaar, indien het lid/ex-lid de eventueel geheven naheffingen heeft betaald. Indien een lid/ex-lid korter dan drie jaar verzekerd is geweest, zal de "release" premie

worden berekend in verhouding tot de duur van de verzekering.

13.4 Indien het lid na ontvangst van de rekening van de maatschappij over de "release" premie en na sommatie geen keuze tussen betaling en zekerheidstelling heeft gemaakt, of bij keuze voor zekerheidstelling niet voor zekerheidstelling heeft zorg gedragen, zal de raad van bestuur de keuze maken.

13.5 De beslissingen over de heffing van de bovengenoemde premies en heffingen en over de hoogte daarvan worden genomen door de raad van bestuur.

13.6 De maatschappij is gerechtigd een eigen vermogen op te bouwen.

13.7 De raad van bestuur is gerechtigd van de leden de betaling van een waarborgsom te vragen, welke twaalf maanden na afloop van het boekjaar waarin de beëindiging valt zal worden terugbetaald, onder eventuele verrekening van uitstaande eigen risico's en schulden. Terugbetaling wordt opgeschort, indien en voor zover dit zou leiden tot de daling van de solvabiliteit beneden het voorgeschreven wettelijk minimum.

13.8 In verband met de solvabiliteit is de maatschappij voorts gerechtigd van de leden een door de raad van bestuur vast te stellen bedrag per schip te vorderen als rentedragende lening van de leden aan de maatschappij (ledenrekening). De lening zal door de maatschappij worden afgelost wanneer de raad van bestuur dit verantwoord acht. De raad van bestuur kan hiertoe pas besluiten na positief advies van de accountant.

13.9 Vanuit de reserves kunnen aan de leden te restitueren overschotten worden uitgekeerd, indien de algemene vergadering daar op voorstel van de raad van bestuur, na positief advies van de accountant, toe besluit.

13.10 De Nederlandsche Bank N.V. dient uiterlijk één maand voor de datum van de voorgenomen betalingen ingevolge lid 8 of lid 9 in kennis te worden gesteld. Daadwerkelijke uitbetaling kan pas plaatsvinden indien De Nederlandsche Bank N.V. binnen deze termijn geen bezwaar tegen deze betaling heeft gemaakt. De bepalingen van dit artikel kunnen slechts worden gewijzigd met instemming van De Nederlandsche Bank N.V.

13.11 De maatschappij is gerechtigd op elke betaling aan het lid het bedrag van de eventuele schuld van het lid aan de maatschappij in mindering te brengen.

13.12 Ingeval van liquidatie van het vermogen van de maatschappij, na haar ontbinding, zal terugbetaling van het waarborgkapitaal en de ledenrekening niet eerder geschieden dan nadat alle overige schulden van de maatschappij zijn voldaan.

## ARTIKEL 14

### VERZEKERINGSVOORWAARDEN

14.1 De verzekeringsvoorwaarden (waaronder worden verstaan de bepalingen onder het hoofd "algemene verzekeringsvoorwaarden" alsmede de bepalingen onder het hoofd "verzekerde risico's") worden door de algemene vergadering vastgesteld. Zij kunnen door deze vergadering worden gewijzigd krachtens een besluit, genomen met een gewone meerderheid der uitgebrachte stemmen, nadat de voorgestelde wijzigingen ter kennis van de leden zijn gebracht en na opneming op de agenda.

14.2 De raad van bestuur is gerechtigd om tussentijds wijzigingen en aanvullingen met betrekking tot de verzekeringsvoorwaarden op te stellen indien de omstandigheden dit naar de mening van de raad van bestuur vereisen. De wijzigingen en/of aanvullingen worden schriftelijk aan de leden meegedeeld. De wijzigingen en/of aanvullingen treden in werking op de door de raad van bestuur aangegeven dag. De raad van bestuur is gehouden de wijzigingen en aanvullingen op de volgende algemene vergadering aan de leden ter definitieve vaststelling voor te leggen.

Bij gebreke van goedkeuring door de algemene vergadering kunnen de door de raad van bestuur vastgestelde wijzigingen en/of aanvullingen niet met terugwerkende kracht worden teruggedraaid.

## ARTIKEL 15 WIJZIGING STATUTEN

- 15.1 Besluiten tot statutenwijziging worden genomen door de algemene vergadering.
- 15.2 Voorstellen tot statutenwijziging kunnen worden gedaan door de raad van bestuur, de raad van commissarissen, of door ten minste twintig leden die ten minste, met in achtneming van het bepaalde artikel 7 lid 8, twintig stemmen zouden kunnen uitbrengen – dan wel ingeval dit minder is door een zodanig aantal leden als bevoegd is tot het uitbrengen van ten minste één/tiende gedeelte der stemmen in de algemene vergadering –, mits die leden het voorstel ten minste veertien dagen voor het houden van de algemene vergadering bij de raad van bestuur hebben ingediend. Er kan alleen over een voorstel tot statutenwijziging worden gestemd, als dit op de agenda staat. De termijn voor oproeping van een vergadering, waarvoor een voorstel tot statutenwijziging op de agenda staat, bedraagt ten minste veertien dagen.
- 15.3 Door degenen die de oproeping tot de betreffende algemene vergadering hebben gedaan, dient ten minste vijf dagen voor de vergadering een afschrift van het wijzigingsvoorstel, waarin de voorgedragen wijziging woordelijk is opgenomen, op een daartoe geschikte plaats voor de leden ter inzage te worden gelegd tot na afloop van de dag waarop de vergadering wordt gehouden. Daarnaast kunnen degenen die de betreffende oproeping hebben gedaan, ervoor zorgen dat de tekst van de voorgestelde wijziging op andere wijze aan de leden wordt verstrekt of ter beschikking wordt gesteld.

- 15.4 Een voorstel tot statutenwijziging is aangenomen als ten minste twee/derde gedeelte van de uitgebrachte geldige stemmen zich ervoor heeft verklaard. De raad van bestuur draagt ervoor zorg dat de op de vergadering aangenomen statutenwijziging notarieel wordt verleden. Tot het doen verlijden van de notariële wijzigingsakte is ieder bestuurslid bevoegd. De wijzigingen treden direct na het verlijden van de notariële wijzigingsakte in werking, tenzij door de algemene vergadering anders is bepaald.

## ARTIKEL 16 ONTBINDING DER MAATSCHAPPIJ EN LIQUIDATIE

- 16.1 Een besluit tot ontbinding van de maatschappij wordt genomen door de algemene vergadering, nadat een voorstel daartoe is geagendeerd. Het besluit tot ontbinding kan slechts worden genomen wanneer er, met inachtneming van het bepaalde artikel 7 lid 8, zoveel leden op de vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn, dat ten minste drie/ vierde gedeelte van het totaal aantal stemmen van alle ingeschreven leden kan worden uitgebracht. Voor zulk een besluit is een meerderheid van twee/derde van de uitgebrachte geldige stemmen vereist.
- 16.2 Mocht het vereiste aantal leden niet aanwezig zijn, dan zal na een tijdsverloop van ten minste een maand en ten hoogste twee maanden een tweede algemene vergadering worden gehouden, waarin dan besluiten kunnen worden genomen met een meerderheid van ten minste drie/vierde gedeelte van de uitgebrachte geldige stemmen, ongeacht het aantal aanwezige leden.
- 16.3 Na ontbinding is de raad van bestuur belast met de afwikkeling der lopende zaken en de liquidatie.
- 16.4 Na afwikkeling van alle zaken zullen eventuele baten worden verdeeld onder de leden die op het tijdstip der ontbinding tenminste een vol jaar (driehonderdvijfenzestig dagen) ingeschreven

waren. Telkens wanneer de stand van het vermogen daar aanleiding toe geeft, kunnen de vereffenaars binnen de grenzen van de wet besluiten tot het doen van voorschotuitkeringen aan de gerechtigden. De verdeling over die leden geschiedt naar verhouding van de door de betreffende leden over de laatste zes gehele jaren voorafgaande aan het tijdstip der ontbinding betaalde premie (s), waarbij het jaar waarin het besluit tot ontbinding is genomen als een geheel jaar geldt.

- 16.5 Indien er na de afwikkeling van de zaken een tekort mocht zijn, zijn de leden en gewezen leden daarvoor niet aansprakelijk.
- 16.6 Alle boeken en bescheiden betrekking hebbende op de ontbonden maatschappij, blijven onder berusting van degene die daarvoor door de algemene vergadering is aangewezen.

## ARTIKEL 17 BESLECHTING VAN GESCHILLEN

- 17.1 Onder voorbehoud van het in lid 2 gestelde is de rechtbank te Groningen bij uitsluiting bevoegd tot het beslechten van geschillen tussen een lid en de maatschappij.
- 17.2 Een geschil over de interpretatie van de verzekerde risico's onder Klasse 1 dient te worden beslecht door arbitrage te Londen. Op een dergelijke arbitrage is van toepassing de Engelse "Arbitration Act", 1996, en eventueel daarna aangebrachte wijzigingen. Het geschil zal worden voorgelegd aan drie arbiters, waarvan de een wordt benoemd door het lid en de andere door de maatschappij, terwijl de derde arbiter door de beide eerst benoemde arbiters zal worden benoemd.
- 17.3 Geschillen over de vraag of een bepaalde kwestie tot de bevoegdheid van arbiters in Londen dan wel de rechtbank te Groningen behoort, worden voorgelegd aan (de voorzieningenrechter van) de rechtbank te Groningen.

## ARTIKEL 18 ALGEMENE BEPALING

Op deze statuten is Nederlands recht van toepassing. In gevallen, waarin de statuten niet voorzien, beslist de raad van bestuur, na daartoe advies te hebben ingewonnen van de raad van commissarissen.

## Algemene verzekeringsvoorwaarden



**ARTIKEL 1****ALGEMEEN**

- 1.1 Waar hieronder wordt gesproken van verzekeringsvoorwaarden worden daaronder verstaan deze algemene verzekeringsvoorwaarden alsmede de specifieke bepalingen met betrekking tot Klasse 1 en Klasse 2, tenzij uitdrukkelijk anders is aangegeven. De Nederlandse tekst is de authentieke tekst, behalve ten aanzien van de verzekerde risico's van Klasse 1, waarvan de Engelse tekst beslissend is.
- 1.2 De algemene verzekeringsvoorwaarden gelden voor alle door de maatschappij verzekerde risico's.

**ARTIKEL 2****TOEPASSELIJK RECHT**

De verzekering wordt beheerst door Nederlands recht. Op de uitleg van de verzekerde risico's onder Klasse 1 is echter Engels recht van toepassing.

**ARTIKEL 3****AANVANG EN EINDE VAN DE VERZEKERING**

- 3.1 Ieder die zijn schip bij de maatschappij wenst te verzekeren, doet hiertoe een aanvraag bij de maatschappij. De aanvraag heeft betrekking op zowel Klasse 1 als Klasse 2 tenzij de raad van bestuur in voorkomende gevallen anders beslist. De raad van bestuur is gerechtigd een aanvrager te weigeren zonder opgave van redenen.
- 3.2 Na acceptatie wordt het tijdstip van de ingang van de verzekering vastgelegd. Het aanvangstijdstip is nul nul . nul nul uur (00.00 uur) Nederlandse tijd op de dag van ingang, en het tijdstip van beëindiging is vierentwintig nul nul uur (24.00 uur) Nederlandse tijd op de dag waarop de verzekering een einde neemt.
- 3.3 De dekking heeft alleen betrekking op kosten en schaden die voortspuiten uit een evenement dat heeft plaatsgevonden binnen de periode

van verzekering en in verband staat met het voeren van een verzekerd schip. Ingeval van ladingschade wordt het evenement geacht plaats te hebben gevonden bij aankomst in de eerste haven waar schade aan de lading wordt geconstateerd, tenzij wordt aangetoond dat de schade is ontstaan als gevolg van een zich eerder voorgedaan hebbend, specifiek, evenement. Ingeval van Klasse 2 wordt als evenement beschouwd de gebeurtenis, waardoor kosten en/of schade ontstaan of dreigen te ontstaan.

- 3.4 De verzekering duurt voort tot het einde van het boekjaar (eenendertig december te vierentwintig nul nul uur (24.00 uur) Nederlandse tijd), en wordt geacht telkens stilzwijgend te zijn verlengd voor een termijn van een jaar, indien geen tussentijdse beëindiging heeft plaatsgevonden. De verzekering eindigt behalve door opzegging zoals voorzien in art. 6 lid 9 van de statuten door verkoop of verlies van het verzekerde schip, bij toepassing van Verzekerde Risico's art. 37.2 of bij faillissement of surseance van betaling van het lid. Bij overlijden van het lid gaan de rechten en verplichtingen Automatisch over op de rechtverkrijgenden. Waar in dit lid wordt gesproken van "verlies" wordt daaronder mede begrepen de situatie waarin het schip total loss raakt, of door de cascoverzekeraars als total loss of constructive total loss wordt beschouwd, of wanneer met de cascoverzekeraars wordt overeengekomen, of wanneer de raad van bestuur besluit, dat het schip beschouwd kan worden als total loss of constructive total loss, behalve ten aanzien van aansprakelijkheden die een rechtstreeks gevolg zijn van het incident dat de oorzaak was van het total loss of constructive total loss van het schip, of een latere datum als de raad van bestuur daartoe beslist.

**ARTIKEL 4****BETALING VAN DE PREMIE EN EVENTUELE ANDERE BEDRAGEN**

- 4.1 De premies voor zowel de scheepseigenaren als voor de tijd- of reisbevrachters, worden jaarlijks door de raad van bestuur vastgesteld.

Wanneer de verzekering ingaat in de loop van het boekjaar, wordt de premie pro rata per dag berekend. Bij beëindiging van de verzekering in de loop van het boekjaar zal het lid een restitutie over de aan premie betaalde bedragen ontvangen pro rata voor de resterende periode tot het einde van het boekjaar. De maatschappij is echter gerechtigd op het terug te betalen bedrag die bedragen in te houden waaromtrent de raad van bestuur van mening is dat deze door het lid aan de maatschappij verschuldigd zijn.

- 4.2 Een reductie tot veertig procent (40%) van de hierboven in 4.1. bedoelde premie wordt, onder door de raad van bestuur vast te stellen voorwaarden, verleend over elke aaneengesloten periode van 30 dagen dat het schip opgelegd is geweest. Voor tijdsbevrachters kan de raad van bestuur een afzonderlijke regeling vaststellen.
- 4.3 De raad van bestuur is gerechtigd bij aanvang van de verzekering premiekortingen vast te stellen. Bij het tempo van afbouw van de korting kan de schadestatistiek van het betreffende schip over voorafgaande verzekeringsjaren een factor zijn die in aanmerking wordt genomen. Dit kan niet worden beschouwd als een wijziging van de condities op basis waarvan het lid verzekerd is. Voorts kan de raad van bestuur voor schade- en kostenvrij varen een bonus toekennen.
- 4.4 De van de maatschappij ontvangen premienota moet worden voldaan op het tijdstip of, bij betaling in termijnen, op de tijdstippen die in de nota zijn genoemd. Bij niet tijdige betaling is wettelijke rente verschuldigd vanaf het in de premienota genoemde tijdstip van betaling. Wanneer een lid, ook na aanmaning om de verschuldigde premie binnen de in de aanmaning gestelde termijn te betalen, nalaat de premie te voldoen, wordt de dekking geschorst. Dit houdt het volgende in. Bij niet-betaling van de eerste termijn kunnen met terugwerkende kracht geen rechten aan de overeenkomst van verzekering worden ontleend vanaf de datum van ingang van de verzekering,

of, bij een lopende verzekering waarvan de geldigheidsduur is verlengd, vanaf de datum van ingang van de verlenging, tot de datum van betaling van de premie. Bij niet-betaling van de tweede of volgende termijn kunnen met terugwerkende kracht geen rechten aan de overeenkomst van verzekering worden ontleend vanaf de datum waarop de premie volgens de premienota moest worden voldaan tot de datum van betaling van de premie. Opheffing van de schorsing na betaling van de uitstaande premietermijn(en) doet de dekking over de periode van schorsing niet herleven.

- 4.5 Een lid dat nalatig is in de betaling van premie en/of andere aan de maatschappij verschuldigde bedragen, kan door de maatschappij in rechte worden aangesproken. Alle hierdoor ontstane kosten, waaronder ook administratiekosten ten belope van vijf procent (5%) van het uitstaande bedrag en de kosten van juridische bijstand ter zake van de incasso van de vordering, komen voor rekening van het betreffende lid.
- 4.6 Het lid zal de maatschappij schadeloos stellen voor dan wel vrijwaren van enig verlies, schade, aansprakelijkheid, kosten of uitgaven, welke de maatschappij mocht dragen in verband met assurantiebelasting of enige andere heffing waarvoor het lid aansprakelijk is.

**ARTIKEL 5****TUSSENPERSOON**

Wanneer de verzekering wordt aangebracht door een tussenpersoon geldt, behoudens het bepaalde in art. 7:936 BW, de premie pas als voldaan als betaling daarvan door de maatschappij is ontvangen. De premienota voor het betreffende lid, evenals de eerste aanmaning, wordt aan de tussenpersoon gezonden, tenzij anders is overeengekomen. Eventuele volgende aanmaningen en correspondentie over uitstaande premiebedragen kunnen tevens aan het lid worden gestuurd. De tussenpersoon is niet bevoegd afspraken over uitstel van premiebetaling te maken.

**ARTIKEL 6****ENIGE BEPALINGEN OMTRENT DE AANSPRAKEN VAN HET LID**

- 6.1 De rechten en verplichtingen voortvloeiend uit het lidmaatschap, met inbegrip van de rechten uit de verzekering, zijn persoonlijk en kunnen niet zonder uitdrukkelijke toestemming van de raad van bestuur aan derden worden overgedragen.
- 6.2 Behalve bij aansprakelijkheid voor schade door dood of letsel is voorwaarde voor het ontstaan van aanspraken met betrekking tot vorderingen onder Klasse 1, dat het lid zelf de betreffende schade en/of het verlies heeft voldaan uit eigen fondsen die hem onvoorwaardelijk toebehoren en niet bij wijze van lening of anderszins. Het staat de raad van bestuur vrij om hiervan af te wijken.
- 6.3
- De raad van bestuur kan in geval van beslag of dreiging daarvan op het verzekerde schip ter zake van een vordering die onder de dekking valt zorg dragen voor afgifte van een garantie ter voorkoming of opheffing van het beslag.
  - De maatschappij is niet verplicht een borg of andere vorm van zekerheid af te geven ten behoeve van een lid, maar als deze wordt afgegeven dan gebeurt dat op door de raad van bestuur te stellen voorwaarden en is de afgifte op geen enkele wijze een erkenning van aansprakelijkheid door de maatschappij voor de claim waarvoor de borg of andere vorm van zekerheid is afgegeven.
  - Het lid stemt er mee in dat de maatschappij door het afgeven van een borg of andere vorm van zekerheid de volledige bevoegdheid krijgt om alle aan de kwestie gerelateerde procedures te voeren en aan te sturen (waaronder de bevoegdheid te schikken, een compromis te sluiten of de procedures te beëindigen) en het lid zal alle daartoe benodigde documentatie aan de Maatschappij verschaffen.

- 6.4 De aanspraken onder de verzekeringsvoorwaarden van Klasse 1 betreffen alleen aanspraken tot betaling van schade en kosten, waarvoor het lid door derden aansprakelijk kan worden gesteld. De maatschappij is niet aansprakelijk voor enige schade die voor het lid zou kunnen ontstaan als gevolg van de weigering van de maatschappij om dekking te verlenen, ingeval later door de rechter of arbiters wordt vastgesteld dat het verlenen van dekking ten onrechte is geweigerd. Hetzelfde geldt als de maatschappij de dekking heeft geschorst, terwijl later is komen vast te staan dat dit ten onrechte is geschied.
- 6.5 Indien een vordering die onder de dekking van de maatschappij valt wordt ingesteld tegen een onderneming die vennootschappelijk is verbonden met het lid, is die onderneming gerechtigd, indien het lid dat schriftelijk verzoekt, tot de verkrijging van een schadeloosstelling van de maatschappij, doch alleen tot beloop van het bedrag dat het lid zou verkrijgen als de vordering tegen hem zou zijn ingesteld. Na een dergelijke betaling aan de bedoelde onderneming heeft de maatschappij ter zake van die vordering geen enkele verdere verplichting jegens wie dan ook.
- 6.6 Van de dekking die joint assureds en co-assureds wordt geboden zijn uitgesloten aansprakelijkheden en/of geschillen tussen joint assureds en co-assureds onderling, of met het lid.
- 6.7 Het lid is onder geen enkele omstandigheid gerechtigd een vergoeding van de maatschappij te krijgen voor dat deel van de aansprakelijkheden, kosten en uitgaven dat door de maatschappij niet verhaald kan worden op de herverzekeraars als gevolg van sancties, verboden of maatregelen tegen deze herverzekeraars of de dreiging hiermee als door hen betalingen zouden worden gedaan. Hieronder vallen niet-betaling en/of vertragingen in de betaling aan de maatschappij als gevolg van de omstandigheid, dat de genoemde herverzekeraars betalingen

moeten verrichten op een door een staat of internationale organisatie aangewezen rekening.

- 6.8 Het lid is verplicht tot het vergoeden van enige op MAV 2006 gebaseerde kosten en uitgaven die door de maatschappij zijn betaald op grond van artikel 2 van de Verzekerde risico's klasse 1 (P&I) indien en voor zover die kosten en uitgaven niet kunnen worden verhaald op grond van artikel 3 van de Verzekerde risico's klasse 1 (P&I).
- 6.9 Het lid is te allen tijde verplicht redelijke maatregelen te nemen om verliezen, schade of aansprakelijkheden, welke aanleiding kunnen geven tot een aanspraak op de maatschappij, te vermijden of beperken. Ingeval van niet-nakoming van deze verplichting kan de raad van bestuur besluiten aanspraken van het lid op uitkering af te wijzen of de door de maatschappij te betalen uitkering te verminderen.

**ARTIKEL 7****ENKELE VERPLICHTINGEN VAN HET LID**

- 7.1 Zodra een lid op de hoogte is of behoort te zijn van een evenement dat kan leiden tot een vordering op de maatschappij, is hij verplicht dit zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk is aan de maatschappij te melden. Hij is verplicht binnen redelijke termijn de maatschappij alle inlichtingen en bescheiden te verschaffen welke voor deze van belang zijn voor de beoordeling van de dekking.
- 7.2 Alle verzekerden worden geacht volledig op de hoogte te zijn van de inhoud van enige communicatie gericht aan een der verzekerden.
- 7.3 Ingeval van niet-nakoming van een van de bovengenoemde verplichtingen kan de raad van bestuur, wanneer de maatschappij daardoor in een redelijk belang is geschaad, besluiten geen dekking te verlenen.
- 7.4 Indien de raad van bestuur besluit wel dekking te verlenen, is het gerechtigd de uitkering te verminderen met de schade die de maatschappij

als gevolg van het niet nakomen van de verplichting(en) lijdt.

- 7.5 Het recht op uitkering vervalt, indien het lid een van de betreffende, in 7.1. vermelde, verplichtingen (of beide) niet is nagekomen met het opzet de maatschappij te misleiden, behoudens voor zover deze misleiding het verval van het recht op uitkering niet rechtvaardigt.
- 7.6 Indien het lid voor gemaakte kosten, die voor rekening zijn gekomen van de maatschappij, een verhaalsmogelijkheid heeft, welke verhaalsmogelijkheid niet aan de maatschappij toekomt, dient het lid de maatschappij op eerste verzoek in staat te stellen een dergelijk verhaal (voor rekening van de maatschappij) in te stellen en daartoe ook overigens alle redelijke medewerking te verlenen.
- 7.7 Ingeval door het lid de rechtsgeldigheid wordt bestreden van een besluit van de maatschappij tot het weigeren van dekking, tot schorsing of tot beëindiging van de verzekering, is het lid, indien hij later door een rechterlijk college of door arbiters in het gelijk wordt gesteld, jegens de maatschappij aansprakelijk voor de schade welke is veroorzaakt doordat hij niet alle maatregelen heeft genomen tot voorkoming of beperking van de schade, daaronder begrepen het voeren van behoorlijk verweer in een eventueel aangespannen procedure en het veilig stellen van de eventuele mogelijkheden van regres.

**ARTIKEL 8****EIGEN RISICO**

- 8.1 Ten aanzien van de onder Klasse 1 en/of 2 voor vergoeding in aanmerking komende kosten en schadebedragen geldt een eigen risico, dat telkens aan het begin van het boekjaar door de raad van bestuur wordt vastgesteld.
- 8.2 Hierbij zal onderscheid kunnen worden gemaakt naar vaargebied, zoals bijv. Europese en niet-Europese vaart, of naar soorten lading,



zoals bijv. zware lading, reefer lading. Met betrekking tot de vaart op de USA en/of Canada en/of (andere) gebieden met verhoogd risico voor aansprakelijkheid kunnen door de raad van bestuur bijzondere eigen risico's worden vastgesteld.

8.3 De raad van bestuur is bevoegd gedurende het boekjaar de eigen risico's van individuele schepen of alle schepen aan te passen, indien buitengewone omstandigheden, waaronder ook vallen omstandigheden die een individueel schip betreffen, zoals de technische staat en/of de tot dan toe in het boekjaar ontstane schades, hiertoe aanleiding geven.

8.4 Wanneer zich een schadeveroorzakend evenement heeft voorgedaan, wordt het betreffende lid belast voor het eigen risico ingeval van voorgenomen betaling van de schadevordering door de maatschappij, ingeval van afgifte van een garantie door de maatschappij, alsmede ingeval de raad van bestuur termen aanwezig acht betaling van het eigen risico te verlangen. Het bedrag dat ter zake van het eigen risico is betaald, zal door de maatschappij worden terugbetaald nadat is komen vast te staan dat op de schadevordering niets betaald hoeft te worden.

## ARTIKEL 9

### ENKELE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DEKKING

9.1 De maatschappij kan als voorwaarde voor de acceptatie van een schip of de verlenging van de verzekering daarvan een expert benoemen om het betreffende schip te inspecteren. In verband met de uitgevoerde inspectie kan de raad van bestuur besluiten het schip niet te verzekeren, of weigeren de bestaande verzekering te verlengen, of die voorwaarden aan de verzekering stellen die haar goed dunkt.

9.2 Ieder die zijn schip bij de maatschappij wenst te verzekeren is verplicht bij het aangaan van de verzekering alle feiten mede te delen die hij

kent of behoort te kennen, en waarvan, naar hij weet of behoort te begrijpen, de beslissing van de maatschappij of, en zo ja, op welke voorwaarden, de maatschappij de verzekering zal willen sluiten, afhangt of kan afhangen. Blijkt op enig moment dat verzekerde niet aan deze mededelingsplicht heeft voldaan dan kan de raad van bestuur beslissen wat de gevolgen zijn van het niet voldoen aan de mededelingsplicht. De raad van bestuur kan besluiten de verzekeringsvoorwaarden van het lid te wijzigen of de verzekering van het betreffende schip te beëindigen, al dan niet met terugwerkende kracht. Een schadestatistiek of andere (algemene) informatie, indien en voor zover opgevraagd door de maatschappij, dient niet te worden beschouwd als een "vragenlijst" in de zin van art. 7:928 lid 6 BW. Het opvragen van een schadestatistiek en andere informatie laat de verplichtingen van de aanvrager ex art. 7:928 BW onverlet.

9.3 Het lid is verplicht elke wijziging in feiten of informatie met betrekking tot de overeenkomst van verzekering te verstrekken, met inbegrip van maar niet beperkt tot, wijziging van: management, vlag, klasse of enige andere feiten of informatie die een invloed kunnen hebben op het risico. In het geval van het verstrekken van dergelijke informatie, of het nalaten daarvan, kan de raad van bestuur besluiten de verzekeringsvoorwaarden van het lid te wijzigen of de verzekering van het betreffende schip te beëindigen.

9.4 De maatschappij heeft te allen tijde de bevoegdheid expertise te laten verrichten teneinde te kunnen beoordelen in welke staat een verzekerd schip zich bevindt. Indien het schip gebreken vertoont welke een onaanvaardbaar risico met zich dragen, heeft de raad van bestuur de bevoegdheid de dekking te schorsen totdat de betreffende gebreken zijn hersteld. De maatschappij verleent geen dekking voor evenementen tijdens de periode van schorsing.

9.5 Indien het lid nalatig is geweest in de reparatie van de door de expert geconstateerde gebreken, bestaat geen dekking voor schade die geheel of gedeeltelijk is veroorzaakt door deze gebreken.

9.6 De verzekering dekt slechts schade en/of kosten die zijn opgekomen binnen het vaargebied waarvoor het schip is geclassificeerd, uitgerust en bemand.

9.7 Er bestaat geen dekking met betrekking tot voorvallen in de periode dat het schip niet volledig onder klasse van een door de maatschappij goedgekeurd klassebureau is, waartoe in ieder geval behoren de klassebureaus die leden zijn van de IACS.

9.8 Indien de raad van bestuur van mening is dat een bepaald geval buiten de dekking valt en/of niet voor behandeling in aanmerking komt, of indien de raad van bestuur zich de beslissing over dekking voorbehoudt, wordt hiervan aan het lid schriftelijk mededeling gedaan onder de vermelding van de gronden waarop dit standpunt is gebaseerd.

9.9 Het lid is gehouden medewerking te verlenen en te voldoen aan alle wettelijke vereisten van de vlaggenstaat van het verzekerde schip met betrekking tot de constructie, aanpassing, uitrusting en bemanning van het schip en te allen tijde te zorgen voor de geldigheid van de certificaten die door of namens de vlaggenstaat zijn afgegeven, zowel met betrekking tot de genoemde vereisten als met betrekking tot de International Ship Management Code (ISM) en de International Ship and Port Facility Security Code (ISPS). In geval het lid hieraan niet voldoet, verleent de maatschappij geen dekking met betrekking tot vorderingen die het gevolg zijn van het niet voldoen aan deze bepaling.

9.10 Geen dekking wordt verleend met betrekking tot aansprakelijkheden die naar het oordeel van de raad van bestuur zijn ontstaan als gevolg van opzet of grove schuld (waaronder

wordt verstaan een opzettelijke handeling of een opzettelijk nalaten door het lid met de wetenschap dat het verrichten of nalaten van de handeling waarschijnlijk tot schade zal leiden, of een handeling of nalaten van zodanige aard dat daaruit roekeloos veronachtzamen van de waarschijnlijke gevolgen valt af te leiden), of als gevolg van wetenschap van het lid of diens manager van een of meer gebreken van het schip die hebben geleid tot de schade of daartoe hebben bijgedragen of als gevolg van een gebrek aan vereiste zorg van het lid met betrekking tot gebreken van het schip waarvan het lid op de hoogte was of had moeten zijn bij aanvang van de reis. Wetenschap in dit verband omvat tevens de situatie waarin de verzekerde of de manager reden had te vermoeden dat het schip mogelijk dergelijke gebreken had, maar daarnaar geen onderzoek heeft ingesteld. Een lid, dat zich met het besluit van de raad van bestuur niet kan verenigen, is gerechtigd zijn bezwaren voor te leggen aan de voorzieningenrechter van de rechtbank te Groningen.

9.11 De raad van bestuur kan jaarlijks de maximale aansprakelijkheid van de maatschappij vaststellen met betrekking tot de dekking voor scheepseigenaren.

9.12 Behoudens voor zover enige lagere dekking is opgenomen in de verzekeringsvoorwaarden dan wel in het verzekeringscertificaat, en tenzij anders bepaald door de raad van bestuur, is op bevrachters de volgende dekkingslimiet van toepassing ten aanzien van alle aanspraken die kunnen ontstaan onder een met de maatschappij als bevrachter gesloten verzekeringsovereenkomst, of die kunnen ontstaan ten aanzien van bevrachters verzekerd als co-assured of joint assured onder een verzekeringsovereenkomst die de maatschappij heeft gesloten met een eigenaar, of die kunnen ontstaan voor het lid in zijn hoedanigheid van slotbevrachter of bevrachter van een deel van het schip: de maximale dekking is US\$350.000.000 per gebeurtenis.

- 9.13. a De raad van bestuur kan van tijd tot tijd nieuwsbrieven uitgeven over enige kwestie die zij van belang acht.
- 9.13. b De raad van bestuur kan van tijd tot tijd aan enig lid of aan alle leden aanbevelingen doen die verband houden met de exploitatie van enig aangesloten schip of alle aangesloten schepen. Kennisgeving van een dergelijke aanbeveling zal middels een nieuwsbrief worden gedaan ofwel aan het begin van ofwel binnen de periode van verzekering en deze is onmiddellijk van kracht tenzij de nieuwsbrief hiervoor een latere datum vermeldt.
- 9.13. c Een lid zal naar beste vermogen handelen overeenkomstig een dergelijke aanbeveling.
- 9.13. d Nieuwsbrieven kunnen naar de leden worden verstuurd of beschikbaar gesteld worden middels publicatie op de website van de maatschappij, en worden geacht afgeleverd te zijn op het moment dat de betreffende leden op de hoogte gesteld zijn van het feit dat de nieuwsbrief beschikbaar is op de website.
- 9.14 Tenzij en voor zover de raad van bestuur anders besluit zullen vergoedingen door de maatschappij aan enig persoon in geen geval meer bedragen dan:
- a het bedrag waartoe het lid zijn aansprakelijkheid kan beperken, of had kunnen beperken onder enige toepasselijke wettelijke regeling indien hij daar een beroep op had gedaan;
- b enige andere limiet zoals opgenomen in deze voorwaarden of opgenomen in het verzekeringscertificaat van het lid;
- c als een gedeelte van het schip bij de maatschappij is verzekerd, een zodanig proportioneel deel van het bedrag waartoe overeenkomstig deze regels recht op uitkering bestaat, of van de limieten genoemd in 9.14.a en 9.14.b, als de verzekerde tonnage zich verhoudt tot de volledige tonnage van het schip.
- 9.15 Tenzij anders beperkt tot een lager bedrag zal in het geval van een verzekeringsovereenkomst die

- de maatschappij heeft gesloten met een eigenaar de totale dekking van de maatschappij niet meer belopen dan:
- a \$ 2.000.000.000 voor aansprakelijkheden ten aanzien van passagiers verband houdend met dezelfde gebeurtenis.
- b \$ 3.000.000.000 voor aansprakelijkheden ten aanzien van passagiers en bemanning verband houdend met dezelfde gebeurtenis.

## ARTIKEL 10

### HERVERZEKERING

- 10.1 De maatschappij heeft een gedeelte van de risico's bij een of meer herverzekeraars ondergebracht. Bij herverzekering bij een andere P&I Club zijn ook van toepassing de voor de leden van de betreffende herverzekeraar geldende voorwaarden (Rules). Deze Rules liggen ten kantore van de NNPC ter inzage en op aanvraag zal aan de leden een exemplaar worden toegezonden. Hierbij wordt veelal uitgegaan van de fictie, dat de maatschappij eigenaar is van de bij haar aangesloten schepen en een verzekeringsovereenkomst met de betreffende andere P&I Club heeft afgesloten.
- 10.2 In afwijking van hetgeen elders in de verzekeringsvoorwaarden is geregeld, is de aansprakelijkheid van de maatschappij met betrekking tot de bij de herverzekeraar ondergebrachte risico's in ieder geval beperkt tot maximaal die bedragen die voor vergoeding door de herverzekeraar in aanmerking komen.
- 10.3 De regeling van de maximale dekking in de rules van de herverzekeraar en van de hierna te noemen "Overspill Claims" maakt deel uit van de onderhavige verzekeringsvoorwaarden.

## ARTIKEL 11

### OVERSPILL CLAIMS

- 11.1 In het kader van de herverzekering zijn van belang de begrippen "Group Reinsurance Limit", "Overspill Claim" en "Overspill Calls".

- 11.2 "Group Reinsurance Limit" is een bepaalde limiet per evenement, die van tijd tot tijd wordt vastgesteld door de Internationale Groep van P&I Clubs, waarbij de herverzekeraar is aangesloten.

- 11.3 "Overspill Claim" is dat gedeelte van een schadebedrag per evenement (waaronder in dit verband niet is begrepen een evenement dat aanleiding geeft tot vorderingen in verband met olieverontreiniging), dat uitgaat of zou kunnen uitgaan boven de "Group Reinsurance Limit".

- 11.4 "Overspill Calls" zijn de bijdragen die door de bij de Internationale Groep aangesloten P&I Clubs worden geheven van hun leden ter gehele of gedeeltelijke dekking van een "Overspill Claim". Het bedrag van een "Overspill Call" bedraagt per schip, en dus voor de eigenaar van dat schip, maximaal twee en een half procent (2,5%) van de beperkte aansprakelijkheid van dat schip voortvloeiende uit het Beperkingsverdrag.

- 11.5 Indien door de herverzekeraar een "Overspill Call" wordt opgelegd, zal de maatschappij het te betalen bedrag omslaan over de eigenaren van de ten tijde van het evenement bij haar verzekerde schepen die herverzekerd zijn bij de betreffende herverzekeraar. Opmerking verdient dat een "Overspill Call" betrekking kan hebben op een schade welke geleden is door een andere P&I Club dan de maatschappij of de herverzekeraar, c.q. een lid daarvan, en kan betreffen een risico dat niet bij de maatschappij verzekerd kan worden.

- 11.6 Bij wijzigingen in de herverzekeringsovereenkomst is de raad van bestuur gerechtigd om de bovengenoemde regeling aan die wijzigingen aan te passen.

## ARTIKEL 12

### SAMENLOOP MET ANDERE VERZEKERINGEN

De onderhavige verzekering bij de maatschappij biedt geen dekking indien en voor zover het

verzekerde risico onder een andere herverzekeringsovereenkomst, al dan niet van oudere datum, is gedekt of daarop zou zijn gedekt, indien de onderhavige verzekering niet zou hebben bestaan.

## ARTIKEL 13

### SLOTBEPALING

In gevallen, waarin deze verzekeringsvoorwaarden niet voorzien, beslist de raad van bestuur.

## Verzekerde risico's Klasse 1



Behoudens speciale bepalingen die bij aanvang van de verzekering met de maatschappij zijn overeengekomen, zijn de leden verzekerd tegen de navolgende risico's, mits de aansprakelijkheid van het lid, het verlies, de schade of de kosten voortkomen uit een evenement dat heeft plaatsgevonden binnen de periode van verzekering bij de maatschappij en voortvloeien uit het belang van het lid bij het verzekerde schip en het voeren van dat schip.

## AANSPRAKELIJKHEDEN IN VERBAND MET PERSONEN

### ARTIKEL 1 SCHADEVERGOEDING TEN AANZIEN VAN BEMANNINGSLEDEN

Aansprakelijkheid voor schade, compensatie of kosten in verband met overlijden, lichamelijk letsel of ziekte van een bemanningslid van een verzekerd schip, behoudens aansprakelijkheden die voortvloeien uit een arbeidsovereenkomst of collectieve arbeidsovereenkomst welke anders verzekerd zouden zijn op grond van artikel 3.

In dit artikel en in de artikelen 2 tot en met 6 worden opvarenden van het verzekerde schip beschouwd als bemanningsleden.

### ARTIKEL 2 MARITIEM ARBEIDSVERDRAG

De Maatschappij zal de verplichtingen voldoen waarvoor het lid aansprakelijk is ingevolge het Maritiem Arbeidsverdrag 2006 zoals gewijzigd (MAV 2006) of ingevolge de nationale wetgeving van een verdragsstaat welke het MAV 2006 implementeert, met betrekking tot uitstaande gages en repatriëring van een bemanningslid inclusief de kosten en uitgaven die daarmee verband houden conform Verordening 2.5, Standaard A2.5 en Richtlijn B2.5, alsmede verplichtingen betreffende compensatie van een bemanningslid in geval van overlijden of langdurige invaliditeit overeenkomstig Verordening 4.2, Standaard A4.2.1 en Richtlijn B4.2. Op dit artikel zijn alle bepalingen en voorwaarden van de "MLC Extension Clause" zoals gehanteerd door de

herv verzekering van toepassing. Een kopie hiervan is op verzoek beschikbaar.

### ARTIKEL 3 ENKELE AANSPRAKELIJKHEDEN VOORTVLOEIEND UIT EEN ARBEIDSOVEREENKOMST

De op grond van Artikel 1 uitgesloten aansprakelijkheden voor schade, compensatie of kosten van overlijden, lichamelijk letsel of ziekte, die voortvloeien uit een arbeidsovereenkomst of collectieve arbeidsovereenkomst zijn verzekerd indien de dekking op grond van dit artikel daarvoor is uitgebreid tegen door de raad van bestuur vast te stellen voorwaarden en aanvullende premie. Indien deze dekking is uitgenomen, zal de dekking ook voorzien in verantwoordelijkheden op grond van het Maritieme Arbeidsverdrag, waaronder het doorbetalen van loon tijdens medische behandeling en het totaal verlies van het schip.

### ARTIKEL 4 PERSOONLIJKE BEZITTINGEN

Aansprakelijkheid ingevolge wettelijke verplichting van het lid jegens een bemanningslid voor verlies van persoonlijke eigendommen, met uitzondering van claims met betrekking tot kostbaarheden zoals, maar niet beperkt tot, geld, goud, obligaties of andere geldswaardige papieren, diamanten en juwelen, of andere zeldzame of kostbare voorwerpen. Met dien verstande dat als de aansprakelijkheid van het lid onder dit artikel uitsluitend voortvloeit uit een arbeidsovereenkomst, alleen dekking bestaat wanneer de bepalingen daarvan schriftelijk door de raad van bestuur zijn goedgekeurd.

### ARTIKEL 5 ONKOSTEN IN VERBAND MET KOERSAFWIJKING

Extra havenkosten alsmede extra kosten in verband met brandstof, verzekering, gage van bemanning en bevoorrading (met uitzondering van tijdverlet) welke voor een lid zijn ontstaan door vertraging of koersafwijking uitsluitend in het kader van de

verzorging aan boord van het verzekerde schip van een gewonde of zieke opvarende of van het wachten op een vervanger in geval van een bemanningslid dat vervangen moet worden vanwege ziekte of letsel, of tot redding van mensenlevens op zee, of om, met toestemming van de raad van bestuur, een overleden persoon aan land te zetten, indien en voor zover het maken van dergelijke kosten redelijkerwijs noodzakelijk was en deze niet zouden zijn gemaakt als geen vertraging of koersafwijking was opgetreden.

### ARTIKEL 6 QUARANTAINE

Extra kosten welke voor een lid onvermijdelijk zijn ontstaan als direct gevolg van een uitbraak van een infectieziekte aan boord van het verzekerde schip, met inbegrip van extra havenkosten en extra kosten in verband met brandstof, aanvullende verzekering, gage van bemanning en bevoorrading (met uitzondering van tijdverlet), indien en voor zover het maken van dergelijke kosten redelijkerwijs noodzakelijk was en zij niet zouden zijn gemaakt als geen ziekte was uitgebroken. Tot de in dit artikel bedoelde kosten behoren ook de kosten van gedwongen quarantaine en/of het desinfecteren van het schip en van repatriëring van de bemanning op grond van wettelijke verplichtingen van het lid. Echter, wanneer een verzekerd schip, dat niet reeds contractueel verplicht is om naar een haven te gaan waarvan bekend is of redelijkerwijs zou moeten worden verwacht dat het schip als gevolg daarvan daar of elders in quarantaine zal worden geplaatst, een dergelijke haven aandoet, kan geen vergoeding van de maatschappij worden verkregen voor kosten voortvloeiend uit of als gevolg van het feit dat het schip in een dergelijke haven is geweest, tenzij en voor zover de raad van bestuur anders besluit.

### ARTIKEL 7 SCHADEVERGOEDING MET BETREKKING TOT ANDERE PERSONEN DAN BEMANNINGSLEDEN

Schadevergoeding die het lid gehouden is te betalen in verband met overlijden, lichamelijk letsel of ziekte van andere personen dan bemanningsleden,

met inbegrip van ziekenhuiskosten, kosten van medische behandeling, begrafeniskosten of andere uitgaven noodzakelijkerwijs gedaan in verband met dergelijk overlijden, letsel of ziekte, wanneer de aansprakelijkheid voortkomt uit een handeling, nalaten of verzuim aan boord van of verband houdende met het verzekerde schip.

Met dien verstande dat als de aansprakelijkheid voortkomt uit een verwijtbare handeling of een verwijtbaar verzuim tijdens de behandeling van lading, de dekking beperkt is tot aansprakelijkheid vanaf het ogenblik van ontvangst van de lading van de afzender of voorvervoerder in de laadhaven tot dat van aflevering van de lading aan de ontvanger of doorvervoerder in de loshaven.

### ARTIKEL 8 PASSAGIERS

- 8.1 Aansprakelijkheden in verband met lichamelijk letsel, ziekte of overlijden van een passagier.
- 8.2 Aansprakelijkheden ten aanzien van passagiers die het gevolg zijn van een incident terwijl zij aan boord van het schip zijn. In het kader van dit artikel wordt onder "incident" verstaan aanvaring, stranding, explosie, brand of enige andere oorzaak die de staat van het schip zodanig aantast dat het niet meer in staat is om veilig zijn geplande bestemming te bereiken; of een bedreiging van leven, gezondheid of veiligheid van passagiers.
- 8.3 Verlies van of schade aan bagage of eigendommen van een passagier, met uitzondering van kostbaarheden zoals, maar niet beperkt tot, geld, goud, obligaties of andere geldswaardige papieren, diamanten en juwelen, of andere zeldzame of kostbare voorwerpen.

Met dien verstande dat:

- Ten aanzien van aansprakelijkheden genoemd in art. 8 het passagierscontract het lid van verantwoordelijkheid moet ontheffen tot het maximum dat is toegestaan onder het toepasselijke recht.

- In het geval van aansprakelijkheden ten aanzien van passagiers belooft de maximale dekking van de Maatschappij ten aanzien van alle vorderingen die verband houden met dezelfde gebeurtenis US\$ 2.000.000.000.

Van dekking onder artikel 8 zijn uitgesloten:

- (1) Aansprakelijkheden die het gevolg zijn van het niet nakomen van de voorwaarde genoemd onder “met dien verstande dat, sub 1”.
- (2) Aansprakelijkheden die het gevolg zijn van het vervoer van een passagier door de lucht tenzij dat gebeurt: a. tijdens repatriëring van een gewonde of zieke passagier, of na een incident met het schip; of b. tijdens excursies vanuit het schip, tenzij uitsluiting (3) hieronder van toepassing is.
- (3) Contractuele aansprakelijkheden die ontstaan ten aanzien van een passagier terwijl deze op excursie is vanuit het schip in omstandigheden waarbij ofwel:
  - a. een apart contract voor de excursie is gesloten door de passagier, al dan niet met het lid; of
  - b. het lid heeft afgezien van verhaalsrechten tegen een onderaannemer of andere derde partij in verband met de excursie.

Voor de toepassing van artikel 8 is een passagier enig persoon die vervoerd wordt of bestemd is vervoerd te worden of vervoerd is aan boord van het schip krachtens een passagierscontract.

## ARTIKEL 9 REDDING VAN MENSENLEVEN

Bedragen die wettelijk aan derden verschuldigd zijn in verband met redding of poging tot redding van een persoon aan boord van of afkomstig van een verzekerd schip.

## ARTIKEL 10 PERSONEN IN NOOD

Extra uitgaven gedaan door het lid in het kader van het door het verzekerde schip verlenen van bijstand aan of zoeken naar of aan land zetten van personen in

nood op zee, indien en voor zover dergelijke uitgaven redelijk zijn en anders niet zouden zijn gedaan.

## ARTIKEL 11 VERSTEKELINGEN

Uitgaven door het lid gedaan als gevolg van de aanwezigheid van verstekelingen aan boord van het verzekerde schip, met inbegrip van extra havenkosten, kosten van brandstof, verzekering, gage van bemanning en bevoorrading (met uitzondering van kosten in verband met tijdverlet), welke uitsluitend zijn gemaakt om dergelijke verstekelingen aan land te zetten, mits het lid wettelijk aansprakelijk is voor dergelijke uitgaven of wanneer deze door de raad van bestuur zijn goedgekeurd. Dekking onder dit artikel kan worden geweigerd tenzij de raad van bestuur van mening is dat het lid alle redelijke voorzorgsmaatregelen heeft getroffen tot het voorkomen van de aanwezigheid van een verstekeling of verstekelingen aan boord van het schip.

## AANSPRAKELIJKHEDEN IN VERBAND MET LADING

### ARTIKEL 12 VERLIES VAN OF SCHADE AAN LADING

Aansprakelijkheid tot het betalen van schadevergoeding aan derden ter zake van verlies van of schade aan lading vervoerd in of bestemd voor vervoer in het verzekerde schip indien dergelijk verlies van of schade aan lading het gevolg is van het niet (behoorlijk) nakomen door het lid of door iemand waarvoor hij wettelijk aansprakelijk is, van zijn verplichtingen

- om het schip zeewaardig te maken;
- om het schip behoorlijk te bemannen, uit te rusten en te bevoorraden;
- om de ruimen voor het vervoer van de lading in goede staat te brengen;
- om de lading behoorlijk te behandelen, met inbegrip van het beladen, stuwen, lossen en afleveren van de lading.

### Expertise voorafgaande aan de belading

Op verzoek van het lid zal de maatschappij zorg

dragen voor een “pre-loading survey” van de beoogde lading, wanneer dit redelijk en noodzakelijk wordt geoordeeld en de kosten van deze “survey” zullen elk voor de helft worden gedragen.

### Zware lading

Tenzij de raad van bestuur vooraf besluit af te zien van deze verplichting tegen door hen te bepalen aanvullende voorwaarden, is elk lid verplicht de maatschappij in kennis te stellen van het voornemen om zware lading te laden (dat wil zeggen stukken met een gewicht van meer dan 50 metric tonnes, of lading die moeilijk is vast te sjoeren of vast te zetten). Bij het melden van dergelijke lading moet het lid kopieën van laadplan, sjoerplan en stabiliteitsberekening overleggen. De maatschappij mag naar eigen goeddunken een expert benoemen om de stuwage en het vastsjorren van de lading te beoordelen. De raad van bestuur kan vergoeding weigeren van claims die het gevolg zijn van gebrekkige stuwage of vastsjorren van de lading als het lid nagelaten heeft het vervoer van dergelijke lading te melden overeenkomstig dit artikel.

### ARTIKEL 13 LADINGAANDEEL IN AVERIJ -GROSSE

Het aandeel in averij-grosse en/of “special charges” en/of hulploon dat een lid kan of zou kunnen vorderen van ladingbelanghebbenden, ingeval dit aandeel niet kan worden geïncasseerd uitsluitend als gevolg van het niet nakomen door het lid van zijn verplichtingen onder de vervoerovereenkomst als beschreven in bovenstaand artikel 12, mits de dispache is opgemaakt in overeenstemming met de ongewijzigde York-Antwerp Rules 1994 of ongewijzigde York-Antwerp Rules 2016, of enige latere editie daarvan.

Met dien verstande dat:

- Als de bijdrage van ladingbelanghebbenden niet kan worden geïncasseerd als gevolg van een koersafwijking zoals genoemd in art. 17.4, zijn de uitsluitingen van art. 17.4 van toepassing op vorderingen onder dit artikel;
- Als de bijdrage van ladingbelanghebbenden niet kan worden geïncasseerd als gevolg van het lossen in een andere haven, etc., zoals genoemd

in art.16.5, zijn de uitsluitingen van art. 16.5 van toepassing op vorderingen onder dit artikel;

- Als de bijdrage van ladingbelanghebbenden niet kan worden geïncasseerd als gevolg van het vervoeren van lading op vervoerscondities zoals genoemd in art. 17.1 (condities anders dan Hague/Hague Visby Rules) zijn de uitsluitingen van art. 17.1 van toepassing op vorderingen onder dit artikel.

### ARTIKEL 14 VERWIJDERING VAN BESCHADIGDE OF WAARDELOZE LADING

Extra kosten, voor zover deze de normale ingevolge de vervoerovereenkomst voor rekening van het lid komende kosten te boven gaan, gemaakt in verband met de verwijdering van beschadigde of waardeloze lading van het schip, met inbegrip van de afvoer en vernietiging daarvan, mits het lid voor dergelijke kosten aansprakelijk is en geen mogelijkheid heeft deze op iemand anders te verhalen. Zie voorts de bepaling in artikel 15.

### ARTIKEL 15 LOSSING EN HERSTUWING VAN LADING

Extra kosten van lossing en herstuwing van lading, of van afvoer daarvan, welke noodzakelijkerwijs zijn ontstaan als gevolg van een voorval teneinde het verzekerde schip in staat te stellen de reis veilig voort te zetten, mits het lid voor dergelijke kosten aansprakelijk is en geen andere mogelijkheid heeft deze op iemand anders te verhalen hetzij in averij-grosse of anderszins. In het kader van dit artikel wordt onder “voorval” verstaan aanvaring, gronding, explosie, brand of een vergelijkbare toevallige gebeurtenis. In de gevallen van de artikelen 14 en 15 is de raad van bestuur bevoegd om te beslissen dat slechts een deel van de kosten voor vergoeding in aanmerking komt, indien hij oordeelt dat dit redelijk en gepast is. De raad van bestuur kan ook speciale eigen risico's vaststellen met betrekking tot de vergoedingen ingevolge deze artikelen.

**ARTIKEL 16****VAN DEKING UITGESLOTEN VORDERINGEN IN VERBAND MET LADING**

De navolgende vorderingen in verband met lading komen niet voor vergoeding door de maatschappij ingevolge de artikelen 12 tot en met 15 in aanmerking, tenzij de raad van bestuur anders beslist. Waar in dit artikel wordt verwezen naar een cognossement, vallen hier tevens onder een zeevrachtbrief (seawaybill), scheepsdelivery order of soortgelijk document dat de bepalingen van de vervoerovereenkomst bevat.

- 1 vorderingen in verband met schade aan lading, wanneer de schade reeds bekend was aan of zichtbaar voor het lid dan wel de kapitein ten tijde van de belading en het cognossement in verband hiermee geen passende bemerking bevat;
- 2 mancovorderingen, wanneer het manco reeds aan het lid of aan de kapitein bekend was ten tijde van de uitgifte van het cognossement en het cognossement niet een passende bemerking dienaangaande bevat;
- 3 vorderingen voortvloeiend uit geantedateerde, gepostdateerde of anderszins frauduleuze cognossementen;
- 4 verlies van of schade aan lading die aan dek is vervoerd, tenzij:
  - a de lading geschikt is om aan dek vervoerd te worden, en
  - b de vervoerovereenkomst de bevoegdheid geeft om lading aan dek te vervoeren, en
  - c het cognossement uitdrukkelijk vermeldt dat de lading aan dek is geladen en wordt vervoerd hetzij zonder enige aansprakelijkheid van de vervoerder voor verlies of schade, hoe dan ook ontstaan, hetzij op basis van de aansprakelijkheidsregeling in de Hague Rules of de Hague Visby Rules;
- 5 vorderingen voortvloeiend uit aflevering van lading zonder presentatie van het originele cognossement (of een gelijkwaardig document

in het geval van een elektronisch cognossement) of aflevering aan een andere persoon dan overeenkomstig de vervoerovereenkomst, of aflevering in een andere haven of plaats dan die welke is vermeld in de vervoerovereenkomst, behoudens wanneer:

- a de lading is vervoerd op basis van een door het lid afgegeven niet verhandelbaar cognossement en de lading is gelost conform de daarin opgenomen voorwaarden; of
- b de lading is vervoerd conform de bepalingen van een elektronisch handelssysteem dat door de raad van bestuur is goedgekeurd en is uitgeleverd aan de daarin genoemde partij.

- 6 vorderingen met betrekking tot het te laat of in het geheel niet aankomen van het verzekerde schip in de laadhaven, of met betrekking tot het niet laden of vertraging bij het laden van een bepaalde lading;
- 7 vorderingen met betrekking tot het vervoer van kostbaarheden, zoals, maar niet beperkt tot, geld, goud, obligaties of andere geldswaardige papieren, diamanten en juwelen, of andere zeldzame of kostbare voorwerpen, tenzij voorafgaand aan het vervoer toestemming van de raad van bestuur is verkregen voor dergelijk vervoer;
- 8 vorderingen voortvloeiend uit een gebrek van het schip of een gebrek aan vereiste zorg met betrekking tot het schip, waarvan het lid persoonlijk wetenschap had of had moeten hebben bij aanvang van de reis.

**ARTIKEL 17****ALGEMENE BEPALINGEN IN VERBAND MET AANSPRAKELIJKHEDEN MET BETREKKING TOT LADING**

De navolgende algemene bepalingen zijn van toepassing op vergoeding van de maatschappij voor vorderingen als bedoeld in de artikelen 12 tot en met 15:

- 1 **Hague Rules en Hague Visby Rules**  
Wanneer lading wordt vervoerd op

vervoerscondities waarin de Hague Rules of de Hague Visby Rules niet van toepassing zijn verklaard (of op condities die niet een soortgelijke of vergelijkbare bescherming aan de vervoerder verstrekken), en als gevolg daarvan het lid wordt blootgesteld aan aansprakelijkheid die ruimer is dan wanneer het vervoer aan die Rules onderworpen was geweest, dan kan van de maatschappij geen vergoeding worden verkregen ten belope van die extra aansprakelijkheid, tenzij de raad van bestuur van tevoren schriftelijk toestemming heeft gegeven om deze ruimere aansprakelijkheid te aanvaarden. De raad van bestuur kan aan zijn schriftelijke goedkeuring die voorwaarden verbinden die het goeddunkt.

- 2 **Hamburg Rules**  
In weerwil van 1., strekt de dekking van de maatschappij zich uit tot aansprakelijkheden welke voortvloeien uit de Hamburg Rules, mits de Hamburg Rules op grond van de wet dwingend van toepassing zijn op de vervoerovereenkomst en de belading en/of lossing plaatsvindt in een staat die partij is bij de Hamburg Rules.
- 3 **Ad valorem cognossementen**  
Ingeval een cognossement, zeevrachtbrief, scheepsdelivery order of soortgelijk document een verklaring van de waarde van de lading bevat, is de maatschappij niet gehouden meer te vergoeden dan tweeduizend euro (EUR 2.000) per stuk of eenheid of, indien dit hoger is, de limiet welke is neergelegd in de Hague Rules, de Hague Visby Rules (of, indien toepasselijk, de Hamburg Rules).

- 4 **Koersafwijking**  
Tenzij de raad van bestuur anders besluit kent de maatschappij geen vergoeding toe in verband met aansprakelijkheden, kosten en uitgaven welke voortvloeien uit een ongeoorloofde koersafwijking van de overeengekomen reis, wanneer die koersafwijking tot gevolg heeft dat het lid de bevoegdheid heeft verloren zich te beroepen op de verweren en aansprakelijkheidsbeperkingen, waarop hij zich

wel had kunnen beroepen als de koersafwijking niet had plaatsgevonden.

- 5 **Doorvervoer- en “transshipment”-cognossementen**  
Aansprakelijkheid voor verlies, schade, manco of andere claims in verband met lading die is vervoerd met een ander transportmiddel dan het verzekerde schip onder een combined transport document, een doorvervoer- of een “transshipment”-cognossement of soortgelijk vervoersdocument afgegeven door het lid, komt alleen voor vergoeding door de maatschappij in aanmerking wanneer de raad van bestuur schriftelijk toestemming heeft gegeven voor vervoer op het betreffende cognossement of andere vervoersdocument.
- 6 **Eigen lading van het lid**  
Wanneer aan het lid toebehorende lading (niet bestaande uit containers, brandstof en voorraden toebehorend aan het lid of waar deze verantwoordelijk voor is) verloren is gegaan of is beschadigd aan boord van het verzekerde schip, heeft het lid recht op vergoeding door de maatschappij van hetzelfde bedrag als wanneer de lading zou hebben toebehoord aan een derde partij en zou zijn vervoerd onder een vervoerovereenkomst met het lid op voorwaarden overeenkomstig de bepalingen sub 1. en 2.

**ANDERE AANSPRAKELIJKHEDEN****ARTIKEL 18****EIGENDOMMEN AAN BOORD VAN HET SCHIP**

Aansprakelijkheid voor verlies van of schade aan containers, uitrusting, brandstof of andere eigendommen aan boord van het verzekerde schip, niet bestaande uit lading of persoonlijke bezittingen van iemand aan boord, met uitsluiting van zaken die eigendom zijn van of geleased door het lid of een aan het lid verwante onderneming. Geen dekking zal echter worden verleend ingeval de aansprakelijkheid van het lid voortvloeit uit bepalingen van een contract of vrijwaring en

anders niet zou zijn ontstaan, tenzij de raad van bestuur vooraf schriftelijk speciale dekking heeft toegekend.

#### ARTIKEL 19

##### AVERIJ -GROSSE EN HULPLOON

Het aandeel van het verzekerde schip in averijgrosse en/of "special charges" en/of hulploon dat niet verhaalbaar is op de cascoverzekeraars als gevolg van de omstandigheid dat de gezonde waarde van het schip in het kader van de bepaling van de bijdrage in averij-grosse of hulploon is vastgesteld op een hoger bedrag dan de verzekerde waarde onder de cascopolis. Met dien verstande dat er geen recht op vergoeding bestaat, indien en voor zover het schip niet behoorlijk verzekerd is voor zijn volle chartervrije waarde in het kader van de cascoverzekering of verzekeringen, behalve wanneer de raad van bestuur van oordeel is dat het lid in dit kader redelijke inspanning heeft verricht tot herwaardering van het schip op basis van een deugdelijk advies omtrent de marktwaarde. Teneinde het onder dit artikel te vergoeden bedrag vast te stellen, kan de raad van bestuur de marktwaarde waarvoor het schip verzekerd had moeten zijn, vaststellen.

#### ARTIKEL 20

##### AANVARINGSSCHADE

#### A Verzekerde waarde

De excedent-aanvaringsaansprakelijkheid, die niet verhaalbaar is onder de casco-, "disbursements"-en vrachtverzekeringen, uitsluitend doordat de aansprakelijkheid de verzekerde waarde van het schip onder die verzekeringen overtreft. Met dien verstande dat:

- 1 geen recht op vergoeding bestaat indien en voor zover het schip niet behoorlijk verzekerd is gehouden in het kader van de casco-, "disbursements"- en vrachtpolissen, behalve wanneer de raad van bestuur van oordeel is dat het lid in dit kader redelijke inspanning heeft verricht tot de aanpassing in de polissen van de waarde van het schip op basis van een deugdelijk advies omtrent

de marktwaarde; teneinde het onder dit artikel te vergoeden bedrag vast te stellen, kan de raad van bestuur de marktwaarde waarvoor het schip verzekerd had moeten zijn, vaststellen;

- 2 wanneer een verzekerd schip in aanvaring komt met een ander schip dat geheel of gedeeltelijk aan dezelfde eigenaar toebehoort, het lid dezelfde rechten op vergoeding door de maatschappij heeft als hij zou hebben gehad wanneer het andere schip geheel zou hebben toebehoord aan een eigenaar die geen belang heeft in het verzekerde schip;
- 3 wanneer beide schepen schuld aan een aanvaring hebben, vorderingen gebaseerd op dit artikel moeten worden afgewikkeld op basis van het beginsel van "cross liability";
- 4 behoudens andersluidende schriftelijke afspraak, de maatschappij geen vergoeding toekent aan een lid ter zake van enig eigen risico, franchise of aftrekpost welke voor rekening van het lid blijft onder de casco-, "disbursements"- en vrachtpolissen.

#### B Dekking van niet onder de cascoverzekering vallende schades en aansprakelijkheden

Verzekerd is de aansprakelijkheid welke voortvloeit uit een aanvaring van het verzekerde schip met een ander schip (indien en voor zover het verzekerde schip hiervoor niet verzekerd is onder de bepalingen van de in artikel 38 genoemde standaard cascopolis) met betrekking tot:

- 1 opruimen of verwijderen van de obstructies, wrakken, ladingen of andere zaken van welke aard ook;
- 2 de lading of andere eigendommen aan boord van het verzekerde schip;
- 3 overlijden, lichamelijk letsel of ziekte;
- 4 verontreiniging van roerende of onroerende zaken van welke aard ook (met uitzondering van andere schepen waarmee het verzekerde schip in aanvaring is gekomen of eigendommen aan boord van dergelijke schepen).

#### ARTIKEL 21

##### SCHADE AAN EIGENDOMMEN

Aansprakelijkheid, kosten en uitgaven ter zake van schade aan eigendommen of inbreuk op rechten met betrekking tot eigendom, op het land of op het water, roerend of onroerend, met dien verstande dat onder deze bepaling niet voor vergoeding in aanmerking komen schaden of inbreuken:

- 1 die onder een ander artikel voor vergoeding door de maatschappij in aanmerking komen, of die onder enige bepaling daarvan van vergoeding zijn uitgesloten;
- 2 die niet voor vergoeding onder de voor het schip afgesloten gebruikelijke cascopolis in aanmerking komen in verband met eigen risico of franchise;
- 3 die voor vergoeding in aanmerking zouden komen onder de "Collision Liability" clause zoals opgenomen in de cascopolis van de Standard Dutch Hull Form behalve voor dat gedeelte van voornoemde aansprakelijkheid ter zake van schade aan eigendommen of inbreuk op rechten met betrekking daartoe dat niet verhaalbaar is onder die polis, uitsluitend doordat de aansprakelijkheid de verzekerde waarde van het schip onder die verzekeringen overtreft;
- 4 die verband houden met lading of andere zaken die met het verzekerde schip vervoerd worden;
- 5 die voortkomen uit een door het lid gesloten overeenkomst, afgegeven garantie of vrijwaring. Met dien verstande dat:
  - 1 geen recht op vergoeding bestaat onder lid 3 hierboven indien en voor zover het schip niet behoorlijk verzekerd is gehouden onder de casco-, "disbursements"- en vrachtpolissen, behalve wanneer de raad van bestuur van oordeel is dat het lid redelijke inspanning heeft verricht tot de aanpassing in de

polissen van de waarde van het schip op basis van een deugdelijk advies omtrent de marktwaarde; teneinde het onder dit artikel te vergoeden bedrag vast te stellen, kan de raad van bestuur de marktwaarde waarvoor het schip verzekerd had moeten zijn, vaststellen;

- 2 Wanneer het verzekerde schip schade veroorzaakt aan eigendommen of inbreuk maakt op rechten als in dit artikel bedoeld, welke geheel of gedeeltelijk aan het lid toebehoren, heeft het lid dezelfde rechten op vergoeding door de maatschappij als wanneer die eigendommen of rechten volledig zouden toebehoren aan derden die geen belangen in het verzekerde schip zouden hebben.

#### ARTIKEL 22

##### SCHADE AAN ANDERE SCHEPEN ANDERS DAN DOOR AANVARING

Aansprakelijkheden voor verlies van, of schade aan, of vertraging van of wrakopruiming van enig ander schip dan wel lading of andere eigendommen aan boord van dat schip voor zover ontstaan door een andere oorzaak dan een aanvaring met het verzekerde schip.

#### ARTIKEL 23

##### RISICO'S VAN VERONTREINIGING

De aansprakelijkheden, verlies, schade, kosten en uitgaven als bedoeld in de navolgende alinea's 1 tot en met 7, welke samenhangen met het over boord zetten of geraken van enige vloeistof of andere stoffen van het verzekerde schip, of de dreiging tot zulk een over boord zetten of geraken:

- 1 aansprakelijkheid voor verlies, schade of verontreiniging;
- 2 de kosten van redelijke maatregelen ter voorkoming van een dreigend gevaar van over boord zetten of geraken van stoffen of ter vermindering of beperking van verontreiniging of daaruit voortvloeiende schade, met inbegrip van aansprakelijkheid voor schade aan eigendommen welke door die maatregelen is veroorzaakt;

- 3 gemaakte kosten of gedane uitgaven (andere dan die welke in de normale gang van zaken worden gemaakt), welke voortvloeien uit het opvolgen van een bevel of aanwijzing van een overheidslichaam ter voorkoming of beperking van verontreiniging of gevaar voor verontreiniging;
- 4 aansprakelijkheden onder een hulpverleningsovereenkomst teneinde hulpverleners te compenseren voor werkzaamheden verricht of maatregelen genomen ter voorkoming of beperking van verontreiniging of het gevaar voor verontreiniging als gevolg van het over boord geraken van enige vloeistof of andere stoffen van het verzekerde schip;
- 5 aansprakelijkheden ontstaan nadat het schip een wrak is geworden die het gevolg zijn van het over boord zetten of geraken van enige vloeistof of andere stoffen van dat wrak;
- 6 aansprakelijkheden in verband met verontreiniging ingeval dergelijke aansprakelijkheden zich voordoen onder de artikelen 20, 21, 22, 24, 26 en 31.
- 7 aansprakelijkheden waarvoor een lid aansprakelijk kan zijn of die anderszins voor het lid ontstaan als deelnemer aan de "Small Tanker Oil Pollution Indemnification Agreement 2006 as amended (STOPIA)". Een verzekerde met een "relevant schip" zoals gedefinieerd in STOPIA moet deelnemer zijn van STOPIA gedurende de periode dat het schip bij de Maatschappij verzekerd is, tenzij anders bepaald door de raad van bestuur. Tenzij de raad van bestuur aldus heeft bepaald is er geen dekking onder dit artikel 22 ten aanzien van een dergelijk schip gedurende de periode dat de verzekerde geen deelnemer is van STOPIA.

Met dien verstande dat:

1. Geen recht op vergoeding bestaat met betrekking tot aansprakelijkheden, kosten of uitgaven die in een averij-grosse zouden

- worden vergoed in een dispache opgemaakt volgens de ongewijzigde York Antwerp Rules 1994 met dien verstande sub 1 of de ongewijzigde York Antwerp Rules 2016, maar waarbij dit op grond van de bepalingen van enige vervoerovereenkomst niet mogelijk is.
2. Onder dit artikel geen recht op vergoeding bestaat voor aansprakelijkheid, verlies, schade, kosten of uitgaven ontstaan in verband met het over boord zetten of geraken van, of de dreiging van overboord zetten of geraken van, of de aanwezigheid van enige vloeistof of andere stoffen, materialen, producten, of afval welke gevaarlijk zijn of gevaarlijk geacht worden op een (stort)plaats aan land, in een opslag of bij een (afval)verwerkingsbedrijf, ongeacht of dergelijke vloeistof of andere stoffen, materialen, producten, of afval te voren aan boord van een verzekerd schip vervoerd waren als lading, brandstof of voorraad.
  3. De aansprakelijkheid van de maatschappij ingevolge dit artikel beperkt is tot het bedrag en onderhevig is aan eventuele voorwaarden als van tijd tot tijd door de Internationale Groep van P&I Clubs bepaald.

#### ARTIKEL 24

##### SLEPEN

Aansprakelijkheden, kosten en uitgaven (met uitzondering van de kosten voor overeengekomen diensten) welke voor het lid zijn ontstaan in de volgende gevallen:

1. wanneer het sleepcontract is goedgekeurd door de maatschappij en het lid de door de maatschappij vereiste aanvullende premie heeft betaald of ermee heeft ingestemd deze te betalen, of
2. de raad van bestuur, naar eigen goeddunken, rekening houdend met alle omstandigheden, de voorwaarden van het sleepcontract als redelijk heeft goedgekeurd en de aansprakelijkheden binnen de dekking van de door de maatschappij verleende dekking vallen, of

3. tijdens het slepen door het verzekerde schip van een ander schip of voorwerp in het kader van het redden of pogen tot het redden van mensenlevens of eigendommen op zee, of onder omstandigheden waarin de raad van bestuur van mening is dat het lid geheel of gedeeltelijk schadeloos gesteld behoort te worden.

#### ARTIKEL 25

##### UITGAVEN VAN HULPVERLENERS

Aansprakelijkheid voor de "special compensation" als bedoeld in artikel 14 van het Hulp- verleningsverdrag (1989) of in de Special Compensation P&I Clauses (SCOPIC) in geval deze zijn geïncorporeerd in de Lloyds Standard Form of Salvage Agreements 1990, 1995 of 2000 en/of opvolgende edities of in standaard hulpverleningsovereenkomsten welke zijn goedgekeurd door de raad van bestuur, mits de betreffende aansprakelijkheid niet verzekerd is onder een standaard cascopolis zoals de Standard Dutch Hull Form.

#### ARTIKEL 26

##### WRAKOPRUIMINGSKOSTEN

Kosten of uitgaven in verband met het lichten, verwijderen, vernietigen, verlichten of markeren van het wrak van een verzekerd schip, of van enig eigendom dat is of was vervoerd aan boord van het verzekerde schip (met uitzondering van olie of verontreinigende stoffen die hierboven in artikel 23 zijn behandeld), ingeval dit lichten, verwijderen, vernietigen, verlichten of markeren dwingend door de wet is voorgeschreven of vereist is onder de bepalingen van een overeenkomst die schriftelijk door de raad van bestuur is goedgekeurd, dan wel de kosten daarvan volgens de wet op het lid kunnen worden verhaald. Onder de dekking in dit artikel vallen ook voor het lid ontstane aansprakelijkheid, kosten en uitgaven welke voortkomen uit de aanwezigheid of uit het uit zichzelf gaan verplaatsen van het wrak van een verzekerd schip.

Met dien verstande, dat:

1. de waarde van de geredde voorraden en materialen alsmede van het wrak zelf, van de kosten wordt afgetrokken, zodat alleen het verschil voor vergoeding door de maatschappij in

aanmerking komt;

2. geen vergoeding van de maatschappij kan worden verkregen wanneer het lid zonder schriftelijke toestemming van de raad van bestuur, voorafgaande aan de lichten, verwijdering, vernietiging, verlichting of markering van het wrak, zijn belangen in het wrak heeft overgedragen of daarvan afstand heeft gedaan, anders van bij wege van abandonnement.
3. Tenzij de raad van bestuur anders besluit heeft een lid geen aanspraak op vergoeding betreffende enige aansprakelijkheid tenzij hij redelijke maatregelen heeft getroffen om een wrak te lichten, verwijderen, vernietigen, verlichten of markeren, of om de lading of andere eigendommen te lichten, verwijderen, vernietigen of zich daarvan te ontdoen.
4. Aansprakelijkheden voor of verband houdend met het lichten, verwijderen, vernietigen, verlichten of markeren van het wrak van het schip komen niet voor vergoeding in aanmerking tenzij het schip een wrak werd als gevolg van een voorval. In het kader van dit artikel wordt onder "voorval" verstaan aanvaring, gronding, explosie, brand of een vergelijkbare toevallige gebeurtenis, met uitsluiting van enig wrak dat is ontstaan door nalatigheid of onachtzaamheid.

#### ARTIKEL 27

##### AANSPRAKELIJKHEDEN ONDER BEPAALDE VRIJWARINGEN OF CONTRACTEN

Aansprakelijkheden, kosten en onkosten met betrekking tot risico's die anderszins onder deze regels gedekt zijn en die niet zouden zijn ontstaan, buiten de voorwaarden van een contract, vrijwaring of garantie die door of namens een Lid is verstrekt met betrekking tot faciliteiten of diensten die zijn geleverd of zullen worden geleverd door of aan een verzekerd schip, mits:

- a. het contract of de vergoeding schriftelijk is goedgekeurd door de Maatschappij en het Lid de aanvullende premie heeft betaald of is



- overeengekomen deze te betalen, zoals vereist; of
- b de raad van bestuur beslist naar eigen goeddunken dat het Lid moet worden gecompenseerd.

## ARTIKEL 28

### BOETES

- A. Boetes of sancties opgelegd aan een lid, of enige persoon die het lid gehouden is schadeloos te stellen, voor:

- 1 manco of overgewicht van lading;
  - 2 inbreuk op douane of immigratie-regelgeving;
  - 3 het niet opzettelijk in het oppervlaktewater brengen van een stof of stoffen mits het lid op grond van deze voorwaarden aanspraak kan maken op dekking voor verontreiniging;
  - 4 enige andere boete, indien en voor zover:
    - a de raad van bestuur van oordeel is dat het lid redelijke maatregelen heeft genomen om de voorvallen die tot de boete hebben geleid te voorkomen, en
    - b de raad van bestuur, die niet gehouden is zijn beslissing te motiveren, heeft besloten dat het lid recht heeft op vergoeding.
- B. Behoudens de discretionaire bevoegdheid van de raad van bestuur conform sub. A. lid 4 van dit artikel, bestaat er geen recht op dekking voor boetes voor:
- 1 Overbelading van het verzekerde schip;
  - 2 Illegaal vissen;
  - 3 Een fout van of nalaten door het lid.
  - 4 Bewuste roekeloosheid van enig persoon tenzij het lid op grond van de wet verplicht is de boete te betalen.

- 5 Een overtreding van MARPOL-regelingen, met inbegrip van gevallen waarin de olie-water separator of een vergelijkbaar apparaat ter voorkoming van verontreiniging van het verzekerde schip middels een bypass niet wordt gebruikt of buiten werking is gesteld.
- 6 het smokkelen van lading of goederen, of enige poging daartoe.

## ARTIKEL 29

### CONFISCATIE

In weerwil van de bepalingen van artikel 38 heeft de raad van bestuur de bevoegdheid om een vergoeding aan het lid toe te staan in verband met het verlies door het lid van zijn belang in een verzekerd schip als gevolg van confiscatie door een daartoe wettelijk bevoegde overheidsinstantie op grond van inbreuk op douanewetten of -regelingen. Met dien verstande dat hiertoe vereist is, dat

- 1 het lid de raad van bestuur onverwijld op de hoogte heeft gesteld van de confiscatie of de dreiging van confiscatie;
- 2 betaling onder dit artikel in geen geval de marktwaarde van het schip te boven gaat; de betaling behoeft geen verband te houden met de marktwaarde ten tijde van de confiscatie;
- 3 het lid tot tevredenheid van de raad van bestuur heeft aangetoond dat alle redelijke stappen waren genomen om inbreuk op de douanewetten of -regelingen, die tot de confiscatie hebben geleid, te voorkomen;
- 4 onder dit artikel slechts een zodanig bedrag kan worden vergoed als door de raad van bestuur wordt beslist, zonder dat de raad van bestuur zijn beslissing behoeft te motiveren.

## ARTIKEL 30

### KOSTEN GEMAAKT OP AANWIJZING VAN DE MAATSCHAPPIJ

- 30.1 Kosten en uitgaven die voor een lid zijn ontstaan als gevolg van een speciale aanwijzing die door de raad van bestuur is gegeven teneinde de belangen van het lid te behartigen bij een formeel onderzoek naar een voorval waarbij het verzekerde schip betrokken is, ingeval de raad van bestuur van mening is dat daaruit waarschijnlijk een vordering tegen de maatschappij zal ontstaan, of in andere gevallen als de raad van bestuur daartoe beslist.
- 30.2 Kosten, uitgaven en verliezen die voor een lid zijn ontstaan als gevolg van een speciale aanwijzing die door de raad van bestuur is gegeven in het belang van de maatschappij of van een door het lid genomen actie waarvan de raad van bestuur beslist dat een dergelijke actie in het belang van de maatschappij was en dat het lid door de maatschappij behoort te worden schadeloos gesteld.

## ARTIKEL 31

### KOSTEN VAN SCHADEBEPERKENDE MAATREGELEN EN KOSTEN VAN PROCEDURES

Buitengewone kosten en uitgaven welke redelijkerwijs zijn ontstaan in het kader van een voorval dat aanleiding kan geven tot een aanspraak op de maatschappij, met het uitsluitend oogmerk een dergelijke aanspraak te vermijden of te beperken, en advocaatkosten met betrekking tot een aansprakelijkheid waarvoor het lid is verzekerd bij de maatschappij, met dien verstande dat slechts vergoeding wordt gegeven indien en voor zover dergelijke kosten zijn gemaakt met toestemming van de raad van bestuur of tot het bedrag waartoe de raad van bestuur besluit. Met dien verstande dat verliezen, kosten en uitgaven die verband houden met of voortkomen uit losgeldeisen, afpersing, chantage, omkoping of enige onrechtmatige betaling niet door de maatschappij worden vergoed.

## ARTIKEL 32

### "OMNIBUS"-REGELING

In weerwil van enige regeling in deze bepalingen waaruit het tegendeel zou voortvloeien, is de raad van bestuur, met inachtneming van artikel 8.10 van de statuten, bevoegd te bepalen dat de maatschappij een volledige of gedeeltelijke vergoeding zal betalen aan een lid met betrekking tot aansprakelijkheden, kosten of uitgaven, welke samenhangen met het rederijbedrijf en het exploiteren en managen van schepen, welke naar het oordeel van de raad van bestuur binnen de reikwijdte van de door de Maatschappij geboden dekking vallen.

Een en ander met dien verstande, dat:

- 1 de aansprakelijkheden, kosten of uitgaven verband moeten houden met het belang van het lid in het verzekerde schip, en voortvloeien uit voorvallen die zich hebben voorgedaan gedurende de verzekerde periode;
- 2 de raad van bestuur niet gehouden is zijn beslissing te motiveren.

## VAN DEKKING UITGESLOTEN RISICO'S

### ARTIKEL 33

#### OORLOGSRISICO'S

Er bestaat geen recht op vergoeding door de maatschappij met betrekking tot aansprakelijkheden, kosten of uitgaven voortvloeiend uit of veroorzaakt door:

- 1 oorlog, burgeroorlog, revolutie, opstand of daaruit voortkomende burgerlijke onrust, of enige vijandige handeling door of tegen een strijdende macht, of een terroristische daad;
- 2 feitelijk of juridisch beslag, buitmaking of aanhouding (met uitzondering van muiteerij en piraterij), of poging tot een en ander, alsmede de gevolgen daarvan;
- 3 mijnen, torpedo's, bommen, raketten, granaten, explosieven of soortgelijke oorlogswapens

(behalve aansprakelijkheden, kosten of uitgaven die uitsluitend voortvloeien uit het vervoer van dergelijke wapens, al dan niet aan boord van het verzekerde schip).

Met dien verstande dat de raad van bestuur te allen tijde kan besluiten een claim als bedoeld in deze regel geheel of gedeeltelijk te vergoeden. De raad van bestuur is niet verplicht zijn besluit te motiveren.

#### ARTIKEL 34

##### CHEMISCHE, BIOCHEMISCHE, ELEKTROMAGNETISCHE WAPENS EN COMPUTERVIRUSSEN

Deze verzekering dekt in geen geval verlies, schade, aansprakelijkheid of uitgaven welke middellijk of onmiddellijk zijn veroorzaakt door of zijn toe te schrijven aan:

- 1 enig chemisch, biochemisch of elektromagnetisch wapen;
- 2 het gebruik of het invoeren, teneinde schade te veroorzaken, van een computervirus.

Met dien verstande dat de raad van bestuur ten alle tijden kan besluiten een claim als bedoeld in deze regel geheel of gedeeltelijk te vergoeden. De raad van bestuur is niet verplicht zijn besluit te motiveren.

#### ARTIKEL 35

##### NUCLEAIRE RISICO 'S

De maatschappij kent geen vergoeding toe met betrekking tot aansprakelijkheden, kosten en uitgaven welke middellijk of onmiddellijk voortvloeien uit of zijn veroorzaakt door:

- 1 ioniserende straling van of besmetting met radioactiviteit afkomstig van nucleaire brandstof of van radioactieve producten of van nucleair afval of van de verbranding van nucleaire brandstof;
- 2 de radioactieve, giftige, explosieve of andere gevaarlijke of verontreinigende eigenschappen van nucleaire brandstof of radioactieve

producten of nucleair afval of van een nucleaire installatie of kernreactor of ander nucleaire installatie of nucleair onderdeel daarvan;

- 3 enig oorlogswapen (of onderdeel daarvan), waarbij gebruikgemaakt wordt van atomaire of nucleaire splitsing en/of fusie of andere soortgelijke reactie of radioactieve kracht of stof;
- 4 de radioactieve, giftige, explosieve of andere gevaarlijke of verontreinigende eigenschappen van enige radioactieve stof.

Met dien verstande dat de raad van bestuur ten alle tijden kan besluiten een claim als bedoeld in deze regel geheel of gedeeltelijk te vergoeden. De raad van bestuur is niet verplicht zijn besluit te motiveren.

#### ARTIKEL 36

##### CONTRABANDE, BREKEN VAN EEN BLOKKADE EN ONWETTIGE ACTIVITEITEN

Er bestaat geen recht op vergoeding door de maatschappij met betrekking tot het vervoer van contrabande, het breken van een blokkade, het overtreden van enige sanctie of het met het schip uitoefenen van onwettige activiteiten.

#### ARTIKEL 37

##### ENKELE BEPALINGEN MET BETREKKING TOT SANCTIES

- 37.1 Geen recht op vergoeding door de Maatschappij bestaat in verband met het gebruik van het schip in strijd met door een staat of internationale organisatie vastgestelde sanctieregelingen. Daarnaast is er geen recht op vergoeding door de Maatschappij ten aanzien van aansprakelijkheden, kosten of uitgaven, waarvan de raad van bestuur bepaalt dat door vergoeding of enige betaling in verband daarmee de Maatschappij het risico loopt om enige sanctie, verbod of nadelige actie in wat voor vorm dan ook opgelegd te krijgen door een staat of internationale organisatie; tenzij de uitdrukkelijke voorwaarden van een dergelijke sanctie, verbod of nadelige actie betaling van

enig bedrag door de Maatschappij aan het lid op een geblokkeerde rekening toestaat, in welk geval betaling door de Maatschappij op die rekening de Maatschappij ontslaat van elke verplichting ten opzichte van het lid hoe dan ook ontstaan met betrekking tot een claim waarmee die betaling verband houdt.

- 37.2 De verzekering van het schip eindigt op het moment dat het schip door het lid wordt gebruikt voor vervoer, handel of een reis zodanig dat de Maatschappij vanwege dit gebruik of vanwege het verzekeren daarvan op enige wijze het risico loopt om enige sanctie, verbod of nadelige actie, in wat voor vorm dan ook opgelegd door een staat of internationale organisatie, te overtreden of het risico loopt om zelf op een sanctielijst te komen, of op het moment dat de herverzekeraar meedeelt dat het betreffende schip niet langer onder de herverzekering valt in verband met het gebruik in strijd met een sanctieregeling.
- 37.3 De sanctiebepalingen van de herverzekering maken deel uit van de onderhavige verzekering. Aan de leden zal op aanvraag een exemplaar van de regeling worden toegezonden.

- 37.4 Het lid is niet gerechtigd tot vergoeding van enig schadebedrag dat de maatschappij niet vergoed krijgt van de herverzekeraar om reden dat op grond van enige sanctieregeling betaling niet geoorloofd is, verhinderd wordt of de herverzekeraar blootstelt aan het risico van sancties.

- 37.5 De maatschappij verleent geen dekking voor kosten of uitgaven die de maatschappij niet kan verhalen op haar herverzekeraars als gevolg van een sanctie. Indien de maatschappij om welke reden dan ook wel een betaling heeft verricht waarvoor de herverzekeraar geen dekking verleent, zal het lid de maatschappij schadeloosstellen en vrijwaren voor het bedrag daarvan.

#### VAN DEKKING UITGESLOTEN KOSTENPOSTEN

Onder voorbehoud van artikel 29 en 32 zal de maatschappij geen vergoeding betalen met betrekking tot de volgende posten:

#### ARTIKEL 38

##### SCHADE AAN EEN VERZEKERD SCHIP

Verlies van of schade aan het verzekerde schip of enig onderdeel daarvan, of aansprakelijkheden, kosten of uitgaven die verzekerd zouden zijn als het schip steeds volledig verzekerd zou zijn geweest op een polis waarvan de voorwaarden niet beperkter zijn dan de Institute Standard Dutch Hull Form 1/9/84, of die onder het eigen risico van een dergelijke polis vallen, tenzij anders bepaald door de raad van bestuur.

#### ARTIKEL 39

##### SCHADE AAN UITRUSTING VAN HET VERZEKERDE SCHIP

Verlies van of schade aan de uitrusting aan boord van het verzekerde schip, of containers, sjorringen, uitrusting, brandstof of voorraden op dit schip die eigendom zijn van het lid of een verwante onderneming.

#### ARTIKEL 40

##### REPARATIES

De kosten van reparaties aan het verzekerde schip.

#### ARTIKEL 41

##### HULPVERLENING

- 41.1 Hulpverleningsdiensten of andere diensten in het kader van hulpverlening met betrekking tot het verzekerde schip en daarmee verband houdende aansprakelijkheden.

- 41.2 Vorderingen verband houdende met hulpverleningsdiensten (inclusief wrakopruiming) uitgevoerd door het schip of verricht door het lid, anders dan vorderingen die verband houden met hulpverleningsdiensten uitgevoerd door het schip in het kader van

het redden of pogen tot het redden van mensenlevens op zee.

#### ARTIKEL 42 TIJDVERLET EN VRACHT

Vorderingen van of tegen een lid ter zake van verlies van huur of vracht met betrekking tot het verzekerde schip, of verband houdende met demurrage, detentie of vertraging met betrekking tot het verzekerde schip, behalve wanneer een dergelijke claim onderdeel vormt van een claim tegen het lid in verband met aansprakelijkheid voor ladingschade als bedoeld in de artikelen 12 tot en met 17.

#### ARTIKEL 43 CONTRACTBREUK

Schade voortvloeiend uit tekortkoming in de nakoming van of beëindiging van een charterpartij of andere overeenkomst tot gebruik van het verzekerde schip.

#### ARTIKEL 44 ONVERHAALBARE VORDERINGEN

Schade als gevolg van een onverhaalbare vordering of insolventie van de debiteur. Met dien verstande dat de uitsluitingen in de artikelen 38 tot en met 44 niet van toepassing zijn op de volgende artikelen:

- 9 Redding van mensenlevens op zee
- 13 Ladingaandeel in averij-grosse
- 19 Averij-grosse en hulploon
- 25 Uitgaven van hulpverleners
- 29 Confiscatie
- 30 Kosten gemaakt op aanwijzing van de maatschappij
- 31 Kosten van schadebeperkende maatregelen

#### ARTIKEL 45 VERONTREINIGING

Aansprakelijkheden die voortvloeien uit het over boord zetten of geraken van enige vloeistof of andere stoffen van het verzekerde schip, of de dreiging tot zulk een over boord zetten of geraken, tenzij vergoeding gebaseerd is op artikel 23.

#### ARTIKEL 46 SPECIALISTISCHE VERRICHTINGEN

Aansprakelijkheden ontstaan tijdens de uitvoering van specialistische operaties, met inbegrip van maar niet beperkt tot baggeren, stralen, heipalen plaatsen, boorputinterventie, kabels of pijpleidingen leggen, constructiewerk, installatie- of onderhoudswerkzaamheden, boormonsters nemen, mijnbouw, storten van afval, professionele hulpverlening bij olieverontreiniging, elektriciteitsopwekking, training voor professionele hulpverlening, het reinigen van tanks (anders dan aan boord van het verzekerde schip), uitgezonderd brandbestrijding, voor zover dergelijke aansprakelijkheden samenhangen met:

- (1) claims ingediend door een partij ten behoeve van wie het werk is uitgevoerd, of door een derde partij (ongeacht of deze met een partij ten behoeve van wie het werk is uitgevoerd verbonden is of niet), gerelateerd aan de specialistische aard van de verrichtingen; of
- (2) het niet in staat zijn door het lid om dergelijke specialistische verrichtingen uit te voeren of de geschiktheid of doeltreffendheid of kwaliteit van de werkzaamheden, producten of diensten van het lid;
- (3) verlies van of schade aan het gecontracteerde werk met inbegrip van maar niet beperkt tot materialen, componenten, onderdelen, machinerieën, armaturen, uitrusting en enig ander eigendom welke onderdeel zijn van of bestemd zijn onderdeel te zijn van het afgeronde project dat voorwerp is van het contract waaronder het verzekerde schip de werkzaamheden uitvoert, of gebruikt of verbruikt worden bij de voltooiing van een dergelijk project. Deze uitsluiting onder artikel 46 is niet van toepassing op aansprakelijkheden die zich voordoen met betrekking tot:
  - a verwonding, ziekte of overlijden van enig persoon aan boord van het verzekerde schip;
  - b verwijdering van het wrak van het verzekerde schip;
  - c olieverontreiniging afkomstig van het verzekerde schip of de dreiging daarvan;

maar uitsluitend voor zover dergelijke aansprakelijkheden voor vergoeding door de maatschappij in aanmerking komen overeenkomstig de bepalingen van de maatschappij.

#### ARTIKEL 47 BOREN EN PRODUCTIE

47.1 Aansprakelijkheden die verband houden met het schip, zijnde een schip of een anders omschreven vaartuig of eenheid gebouwd of aangepast voor het uitvoeren van boorwerkzaamheden verband houdende met olie- of gaswinning of -productie.

47.2 Aansprakelijkheden die verband houden met het schip, zijnde elk schip dat gebruikt wordt om boor- of productiewerkzaamheden uit te voeren gerelateerd aan olie- of gaswinning of -productie, met inbegrip van schepen die als accommodatie worden gebruikt en ter plekke afgemeerd liggen als integraal onderdeel van dergelijke werkzaamheden, voor zover dergelijke aansprakelijkheden het gevolg zijn van of ontstaan tijdens dergelijke boor- of productiewerkzaamheden.

47.3 Een schip wordt onder andere geacht productiewerkzaamheden uit te voeren als het een opslagtanker is of een ander schip dat gebruikt wordt voor de opslag van olie, en de olie rechtstreeks vanuit de boorput naar het betreffende schip (dat gebruikt wordt voor opslag) wordt gepompt; of het schip dat gebruikt wordt voor opslag heeft apparatuur aan boord om olie en gas van elkaar te scheiden en aan boord van het schip wordt gas van olie gescheiden anders dan door middel van natuurlijke ontluchting.

47.4 Indien het schip productiewerkzaamheden uitvoert is artikel 47.2 van toepassing vanaf het moment dat een verbinding, rechtstreeks of indirect, tot stand is gebracht tussen het schip en de boorput op grond van een overeenkomst op basis waarvan het schip deze werkzaamheden verricht tot het moment dat het schip

uiteindelijk wordt afgekoppeld van de boorput overeenkomstig die overeenkomst.

#### ARTIKEL 48 AFVALSCHEPEN

Aansprakelijkheden, kosten en uitgaven van een schip dat gebruikt wordt voor vuilverbranding of afvalverwerking, als de vordering het gevolg is van deze werkzaamheden.

#### ARTIKEL 49 "HEAVY LIFT VESSELS"

Verlies van of schade aan of wrakopruijing van de lading vervoerd aan boord van een "semi-submersible heavy lift vessel" of een ander schip dat uitsluitend ontworpen is voor het vervoer van "heavy lift cargo", tenzij dergelijke lading vervoerd wordt onder de voorwaarden van het "Heavycon" contract dan wel andere voorwaarden die van tevoren schriftelijk door de raad van bestuur zijn goedgekeurd.

#### ARTIKEL 50 PAPIERLOZE HANDEL

Aansprakelijkheden en verliezen die voortvloeien uit het handelen middels gebruik van elektronische cognossemementen die zijn gegenereerd door een elektronisch systeem, tenzij het elektronisch systeem vooraf is goedgekeurd door de raad van bestuur en alleen voor zover dergelijke risico's en verliezen niet zouden zijn ontstaan door papieren cognossemementen (behoudens voor zover de raad van bestuur anders bepaalt). In het kader van dit artikel geldt:

- 1 Onder een elektronisch systeem van gegevensverwerking wordt verstaan elk systeem dat elektronische cognossemementen genereert die papieren documenten vervangen of bedoeld zijn te vervangen die worden gebruikt voor het vervoer van goederen over zee of gedeeltelijk over zee; en
- 2 elektronische cognossemementen zijn elektronische documenten die:

- a waardepapieren zijn; of
- b de houder het recht geven op aflevering of bezit van de goederen genoemd in dergelijke stukken; of
- c het bewijs zijn van een contract voor het vervoer van lading, waaronder de rechten en verplichtingen van elk van de contractspartijen aan een derde kunnen worden overgedragen.

**ARTIKEL 51****WINSTDERIVING**

Winstderving of waardevermindering welke het gevolg is van het redden van drenkelingen en/of vluchtelingen.

**ARTIKEL 52****RISKANTE OF GEVAARLIJKE ACTIVITEITEN**

52.1 De maatschappij kent geen vergoeding toe met betrekking tot aansprakelijkheden, kosten en uitgaven welke middellijk of onmiddellijk voortvloeien uit of zijn veroorzaakt doordat het schip een blokkade breekt of betrokken is bij een onwettig, verboden of strafbaar vervoer, handel of reis. De maatschappij kent ook geen vergoeding toe indien de raad van bestuur vaststelt dat het vervoer, de reis of enige andere activiteit aan boord van of in verband met het verzekerde schip, onvoorzichtig, frauduleus, onveilig, onnodig gevaarlijk of onbehoorlijk was, of een abnormaal risico betrof.

52.2 Bij toepassing van art. 52.1 zal het lid de Maatschappij schadeloos stellen voor enig bedrag dat door de Maatschappij betaald is in verband met aansprakelijkheden, kosten en uitgaven van het lid onder enige garantie of enig certificaat afgegeven door de Maatschappij.

**ARTIKEL 53****PERONEEL NIET ZIJNDE BEMANNINGSLEDEN**

Er kan geen vergoeding van de maatschappij worden verkregen voor aansprakelijkheden, kosten en uitgaven die zijn ontstaan met betrekking tot:

- a personeel (niet zijnde bemanningsleden) aan boord van het schip dat niet bij het lid in loondienst is, wanneer het schip accommodatie biedt aan dergelijk personeel in verband met hun tewerkstelling op of rond een olie- of gasexploratie- of productiefaciliteit, tenzij een contractuele risicoverdeling schriftelijk is goedgekeurd door het Bestuur;
- b hotel- en restaurantgasten en andere bezoekers en cateringpersoneel van het schip wanneer ze is aangemeerd (anders dan op tijdelijke basis) en is opengesteld voor het publiek als hotel, restaurant, bar of andere uitgaansgelegenheid.

**ARTIKEL 54****VERPLICHTINGEN VAN HET LID MET BETREKKING TOT NIET GEDEKTE RISICO'S EN KOSTENPOSTEN**

54.1 Wanneer de Maatschappij, ondanks de uitsluitingen in Verzekerde Risico's Klasse 1 artikel 33, 34 en/of 35, betalingen heeft gedaan in verband met aansprakelijkheden, kosten en uitgaven van het lid ingevolge een verzoek daartoe onder:

- 1 enige vorm van garantiestelling afgegeven door de Maatschappij aan de "Federal Maritime Commission" onder Sectie 2 van "US Public Law 89-777"; of
- 2 een certificaat afgegeven door de Maatschappij overeenkomstig Artikel VII van de "International Conventions on Civil Liability for Oil Pollution Damage" 1969 en 1992 of enige latere editie daarvan; of
- 3 enige vorm van garantiestelling afgegeven door de Maatschappij aan het "International Oil Pollution Compensation Fund 1992" in verband met STOPIA; of
- 4 een certificaat afgegeven door de Maatschappij overeenkomstig artikel 7 van de "International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage 2001"; of
- 5 een certificaat afgegeven door de Maatschappij overeenkomstig artikel 4bis van de "Athens Convention Relating to the

Carriage of Passengers and Their Luggage by Sea 2002"; of

- 6 een certificaat afgegeven door de Maatschappij overeenkomstig artikel 12 van de "Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks 2007"; of
- 7 enige andere enige vorm van garantiestelling of certificaat afgegeven door de Maatschappij op basis van enig statuut, verdrag of wet,

zal het lid de Maatschappij schadeloosstellen voor enig bedrag - betaald onder dergelijke garantiestellingen of certificaten in verband met eerdergenoemde aansprakelijkheden, kosten en uitgaven - dat geheel of gedeeltelijk verhaalbaar zou zijn geweest onder een Standaard "P&I Warrisk" polis indien het lid een dergelijke polis zou hebben afgesloten en aan de bepalingen en voorwaarden van die verzekering zou hebben voldaan, ongeacht of het lid daadwerkelijk "P&I Warrisk" dekking heeft afgesloten.

54.2 Het lid stemt er mee in dat enig bedrag dat door de Maatschappij betaald wordt onder dergelijke garantiestellingen of certificaten wordt betaald in de vorm van een lening voor zover de bedragen verhaald zijn onder enige verzekeringspolis of onder aanvullende dekking geboden door de Maatschappij. Verder stemt het lid er mee in dat alle rechten van het lid onder enige andere verzekering en tegen enige derde aan de Maatschappij worden overgedragen in de mate en onder de voorwaarden zoals door de raad van bestuur vast te stellen.

**ARTIKEL 55****SUBROGATIE EN TERUGBETALING**

- a. Wanneer de Maatschappij een betaling doet of kwijting verleent in verband met een aansprakelijkheid, verlies, kostenpost of uitgave van het lid en het lid daarvoor rechten kan geldend maken tegen een andere partij, door middel van een vordering, schadeloosstelling, vrijwaring of anderszins, wordt de Maatschappij gesubrogeerd in de rechten van het lid tot de waarde van die betaling of kwijting, met

inbegrip van het recht op vergoeding van rente en kosten. Het lid zal aan de Maatschappij alle documenten verstrekken en/of produceren die nodig zijn om de Maatschappij in staat te stellen dergelijke rechten geldend te maken.

- b. Wanneer de Maatschappij een betaling doet of een kwijting verleent voor een aansprakelijkheid, verlies, kostenpost of uitgave van het lid, zal elk verhaal op een derde partij worden gecrediteerd en betaald aan de Maatschappij tot de waarde van die betaling of kwijting, plus rente en kosten. Indien het lid hieraan heeft bijgedragen door toepassing van een eigen risico, zal de teruggevorderde rente worden verdeeld tussen het lid en de Maatschappij op basis van de betaalde bedragen en de datum waarop dergelijke betalingen zijn gedaan. Tenzij de raad van bestuur van de Maatschappij naar eigen goeddunken anders overeenkomt, zal elke vergoeding met betrekking tot kosten eerst aan de Maatschappij worden betaald.

**ARTIKEL 56****TOEPASSELIJK RECHT**

Op de uitleg van de bepalingen van Verzekerde Risico's Klasse 1, en eventueel daaruit voortvloeien de disputen, is het Engelse recht van toepassing.

## Verzekerde risico's Klasse 2



**ARTIKEL 1****ALGEMENE BEPALING**

- 1.1 In die gevallen dat een lid voor zowel Klasse 1 als voor Klasse 2 verzekerd is en de verzekering ingevolge Klasse 1 wordt geschorst of beëindigd dan geldt dit ook voor de onderhavige rechtsbijstandsverzekering.
- 1.2 Indien een lid is verzekerd voor rechtsbijstand geldt dit ook voor de eventuele joint assured(s) en co-assured(s), voor zover het aangelegenheden betreft waarvoor ook het lid is verzekerd.
- 1.3 De premie voor Klasse 2 zal door de raad van bestuur worden vastgesteld.

**ARTIKEL 2****VERZEKERDE RISICO'S**

- 2.1 Verzekerd is het verlenen van rechtsbijstand, zowel in als buiten rechte, ten aanzien van kwesties die betrekking hebben op het verzekerde schip en die betreffen vracht, foutvracht, aanhouding, berging, bijdragen in averij-grosse, overliggeld, tijdverlies, charterpartijen, cognossementen of andere vervoerovereenkomsten, daaronder begrepen alle kwesties betreffende laden, lossen, stuwen, lichten, trimmen, reparatie of uitrusting van het schip, dokken, meren, leverantie van bunkers. Rechtsbijstand omvat tevens een eventuele aan de wederpartij toekomende kostenveroordeling. Het maximale bedrag waartoe de rechtsbijstandskosten zijn verzekerd, belooft EUR 100.000,00, per evenement of incident, onverminderd de in deze voorwaarden geregelde bevoegdheden van de raad van bestuur met betrekking tot het stellen van andere maxima.
- 2.2 Ingeval de rechtsbijstand betrekking heeft op de incasso van hulploon of sleeploon, blijven de rechtsbijstandskosten tot vijf procent (5%) van het geïncasseerde bedrag voor rekening van het lid.

2.3 Onverminderd het bepaalde in 2.1 is de raad van bestuur gerechtigd rechtsbijstand met betrekking tot andere kwesties toe te staan, waarbij het tevens een eigen risico vaststelt. Het maximale bedrag van deze dekking belooft EUR 50.000,00. De raad van bestuur is bevoegd op grond van de omstandigheden dit maximum in een bepaald individueel geval tot maximaal EUR100.000,00 te verhogen.

2.4 Schepen in aanbouw (waaronder ook vallen schepen met betrekking waartoe een conversie wordt uitgevoerd) kunnen voor rechtsbijstand worden verzekerd tegen een door de raad van bestuur vast te stellen eenmalige premie, op voorwaarde dat de verzekering van het schip bij het gereedkomen daarvan automatisch overgaat in de verzekering van het schip voor minimaal één vol verzekeringsjaar. Het eigen risico (voor externe kosten) voor schepen in aanbouw bedraagt EUR 5.000,00 per gebeurtenis. Het maximale bedrag van deze dekking belooft

- 2.5 Het lid is verzekerd voor rechtsbijstand bij vorderingen of geschillen die voortvloeien uit de koop of verkoop van een schip, tot een maximum van Euro 100.000,- per contract en een eigen risico van Euro 5.000,-, met dien verstande dat voor elk evenement met betrekking tot:
- de koop van een schip, van dekking is uitgesloten alle disputen of vorderingen die zijn ontstaan voor overdracht van het schip aan het lid, tenzij dekking is verleend vanaf de datum van het relevante contract dat vooraf is goedgekeurd door de Maatschappij tegen eventuele aanvullende voorwaarden; en
  - de verkoop van een schip, dekking pas wordt verleend nadat het schip voor minimaal één volledig polisjaar bij de Maatschappij verzekerd is geweest.

2.6 Van de aanspraak op rechtsbijstand zijn uitgesloten kwesties die vallen onder of verband houden met de cascoverzekering op basis van de Standard Dutch Hull Form,

nieuwste editie, of onder een (andere) door de verzekerde gesloten cascoverzekering. Van de aanspraak op rechtsbijstand zijn tevens uitgesloten geschillen aangaande enige kwestie uitgesloten in Verzekerde Risico's Klasse 1 alsmede arbeidsgeschillen, alsmede geschillen tussen joint assured(s) en co-assured(s) onderling of met het lid, of tussen het lid en zijn bevrachtingsmakelaar, manager of verzekeringstussenpersoon.

2.7 Tenzij tussen het lid en de maatschappij schriftelijk anders is overeengekomen geldt voor de in aanmerking komende kosten onder Klasse 2 een eigen risico van EUR 750,00.

2.8 Toepasselijk recht op de uitleg van de bepalingen van Verzekerde Risico's Klasse 2, en eventueel daaruit voortvloeiende disputen, is Engels recht van toepassing.

**ARTIKEL 3****NADERE BEVOEGDHEDEN VAN DE RAAD VAN BESTUUR**

- 3.1 De rechtsbijstand wordt verleend door de Maatschappij. De Maatschappij treedt namens het lid op in alle aspecten van een zaak die de maatschappij namens het lid behandelt, en de Maatschappij is gemachtigd om het lid in onderhandelingen te vertegenwoordigen. De bevoegdheid om namens de verzekerde een advocaat of andere deskundige in te schakelen, komt toe aan de raad van bestuur. Deze deskundigen zijn gerechtigd adviezen en voortgangsrapportages te sturen naar de maatschappij en met de maatschappij over de ontwikkelingen in de zaak overleg te plegen.
- 3.2 De raad van bestuur is te allen tijde bevoegd om het verlenen van rechtsbijstand te weigeren of die beperkingen en voorwaarden aan het verlenen van rechtsbijstand te stellen die het aangewezen acht. De raad van bestuur is verder gerechtigd om het verlenen van rechtsbijstand te beëindigen indien het daartoe redenen aanwezig acht, ook al heeft het in een eerder stadium

anders beslist. De redenen voor een beslissing als bedoeld in dit lid zijn onder andere, maar niet beperkt tot, de volgende situaties:

- indien zonder toestemming van de maatschappij aan een advocaat of een andere deskundige opdracht tot behandeling van de zaak is gegeven.
- als het geschil zo laat gemeld wordt, dat de behandeling van de zaak hierdoor voor de Maatschappij aanmerkelijk moeilijker of kostbaarder is geworden dan bij tijdige melding het geval geweest zou zijn.
- als het lid of een medewerker van het lid onjuiste informatie verstrekt of niet de medewerking verleent die bij de beoordeling en behandeling van de zaak is vereist.

3.3 Met name kan de raad van bestuur besluiten het verlenen van rechtsbijstand te beëindigen op de grond, dat het van mening is dat het geschil minnelijk moet worden geschikt en/of dat het geen redelijke zin heeft de zaak verder door te zetten.

3.4 Indien het besluit om geen rechtsbijstand te verlenen of het verlenen van rechtsbijstand niet te continueren is gebaseerd op de enkele grond dat de aan de rechtsbijstand verbonden kosten naar verwachting in geen verhouding zullen staan van het bedrag van de vordering waarom het gaat, kan de raad van bestuur besluiten dat uit de geldmiddelen van de maatschappij een bedrag aan het lid zal worden betaald ter volledige of gedeeltelijke betaling van de vordering in verband waarmee rechtsbijstand is geweigerd.

3.5 De raad van bestuur is, voor zover het daartoe termen aanwezig acht, ook bevoegd in individuele gevallen, hetzij aan het begin van de zaak hetzij tijdens de behandeling daarvan, een maximum te stellen aan de ten behoeve van de zaak te besteden kosten. Kosten die dit maximum te boven gaan komen voor rekening van het lid, voor deze kosten is de maatschappij niet aansprakelijk.

- 3.6 Bij de uitoefening van de bovengenoemde bevoegdheden kan de raad van bestuur alle omstandigheden die naar zijn mening relevant zijn in zijn overwegingen betrekken, zoals bijvoorbeeld de merites van de vordering, de houding van het lid, de door het lid verleende medewerking aan de behandeling van de zaak, een kosten-batenanalyse van de te nemen stappen, en het mogelijke resultaat van de rechtsbijstand.
- 
- 3.7 Indien het lid, ondanks een afwijzend advies van de maatschappij, wenst (voort) te procederen, komen alle kosten voor zijn rekening, inclusief de eventuele aan de wederpartij toekomende kostenveroordeling.
- 
- 3.8 Indien de door de maatschappij bij het verlenen van rechtsbijstand gemaakte kosten geheel of gedeeltelijk verhaald worden op of betaald worden door een derde partij, of indien deze kosten worden verrekend, of in een schikking of gerechtelijk besluit worden opgenomen, dan komen de geïncasseerde, betaalde, verrekende en/of in de schikking of besluit opgenomen bedragen toe aan de maatschappij. In het geval dat deze kosten niet gespecificeerd zijn bepaalt de raad van bestuur welk bedrag aan de Maatschappij verschuldigd is. Indien de in dit artikel bedoelde bedragen aan het lid zijn overgemaakt of anderszins ten goede van het lid zijn gekomen dan is het lid gehouden deze kosten onverwijld aan de maatschappij te vergoeden.

## Regulations



**ARTICLE 1****NAME**

The Mutual Guarantee Company (hereafter referred to as “the Association”) bears the name: Mutual Insurance Association “Noord Nederlandsche P&I Club” U.A. and is established at Haren (Groningen).

**ARTICLE 2****DEFICITS**

The members or former members are in no respect bound to contribute to any deficit on the liquidation of the Association.

**ARTICLE 3****OBJECTS**

- 3.1 The purpose of the Association is to insure the members on a mutual basis against risks relating to the operation of vessels, including pre-loading and post-discharge transport even if not performed by vessels, subject to the applicable conditions of insurance.
- 3.2 The Association can also insure other parties including parties insured on ‘fixed premium’ basis against the risks referred to above, as well as against risks related to other services provided in the field of transport, storage, handling and logistics, on conditions of insurance to be agreed, but not to such an extent that the insurance contracts with the members of the Association become of subordinate significance. In respect of such insurance contracts with third parties, any obligation of the members or former members to participate in losses is excluded. The Association may further act as intermediary in arranging the provision of such insurances, or carry out other activities resulting from its business as an insurer.
- 3.3: Also for the purpose of realizing the provisions of paragraphs 1 and 2 of this article, the objective of the Association is to establish, participate in, cooperate with, finance, otherwise acquire interest(s) in, manage and administer, advise

and render services to other legal entities and enterprises. In connection with the realization of the provisions of paragraphs 1 and 2 of this article, it may (co)bind itself for and provide security for obligations of the Association and/or legal entities or enterprises with which the Association is organizationally affiliated in an economic unit, as well as borrow and lend funds or cause funds to be borrowed and lent, attract funds and in general enter into financial transactions and enter into related agreements.

**ARTICLE 4****MANAGEMENT COMPANY**

- 4.1 The Association may set up a limited company, the management company, the shares of which are held by the Association. The Association will be represented by the Board of Directors at shareholders’ meetings of the management company.
- 4.2 The activities of the management company consist inter alia in the factual implementation of the insurance contracts concluded by the Association. This should be done in accordance with the instructions to be given by the Association. For this purpose a “management” agreement is to be concluded between the Association and the management company.

**ARTICLE 5****THE BODIES OF THE ASSOCIATION**

- 5.1 The following are the bodies of the Association:
- the General Meeting
  - the Board of Directors
  - the Supervisory Board
  - the Advisory Board
- 5.2 The members of the bodies see to it that the legal regulations, such as the provisions of the Act on financial supervision - Wft - will be complied with conscientiously.

**ARTICLE 6****MEMBERS**

- 6.1 Members of the Association are those persons who enter into a contract of insurance on a mutual basis with the Association. Membership and the status of being an assured are connected with each other. The assureds are owners and/or charterers of seagoing vessels or – in the case of insurance during construction which, after completion of the vessel, automatically continues as insurance of the vessel for a minimum of one policy year - the party giving instructions to the shipbuilder for the construction of the vessel.
- 6.2 Persons with whom the Association has concluded an insurance contract on “fixed premium” basis cannot be members of the Association.
- 6.3 The Board of Directors may refuse to enter a person as a member without giving reasons and to the exclusion of any power of the General Meeting to decide on the entry.
- 6.4 In special cases the Board of Directors may, on properly reasoned application of a member, confer on a person or corporation which is connected in one way or another with the operation of the vessel or which is bound in partnership or otherwise with the member, the position as joint assured. The member and joint assured are jointly and severally liable to pay all amounts due to the Association in respect of such entry. The joint assured has no voting rights. Termination of membership will automatically bring to an end the status as joint assured. Each joint assured has an independent right of recovery from the Association. The member warrants that he has at all times full power authority to act in the name of and/or on behalf of all joint assureds. Reference to Member in the General Conditions of Insurance and the Insured Risks Class 1 and 2 includes reference to the joint assured(s). The member and each joint assured warrant that the joint assured is, in relation to the insured vessel:
- (a) interested in the operation, management or manning of an insured vessel; or
  - (b) the holding company or the beneficial owner of a member or of any person interested in the operation, management or manning of an insured vessel; or
  - (c) any Mortgagee of an insured vessel or a financial institution (or its subsidiary or affiliate) which leases the vessel as its owner to the member; or
  - (d) a charterer of the insured vessel; provided that, unless otherwise agreed by the Board of Directors, where a charterer is named as a joint assured or co-assured, all insured parties, including such charterer, warrant that the charterer is either:
    - (1) an affiliated or associated charterer; or
    - (2) has contracted with the member or a joint assured for the provision of services to or by the ship and that contract has been approved by the Board of Directors.
- 6.5 On application of the member, a person or corporation which is connected in one way or another with the operation of the vessel or who is bound in partnership or otherwise with the member may, on approval by the Board of Directors, be treated as co-assured in accordance with the conditions applicable to the member to the extent that he may become liable for claims for which the member is insured with the Association. Termination of membership will automatically bring to an end the status as co-assured. A co-assured is not a member.
- 6.6 The liability of the Association to a co-assured only extends insofar as they may be found liable to pay in the first instance for liabilities that are properly the responsibility of the member which, if the member has entered into a contract with the co-assured, means those liabilities which are to be borne by the member under such contract. Cover does not extend to any amount which would not have been recoverable from the Association by the member had the claim been made or enforced against him or to any liabilities to be borne by any of the co-assureds under the said contract.



6.7 Once the Association has indemnified a co-assured they shall not be under any further liability to any other person in respect of that claim.

6.8 Conduct of an insured party which would have entitled the Association to decline to indemnify it is deemed to be the conduct of all insured parties.

6.9 Both the Association and the member can terminate membership/the insurance in writing at the end of the policy year, on giving at least two months advance notice.

## ARTICLE 7 GENERAL MEETING

7.1 The Annual General Meeting will take place before 1st July. The Board of Directors is under a duty to convene the meeting.

7.2 Further, the Board of Directors may call a meeting as often as it considers necessary. A meeting must, in any event, be called by the Board of Directors when requested by such number of members as are entitled to cast at least one tenth of the votes in General Meeting, stating the issues to be dealt with. Such a meeting must be held within four weeks after written request is received by the Board of Directors. In the event that the meeting has not taken place within that period, the members in question themselves have the right to call a meeting. The Board of Directors is obliged to call a meeting if the Supervisory Board so wishes.

7.3 Members and/or representatives of members, members of the Board of Directors, members of the Supervisory Board and members of the Advisory Board, will be admitted to the meeting, together with any persons to whom the Chairman of the meeting has given permission.

7.4 The General Meeting will be chaired by the Chairman of the Supervisory Board or, in the event of his absence, another member of the Supervisory Board. If this is not possible, the

meeting appoints a chairman from among themselves in an election organised by a member of the Board of Directors.

7.5 The calling of the meeting will take place at least fourteen days in advance by means of a written invitation, together with details of the agenda, to be prepared by the Board of Directors. The Executive Board may decide that the invitations will be sent by e-mail to the e-mail address indicated by the members for that purposes. Matters which are not included on the agenda for the General Meeting may always be considered, but decisions can only then be made if the meeting declares itself by a majority of two thirds of the votes in favour of making a decision.

7.6 A. All members or their representatives have the right to vote. Representatives must be in possession of a proper written proxy signed by the member in question in his own hand. Members entitled to vote and their representatives should be able to prove their identity at the meeting.

B. If the Board of Directors has opened the possibility to do so in the notice of a General Meeting, the members are authorized to exercise their right to vote by means of an electronic means of communication, subject to the following:

(I) the conditions to be imposed on the use of the means of communication (such as connection, security and the like) shall be disclosed in the notice of the meeting;

(II) the member can be identified;

(III) the member may learn directly of the proceedings at the meeting;

(IV) whereby the member can only participate in the deliberations if the possibility to do so has been opened by the Board of Directors in the notice of a General Meeting;

all at the sole discretion of the Board of Directors.

C. If the Board of Directors has opened the possibility of doing so in writing, votes may be cast by electronic means of

communication prior to the General Meeting, but not earlier than the thirtieth day before that of the meeting, at an e-mail address specially designated for this purpose.

These votes shall be treated the same as votes cast at the General Meeting. Written in this paragraph shall be understood to mean by letter, fax or e-mail, or by message transmitted by any other common means of communication that can be received electronically or in writing provided that the identity of the sender can be established with sufficient certainty.

7.7 All decisions will be made by a majority of valid votes cast, except where otherwise provided in these Regulations.

7.8 The amount of votes that can be cast by each member will be calculated according to the first class premium due in the current year, on the understanding that each member has one vote for each one thousand euro (€ 1,000.00) premium due in said class, to be rounded up to the nearest amount of whole votes. Each member has at least one vote. Joint owners will cast their votes together. Where there is a difference of opinion between joint owners, the right to vote is lost.

7.9 Matters will be voted on by a show of hands, unless the Chairman otherwise decides. Votes in respect of persons will be cast in writing. Blank votes will be regarded as not having been cast.

7.10 In the event of an equal vote on a matter, the proposal in question will be put on the table at a subsequent meeting. If votes are equal again, the proposal will then be treated as rejected. In the event of an equal vote over persons, the proposal in question will be treated as rejected.

7.11 At the Annual General Meeting, the Board of Directors will present a detailed financial report. At the same time, a report will be made on the activities of the Association over the previous policy year, which report will be provided to each member.

7.12 Further, the annual accounts will be presented for approval, and discharge will be requested for the members of the Board of Directors with respect to their governance in the previous policy year and for the members of the Supervisory Board with respect to their supervision.

## ARTICLE 8 THE BOARD OF DIRECTORS

8.1 The Board of Directors consists of at least two natural persons, one of whom will act as Chairman and one as Vice Chairman. The members of the Board of Directors will be appointed by the General Meeting on a binding recommendation made up by the Supervisory Board. The binding recommendation may be rejected by the decision of the General Meeting, when, taking into account the provisions of Article 7, sub-paragraph 8, such number of members are present or represented at the meeting that at least three quarters of the total number of votes of all registered members can be passed, while a majority of two thirds of valid votes cast is required. If the recommendation is rejected, the Supervisory Board shall make up a fresh binding recommendation, which will be submitted for decision to the next General Meeting. Any further rejection of the recommendation is governed by the above regulation.

8.2 Members of the Board of Directors can be dismissed or suspended by a decision of the General Meeting by a majority of two thirds of valid votes cast, while such number of members are present or represented at the meeting that at least three quarters of the total number of votes of all registered members can be passed. Members of the Board of Directors can also be suspended by a decision of the Supervisory Board by a majority of two thirds of valid votes cast. In the event that a suspension is not followed by a dismissal within one month, the suspended member shall be deemed lawfully restored to his office. Any decision to suspend a member of the Board of Directors will immediately be

notified to the other organs and to the members of the Association, together with a statement of the reasons for the decision. If any member of the Board of Directors is suspended by the Supervisory Board, the Supervisory Board must call within one month an extraordinary general meeting, in which meeting the Supervisory Board will justify this decision.

8.3 The Board of Directors shall act on behalf of the Association when not otherwise provided in these Regulations. The authority to represent the Association is also conferred on two members of the Board of Directors, jointly acting. The Board of Directors can confer the power to represent the Association individually to one or more members of the Board of Directors, by means of a power of attorney, within the restrictions as to be defined thereby. The Board of Directors is charged with the formulation of the policy and the management of the Association and has all necessary powers for that purpose. It is further charged with the daily running of the Association. Each of the members of the Board of Directors is authorised to issue Club guarantees and/or bank guarantees. The Board of Directors is entitled to delegate power to issue Club guarantees and/or bank guarantees to employees of the Association up to a maximum amount fixed by the Board of Directors.

8.4 The members of the Board of Directors will make a division of tasks between them, to be laid down in a regulation. One of the members will be charged with the preparation of the decision-making concerning risk management. The member concerned may combine his or her function with other areas of attention, provided that he or she bears no individual commercial responsibility for and performs independently from areas of commercial activity. It should, however, be noted that risk management is a key function of the Board of Directors as a whole.

8.5 At least once a year the Board of Directors will present to the Supervisory Board for its approval a proposal with respect to the risk

appetite of the Association (id est the level of reasonably foreseeable risk that the Association is prepared to accept in the pursuance of its objectives.) Regularly, a management report will be submitted to the Supervisory Board. The process of consultation with the Supervisory Board will be set out in some regulation. The Board of Directors further takes care of the establishment of a product approval procedure (id est the procedure to be followed prior to the introduction of an insurance product) and is responsible for compliance therewith.

8.6 The Board of Directors shall provide for an internal audit function.

8.7 All members of the Board of Directors shall sign an ethical statement.

8.8 In the event of a difference of opinion between the members of the Board of Directors, the matter is submitted to the Supervisory Board for advice.

8.9 Without prejudice to any legal provisions and provisions elsewhere in these regulations, the following decisions of the Board of Directors are subject to the prior approval of the Supervisory Board:

- a the entering into or cancellation of continuing contractual co-operation of the Association with another company in so far as a substantial effect on the solvency situation is involved, the establishment of a new company, and the participation in or the disposing of or the reduction of an existing participation in another company;
- b the agreement between the Association and the management company including alterations thereto, as well as a participation of the management company in another company or the establishment of another company by the management company;
- c a proposal for amending the Regulations;
- d a proposal for dissolution of the Association;
- e the filing of a bankruptcy petition;
- f the filing of a petition for a moratorium of payments;

- g a proposal to undertake a new activity involving a substantial effect on the solvency situation;
- h a proposal for the appointment of an asset manager and the mandate to be given to him;
- i the formulation of the strategic and financial goals of the Association, and the formulation of the strategy and conditions that should lead to the accomplishment of these goals.
- j decisions in respect of which the General Meeting has decided that the approval of the Supervisory Board is required.
- k granting by the board of directors to individual members of the board of directors the authority to represent the company independently.

8.10 If the Supervisory Board refuses to give its approval to a draft decision of the Board of Directors, the Board of Directors may submit the proposal to the General Meeting for approval. The proposal is deemed approved if it is carried by a majority of valid votes cast.

8.11 A decision with respect to rule 32 of the Insured Risks Class 1 (Omnibus Rule) may only be made until after advice is obtained from the Advisory Board.

8.12 The remuneration of the members of the Board of Directors is determined by the Supervisory Board.

8.13 In the event that all members of the Board of Directors are absent or unable to act, the Supervisory Board will appoint one or more persons who shall temporarily be charged with the management of the Company, awaiting new appointments by the General Meeting.

8.14 In fulfilling their duties, the Board of Directors and its individual members shall observe the interests of the Company and its associated organisation. A member of the Board of Directors shall not take part in the consultations and decisionmaking process if, directly or indirectly, he has a personal interest in it that conflicts with

the interests of the Company and its associated organisation. If the Board of Directors is unable to adopt a resolution as a result, the resolution shall be adopted by the Supervisory Board.

## ARTICLE 9 THE SUPERVISORY BOARD

- 9.1 The Supervisory Board consists of at least four persons. The composition and allocation of duties of the Supervisory Board will be in conformity with existing regulations, such as the provisions of the Dutch Act on Financial Supervision (Wft).
- 9.2 Vacancies in the Supervisory Board will be filled within the shortest delay. As soon as a place in the Supervisory Board becomes vacant a new job profile will, if required, be prepared by the Supervisory Board, which job profile will fit in with the profile applicable for the Supervisory Board as a whole. The existing or new job profile will be presented to the Advisory Board for the purpose of advice.
- 9.3 When a job profile has been presented to the Advisory Board in accordance with article 9.2 the Advisory Board will issue a non-binding recommendation to the Supervisory Board on the content of this job profile with due observance of the profile applicable for the Supervisory Board as a whole and the job profiles of the other members of the Supervisory Board.
- 9.4 Subsequently, the Supervisory Board will adopt a final job profile and select a candidate on the basis of this profile.
- 9.5 If the Supervisory Board has selected a candidate this candidate will be introduced to the Advisory Board in order to issue a non-binding recommendation to the Supervisory Board on whether the proposed candidate meets the requirements of the job profile.
- 9.6 If, in case of a reappointment, the Supervisory Board considers that the relevant job profile

should be revised, the Supervisory Board will prepare a revised job profile, which job profile will fit in with the profile applicable for the Supervisory Board as a whole. The revised job profile will be presented to the Advisory Board for the purpose of advice. Subsequently, the Advisory Board will issue a non-binding recommendation to the Supervisory Board on the content of this job profile, with due observance of the profile applicable for the Supervisory Board as a whole and the job profiles of the other members of the Supervisory Board. Subsequently, the Supervisory Board will adopt a final job profile and submit this to the Advisory Board who will then issue a non-binding recommendation to the Supervisory Board on whether the member who is to be reappointed meets the requirements of the job profile.

9.7 The members of the Supervisory Board shall be (re)appointed by the General Meeting on the recommendation of the Supervisory Board.

9.8 A majority of the persons who form part of the Supervisory Board shall not be (a manager or employee of) a member of the Association or an insurance broker or a middleman or a member of the Association. All members of the Supervisory Board need to meet the requirements of the job profile, including those regarding aptitude and expertise.

9.9 Persons who (will) become a member of the Supervisory Board will be appointed for a term mentioned in the appointment decision, with a maximum of three years. If a term has not been mentioned in the appointment decision the appointment is for a term of three years. Members of the Supervisory Board may be reappointed up to two times for the term mentioned in the relevant reappointment decision, with a maximum of three years. If a term has not been mentioned in the reappointment decision the reappointment is for a term of three years. The term of office of persons who are part of the Supervisory Board is a maximum of six years. The general meeting may pass a resolution to extend the term for

appointment by twelve months at most on the basis of special circumstances. If a member of the Supervisory Board is appointed as Chair, this appointment will apply for the remaining period of the term that was applicable to the person in question as member of the Supervisory Board.

9.10 Membership of the Supervisory Board ends by:

- a expiration of the term of appointment.
- b withdrawal on the initiative of the member himself.
- c death.
- d losing of his abilities.
- e dismissal by the General Meeting.

A member of the Supervisory Board may be suspended or dismissed by the General Meeting by a majority of two thirds of valid votes cast, while such number of members are present or represented at the meeting that at least half of the total number of votes of all registered members can be passed.

9.11 The Supervisory Board shall make up a regulation with respect to the performance of its duties.

9.12 The Supervisory Board is charged with the supervision of the policy of the Board of Directors and of the activities of the Association and its affiliated companies. It shall further supervise the compliance by the asset manager with his mandate. The Supervisory Board will present a report of its findings to the General Meeting. Furthermore, the Supervisory Board exercises the powers resulting from legal provisions. It shall present a proposal to the General Meeting for the appointment of an auditor charged with the audit of the annual accounts.

9.13 In the performance of its supervisory function the Supervisory Board shall pay special attention to the risk management of the Association. Every discussion of the risk management will be prepared by the risk and audit committee that is appointed by the Supervisory Board from among itself.

9.14 The Supervisory Board will take care of an annual assessment of its own functioning.

9.15 The Supervisory Board meets as often as considered appropriate by the Chairman or two other members. The members of the Board of Directors are obliged to comply with an invitation to attend a meeting of the Supervisory Board and to provide the information required and to answer questions. The Supervisory Board can only take valid decisions if the majority of the Supervisory Board members that are present qualify as independent according to subparagraph 8 of this article. The Supervisory Board takes decisions by a majority of valid votes cast. Each member of the Supervisory Board has one vote. In the event of an equal vote, the proposal in question will be treated as rejected.

9.16 The remuneration of the members of the Supervisory Board will be determined by the General Meeting, after a non-binding recommendation in this respect has been obtained from the Advisory Board. The remuneration is not dependent on the results of the Association.

9.17 The Board of Directors will timely provide the Supervisory Board with all relevant information and documentation necessary to fulfill its task. The Supervisory Board can collect information at the Associations employees and can, on behalf of the Association, get advice from external experts.

9.18 In the event that all members of the Supervisory Board are absent or unable to act, the General Meeting will appoint one or more persons who shall temporarily be charged with the tasks of the Supervisory Board.

9.19 In fulfilling their duties, the Supervisory Board and its individual members shall observe the interests of the Company and its associated organisation. A member of the Supervisory Board shall not take part in the consultations and decisionmaking process if he has a direct or indirect personal interest that conflicts with the interest of the Company and its associated organisation, and he shall not be taken into account for the quorum. If the Supervisory Board is unable to adopt a

resolution as a result, the resolution shall be adopted by the General Meeting.

## ARTICLE 10 THE ADVISORY BOARD

10.1 The Advisory Board consists of a maximum of seven natural persons. The members will be appointed by the General Meeting on a recommendation, made up by the Advisory Board. The Advisory Board is free in making up said recommendation: those who are interested can apply on their own initiative, but the Advisory Board can also approach persons by itself. Members of the Advisory Board should be a member or a representative of a member, and they should be reflection of the insured fleet (captain-owners, family companies, CV-companies, large owners and management companies).

10.2 The members of the Advisory Board are appointed for three years and retire by rotation according to a rotation schedule to be drawn up by the Advisory Board, according to which half of the Advisory Board members at most retire annually. A retiring member may be appointed again once only for another period of three years as a member of the Advisory Board. The general meeting may pass a resolution to extend the term of appointment by twelve months at most on the basis of special circumstances.

10.3 Membership of the Advisory Board will end by:

- a retirement according to a rotation schedule as referred to in the preceding paragraph;
- b death;
- c loss of the free disposal of his/her assets;
- d resignation in writing;
- e a resolution for dismissal by the general meeting.

10.4 Each regular meeting of the Advisory Board may be attended by at least one and at most 2 members of the Executive Board and by the chair of the Supervisory Board or, in the latter's absence or inability to act, a member of the Supervisory

Board to be designated by the Supervisory Board. The invitation to the Advisory Board meeting must be sent to the Executive Board and the Supervisory Board with due observance of the prescribed period for calling a meeting, enclosing the meeting documents therewith.

10.5 The Advisory Board will in principle meet four times a year. The duties of the Advisory Board, undiminished those formulated elsewhere in these Regulations, are the giving of advices to the Board of Directors with respect to issues that are related to the general interest of the members of the Association, and that are in the interest of the Association, according to the Advisory Board. Any advice of the Advisory Board will be non binding. The Board of Directors will inform the Advisory Board as to what point a given advice has been followed. If the Board of Directors makes a decision that diverges from a given advice, the Board of Directors will inform the Supervisory Board.

10.6 The remuneration of the members of the Advisory Board is determined by the General Meeting, after a proposal of the Supervisory Board.

10.7 The Advisory Board is authorised to make up a regulation of order with respect to the composition and internal procedures of the Advisory Board. The regulation of order of the Advisory Board shall not be in conflict with these Regulations.

## ARTICLE 11

### INDEMNIFICATION OF EXECUTIVE DIRECTORS AND SUPERVISORY DIRECTORS

11.1 The company indemnifies each of the Executive Directors and Supervisory Directors in office at present or formerly in office who were or threaten to be involved in that capacity in an action or proceedings of whatever nature, and will compensate them for all adverse financial consequences that he/she reasonably has or will have to bear in connection with such action or proceedings.

11.2 The above-mentioned consequences include in any case:

- a the reasonable costs of conducting a defence against claims in connection with an act or omission in the performance of the duties of their position or of another position that they fill or have filled at the company's request;
- b penalties or damages that they owe for an act or omission as referred to above under a.;
- c the reasonable costs of acting in other legal proceedings in which they are involved as (former) member of the Executive Board or Supervisory Board.

11.3 The company will pay the above-mentioned costs, subject to handing over specifications, but only after receipt of a written commitment by the (former) Executive Director or Supervisory Director to repay this amount should he/she ultimately prove not to have the right to be compensated by the company.

11.4 A (former) Executive Director or Supervisory Director will not have a right to compensation as referred to in paragraph 1 if and in so far as:

- a Dutch judge, court of justice or, in case of arbitration, an arbitrator has determined in a final and conclusive judgement or arbitral award that the act or omission by the (former) Executive Director or Supervisory Director can be considered intentional, wilful, reckless or seriously culpable, unless this would be unacceptable in the given circumstances according to criteria of reasonableness and fairness; or
- b the costs of the capital loss of the (former) Executive Director or Supervisory Director are covered by insurance and the insurer has proceeded to pay the costs and/or the capital loss; or
- c the company and/or a group company of the company has brought the proceedings in question.

## ARTICLE 12

### POLICY YEAR AND ANNUAL ACCOUNTS

12.1 The policy year of the Association runs from first of January up to and including thirty first of December.

12.2 Annually within six months after the end of the policy year – except where this time limit is extended for at most five months by the General Meeting on grounds of special circumstances – the Board of Directors will prepare the annual accounts which will be placed before the General Meeting for approval. The annual accounts will be sealed with a declaration of the auditors, referred to in sub.paragraph 3, together with the annual report and the other details mentioned in Article 392, Book 2 of the Civil Code, to the extent that it is there provided that such other details are applicable to the Association. The completed annual accounts shall be signed by all members of the Board of Directors and approved and signed by the members of the Supervisory Board; in the event of a failure by one or more of them to sign, that will be mentioned stating the reasons therefore.

12.3 The Board of Directors is obliged to have the annual accounts examined by auditors named by the General Meeting, who will thereupon make a declaration as required by Article 393, sub. paragraph 5, Book 2 of the Civil Code.

12.4 The Board of Directors will ensure that the completed annual accounts, the annual report and the other details mentioned in sub-paragraph 2 will be open for inspection by the members at the Association's offices, and further will be available at the Association's offices from the day of calling the General Meeting at which they are intended to be considered. The members are entitled to inspect the documents there and to obtain a copy without charge. At their request they will receive a copy by e-mail.

## ARTICLE 13

### PREMIUM, GUARANTEE FUND, MEMBERS' ACCOUNTS AND SOLVENCY MARGIN

13.1 The Association shall levy on its members an advance premium per vessel, separately for the various Classes, hereafter referred to as "the premium", in order to cover its liabilities arising out of the insurance contracts with the members. In the event that the advance premiums so levied are insufficient to cover liabilities in respect of the current year, the Association is entitled to demand payment of a further premium. In addition, the Association is entitled to raise payment of final calls in respect of any shortfall over the previous three years; for "overspill" claims, other provisions are applicable, and the handling of such claims is set out in the General Conditions of Insurance. The further premium and final calls will be calculated in proportion to the premiums.

13.2 In the event that the total payments received during a policy year produce a surplus over liabilities, this surplus will be transferred to the reserve (equity) on orders of the Board of Directors. The Board of Directors may decide to return the whole or part of the surplus to those members who were members during the policy year in question or part thereof, in proportion to the premiums paid by each particular member during that policy year.

13.3 On termination of the insurance, regardless of the reasons therefore, the Association shall put forward a "release" premium to the member or former member. The amount thereof will be fixed by the Board of Directors, and will be a percentage of the premiums paid over the previous three years. The member will have the choice to pay this "release" premium or to provide sufficient security for any final calls to the amount to be fixed by the Board of Directors. On payment of the release premium, the member or former member is released from payment of final calls – with the exception of overspill claims – over the previous three years for which final calls could be levied. Where security is provided, the member or former

member remains liable for final calls over the previous three years. The Board of Directors shall decide whether the security offered is sufficient. The security shall be returned after three years, in the event that the member or former member shall have paid any final calls which are levied. If a member or former member was insured for less than three years, the “release” premium will be calculated in proportion to the period of insurance.

13.4 In the event that the member, after receipt of the Association’s calculation of the release premium and after a demand, fails to make a choice between payment or the provision of security, or makes a choice for the provision of security but does not arrange such provision, the Board of Directors will make a choice.

13.5 Decisions concerning the levying of the above-mentioned premiums and calls, and concerning the amount thereof, shall be taken by the Board of Directors.

13.6 The Association is entitled to build equity.

13.7 The Board of Directors is entitled to request the members to pay a guarantee sum, which shall be repaid twelve months after conclusion of the policy year in which termination occurs, after deduction of any outstanding deductibles and debts. Repayment will be suspended in the event and insofar as this would lead to a fall in solvency below the minimum prescribed by law.

13.8 With regard to solvency, the Association is further entitled to call upon the members to pay an amount per vessel to be fixed by the Board of Directors as an interest-bearing loan from the members to the Association (members’ account). The loan shall be redeemed by the Association when the Board of Directors considers it justified. The Board can reach a decision on that only after a positive advice from the auditors.

13.9 Surpluses to be repaid to members from the reserves can be paid out if the General Meeting so decides, after a proposal from the Board of

Directors following positive advice from the auditors.

13.10 The Bank of Netherlands N.V. must be given notice of at least one month before the date of the proposed payments under sub-paragraphs 8 or 9. Actual payment can only take place in the event that the Bank of Netherlands N.V. shall have made no objection to such payment within this period. The provisions of this article can be amended only with the consent of the Bank of Netherlands N.V.

13.11 The Association is entitled to set off the amount of any claim of the member against the Association against any payment to the member.

13.12 In the event of liquidation of the assets of the Association, after its dissolution, repayment of the guarantee fund and members’ account will not take place until after all other debts of the Association have been settled.

#### ARTICLE 14

##### CONDITIONS OF INSURANCE

14.1 The conditions of insurance (which includes the provisions under the title “General Conditions of Insurance”, as well as the terms of the “Insured Risks”) will be determined by the General Meeting. They can be amended by the meeting by means of a decision, on a simple majority of votes cast, after the proposed amendments have been notified to the members and included in the agenda.

14.2 The Board of Directors is authorised to make interim amendments and supplementary terms in respect of the conditions of insurance in the event that, in its opinion, the circumstances so require. The amendments and/or supplementary terms shall be advised to the members in writing. Such amendments and/or supplementary terms will come into effect on the day appointed by the Board of Directors. The Board of Directors is bound to place the amendments and supplementary terms before the next following General Meeting for the

members to give definite approval. In default of approval by the General Meeting, the amendments and/or supplementary terms made by the Board of Directors cannot be set aside with retrospective effect.

#### ARTICLE 15

##### AMENDMENTS TO THE REGULATIONS

15.1 All decisions to amend the Regulations shall be taken by the General Meeting.

15.2 Proposals for amending the Regulations can be made by the Board or by at least twenty members who, with reference to the provisions relating to representation in Article 7, subparagraph 8, are able to cast at least twenty votes – or, in the event that this is lower, by such number of members as are authorised to cast at least one tenth of the votes in the General Meeting – provided that the members shall have submitted the proposal to the Board of Directors at least fourteen days before the holding of the General Meeting. There can be a vote on a proposal to amend the Regulations only if it is put on the agenda. The period of notice for calling a meeting at which a proposal to amend the Regulations is on the agenda shall be at least fourteen days.

15.3 At least five days before the meeting, a copy of the proposed amendment in which the proposal is set out verbatim, shall be made available in a suitable place, by those who have called for the General Meeting in question, for inspection by members until expiry of the day on which the meeting is to be held. Further, those who have called the meeting in question may arrange for the text of the proposed amendment to be provided to members or to be made available by other means.

15.4 A proposal to amend the Regulations shall be approved if at least two thirds of valid votes cast are expressed to be in favour. The Board of Directors shall ensure that the amendments to the Regulations approved at the members’

meeting will be drawn up by a notary. Any member of the Board of Directors is authorised to arrange for the notarial deed of amendment being drawn up. The amendments shall take effect immediately after the execution of the notarial deed of amendment, unless otherwise decided by the General Meeting.

#### ARTICLE 16

##### DISSOLUTION OF THE ASSOCIATION AND LIQUIDATION

16.1 A decision to dissolve the Association shall be taken by the General Meeting, after a proposal to that effect has been put on the agenda. The decision to dissolve can be made only when, taking into account the provisions of Article 7, subparagraph 8, such number of members are present or represented at the meeting that at least three quarters of the total number of votes of all registered members can be cast. For such a decision, a majority of two thirds of valid votes cast is required.

16.2 If the required number of members is not present, then a second General Meeting will be held after a period of a minimum of one month and a maximum of two months, at which decisions can be made with a majority of at least three quarters of valid votes cast, regardless of the number of members present.

16.3 After dissolution, the Board of Directors is charged with the run-off of current cases and with the liquidation.

16.4 Any assets that remain after all matters have been finalised shall be distributed among the members who on the date of dissolution were registered as a member for at least a full insurance year (three hundred and sixty-five days). Whenever the financial position allows it the liquidators may, to the extent allowed by law, decide to make advance payments to the members. The distribution amongst the members will be made proportionate to the premium(s) paid by the members over the last six full insurance years

prior to the date of dissolution, with the insurance year in which the decision to dissolve was made to count as a full insurance year.

16.5 Should there be deficit after settlement of all matters, the members and former members shall not be responsible therefore.

16.6 All books and documents concerning the dissolved Association shall remain in the hands of such persons as may be appointed thereto by the General Meeting.

## ARTICLE 17

### SETTLEMENT OF DISPUTES

17.1 Subject to the provisions of sub-paragraph 2, the Groningen Court has exclusive jurisdiction to determine disputes between a member and the Association.

17.2 Any dispute in relation to the interpretation of the Risks Insured under Class 1 shall be decided by arbitration in London. In such an arbitration, the English Arbitration Act 1996 and any amendments thereto shall be applicable. The dispute will be placed before three Arbitrators, of which one is to be nominated by the member and the other by the Association, together with a third Arbitrator who will be appointed by the two Arbitrators first appointed.

17.3 Disputes over the question whether a certain issue is subject to the jurisdiction of arbitrators in London or the court in Groningen shall be submitted to (the president of) the Court at Groningen.

## ARTICLE 18

### GENERAL PROVISION

Dutch law is applicable to these Regulations. In matters not provided for in these Regulations, the Board of Directors will decide after having obtained advice from the Supervisory Board.

## General conditions of insurance



**ARTICLE 1****GENERAL**

- 1.1 Reference herein to insurance conditions will include these General Conditions, as well as the specific provisions of Class 1 and Class 2, unless expressly provided otherwise. The Dutch text is the governing text, except as regards the Insured Risks in Class 1, where the English text will take precedence.
- 1.2 The General Conditions of Insurance apply to all risks insured by the Association.

**ARTICLE 2****APPLICABLE LAW**

The insurance is governed by Dutch law. The interpretation of the Risks Insured under Class 1, however, is subject to English law.

**ARTICLE 3****COMMENCEMENT AND CESSER OF INSURANCE**

- 3.1 A person wishing to insure his vessel with the Association shall make an application to the Association. The application will relate to both Class 1 and Class 2 unless the Executive Board decides otherwise in particular cases. The Board of Directors is entitled to refuse an applicant without reasons being given.
- 3.2 After acceptance, the time of commencement of the insurance shall be put on record. The time of commencement will be zero hours and zero minutes (00.00 hours) Dutch local time on the day of commencement, and the time of cessation will be twenty four hours and zero minutes (24.00 hours) Dutch local time on the day the insurance ends.
- 3.3 The insurance relates only to costs and damages resulting from an occurrence that took place during the period of insurance and in connection with the operation of the entered vessel. In the case of cargo damage, the occurrence will be

considered to have taken place on arrival at the first port where damage to the cargo is noticed, unless it is proven that the damage arose as a consequence of a previous specific occurrence. In the case of Class 2, the occurrence will be regarded as the event as a result of which costs and/or damages arise or threaten to arise.

- 3.4 The insurance will run until the end of the policy year (twenty four hours and zero minutes (24.00 hours) Dutch local time on the thirty first (31) December), and will be automatically extended from year to year unless cancellation or intervening termination has taken place. The insurance will come to an end, apart from termination as provided for in Article 6, sub-paragraph 9, of the Regulations, on the sale or loss of the insured vessel, in case sub-paragraph 37.2 of the Insured Risks Class 1 applies or in case of bankruptcy or receivership of the member. Should the member die, his rights and obligations will pass automatically to his successors. The reference to "loss" in the second line of this sub-paragraph includes the situation where the ship becomes, or is accepted by hull underwriters as, an actual or constructive total loss, or there is a compromise reached with hull underwriters, or the Board of Directors decides, that the ship can be considered or deemed to be an actual or constructive total loss, except as regards liabilities flowing directly from the casualty which gave rise to the actual or constructive loss of the ship, or such later date as the Board of Directors may determine.

**ARTICLE 4****PAYMENT OF THE PREMIUM AND ANY OTHER AMOUNTS**

- 4.1 The Board of Directors will fix the premiums for both ship owners and time or voyage charterers on an annual basis. Where the insurance commences in the course of a policy year, the premium shall be calculated pro rata per day. On termination of the insurance during the course of a policy year, a member shall receive a refund of the premium already paid pro rata for the

remaining period up to the end of the policy year, however, the Association shall be entitled to deduct from the refund of the premium any amounts that the Board of Directors decides are owing to the Association by the member.

- 4.2 A rebate of up to forty percent (40%) of the premium referred to in 4.1 above will be allowed for each continuous period of thirty (30) days while the ship is laid up, under conditions to be determined by the Board of Directors. For time charterers the Board of Directors may make a different arrangement.
- 4.3 The Board of Directors is authorised at the commencement of the policy to fix premium reductions. The loss ratio of a particular vessel over the previous policy years may be taken into account as a factor in the rate at which the reduction is written down. This cannot be regarded as an amendment to the conditions on the basis of which the member is insured. Further, the Board of Directors may allow a bonus for vessels sailing without incurring loss or expense.
- 4.4 Payment of premium invoices received from the Association must be received by the date, or in case of instalments, by the dates, mentioned in the invoice. In the event of failure to pay in time, legal interest will be charged as from the payment date mentioned in the premium invoice. Whenever a member, after a demand for payment within the time limit set out in the demand, fails to pay the premium, the cover is suspended. This will have the following effect. On non-payment of the first instalment, with retrospective effect no rights can be derived from the insurance agreement as from the date of entry, or, in the case of an on-going policy where the duration of the policy has been extended, from the date of commencement of the extension, to the date of payment of the premium. On non-payment of the subsequent instalment, with retrospective effect no rights can be derived from the insurance agreement as from the date on which the premium should have been paid in accordance with the premium

invoice to the date of payment of the premium. Removal of the suspension after payment of the outstanding premium instalment(s) will not reinstate cover over the period during which it was suspended.

- 4.5 A member who is in default of payment of the premium and/or of any other amounts due to the Association can be held liable by the Association. All costs resulting therefrom, including administration costs in the amount of five percent (5%) of the outstanding amount and legal costs incurred in respect of recovery of the claim, will be for the account of the member in question.
- 4.6 The member shall indemnify and hold harmless the Association in respect of any loss, damage, liability, costs or expenses which the Association may incur in respect of premium tax or any other tax for which the member is responsible.

**ARTICLE 5****INTERMEDIARIES**

In the event that the insurance is taken out through an intermediary, and subject to the provision of article 7:936 Civil Code, the premium will be treated as paid only when payment thereof is received by the Association. The premium invoice for the member in question, as well as the first reminder, will be sent to the intermediary unless otherwise agreed. Any further reminders and correspondence concerning the outstanding premium amounts may also be sent to the member. The intermediary is not authorised to make any agreement regarding deferment of premium payment.

**ARTICLE 6****CERTAIN PROVISIONS REGARDING THE MEMBER'S RIGHTS**

- 6.1 The rights and obligations arising from membership, including rights arising out of the insurance, are personal and cannot be assigned to a third party without the express permission of the Board of Directors.

- 6.2 Save for liability for loss arising out of death or personal injury, it is a condition precedent of a member's right to recovery from the Association in relation to claims under Class 1 that the member has himself first paid the loss or damage in question out of funds belonging to him unconditionally and not by way of loan or otherwise. The Board of Directors has a discretion to depart from this rule.
- 6.3. a The Board of Directors may, in the event of an arrest or a threat thereof against the insured ship in connection with a claim which falls under cover, make provision for the issue of a guarantee to avoid or to release the arrest.
- 6.3. b The Association is under no obligation to provide bail or other security on behalf of any Member, but where the same is provided it shall be on such terms as the Board of Directors may consider appropriate and shall not constitute any admission of liability by the Association for the claim in respect of which the bail or other security is given.
- 6.3. c The Member agrees that by authorising the provision of bail or other security, the Association is given full power to conduct and control all related proceedings (including the power to settle, compromise or dispose of such proceedings) and the Member shall provide or execute any documents required to allow the Association to effect such conduct or control.
- 6.4 The liabilities under the conditions of insurance of Class 1 relate only to liabilities for payment of damages and costs for which the member can be held liable by a third party. The Association is not liable for any damage which a member may suffer as a result of the Association's refusal to extend cover in circumstances where a judge or arbitrators may later decide that cover was unjustly denied. The same applies where the Association suspends cover and it is later determined it was wrong to do so.
- 6.5 In the case of a claim which would be recoverable from the Association being enforced against an affiliated or associated company of a member, such company shall, if the member so requires in writing, be entitled to recover such sum from the Association but only to the extent to which the member would have been entitled to recover if the claim had been enforced against him. Once the Association has reimbursed such company, they shall not be under any further liability to any other person in respect of that claim.
- 6.6 The cover provided to joint assureds and co-assureds does not extend to any liabilities and/or disputes either among such joint assureds and co-assureds, or with the member.
- 6.7 The member shall in no circumstances be entitled to recover from the Association that part of any liabilities, costs and expenses which is not recovered by the Association under any reinsurance(s) because of a shortfall in recovery from the reinsurers thereunder by reason of any sanction, prohibition or adverse action against them by a state or international organisation or the risk thereof if payment were to be made by such reinsurers. For the purposes of this rule 6.6 "shortfall" includes any failure or delay in recovery by the Association by reason of the parties or reinsurers making payment into a designated account in compliance with the requirements of any state or international organisation.
- 6.8 The member shall be liable to reimburse the Association in full for any MLC 2006 liability or costs paid under Article 2 of the Insured Risks Class 1 (P&I) save to the extent that any part thereof is recoverable under Rule 3 of the Insured Risks Class 1 (P&I).
- 6.9 A member must at all times take all reasonable steps to avoid or minimise any loss, damage or liability in respect of which he may be insured by the Association. If a member is in breach of this obligation, the board may reject any claim by the member for reimbursement or reduce the sum payable by the Association.

## ARTICLE 7

### CERTAIN OBLIGATIONS OF THE MEMBER

- 7.1 As soon as the member is aware, or ought to be aware, of the occurrence of an event which may lead to a claim against the Association, the member is bound to notify the Association as promptly as reasonably possible. It is the member's duty to submit to the Association, within a reasonable period, all relevant information and documentation which for these purposes are material to the determination of cover.
- 7.2 The contents of any communication to any insured party shall be deemed to be within the knowledge of all insured parties.
- 7.3 In the event of failure to comply with any of the above duties, the Board of Directors can decide to deny cover if as a result the Association's position is thereby prejudiced.
- 7.4 In the event that the Board of Directors nevertheless decides to extend cover, it is authorised to reduce any reimbursement by the loss which it suffered as a result of non-compliance with these duties.
- 7.5 There is no right of reimbursement in the event that the member fails to comply with one (or both) of the duties mentioned in 7.1 with intent to mislead the Association, save insofar as such misleading does not justify the loss of the right of reimbursement.
- 7.6 In the event that the member has a possible recourse action for costs incurred, which are for the account of the Association, and such a recourse action is not available to the Association, the member shall on first request put the Association (at the Association's expense) into a position to effect such recourse, and otherwise also offer all reasonable assistance in connection therewith.
- 7.7 In the event that the validity of a decision taken by the Association with regard to refusing cover,

or with regard to suspension or termination of the insurance, is disputed by the member, the member shall, if he later obtains judgment in his favour from a court or arbitral tribunal, be liable towards the Association for any damage which may result from the member's failure to take all steps to prevent or mitigate the damage, including properly defending the matter in any legal proceedings and securing any possible recourse action.

## ARTICLE 8

### DEDUCTIBLE

- 8.1 All monies recoverable from the Association in respect of claims under Classes 1 and/or 2 shall be subject to a deductible to be fixed by the Board of Directors at the beginning of each policy year.
- 8.2 In this respect, a distinction may be made as regards trading area, such as for example European and non-European trade or types of cargo, such as for example heavy loads, reefer cargo. As regards trade to the USA and/or Canada and/or (other) areas with an increased risk of liability, the Board of Directors may set special deductibles.
- 8.3 The Board of Directors is authorised during the policy year to adjust the deductibles of individual ships or all ships in the event of special circumstances relating hereto, including circumstances in respect of an individual ship, such as its physical condition and status and/or the claims that have thus far arisen during the policy year.
- 8.4 Whenever an event occurs resulting in a claim, the member in question will be debited for the potential deductible in the event of the anticipated payment of the claim by the Association, in the event of the issue of security by the Association, as well as in cases where the Board of Directors considers that grounds exist to require payment of the deductible. The amount paid in respect of the matter by way of



deductible shall be repaid by the Association once it has been established that no payment needs to be made in respect of the claim.

## ARTICLE 9

### CERTAIN STIPULATIONS WITH REGARD TO COVER

- 9.1 The Association may, as a condition of acceptance or renewal of the entry of a vessel in the Association, appoint a surveyor to inspect a member's vessel or a vessel that has applied for insurance with the Association. In the light of such a survey, the Board of Directors may decline to insure the vessel, or decline to renew the insurance of the vessel or impose such conditions as it sees fit.
- 9.2 When making an application to insure any vessel with the Association, the Applicant must disclose any information that it is aware of, or should be aware of, that would affect, in any way, the decision of the Association to offer insurance to that vessel, and the terms of that insurance. Should it become clear, at any time, that the Applicant has not complied with this obligation to provide relevant information, the Board of Directors may decide the consequences of not complying with this obligation to provide relevant information. The Board of Directors may amend the Applicant's terms of entry, or terminate the entry in respect of such vessel, with or without retro-active effect. Claim statistics or other (general) information, if and when requested by the Association, should not be regarded as a "questionnaire" within the meaning of Art. 7:928 para. 6 Civil Code. Requesting claim statistics and other information does not affect the obligations of the Applicant ex Art. 7:928 BW.
- 9.3 The member is obliged to disclose any change in any information relating to an entry including, but not limited to, change of: management, flag, classification society or any other information which may change or alter the risk. Upon such disclosure, or failure to disclose, the Board of

Directors may amend the member's terms of entry, or terminate the entry in respect of such ship.

- 9.4 The Association shall at all times have authority to arrange for a survey to be carried out in order to assess the condition of any vessel entered in the Association. In the event that deficiencies appear in the vessel, which create an unacceptable risk, the Board of Directors shall be entitled to suspend the insurance until the defects in question are remedied. The Association will not provide cover for events that occur during the period of suspension.
- 9.5 Where the member fails to repair defects found by the surveyor, there is no cover for occurrences caused by or contributed to by such deficiencies.
- 9.6 The insurance covers only damages and/or costs that result from events occurring within the vessel's trading area for which she is classed, equipped and manned.
- 9.7 There is no cover for events arising during any period when the vessel is not fully classed by a classification society approved by the Association. That will in any event include classification societies who are members of the IACS.
- 9.8 Should the Board of Directors be of the opinion that a certain case falls outside the scope of the cover and/or does not qualify to be handled or in the event that the Board of Directors reserves its decision with regard to cover, the member will be so informed in writing along with the reasons on which the opinion is based.
- 9.9 The member must comply or procure compliance with all statutory requirements of the flag state of the insured vessel relating to the construction, adaptation, fitment, equipment and manning of the vessel and at all times maintain or procure the maintenance of the validity of such statutory certificates as are issued by or on behalf of the flag state of the vessel, both in relation to such requirements, and in relation to the International Ship Management Code (ISM) and in relation to

the International Ship and Port Facility Security Code (ISPS). In the event that the member fails to comply with this provision, no claim resulting from a failure to comply with this provision will be covered by the Association.

- 9.10 No claim is recoverable in respect of liabilities which in the opinion of the Board of Directors have been incurred owing to wilful misconduct (being an act intentionally done, or a deliberate omission by the member, with knowledge that the performance or omission will probably result in damage or injury, or an act done or omitted in such a way as to allow an inference of a reckless disregard of the probable consequences) or knowledge of the member or his manager, of the defect(s) of the vessel that gave rise to, or contributed to, the claim, or the failure of the Member to take necessary care in relation to defects of the vessel in respect of which the Member had or should have had knowledge at the commencement of the voyage. Knowledge of the facts includes the situation where the insured or his manager had reason to suspect that the vessel might have such defect(s) but refrained from investigating this further. If a member does not agree with the decision of the Board of Directors, he is entitled to put his case to the President of the Court at Groningen.
- 9.11 Every year the Board of Directors may fix the maximum amount of liability of the Association for shipowners.
- 9.12 Subject to any lower limitations of cover contained in the rules or set out in the member's certificate of entry, and unless otherwise agreed by the Board of Directors, the following limit applies to Charterers in respect of all claims arising under any one charterer's entry, or arising in respect of charterers insured as joint entrants or as co-assureds under any one owner's entry, or arising out of the member's capacity as slot or space charterer: recovery is limited to US\$350.000.000 any one event.

- 9.13. a The Board of Directors may from time to time issue a Circular in respect of any matter as they see fit.
- 9.13. b The Board of Directors may from time to time make a recommendation to any member or to all members in connection with the operation of any or all entered ships. Notice of such a recommendation shall be given by Circular either at the commencement of or during the period of insurance and it shall take immediate effect unless the Circular specifies some later date.
- 9.13. c A member shall use his best endeavours to comply with such a recommendation.
- 9.13. d Circulars may be sent or supplied to members by making them available on the Association's website, and they are deemed delivered when the relevant members are notified that such circular is available on the website.
- 9.14 Unless and to the extent the Board of Directors otherwise determines, under no circumstances shall the recovery by any person exceed:
- the amount to which the member is entitled to limit his liability, or would have been so entitled under any relevant law had he so petitioned;
  - any other limit contained in these rules or set out in the member's certificate of entry;
  - if less than the full tonnage of the ship is entered in the Association, such proportion of the amount referred to recoverable under these rules, or the limits referred to in 9.14.a and 9.14.b above, as the entered tonnage bears to the full tonnage of the ship.
- 9.15 Unless otherwise limited to a lesser sum, the club's aggregate liability arising under any one owner's entry shall not exceed:
- US\$ 2 billion any one event in respect of liability to passengers; and
  - US\$ 3 billion any one event in respect of liability to passengers and crew.

**ARTICLE 10****REINSURANCE**

- 10.1 The Association has reinsured part of the risks with one or more reinsurers. In the event of reinsurance with another P&I Club, the Rules applicable to the members of the respective reinsurer are applicable also to this insurance. These Rules are available for review at the office of the NNPC and members will be provided with a copy upon request. In this connection, the Association in most instances is deemed to be the owner of its entered vessels and to have taken out an insurance contract with the other P&I Club in question.
- 10.2 Notwithstanding anything contained elsewhere in these conditions of insurance, the liability of the Association to the member with respect to such risks as are covered by the reinsurer shall in any event be limited to the maximum amount which is recoverable from such reinsurer.
- 10.3 Provisions concerning maximum cover in the Rules of the reinsurer and the “Overspill Claims” mentioned below form part of the present General Conditions of Insurance.

**ARTICLE 11****OVERSPILL CLAIMS**

- 11.1 In relation to reinsurance, the expressions “Group Reinsurance Limit”, “Overspill Claim” and “Overspill Calls” are of importance.
- 11.2 “Group Reinsurance Limit” is a certain limit per incident, which is fixed from time to time by the International Group of P&I Clubs, of which the reinsurer is a member.
- 11.3 “Overspill Claim” is that part of a claim amount per incident (other than incidents giving rise to claims in respect of oil pollution), which exceeds or might exceed the Group Insurance Limit.
- 11.4 “Overspill Calls” are the contributions levied on their members by the P&I Clubs who are

members of the International Group in order to cover an “Overspill Claim” in full or in part. The amount of an Overspill Call per vessel, and consequently for the owner of the vessel, is a maximum of two and a half percent (2.5%) of the limited liability of that vessel in accordance with the Limitation Convention.

- 11.5 In the event that the reinsurer levies an “Overspill Call”, the Association shall in turn levy the amount to be paid on the owners of those vessels insured at the time of the event which were reinsured with the reinsurer in question. It is to be noted that an “Overspill Call” may relate to a loss suffered by another P&I Club than the Association or the reinsurer or a member thereof, and may relate to a risk that cannot be covered by the Association.
- 11.6 In case of any amendment to the reinsurance contract, the Board of Directors is entitled to amend the above provisions in line with the said amendment.

**ARTICLE 12****DOUBLE INSURANCE**

- 12.1 The present insurance provided by the Association does not provide cover when and to the extent that the insured risk is covered under another insurance, whether or not of an earlier date, or would have been so covered had it not been for the present insurance.

**ARTICLE 13****FINAL PROVISION**

The Board of Directors will decide all matters not provided for in these Conditions of Insurance.

## Insured Risks Class 1



Subject to any special terms of entry agreed with the Association, members are insured in respect of the risks set out below, provided that the circumstances giving rise to the liability of the member, or the loss, damage or expense incurred by the member, occurred during the period when the vessel was entered in the Association and arise out of the member's interest in the insured vessel and out of the operation of the insured vessel.

## LIABILITIES IN RESPECT OF PERSONS

### RULE 1 DAMAGES OR COMPENSATION IN RESPECT OF SEAMEN

Liability for damages, compensation or costs for the death, personal injury or illness of any seaman of an insured vessel, excluding liabilities arising under a contract of employment or collective bargaining agreement which would otherwise fall under Rule 3. For the purposes of this rule and Rules 2 to 6 below, supernumeraries on board the insured vessel will be treated as crew members.

### RULE 2 MARITIME LABOUR CONVENTION

The Association shall discharge and pay for liabilities under the 2006 Maritime Labour Convention as Amended (MLC) or domestic legislation by a state party implementing the MLC 2006, in respect of outstanding wages and repatriation of a seafarer together with costs and expenses incidental thereto in accordance with Regulation 2.5, Standard A2.5 and Guideline B2.5, and liabilities in respect of compensating a seafarer for death or long-term disability in accordance with Regulation 4.2, Standard A4.2.1 and Guideline B4.2, but subject to all the terms and conditions of the "MLC Extension Clause" as per the NNPC's reinsurance program which are deemed incorporated herein. A copy of this clause is available upon request.

### RULE 3 CERTAIN LIABILITIES ARISING UNDER A CONTRACT OF EMPLOYMENT

The liabilities excluded under Rule 1 for damages, compensation or costs for death, personal injury or illness, which arise under a contract of employment or a Collective Bargaining Agreement are insured provided cover has been extended under this Rule on such terms and conditions, including the payment of any additional premium, that the Board may decide. In the event that cover is so extended it shall include any obligations under the Maritime Labour Convention and the payment of wages during medical treatment or upon actual or constructive total loss of the vessel.

### RULE 4 PERSONAL EFFECTS

Liability to seamen of an insured vessel for loss of personal property or effects in accordance with any legal obligation of the member, but excluding any claims relating to valuables, such as, but not limited to, money, gold, bonds or other negotiable instruments, diamonds and jewels or other objects of a rare or precious nature.

Provided always that, where the member's liability under this rule arises solely by virtue of a labour agreement or contract of employment, the terms have been approved in writing by the Board of Directors.

### RULE 5 DIVERSION EXPENSES

Additional port expenses and extra costs in respect of fuel, insurance, crew wages and provisions (but not including loss of time) incurred by the member because of a diversion or delay solely for the purpose of securing treatment for an injured or sick person carried on board an insured vessel or while awaiting a substitute in case of a crew member who is to be substituted due to illness or injury, or for the purposes of saving life at sea, or, with the agreement of the Board of Directors, for the purpose of landing a deceased person, provided and

to the extent that such expenses were reasonably necessary and would not have been incurred but for the diversion or delay.

### RULE 6 QUARANTINE

Additional expenses unavoidably incurred by the member as a direct consequence of an outbreak of an infectious disease on board the insured vessel, including additional port expenses and fuel, additional insurance, crew wages and provisions (but not including loss of time) to the extent that such expenses were reasonably necessary and would not have been incurred but for the outbreak of the disease. The expenses covered by this rule also include the costs of compulsory quarantine and/or disinfection of the vessel, and of repatriation of the crew pursuant to the member's legal obligations.

Provided that in the case of an entered ship which is not already under contract being ordered or chartered to proceed to a port where it is known or should be reasonably anticipated that such vessel will, as a result, be subject to quarantine there or elsewhere, there shall be no recovery of expenses arising at or consequent upon the vessel having been at such port, unless and to the extent that the Board of Directors in its discretion otherwise decides.

### RULE 7 DAMAGES OR COMPENSATION IN RESPECT OF PERSONS OTHER THAN SEA MEN

Damages or compensation which the member is liable to pay for the death, personal injury or illness of any person (other than a seaman), including hospital, medical, funeral or other expenses necessarily incurred in connection with such death, personal injury or illness, where liability arises out of an act, neglect or default occurring on board or in relation to the insured vessel.

Provided that: where liability under this paragraph relates to a negligent act or omission during the course of cargo handling, cover is limited to liabilities arising from the time of receipt of that cargo from

the shipper or pre-carrier at the port of shipment until delivery of the cargo to the consignee or onward carrier at the port of discharge.

### RULE 8 PASSENGERS

- 8.1 Liabilities in respect of the injury, illness or death of a passenger.
- 8.2 Liabilities to passengers arising out of a casualty while they are on board the ship. For the purpose of this rule 'casualty' means collision, stranding, explosion, fire or any other cause affecting the condition of the ship so as to render her incapable of safe navigation to her intended destination; or a threat to the life, health or safety of passengers.
- 8.3 Loss of or damage to a passenger's baggage or effects, excluding valuables such as, but not limited to, money, gold, bonds or other negotiable instruments, diamonds and jewels or other objects of a rare or precious nature.

Provided that:

- In respect of any liabilities arising under rule 8, the passenger contract must relieve the member of liability to the maximum extent permitted under the applicable law.
- In respect of liability to Passengers the liability of the Association in respect of all claims which arise out of any one event shall not exceed US\$2,000,000,000

Exclusions to rule 8:

- (1) There will be no recovery for liabilities resulting from not complying with proviso 1.
- (2) Liabilities arising out of the carriage of a passenger by air unless they occur: a. during repatriation of an injured or sick passenger, or following a casualty to the ship; or b. during excursions from the ship, subject to exclusion (3) below.
- (3) Contractual liabilities arising in respect of a passenger while on an excursion from the ship in circumstances where either:

- a. a separate contract has been entered into by the passenger for the excursion, whether or not with the member; or
- b. the member has waived any rights of recourse against any sub-contractor or other third party in respect of the excursion.

For the purpose of this rule 8 a passenger is any person carried or intended to be or having been carried on board the ship by virtue of a passenger contract.

#### **RULE 9** **LIFE SALVAGE**

Payments legally due to third parties by reason of the fact that they have saved or attempted to save the life of any person on or from an insured vessel.

#### **RULE 10** **PERSONS IN DISTRESS**

Additional expenses incurred by the member as a result of the insured vessel proceeding to the assistance of, or searching for, or landing persons in distress at sea, to the extent that such expenses were reasonable and would not otherwise have been incurred.

#### **RULE 11** **STOWAWAYS**

Expenses incurred by the member as a consequence of having stowaways on board the insured vessel, including additional port expenses, fuel, insurance, crew wages and provisions (but not including loss of time) incurred solely for the purpose of landing such stowaways, provided that the member is legally liable for those expenses or they have been approved by the Board of Directors. Cover may be withheld under this rule unless the Board of Directors is satisfied that the member took all reasonable precautions to avoid the vessel being boarded by a stowaway or stowaways.

### **LIABILITIES IN RESPECT OF CARGO**

#### **RULE 12** **LOSS OF OR DAMAGE TO CARGO**

Liability to pay damages or compensation to third parties for loss of and/or damage to cargo carried or intended to be carried on the insured vessel where such loss of and/or damage to cargo is caused by reason of a breach by the member, or by any person for whom the member is legally responsible, of his obligations:

- to make the vessel seaworthy;
- properly to man, equip and supply the vessel;
- to put the holds of the vessel in a fit condition for the carriage of the cargo;
- in respect of the proper handling of the cargo, including the loading, stowing, discharging and delivery.

#### *Pre-loading Surveys*

At the request of a member, a pre-loading survey of an intended cargo will be arranged by the Association when considered reasonable and necessary, and the costs of the survey will be shared equally.

#### *Heavy or difficult cargoes*

Unless the Board of Directors agrees to waive this requirement in advance on terms and conditions it deems appropriate, each individual member is obliged to notify the Association in advance of the shipment of heavy cargoes (defined as individual units weighing in excess of 50 metric tonnes, or cargo which is difficult to lash or secure). When reporting such cargoes a Member shall provide copies of the loading and lashing plans and the stability calculations. The Association may, at its discretion, appoint a surveyor to review the stowage and lashing of the cargo. The Board of Directors may decline payment of any claim that results from poor stowage or lashing of cargo where the member has failed to report its carriage in accordance with this Rule.

#### **RULE 13** **CARGO'S SHARE OF GENERAL AVERAGE**

The proportion of general average and/or special charges and/or salvage which the Member is or would

be entitled to claim from cargo interests if it cannot be recovered solely by reason of a breach by the member of the contract of carriage as described in rule 12 above, and provided that the GA adjustment is made in accordance with the unamended York-Antwerp Rules 1994 or the unamended York-Antwerp Rules 2016, and any subsequent amendments thereto.

Provided always that:

- If the contribution is irrecoverable by reason of a deviation as mentioned in rule 17.4, the exclusions of rule 17.4 apply to any claim under this rule;
- If the contribution is irrecoverable by reason of discharge at a wrong port, etc., as mentioned in rule 16.5, the exclusions of rule 16.5 apply to any claim under this rule;
- If the contribution is irrecoverable by reason of not carrying cargo on terms as mentioned in rule 17.1 (referring to the Hague/Hague Visby Rules), the exclusions of rule 17.1 apply to any claim under this rule.

#### **RULE 14** **REMOVAL OF DAMAGED OR WORTHLESS CARGO**

Additional costs, to the extent that they exceed the costs which would be for account of the member in the performance of the contract of carriage, incurred in the removal of damaged or worthless cargo from the vessel, including its disposal and destruction, provided that the member is liable for such costs and has no possibility of recovering them from any other party.

See also the proviso to rule 15 below.

#### **RULE 15** **DISCHARGE AND RE-STOWAGE OF CARGO**

Additional costs of discharge and re-stowage of cargo, or of its disposal, which are necessarily incurred following a casualty in order to enable the insured vessel to continue the safe prosecution of the voyage, provided that the member is liable for such costs and has no other possibility of recovering them from any other party. Either in general average or otherwise.

For the purpose of this rule 'casualty' means collision, stranding, explosion, fire or similar fortuitous event. Under rules 14 and 15, the Board of Directors in its absolute discretion may allow a part payment only, if it considers that to be reasonable and appropriate. The Board of Directors may also fix special deductibles in respect of recovery under those rules.

#### **RULE 16** **EXCLUDED CLAIMS IN RESPECT OF CARGO**

The following claims in respect of cargo are not recoverable from the Association under rules 12 to 15 above, unless the Board of Directors shall otherwise decide. References in this section to a bill of lading include references to a sea waybill, ship's delivery order, or similar document containing the terms of the contract of carriage.

- 1 claims for damage to cargo where the damage was already known or apparent to the member or Master at the time of loading and the bill of lading was not claused appropriately;
- 2 shortage claims where the shortage was already known or apparent to the member or Master at the time when the bill of lading was issued and the bill of lading was not appropriately qualified;
- 3 claims arising from ante-dated, post-dated or otherwise fraudulent bills of lading;
- 4 loss of and/or damage to cargo carried on deck unless:
  - a the cargo is suitable for loading on deck, and
  - b the contract of carriage contains a liberty to load on deck, and
  - c the bill of lading expressly mentions that the cargo is loaded on deck and is either carried without liability of the carrier for loss or damage, howsoever caused, or carried subject to the Hague Rules or Hague Visby Rules.
- 5 claims arising from delivery of cargo without production of the original bill of lading (or the equivalent thereof in the case of an electronic bill of lading), or from delivery to a person or party

not in accordance with the terms of the contract of carriage, or at a port or place other than that mentioned in the contract of carriage, except:

- a where the cargo has been carried under the terms of a non-negotiable document issued by the member, and has been properly delivered as required by that document; or
- b under the terms of an electronic trading system approved by the managers and has been properly delivered to the person or party so entitled in accordance therewith.

6 claims relating to the late arrival or the non-arrival of the insured vessel at a port of loading, or to the vessel's failure to load or delay in loading a particular cargo;

7 claims in respect of the carriage of valuables, such as, but not limited to, money, gold, bonds or other negotiable instruments, diamonds and jewels or other objects of a rare or precious nature, unless permission of the Board of Directors has been obtained prior to such carriage for such carriage;

8 claims arising out of a defect in the vessel or a failure to take necessary care in relation to the vessel, in respect of which the member had or should have had knowledge at the commencement of the voyage.

#### **RULE 17**

##### **GENERAL PROVISIONS CONCERNING LIABILITIES IN RESPECT OF CARGO**

The following general provisions apply to recovery from the Association in respect of claims under rules 12 to 15 above.

1 Hague Rules and Hague Visby Rules  
Where cargo is carried on terms which are not made subject to the Hague Rules or the Hague Visby Rules (or terms which do not provide equal or similar protection to the carrier), and as a consequence the member incurs a liability which is greater or more extensive than if the carriage had been subject to those Rules, there will be no

recovery from the Association to the extent of such additional liability, unless the prior approval of the Board of Directors to accept more onerous obligations has been obtained in writing.

The Board of Directors may give its written approval on such conditions as it may consider appropriate.

2 Hamburg Rules  
Notwithstanding sub-paragraph 1 above, the Association's cover shall extend to liabilities arising out of the Hamburg Rules provided that the Hamburg Rules are by statute compulsorily applicable to the contract of carriage and the loading and/or discharge port is situated in a Hamburg Rules State.

3 Ad valorem bills of lading  
Where a bill of lading, sea waybill, ship's delivery order, or similar document contains a statement of the value of the cargo, there shall be no recovery from the Association in respect of claims exceeding either two thousand euro (EUR 2,000) per unit or package or, if higher, the package limits specified in the Hague Rules, Hague Visby Rules (or Hamburg Rules, if applicable).

4 Deviation  
Except where the Board of Directors otherwise decides, there shall be no recovery from the Association in respect of liabilities, costs and expenses resulting from an unjustified deviation from the contractual voyage, where the deviation has the effect that the member is deprived of his right to rely on defences or limitation of liability which would have been available but for the deviation.

5 Through or transshipment bills of lading  
Liability for loss, damage, shortage or other claims in respect of cargo carried on a means of transport other than the insured vessel under a combined transport document, a through or transshipment bill of lading or similar form of contract issued by the member will only be recoverable from the Association where the

Board of Directors has approved in writing the form of bill of lading or other contract of carriage.

6 Member's own cargo  
Where cargo (not including containers, fuel oil, stores and supplies belonging to the member or for which he is responsible) is lost or damaged on board the insured vessel and the cargo belongs to the member, the member shall be entitled to recover the same amount from the Association as would have been recoverable from him if the cargo had belonged to a third party and had been carried subject to a contract of carriage with the member on terms which comply with provisions 1. and 2. above.

#### **OTHER LIABILITIES**

##### **RULE 18**

##### **PROPERTY ON BOARD THE VESSEL**

Liability for loss of or damage to containers, equipment, fuel or other property on board the insured vessel, other than cargo or the personal effects of any person on board, but excluding any property which is owned or leased by the member or by an associated company of the member.

Provided that there shall be no cover under this rule where the member's liability arises under the terms of a contract of indemnity and would not have arisen but for such terms, unless special cover has previously been agreed in writing by the Board of Directors.

##### **RULE 19**

##### **GENERAL AVERAGE AND SALVAGE**

The insured vessel's proportion of general average and/or special charges and/or salvage not recoverable from the vessel's hull insurers by reason of the value of the vessel being assessed for contribution to general average or salvage at a sound value in excess of the insured value under the hull insurance. Provided that there will be no recovery under this rule to the extent that the vessel had not been kept properly insured for its full charter-free value for the purposes of the

hull policy or policies, except where the Board of Directors is satisfied that the member took reasonable steps to review the vessel's value for those purposes in the light of proper advice on market value. For the purpose of fixing the sum recoverable under this rule, the Board of Directors may determine the proper market value for which the vessel should have been insured.

#### **RULE 20**

##### **COLLISION LIABILITY**

A Insured value  
The excess collision liability not recoverable under the hull, disbursements and freight policies solely by reason of such liability exceeding the insured value of the vessel under those policies.

Provided that:

- 1 there will be no recovery under this rule to the extent that the vessel had not been kept properly insured for the purposes of the hull, disbursements and freight policies, except where the Board of Directors is satisfied that the member took reasonable steps to review the vessel's value for those purposes in the light of proper advice on market value. For the purpose of fixing the sum recoverable under this rule, the Board of Directors may determine the proper market value for which the vessel should have been insured;
- 2 should an insured vessel collide with another vessel belonging wholly or partly to the same owner, the member shall have the same rights of recovery from the Association as he would have had if the other vessel had been entirely the property of owners not interested in the insured vessel;
- 3 when both vessels are to blame for a collision, then, unless the liability of one or both parties is limited by law, claims under this rule shall be settled on the principle of cross liabilities;
- 4 unless otherwise agreed in writing, the Association shall not indemnify a member in respect of any deduction, deductible or

franchise being for the member's account under the hull, disbursements and freight policies.

#### B Cover for hull policy exclusions

The member's liability, arising out of a collision of the insured vessel with another vessel (to the extent that it is not insured under the terms of a standard hull policy as mentioned in rule 38 below) relating to:

- 1 removal or disposal of obstructions, wrecks, cargoes or any other thing whatsoever;
- 2 the cargo or other property on the insured vessel;
- 3 loss of life, personal injury or illness;
- 4 pollution or contamination of any real or personal property or thing whatsoever (except other vessels with which the insured vessel is in collision or property on such other vessels).

### RULE 21

#### DAMAGE TO PROPERTY

Liability, costs and expenses in relation to damage to property or infringement of rights in respect of property either on land or on water, whether fixed or moveable, but there can be no recovery under this rule in respect of damage or infringement of rights which:

- 1 is recoverable from the Association under any other rule hereof, or is not recoverable by reason of any proviso or exclusion thereunder;
- 2 is not recoverable under the vessel's standard hull policy by reason of any deductible or franchise;
- 3 is or would be recoverable under the Collision Liability Clause as included in a hull policy on the Standard Dutch Hull Form except for that part of the said liability for damage to property or infringement of rights relating thereto which would not be recoverable under that policy solely by reason of such liability exceeding the insured value of the vessel thereunder;

4 is related to the cargo or other things being carried in the insured vessel;

5 arises from a contract, guarantee or indemnity entered into by the member.

Provided that:

- 1 there will be no recovery under sub-paragraph 3 above to the extent that the vessel had not been kept properly insured for the purposes of the hull, disbursements and freight policies, except where the Board of Directors is satisfied that the member took reasonable steps to review the vessel's value for those purposes in the light of proper advice on market value. For the purpose of fixing the sum recoverable under this rule, the Board of Directors may determine the proper market value for which the vessel should have been insured;
- 2 should the insured vessel cause damage to property or infringe rights covered under this rule but which belong wholly or partly to the member, the member shall have the same rights of recovery from the Association as if such property or rights were entirely the property or rights of persons having no interest in the insured vessel.

### RULE 22

#### DAMAGE TO OTHER VESSELS OTHER THAN BY COLLISION

Liabilities for loss of, or damage to, delay to, or wreck removal of any other vessel or any cargo or other property therein caused other than by collision with the insured vessel.

### RULE 23

#### POLLUTION RISKS

Liabilities, loss, damage, costs and expenses, as set out in sub-paragraphs 1. to 7. below, in connection with the discharge or escape of any substance from the insured vessel, or the threat of such discharge or escape:

- 1 Liability for loss, damage or contamination.
- 2 The costs of any measures reasonably incurred for preventing an imminent danger of the discharge or escape of any substances, or for avoiding or minimizing pollution or any resulting loss or damage, including liability for damage to property caused by such measures.
- 3 Costs or expenses incurred (other than in the normal course of business) as a result of complying with any order or direction given by any government authority for the purposes of preventing or reducing pollution or the risk of pollution.
- 4 Liabilities under a salvage agreement to compensate salvors for work done or measures taken to prevent or reduce pollution or the risk thereof by the escape from the vessel of any substance.
- 5 Liabilities incurred after the vessel has become a wreck arising from the discharge or escape from such wreck of any substance.
- 6 Liabilities in respect of pollution where such liabilities arise under rules 20, 21, 22, 24, 26 and 31.
- 7 Liabilities for which an insured may be liable or which a member otherwise incurs as a party to the Small Tanker Oil Pollution Indemnification Agreement 2006, as amended (STOPIA). A member in respect of a "relevant ship" as defined in STOPIA shall, unless otherwise agreed by the Board of Directors, be a party to STOPIA for the period of entry of that ship in the Association. Unless agreed by the Board of Directors, there shall be no cover under this rule in respect of such vessel during a period when the assured is not a party to STOPIA.

Provided that:

1. There shall be no recovery in respect of any liabilities, costs or expenses which but for the terms of any contract of carriage would have

been allowed in general average adjusted under the unamended York Antwerp Rules 1994 or the unamended York Antwerp Rules 2016.

2. There will be no recovery under this Rule for liability, loss, damage, costs or expenses incurred in respect of the discharge or escape, or the threat of discharge or escape from, or the presence of any substance, material, product, or waste determined or deemed to be hazardous in, any land-based dump, site, storage or disposal facility, whether or not such substance, material, product or waste was previously carried on an insured vessel as cargo, fuel or stores.
3. The Association's liability under this Rule is limited to such amount and subject to such conditions, if any, as may be determined from time to time by the International Group of P&I Clubs.

### RULE 24

#### TOWAGE

Liabilities, costs and expenses (apart from the cost of contracted services) incurred by the member during towage in the following cases.

- 1 Where the towage contract has been approved by the Association and Member has paid or agreed to pay such additional premium as may be required by the Association, or
- 2 The Board of Directors, in its discretion, having regard to all the circumstances, considers the terms of the towage contract as reasonable and the liabilities as coming within the scope of the cover afforded by the Association.
- 3 During towage by the insured vessel of any vessel or object for the purpose of saving or attempting to save life or property at sea, or in circumstances where the Board of Directors may consider that the member should be reimbursed in whole or in part.

**RULE 25****SALVORS' EXPENSES**

Liability for the "special compensation" referred to in rule 14 of the International Convention on Salvage 1989 or the Special Compensation P&I Clauses (SCOPIC) where they are incorporated in the Lloyds Standard Form of Salvage Agreements 1990, 1995 or 2000 and/or subsequent editions or standard salvage agreements approved by the Board of Directors, provided not insured under a standard hull policy such as the Standard Dutch Hull Form.

**RULE 26****WRECK LIABILITIES**

Costs or expenses in connection with the raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck of an insured vessel, or of any property which is or was carried on board the insured vessel (apart from oil or polluting substances covered by rule 23 above) when such raising, removal, destruction, lighting or marking is compulsory by law or is required under the terms of a contract approved in writing by the Board of Directors, or where the costs thereof are legally recoverable from the member. Cover under this rule also includes liability, costs and expenses incurred by the member as a result of the presence or involuntary shifting of the wreck of an insured vessel.

Provided always that:

- 1 the value of all stores and materials saved, as well as of the wreck itself, shall first be deducted from such costs and only the balance thereof, if any, shall be recoverable from the Association, and
- 2 nothing shall be recoverable from the Association under this rule if the member shall, without the written approval of the Board of Directors, have transferred or parted with his interest in the wreck, otherwise than by abandonment, prior to the raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck.
- 3 Unless the Board of Directors otherwise

determines, a member is not entitled to reimbursement in respect of any liability unless he took reasonable measures to raise, remove, destroy, light or mark the wreck, or raise, remove, destroy or dispose of cargo or any other property.

- 4 There shall be no recovery in respect of liabilities for or incidental to the raising, removal, destruction, lighting or marking of the wreck of the ship unless the ship became a wreck as a result of a casualty. For the purpose of this rule, 'casualty' means collision, stranding, explosion, fire or similar fortuitous event, but excludes any wreck caused by dereliction or neglect.

**RULE 27****LIABILITIES UNDER CERTAIN INDEMNITIES OR CONTRACTS**

Liabilities, costs and expenses relating to risks otherwise covered under these rules which would not have arisen but for the terms of a contract, indemnity or guarantee made by or on behalf of a Member relating to facilities or services provided or to be provided by or to an Entered Ship, provided that:

- a The contract or indemnity has been approved by the Association in writing and the Member has paid, or agreed to pay, such additional premium as may be required; or
- b The Board of Directors in its absolute discretion decides that the Member should be reimbursed.

**RULE 28****FINES**

- A. Fines imposed on the member or upon any other person or party whom the member is legally liable to indemnify for:
  - 1 Short or over-delivery of cargo;
  - 2 Breach of any customs or immigration law or regulation;
  - 3 An accidental escape or discharge of any

substance, provided that the pollution and the event giving rise thereto are covered pursuant to the Rules of the Association.

- 4 Any other fine to the extent that:
  - a the Board of Directors is satisfied that the member took reasonable steps to avoid the events giving rise to the fine; and
  - b the Board of Directors decides that the member may recover, for which no reasons need be given.
- B. Subject to the discretion of the Board pursuant to Rule 28 A.4, there shall be no recovery under this Rule in respect of fines or penalties arising out of:
  - 1 Overloading of the insured vessel;
  - 2 Illegal fishing;
  - 3 Personal act or default on the part of the member;
  - 4 Wilful misconduct on the part of any person unless the member is compelled by law to pay the fine.
  - 5 An infringement of MARPOL regulations, including but not limited to cases where the insured vessel's oily water separator or similar pollution prevention device has been bypassed or rendered inoperable;
  - 6 Fines or penalties arising from the smuggling of goods or cargo or any attempt thereat.

**RULE 29****CONFISCATION**

Notwithstanding the terms of rule 38 below, the Board of Directors has a discretion to approve a payment in respect of the loss by the member of his interest in the insured vessel following confiscation by a legally empowered authority by reason of infringement of any customs law or customs regulation.

Provided that:

- 1 the member has immediately informed the Board

of Directors in the event of the confiscation or threat of confiscation;

- 2 payment under this rule shall under no circumstances exceed the market value of the vessel. A payment need not bear any relationship to the market value on the date of confiscation;
- 3 the member shall have shown to the satisfaction of the Board of Directors that all reasonable steps were taken to prevent the infringement of the customs law or regulation giving rise to the confiscation;
- 4 any amount claimed under this rule shall be recoverable to such extent only that the Board of Directors may determine without having to give reasons for its decision.

**RULE 30****EXPENSES INCURRED BY DIRECTION OF THE ASSOCIATION**

- 30.1 Costs and expenses which a member may incur by reason of a special direction of the Board of Directors in protecting a member's interests before a formal enquiry into a casualty to the vessel where, in the opinion of the Board of Directors a claim upon the Association is likely to arise, or in such other cases as the Board of Directors may decide.
- 30.2 Costs, expenses and loss which a member may incur by reason of a special direction of the Board of Directors given in the interests of the Association, or as a result of action which the member has taken if the Board of Directors decides that such action was in the interest of the Association and that the member should recover from the Association.

**RULE 31****SUE AND LABOUR AND LEGAL COSTS**

Extraordinary costs and expenses reasonably incurred on or after the occurrence of any incident that may give rise to a claim upon the Association and incurred

solely for the purpose of avoiding or minimizing such a claim, and legal costs and expenses relating to any liability against which the member is insured by the Association, but only to the extent that those costs and expenses have been incurred with the agreement of the Board of Directors or to the extent that the Board of Directors decides that the member should recover from the Association.

Provided that there shall be no right of recovery under this Rule for any cost or expense related to ransom demands, extortion, blackmail, bribery or any illegal payments.

**RULE 32  
OMNIBUS RULE**

Notwithstanding anything to the contrary in these provisions, and in consideration of Regulations article 8.10, the Board of Directors may determine that the Association shall pay a member in respect of a claim, in whole or in part, in respect of liabilities, costs or expenses incidental to the business of owning, operating or managing the insured vessel, which in the opinion of the Board of Directors fall within the scope of cover provided by the Association.

Provided that:

- 1 the liabilities, costs or expenses relate to the member’s interest in the insured vessel, and arise out of events occurring during the period of entry with the Association;
- 2 the Board of Directors need not give reasons for its decision.

**EXCLUDED RISKS**

**RULE 33  
WAR RISKS**

There shall be no recovery from the Association in respect of liabilities, costs or expenses arising out of or caused by the following:

- 1 war, civil war, revolution, rebellion or civil strife arising therefrom, or by any hostile act by or

against a belligerent power, or by any act of terrorism;

- 2 capture, seizure, arrest, restraint or detainment (barratry and piracy excepted), actual or attempted, and the consequences thereof;
- 3 mines, torpedoes, bombs, rockets, shells, explosives or similar weapons of war (save for those liabilities, costs or expenses which arise solely by reason of the transport of any such weapons whether on board the insured vessel or not).

Provided always that the Board of Directors may decide that a claim referred to in this rule may be wholly or partly reimbursed. The Board of Directors shall not be obliged to give reasons for its decision.

**RULE 34  
CHEMICAL, BIO-CHEMICAL,  
ELECTROMAGNETIC WEAPONS AND  
COMPUTER VIRUS**

In no case shall this insurance cover loss damage, liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to or arising from:

- 1 any chemical, bio-chemical or electromagnetic weapon;
- 2 the use or operation, as a means for inflicting harm, of any computer virus.

Provided always that the Board of Directors may decide that a claim referred to in this rule may be wholly or partly reimbursed. The Board of Directors shall not be obliged to give reasons for its decision.

**RULE 35  
NUCLEAR RISKS**

There shall be no recovery from the Association in respect of liabilities, costs and expenses directly or indirectly arising out of or caused by the following:

- 1 ionizing radiations from or contamination by

radioactivity from any nuclear fuel or from any radioactive products or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel;

- 2 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of nuclear fuels or radioactive products or nuclear waste or of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component thereof;
- 3 any weapon of war (or component thereof) employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter;
- 4 the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter.

Provided always that the Board of Directors may decide that a claim referred to in this rule may be wholly or partly reimbursed. The Board of Directors shall not be obliged to give reasons for its decision.

**RULE 36  
CONTRA BAND, BLOCKADE RUNNING  
AND UNLAWFUL TRADES**

There will be no recovery from the Association in respect of carriage of contraband, blockade running, or being employed in an unlawful trade, including the violation of any sanction.

**RULE 37  
CERTAIN STIPULATIONS WITH RESPECT  
TO SANCTIONS**

- 37.1 There shall be no recovery from the Association in relation to the operation of the vessel in violation of any sanctions regime imposed by any State or by any International Organization. Further, there shall be no recovery from the Association in respect of any liabilities, costs or expenses, where the Board of Directors determines that the reimbursement or any payment in respect thereof exposes the

Association to the risk of being or becoming subject to any sanction, prohibition or adverse action in any form whatsoever by any State or International Organization; unless the express terms of such sanction, prohibition or adverse action permit payment of any sums due from the Association to the Member into a blocked account, in which event payment by the Association into that account shall discharge the Association from all liability to the Member howsoever arising in respect of a claim to which such payment relates.

- 37.2 A member shall cease to be insured by the Association in respect of an insured vessel at the moment when the insured vessel is employed by the member in a carriage, trade or on a voyage which, or the provision of insurance for which, will thereby in any way howsoever expose the Association to the risk of being or becoming subject to any sanction, prohibition or adverse action in any form whatsoever by any state or international organisation or at the moment when the reinsurer has advised that the vessel concerned ceases to be insured under the reinsurance as a result of its operation in violation of a sanctions regime.

- 37.3 The provisions with respect to sanctions in the Rules of the reinsurer form part of the present conditions of insurance. Upon request, a member will be provided with a copy of those provisions.

- 37.4 The member is not entitled to receive any compensation which the Association cannot recover from the reinsurers on the grounds that the payment is not allowed or is prevented under the provisions of a sanctions regime or would expose the reinsurer to the risk of any sanction against it.

- 37.5 The Association shall in no circumstances have a liability to a Member in respect of that part of any liabilities, costs and expenses which is not recovered by the Association from parties to any reinsurance contract because of a shortfall in recovery from such parties or reinsurers by



reason of any sanction, prohibition or adverse action against them by any state or international organisation or the risk thereof if payment were to be made by such parties or reinsurers, and, if for any reason whatsoever the Association discharges the liabilities of the Member or makes any payment to the Member in respect of which it suffers such a shortfall in recovery, the Member shall indemnify and hold the Association harmless to the extent thereof.

## EXCLUDED LOSSES

Subject to rules 29 and 32, there shall be no recovery from the Association in respect of any claim relating to:

### RULE 38

#### HULL DAMAGE

Loss of or damage to the insured vessel or any part thereof, or any liabilities, costs or expenses, which would be insured if the vessel were at all times fully insured under a policy whose terms are not less wide than the Institute Standard Dutch Hull Form 1/9/84, or which falls within the deductible under such policy, unless otherwise agreed by the Board of Directors.

### RULE 39

#### EQUIPMENT DAMAGE

Loss of or damage to any equipment on board the insured vessel, or any containers, lashings, equipment, fuel or stores thereon, which are owned by the member or by an associated company.

### RULE 40

#### REPAIRS

The cost of repairs to an insured vessel.

### RULE 41

#### SALVAGE

41.1 Salvage or other services in the nature of salvage provided to the vessel and any liabilities in connection therewith.

41.2 Liabilities arising out of salvage operations (including wreck removal) conducted by the vessel or provided by a member other than liabilities arising out of salvage operations conducted by the vessel for the purpose of saving or attempting to save life at sea.

### RULE 42

#### LOSS OF HIRE

Claims by or against a member for loss of hire or freight of an insured vessel, or relating to demurrage, detention or delay to the insured vessel, except where such a claim forms part of a claim against the member in respect of liabilities for damage to cargo covered under rules 12-17 above.

### RULE 43

#### CANCELLATION

Loss arising out of breach of or cancellation of a charter party or other employment of an insured vessel.

### RULE 44

#### BAD DEBTS

Loss arising out of an unrecoverable debt or the insolvency of any person. Provided that the exclusions in rules 38 to 44 above shall not apply to the following rules set out in the above Insured Risks:

- 9 Life salvage
- 13 Cargo's share of General Average
- 19 General Average and Salvage
- 25 Salvor's expenses
- 29 Confiscation
- 30 Expenses incurred by direction of the Association
- 31 Sue and labour and legal costs

### RULE 45

#### POLLUTION

Liabilities arising out of the actual, or threatened, escape or discharge of any substance from the insured vessel save as provided in rule 23.

### RULE 46

#### SPECIALIST OPERATIONS

Liabilities incurred during the course of performing specialist operations including but not limited to dredging, blasting, pile driving, well-intervention, cable or pipe laying, construction, installation or maintenance work, core sampling, mining, depositing of spoil, professional oil spill response, power generation, or professional oil spill response training and tank cleaning (other than on the insured vessel), excluding firefighting, to the extent that such liabilities arise in relation to:

- 1 claims brought by any party for whose benefit the work has been performed, or by any third party (whether connected with any party for whose benefit the work has been performed or not), in respect of the specialist nature of the operation; or
  - 2 failure to perform such specialist operations by the member or the fitness or purpose or quality of the member's work, products or services; or
  - 3 any loss of or damage to the contract work including, but not limited to materials, components, parts, machinery, fixtures, equipment and any other property which is or is destined to become a part of the completed project which is the subject of the contract under which the insured vessel is working, or to be used up or consumed in the completion of such a project.
- This exclusion under rule 46 does not apply to liability incurred in respect of:
- a injury, illness or death of any person on board the insured vessel;
  - b wreck removal of the insured vessel; or
  - c oil pollution emanating from the insured vessel or the threat thereof;
- but only to the extent that such liabilities are covered by the Association in accordance with the rules of the Association.

### RULE 47

#### DRILLING AND PRODUCTION

47.1 Liabilities incurred in respect of the vessel, being

a vessel or any other description of vessel or unit constructed or adapted for the purpose of carrying out drilling operations in connection with oil or gas exploration or production.

- 47.2 Liabilities incurred in respect of the vessel, being any vessel employed to carry out drilling or production operations in connection with oil or gas exploration or production, including any accommodation vessel moored or positioned on site as an integral part of any such operations, to the extent that such liabilities arise out of or during drilling or production operations.
- 47.3 A vessel shall be deemed to be carrying out production operations if, inter alia, it is a storage tanker or other vessel engaged in the storage of oil, and either the oil is transferred directly from a producing well to the storage vessel; or the storage vessel has oil and gas separation equipment on board and gas is being separated from oil while on board the storage vessel other than by natural venting.
- 47.4 If the ship is carrying out production operations, rule 47.2 shall apply from the time that a connection, whether directly or indirectly, has been established between the ship and the well pursuant to a contract under which the ship is employed until such time that the ship is finally disconnected from the well in accordance with that contract.

### RULE 48

#### WASTE VESSELS

Liabilities, costs and expenses of a vessel which is used for waste incineration or waste disposal operations, when the claim arises out of those operations.

### RULE 49

#### HEAVY LIFT VESSELS

Loss of or damage to or wreck removal of the cargo carried on a semi-submersible heavy lift vessel or any other vessel designed exclusively for the carriage of heavy lift cargo, save to the extent that such cargo is being carried under the terms of the contract of

the Heavycon terms or any other terms approved in advance in writing by the Board of Directors.

#### RULE 50

##### PAPERLESS TRADING

Liabilities and losses arising from the use of electronic bills of lading generated by an electronic trading system, unless the electronic trading system has been approved in advance by the Board of Directors, and only to the extent that such liabilities and losses would not have arisen under paper Bills of Lading (save insofar as the Board of Directors may otherwise determine). For the purposes of this rule:

- 1 an electronic trading system is any system which generates electronic bills of lading which replace or are intended to replace paper documents used for the carriage of goods by sea or partly by sea; and
- 2 electronic bills of lading are electronic documents which:
  - a are documents of title; or
  - b entitle the holder to delivery or possession of the goods referred to in such a document; or
  - c evidence a contract for the carriage of cargo under which the rights and obligations of either of the contracting parties may be transferred to a third party.

#### RULE 51

##### LOSS OF PROFIT

Consequential loss of profit or depreciation arising from the rescue of persons in distress at sea and/or refugees.

#### RULE 52

##### HAZARDOUS TRADES

52.1 There shall be no recovery from the Association in respect of liabilities, costs and expenses directly or indirectly arising out of or caused by the ship blockade-running or being employed in an unlawful, prohibited or sanctionable carriage, trade, voyage or any other activity

on board or in connection with the insured vessel which the Board of Directors determines was imprudent, fraudulent, unsafe, unduly hazardous or improper, or involved an abnormal risk.

52.2 In case sub-paragraph 52.1 applies, the member shall indemnify the Association to the extent that any liabilities, costs and expenses of a member are discharged by the Association pursuant to a demand made under any guarantee, certificate or undertaking provided by the Association.

#### RULE 53

##### NON-MARINE PERSONNEL

There shall be no recovery from the Association for of liabilities, costs and expenses incurred in respect of:

- a personnel (other than marine crew) on board not employed by the member, where the ship is providing accommodation to such personnel in relation to their employment on or about an oil or gas exploration or production facility, unless a contractual allocation of risk has been approved by the managers;
- b. hotel and restaurant guests and other visitors and catering personnel of the ship when she is moored (other than on a temporary basis) and is open to the public as a hotel, restaurant, bar or other place of entertainment.

#### RULE 54

##### OBLIGATIONS OF THE MEMBER IN RESPECT OF EXCLUDED RISKS

- 54.1 Where, notwithstanding the exclusions in Rules 33, 34 and/or 35, liabilities, costs and expenses of a Member are discharged by the Association pursuant to a demand made under:
- 1 a guarantee or other undertaking given by the Association to the Federal Maritime Commission under Section 2 of US Public Law 89-777; or
  - 2 a certificate issued by the Association in compliance with Article VII of the International Conventions on Civil Liability for Oil Pollution Damage 1969 and 1992 or any

amendments thereof; or

- 3 an undertaking given by the Association to the International Oil Pollution Compensation Fund 1992 in connection with STOPIA; or
- 4 a certificate issued by the Association in compliance with Article 7 of the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage 2001; or
- 5 a certificate issued by the Association in compliance with Article 4bis of the Athens Convention Relating to the Carriage of Passengers and Their Luggage by Sea 2002; or
- 6 a certificate issued by the Association in compliance with Article 12 of the Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks 2007; or
- 7 any other guarantee, certificate or undertaking issued or given by the Association pursuant to any statute, convention, treaty or law,

the member shall indemnify the Association to the extent that any payment under any such guarantee, undertaking or certificate in discharge of the said liabilities, costs and expenses is or would have been recoverable in whole or in part under a standard P&I war risks policy had the member entered into such policy and complied with the terms and conditions thereof, whether or not the member as actually taken out P&I war risks cover.

54.2 The member agrees that any payment by the Association under any such guarantee, undertaking or certificate shall, to the extent of any amount recovered under any policy of insurance or additional cover provided by the Association, be by way of loan and further agrees that all the rights of the member under any other insurance and against any third party shall be assigned to the Association to the extent and on the terms the Board of Directors in their discretion determine to be practicable.

#### RULE 55

##### SUBROGATION AND RECOVERIES

- a) Where the Association makes a payment to or discharges a liability, loss, cost or expense of

a member and the member has rights against a third party, whether by way of a claim for contribution, indemnity or otherwise, arising out of a claim or matter in respect of which the Association has made such payment or discharged such liability, the Association shall be subrogated to the rights of the member in respect of the claim or matter to the extent of that payment or discharge, including the right to any interest accruing and the right to recover any costs incurred in relation to the exercise of such rights. Further, the member agrees to provide or execute any documents required to allow the Association to enforce such rights.

- b) Where the Association makes such a payment or makes such discharge of a liability, loss, cost or expense on behalf of a member, any recovery from a third party in respect of that liability, loss, cost or expense shall be credited and paid in full to the Association up to the value of the sums paid by the Association in respect of such liability, loss, cost or expense together with any interest on that sum included in the recovery. However, where the member has contributed towards a liability, loss, cost or expense through the application of a deductible, any interest recovered shall be apportioned between the member and the Association based on the amounts paid and the date when such payments were made. Unless in its discretion the Board of Directors agrees otherwise, any recovery or award in respect of costs shall first be paid to the Association.

#### RULE 56

##### APPLICABLE LAW

The interpretation of the Insured Risks Class 1, and any dispute related thereto, shall be governed by English law.

## Insured Risks Class 2



**RULE 1****GENERAL**

- 1.1 In cases in which a member is insured for both Class 1 and Class 2 and the insurance under Class 1 is suspended or terminated, this will also hold for the present legal assistance insurance.
- 1.2 If a member is insured for legal assistance, that also applies to joint assured(s) and co-assureds, if any, in so far it concerns matters for which the member is also insured.
- 1.3 The premium for Class 2 shall be fixed by the Board of Directors.

**RULE 2****INSURED RISKS**

- 2.1 The members are insured for legal advice and assistance on matters arising in connection with the insured vessel and relating to freight, dead freight, arrest, salvage, contribution to general average, demurrage, loss of time, charter parties, bills of lading and other contracts of affreightment, including all matters concerning loading, discharging, stowing, lightening, trimming, repairing or supplying of the vessel, docking, mooring, supply of bunker oil. Legal assistance includes cover in respect of any possible costs liability due to the opposing party. The maximum amount insured in respect of legal assistance is Euro 100.000,-, per incident or occurrence, notwithstanding the powers of the Board of Directors to set other maxima as provided for in these Rules.
- 2.2 In the case of legal assistance in respect of salvage reward or towage, legal costs up to five percent (5%) of the recovered amount will be for the member's account.
- 2.3 Notwithstanding the provision in rule 2.1, the Board of Directors is entitled to grant legal assistance in other matters, and at the same time to fix a deductible for such cases. The maximum amount of this cover will be EUR 50.000,-. The

Board of Directors may decide, depending on the circumstances, to increase this maximum amount to EUR 100.000,- in any particular case.

- 2.4 Vessels under construction (which includes vessels undergoing conversion) can be covered for legal assistance against payment of a single premium fixed by the Board of Directors, on condition that upon completion of construction/conversion the vessel will automatically be entered with the Association for the minimum duration of one full policy year. The deductible (for out-sourced costs) for vessels under construction shall be EUR 5.000,- per incident. The maximum amount of this cover shall be EUR 100.000,-.
- 2.5 The members are insured for legal advice and assistance for claims and disputes arising from the purchase or sale of a vessel, up to a maximum of Euro 100.000,- per contract and subject to a deductible of Euro 5.000,-, provided that in any matter relating to:
- the purchase of a vessel cover is excluded for any dispute or claim which arises prior to delivery of the vessel to the member, unless the entry is made effective from the date of the relevant contract, approved by the Association and subject to any additional terms; and
  - the sale of a vessel cover will only extend after the vessel has been insured with the Association for the minimum duration of one full policy year.
- 2.6 There shall be no cover for legal assistance for matters which fall under or relate to the hull insurance on the basis of the Dutch Hull Form, latest edition, or under any (other) hull insurance taken out by the insured. There shall further be no cover for legal assistance relating to any matters that are excluded in Class 1 nor for labour disputes, neither for disputes between the member, joint assureds and/or co-assured(s) or between joint assured(s) and/or co-assured(s) themselves, or between the member and his commercial broker, manager or insurance broker.

- 2.7 Unless otherwise agreed between the Member and the Association in writing as part of the terms upon which the Ship is entered in the Association the Member's recovery from the Association shall be subject to a deductible of Euro 750.-.

- 2.8 Applicable law  
The interpretation of the Insured Risks Class 2, and any dispute related thereto, shall be governed by English Law.

**RULE 3****FURTHER POWERS OF THE BOARD OF DIRECTORS**

- 3.1 Legal assistance is provided by the Association. The Association shall act on behalf of the member in all aspects of the handling of any case on behalf of the member, and shall be entitled to represent the member in any negotiations. The power to employ a lawyer or any other expert on behalf of the member lies with the Board of Directors. These experts are authorised to submit advices or progress reports to the Association and to consult with the Association with regard to developments in the case.
- 3.2 The Board of Directors is at all times entitled to refuse to provide legal assistance, or to impose such limits and conditions on the provision of legal assistance as it considers appropriate. The Board of Directors is further entitled to terminate the provision of legal assistance in the event that it considers there are reasons to do so, even if it has decided otherwise at an earlier stage.
- The reasons for a decision referred to in this subparagraph will include, but are not limited to the following situations:
- if the member has instructed a lawyer or other expert to handle the case without the approval of the association;
  - if the dispute is reported at such a late stage, that because of that fact the handling of same has become significantly more difficult or

expensive for the Association than it would have been when reported in time;

- if the member or an employee of the member has provided incorrect information or has not cooperated in a manner required for the assessment or handling of the case.

- 3.3 In particular, the Board of Directors can terminate the provision of legal assistance on the ground that it considers the dispute should be settled amicably and/or that there is no reasonable purpose in continuing the matter.
- 3.4 In circumstances where it decides not to provide legal assistance, or to terminate the provision of legal assistance, solely on the ground that the costs expected to be incurred are not proportionate to the amount involved in the claim, the Board of Directors can decide that an amount shall be paid to the member from the Association's own funds in respect of all or part of the claim in relation to which legal assistance is denied.
- 3.5 The Board of Directors is also authorised in particular cases, insofar as it considers that there are reasons therefore, whether at the commencement of the case or during the course of handling it, to impose a maximum amount on the costs to be expended in support of it. Costs that exceed this maximum amount shall be borne solely by the member, the Association shall not be liable for these costs.
- 3.6 In the exercise of the powers referred to above, the Board of Directors may take into account all circumstances which in its opinion are relevant, such as, for example, the merits of the claim, the conduct of the member, the cooperation of the member in the handling of the matter, a cost-benefit analysis of the steps to be taken, and the possible outcome of the legal assistance.
- 3.7 In the event that the member, despite an unfavourable advice from the Association, wishes to proceed (further), all costs incurred shall be for his account, including any possible costs liability due to the opposing party.

- 3.8 If the costs incurred by the Association by providing legal assistance are partially or completely recovered from or paid by a third party, or if these costs are settled or included in a settlement or judgment, then the amounts collected, paid, settled, or included in a settlement or judgment are owed to the Association. In case these costs are not specified the Board of Directors will determine the amount owed to the Association. If the amounts referred to in this rule are transferred to the member or have in any other way been credited to the member the member is obliged to pay these amounts to the Association forthwith.

## Register



ARTIKEL	ARTIKEL	ARTIKEL	ARTIKEL
<b>STATUTEN</b>			
<b>A</b>			
Accountant	9.12		
afwikkeling der lopende zaken	16.3		
algemene bepaling	18		
algemene vergadering	7		
– voorzitter	7.4		
algemene verzekeringsvoorwaarden	14.1		
arbitrage Londen	17.2		
<b>B</b>			
bankgaranties, afgifte van	8.3		
bestuursbesluiten, goedkeuring door			
raad van commissarissen	8.8		
boeken en bescheiden	16.6		
boekjaar	12		
<b>C</b>			
Clubgaranties, afgifte van	8.3		
co-assured	6.5, 6.6, 6.7		
<b>D</b>			
décharge voor de leden van de raad van bestuur	7.12		
derden verzekeren	3.2		
doel	3		
– maatschappij	3.1		
<b>E</b>			
eigen vermogen	13.2, 13.6		
<b>F</b>			
financieel verslag	7.11		
financiële instelling	6.4		
fixed premium	3.2		
<b>G</b>			
geschillen	17		
– beslechten van	17.1		
– over bevoegdheid	17.3		
– over interpretatie van verzekerde risico's			
onder Klasse 1	17.2		
goedkeuring algemene vergadering	8.9		
<b>I</b>			
interne auditfunctie	8.6		
<b>J</b>			
jaarrekening	7.12, 12, 12.2		
– afschrift	12.4		
– inzage door leden	12.4		
– ondertekening	12.2		
joint assured	6.4		
<b>L</b>			
leden	6		
ledenrekening	13.8		
liquidatie	13.12, 16, 16.3		
logistiek	3.2		
<b>M</b>			
maatschappij als tussenpersoon	3.2		
management	4		
management company	4.1		
managementrapportage	8.5		
medeverzekerde	6.5		
medeverzekeringnemer	6.4		
<b>N</b>			
naheffing	13.1, 13.3		
napremie	13.1		
Nederlands recht	18		
<b>O</b>			
Omnibus-regel	8.11		
ontbinding van de maatschappij	13.12, 16		
– besluit tot	16.1		
– vereiste aantal leden	16.2		
– afwikkeling der lopende zaken	16.3		
– verdeling baten	16.4		
– tekort	16.5		
op- en overslag	3.2		
oproeping voor een vergadering	7.5		
opzeggen	6.9		
opzegtermijn	6.9		
organen van de maatschappij	5		
overschot	13.2		
– teruggave	13.2		
– uitkeren	13.9, 13.10		
overspill claims	13.1		
<b>P</b>			
premie	13, 13.1		
Product Goedkeuringsproces	8.5		
<b>R</b>			
raad van advies	10		
– benoeming	10.2		
– herbenoeming	10.2		
– voorzitter	10.4		
– bijeenkomst	10.5		
raad van bestuur	8		
		– benoeming	8.1
		– besturen van de maatschappij	8.3
		– bevoegdheden	8.3
		– bezoldiging	8.12
		– ontslag	8.2
		– schorsing	8.2
		– vaststellen beleid	8.3
		– vertegenwoordiging van de maatschappij	8.3
		raad van commissarissen	9
		– benoeming leden	9.4
		– benoeming voorzitter	9.6
		– bevoegdheden	9.12
		– bezoldiging	9.16
		– evaluatie functioneren	9.14
		– herbenoeming voorzitter	9.6
		– reglement	9.11
		– samenstelling	9.1
		– schorsing of ontslag	9.10
		– toezichhouden op beleid raad van bestuur	9.12
		– toezicht op vermogensbeheerder	9.12
		– vacature	9.2
		– vergadering	9.15
		– verslag van bevindingen	9.12
		– voorzitter	9.5
		rechtbank Groningen	17.1
		registeraccountant	
		– onderzoek	12.3
		– verklaring	12.3
		release premie	13.3
		– betalen of zekerheid stellen	13.3
		– retourneren zekerheid	13.3
		reserve eigen vermogen	13.2
		risicobeheer van de maatschappij	9.13
		risicobereidheid van de maatschappij	8.5
		risicomangement	8.4
		<b>S</b>	
		solvabiliteit	13.7, 13.8
		solvabiliteitsmarge	13
		statutenwijziging	
		– aannemen van	15.4
		– agenda	15.2
		– besluiten tot	15.1
		– in werking treden	15.4
		– verlijden notariële akte	15.4
		– voorstellen tot	15.2
		stemmen	7.7
		stemrecht	7.6
		<b>T</b>	
		terugbetaling	13.7
		– waarborgsom	13.7
		– waarborgkapitaal	13.12
		– ledenrekening	13.12
		<b>U</b>	
		uitbetaling	13.10
		<b>V</b>	
		verdelen baten	16.4
		verdeling van de bestuurstaken	8.4
		verklaring van de accountant	12.2
		verrekening	13.11
		verslag van de werkzaamheden	7.11
		verzekerde risico's	14.1
		verzekeringsvoorwaarden	14, 14.1
		volmacht	7.6
		voorschotpremie	13.1
		<b>W</b>	
		waarborgsom	13, 13.7
		wijziging statuten	15
		– voorstellen	15.2
		– agenderen	15.2
		– wijzigingsvoorstel	15.3
		– ter inzage	15.3
		– aannemen voorstellen	15.4
		– notarieel vastleggen	15.4
		– in werking treden	15.4
		wijziging verzekeringsvoorwaarden	14.1
		– definitieve vaststelling	14.2
		– informeren van de leden	14.2
		– in werking treden	14.2
		– tussentijdse wijzigingen	14.2
		wijzigingsvoorstel	15.2
		– afschrift	15.3
		– inzage	15.3

	ARTIKEL
<b>ALGEMENE VERZEKERINGSVOORWAARDEN</b>	
<b>A</b>	
aansprakelijkheid	
– lid	4.5, 7.7
– maximale	9.11
– maatschappij	10.2
aanspraken onder de verzekeringsvoorwaarden	6.4
aanvangstijdstip	3.2
aanvraag	3.1
acceptatie	3.2
algemene verzekeringsvoorwaarden	1.1
assurantiebelasting of enige andere heffing	4.6
<b>B</b>	
beëindiging, tijdstip van	3.2
beperking van de schade	7.7
betaling premie	4.4
betaling vorderingen	6.2
bonus	4.3
buiten de dekking vallen	9.6
<b>C</b>	
co-assureds	6.6
communicatie	7.2
<b>D</b>	
dekking	3.3
dekking andere verzekeringsovereenkomst	12
duur verzekering	3.4
<b>E</b>	
eigen risico	8.1
– aanpassen	8.3
– wanneer belast	8.4
– terugbetaling	8.4
Evenement	3.3
Expertise	9.2
<b>F</b>	
faillissement	3.4
<b>G</b>	
garantie	6.3
geen dekking	7.3, 9.3, 9.5, 9.8, 12
Group Reinsurance Limit	11.2
grove schuld	9.10
<b>H</b>	
herverzekeraar	10.1
– maximale vergoeding	10.2

	ARTIKEL
<b>I</b>	
inlichtingen en bescheiden verschaffen	7.1
inspecteren schip	9.1
<b>J</b>	
joint assureds	6.6
<b>K</b>	
klasse, niet volledig onder	9.7
<b>M</b>	
MAV 2006 gebaseerde kosten en uitgaven	6.8
maximale dekking bevrachter	9.12
maximale vergoeding	9.14
mededelingsplicht	9.2, 9.3
meldingsplicht	7.1
misleiden	7.5
<b>N</b>	
nalatigheid reparatie	9.3
niet-nakoming verplichtingen	7.3
niet-voorzien gevallen	13
nieuwsbrieven	9.13
<b>O</b>	
omslaan bedrag	11.5
opleggen schip	4.2
opzet	9.10
Overspill Call	11.1, 11.4, 11.5
Overspill Claim	10.3, 11, 11.3
<b>P</b>	
premie	
– premies	4.1
– premiebetaling	4.4
– premiekorting	4.3
<b>R</b>	
rechten en verplichtingen	6.1
rente	4.4
Rules	10.1
<b>S</b>	
sancties, verboden of maatregelen	6.7
schorsing dekking	4.4
soorten lading	8.2
stilzwijgende verlenging	3.4
surseance van betaling	3.4
<b>T</b>	
toepasselijk recht	2
tussenpersoon	5

	ARTIKEL
<b>U</b>	
uitgesloten aansprakelijkheden en/of geschillen	6.6
<b>V</b>	
vaargebied	8.2, 9.6
verhaalsmogelijkheid	7.6
verminderen uitkering	6.9, 7.4
verplichtingen	lid 7
verzekering	3
– acceptatie	3.2
– aanvang	3.2
– einde	3.2 3.4
– dubbel verzekerd	12
– duur	3.4
– verlenging	3.4
vervallen recht op uitkering	7.5
vlaggenstaat, voldoen aan vereisten	9.9
voorkoming van de schade	7.7
vordering tegen een onderneming die vennootschappelijk is verbonden met het lid	6.5
<b>W</b>	
wetenschap van gebreken van het schip	9.10
wijzigingen herverzekeringsovereenkomst	11.6
<b>VERZEKERDE RISICO'S KLASSE 1 (P&amp;I)</b>	
<b>A</b>	
aanhouding	33.2
aansprakelijkheid	
– verlies van of schade aan lading	12
– verlies of schade aan containers, uitrusting, brandstof of andere eigendommen niet bestaande uit lading	18
aansprakelijkheid onder vrijwaring	27
aanvaring met schip van dezelfde eigenaar	20A.2
aanvaringsschade	20
afpersing	31
aftrekpost	20A.4
afvalschepen	48
algemene bepalingen	17
arbeidsovereenkomst	1
– risico's voortvloeiend uit	3
averij-grosse	13, 19
<b>B</b>	
baggeren	46

beide schepen hebben schuld aan de aanvaring	20A.3
bemanningslid	1
– overlijden	1
– lichamelijk letsel	1
– ziekte 1 beslag	33.2
blokkade, breken van	36
boete opgelegd door een gerecht of bevoegde overheidsinstantie	28
boetes	28, 28.5
boommonsters nemen	46
boorputtenputinterventie werking	46
boren en productie	47
buitmaking	33.2
burgerlijke onrust	33.1
burgeroorlog	33.1
<b>C</b>	
casco-, disbursements- en vrachtpolissen	20A.4
chantage	31
cognossement	
– Ad valorem	17.3
– doorvervoer en transshipment	17.5
– geen passende bemerking	16.1, 16.2
– geantedateerde, gepostdateerde of anderszins frauduleuze	16.3
computervirus	34, 34.2
confiscatie	29
– op de hoogte stellen	29.1
constructiewerk	46
contrabande	36
contractbreuk	43
contract voor het vervoer van lading, bewijs van	50
crew agreement	1
– risico's voortvloeiend uit	3
<b>D</b>	
deel van de kosten	15
dekking van niet onder de cascoverzekering	
vallende schades en aansprakelijkheden	20B
demurrage	42
desinfecteren	6
detentie	42
dispache	13
douaneregelingen	29
douanewetten, inbreuk op	28.3, 29
drenkeling, redden van	51

ARTIKEL	ARTIKEL	ARTIKEL	ARTIKEL
eigen lading van het lid	17.6	– buitengewone	31
eigen risico	20 A.4	– op aanwijzing van de maatschappij	30
elektriciteitsopwekking	46	– infectieziekte	6
elektronisch document	16.5, 50	– procedures	31
elektronische cognossement	50	– schadebeperkende maatregelen	31
excedent-aanvaringsaansprakelijkheid	20A	<b>L</b>	
extra kosten		lading	
– redding mensenlevens op zee	5, 24.2	– aan dek vervoerd	16.4
– verzorging gewonde of zieke opvarende	5	– aflevering zonder presentatie van het originele cognossement	16.5
– wachten op vervanger	5	– extra kosten van lossing en herstuwing	15
<b>F</b>		– verwijdering beschadigde of waardeloze lading, inclusief afvoer en vernietiging	14
franchise	20 A.4	– manco	28.1
<b>G</b>		lading of andere eigendommen	20B.2
gage	3	lichamelijk letsel	20B.3
geen aanspraak op vergoeding	28B	losgeldeisen	31
– overbelading		<b>M</b>	
– overtreding van MARPOL-regelingen		mancovorderingen, bekend	16.2
– illegaal vissen		Maritiem Arbeidsverdrag 2006 (MAV 2006)	2
geredde voorraden en materialen	26.1	marktwaarde	19, 29.2
gevaarlijke activiteiten	52	muitarj	33.2
gevaarlijke stoffen	23.6	<b>N</b>	
gezonde waarde van het schip	19	nucleair afval	35.1
<b>H</b>		nucleaire brandstof	35.1
Hague Rules	17.1	nucleaire risico's	35
Hague Visby Rules	17.1	<b>O</b>	
Hamburg Rules	17.2	olieverontreiniging	46c
heavy lift cargo	49	olieverontreiniging, professionele hulpverlening bij	46
heavy lift vessel	49	omkoping	31
Heavycon	45	Omnibus-regeling	32
heipalen plaatsen	46	onderhoudswerkzaamheden	46
hoger bedrag dan de verzekerde waarde		onderzoek voorval, formeel	30.1
onder de cascopolis	19	ongeluk	28.4
hulpverleners, uitgaven van	25	onwettige activiteiten	36
hulpverlening	41	oorlog	33.1
Hulpverleningsverdrag	25	oorlogsriscio	33
huur, verlies van	42	oorlogswapen	33.3, 35.3
<b>I</b>		opruimen of verwijderen	20B.1
immigratiewetten, inbreuk op	28.1	opstand	33.1
inbreuk op rechten lid	21	opvarenden	1
installatiewerkzaamheden	46	over boord zetten of geraken van enige vloeistof van het wrak	23.5, 28.4
<b>K</b>		overgewicht van lading	28.1
kabels leggen	46		
koersafwijking	17.4		
kosten			
		overlijden	20B.3, 46a
		<b>P</b>	
		papieren cognossementen	50
		papierloze handel	46
		passagiers	8
		personeel niet zijnde bemanningsleden	53
		personen in nood op zee	10
		persoonlijke eigendommen	4
		pijpleidingen leggen	46
		piraterij	33.3
		pogen tot redden van eigendommen	24.2
		poging tot redding van een persoon	9, 24.2
		pre-loading survey	12
		<b>Q</b>	
		quarantaine, gedwongen	6
		<b>R</b>	
		radioactieve producten	35.1
		radioactieve stof	35.4
		recht op aflevering	46.1.b
		redden	
		– eigendommen	24.2
		– persoon	9, 24.2
		reinigen tanks	46
		reparatie	40
		repatriëringskosten	2
		revolutie	33.1
		riskante activiteiten	52
		<b>S</b>	
		sanctie opgelegd door een gerecht of bevoegde overheidsinstantie	28
		sanctieregelingen	37
		– betaling is niet goedgekeurd	37.4
		– gebruik in strijd met	37.2
		– herverzekering	37.3
		schade	
		– verzekerd schip	38
		– uitrusting verzekerd schip	39
		schade aan andere schepen anders dan door aanvaring	22
		schade aan eigendommen	21
		schade bekend	16.1
		schadevergoeding	
		– overlijden	7
		– lichamenlijk letsel	7
		– ziekte van andere personen dan bemanningsleden	7
		schip is niet behoorlijk verzekerd	20A.1
		SCOPIC	25
		semi-submersible heavy lift vessel	49
		sleepcontract	24.3
		slepen	24
		– van het schip	24.1
		– door het verzekerde schip	24.2
		special compensation	25
		specialistische operaties	46
		specialistische verrichtingen	46
		STOPIA	23.7
		storten van afval	46
		stralen	46
		straling	35.1
		stukken	50.2
		<b>T</b>	
		terroristische daad	33.1
		tijdverlet	42
		toepasselijk recht	55
		training, professionele hulpverlening	46
		<b>U</b>	
		uitrusting	46.III
		<b>V</b>	
		vergoeding aansprakelijkheden, kosten of uitgaven	32
		verontreiniging	20B.4
		verontreiniging	
		– aanwijzing ter voorkoming of beperking van	23.3
		– bevel ter voorkoming of beperking van	23.3
		– voorkoming van een dreigend gevaar van	23.2
		verontreiniging	45
		verontreiniging, risico's	23
		verplichting lid	54
		verstekelingen	11
		vertraging	42
		verwijdering wrak	26, 46b
		verwijtbaar verzuim tijdens de behandeling	
		van lading	7
		verwijtbare handeling tijdens de behandeling	
		van lading	7
		verwonding	46.3a
		verzekerde waarde	20A



ARTIKEL	ARTIKEL
vluchteling, redden van	51
vordering, onverhaalbare	44
vorderingen	
– aflevering van lading zonder presentatie van het originele cognossement	16.5
– gebrek van het schip	16.8
– niet voor vergoeding in aanmerking komen	16
– vervoer kostbaarheden	16.7
– te laat of niet aankomen van het schip	16.6
vracht, verlies van	42
vrijwaring	27
<b>W</b>	
waardepapieren	50.1.a
wapens	34
– chemische	
– biochemische	
– elektromagnetische wetenschap	16.8
Winstderving	51
wrak	26
– lichten	
– verwijderen	
– vernietigen	
– verlichten	
– markeren	
wrakopruiingskosten	26
<b>Y</b>	
York-Antwerp Rules 1974	13
York Antwerp Rules 1994	23.7
ziekte	20B.3, 46a
ziektekostenverzekering	1
zware lading	12
<b>VERZEKERDE RISICO'S KLASSE 2 (RECHTSBIJSTAND)</b>	
<b>A</b>	
advocaat	3.1
<b>B</b>	
bedrag, maximaal verzekerd	2.1
beperkingen	3.2
bevrachtingsmakelaar	2.5
<b>C</b>	
co-assured	1.2, 2.5
<b>D</b>	
derde partij	3.8
deskundige	3.1
<b>E</b>	
eigen risico	2.3, 2.4
<b>H</b>	
hulploon	2.2
<b>J</b>	
joint assured	1.2, 2.5
<b>K</b>	
kosten	3.4
– maximum	3.5
– verhalen op	3.8
– veroordeling	2.1, 3.7
kwesties, andere	2.3
<b>M</b>	
manager	2.5
minnelijke schikking	3.3
<b>O</b>	
omstandigheden, relevante	3.6
<b>P</b>	
premie	1.3, 2.4
<b>R</b>	
rechtsbijstand	1.1, 2.1
redelijke zin	3.3
<b>S</b>	
schepen in aanbouw	2.4
sleeploon	2.2
<b>T</b>	
toepasselijk recht	2.6
<b>U</b>	
uitbetaling	3.4
<b>V</b>	
verzekeringstussenpersoon	2.5
voorwaarden	3.2
<b>W</b>	
weigeren of beëindigen rechtsbijstand	3.2
– behandeling zonder toestemming	3.2a
– late melding	3.2b
– onjuiste informatie	3.2c
– geen medewerking	3.2c

## Index



ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE
<b>REGULATIONS</b>			
<b>A</b>			
act on behalf of the Association	8.2	definite approval	14.2
advance premium	13.1	determine disputes between a member and the Association	17.1
Advisory Board	10	discharge	7.12
– appointed by the General Meeting	10.1	dismiss	8.1
– reappointed once	10.1	disputes	17, 17.1, 17.2
agenda	14.1	dissolution	13.12
amend	14.1	– of the Association	16
amendments	14.2	division of tasks	8.4
– interim	14.2	drawn up by a notary	15.4
– advised	14.2	Dutch law	18.1
– come into effect	14.2	<b>F</b>	
– to the Regulations	15.1	fixed premium	3.2
annual accounts	7.12, 12.2	examined by auditors	12.3
appointment of an auditor	9.12	final calls	13.1, 123.3
arbitration in London	17.2	financial report	7.11
asset manager	9.12	formulation of the policy	8.2
assets divided	16.4	functioning	9.11
<b>B</b>		further premium	13.1
Board of Directors	7.12, 8	<b>G</b>	
– appointment	8.1	General Insurance Conditions	14.1
– decisions	8.8	General Meeting	7
– policy	8.2	– Chairman	7.4
– remuneration of the members	8.11	– calling of the meeting	7.5
– tasks	8.2, 8.3	General Meeting for approval	8.9
bodies of the Association	5	general provision	18
books and documents	16.6	Groningen Court	17.1
<b>C</b>		guarantee fund	13
Chairman of the Advisory Board	10.1	guarantee sum	13.7
Chairman Supervisory Board	9.5	<b>H</b>	
– appointed by the General Meeting	9.7	handling logistics	3.2
– reappointed by the General Meeting	9.7	<b>I</b>	
choice between payment or the provision of security	13.4	inspect	12.4
co-assured	6.5, 6.6, 6.7	insure third parties	3.2
conditions of insurance	14.1, 14.2	intermediary	3.2
copy	12.4	internal audit function	8.6
copy of the proposed amendment	15.3	issue guarantees	8.2
<b>D</b>		<b>J</b>	
decision to dissolve the Association	16.1	joint assured	6.4
declaration	12.3	jurisdiction	17.3
– of the auditors	12.2	<b>L</b>	
Deficit	16.5	liquidation	13.12, 16, 16.3
		<b>M</b>	
		management company	4
		management of the Association	8.2
		management report	8.5
		meeting	9.12
		members	6, 12.4
		members' account	13.8
		<b>N</b>	
		notice	6.9
		<b>O</b>	
		objects	3
		Omnibus Rule	8.11
		open for inspection	12.4
		overspill claims	13.1
		own assets	13.2
		<b>P</b>	
		payment	13.10
		policy year	12.1
		powers	9.9
		premium	13.1
		product approval procedure	8.5
		proposals	
		– for amending the Regulations	15.2, 15.4
		– approval	15.4
		provide sufficient security	13.3
		purpose of the Association	3.1
		<b>R</b>	
		regulation	9.11
		release premium	13.3
		remuneration	9.16
		repayment	13.7
		– guarantee fund	13.12
		– members' account	13.12
		report	9.12
		– financial	7.11
		– on the activities	7.11
		required number of members	16.2
		reserve	13.2
		return	
		– surplus	13.2
		– security	13.3
		risk management	8.5
		– of the Association	9.13
		risk tolerance	8.5
		Risks Insured under Class 1	17.2
		run-off of current cases	16.3
		<b>S</b>	
		set off	13.11
		sign	12.2
		solvency	13.7, 13.8
		solvency margin	13
		supervise	9.9
		Supervisory Board	9
		– appointment	9.4, 9.6
		– composition	9.1
		– dismissal	9.10
		– suspension	9.10
		– remuneration	9.16
		– vacancy	9.2
		supplementary terms	14.2
		– interim	
		– advised	
		– come into effect surplus	13.2
		– to be repaid	13.9
		suspend	8.1
		storage	3.2
		<b>T</b>	
		take effect	15.4
		termination membership	6.9
		<b>V</b>	
		vacancy	9.2
		vote	7.7
		– right to	7.6

ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE
<b>GENERAL CONDITIONS OF INSURANCE</b>			
<b>A</b>			
acceptance	3.2	reinsurer	10.1
adjust the deductibles	8.3	– levies an Overspill Call 11.5 rights	6.1
adverse action	6.7	Rules	10.1
amendment	11.6	sanction	6.7
applicable law	2	stipulations	9
application	3.1	STOPIA	23.7
automatic extension	3.4	submit information and documentation	7.1
<b>B</b>			
bankruptcy	3.4	survey	9.2
bonus	4.3	suspension of cover	4.4
bound to notify	7.1	<b>T</b>	
<b>C</b>			
case outside the cover	9.8	tax	4.6
charterers recovery limit	9.12	time of cessation	3.2
claim against an affiliated or associated		time of commencement	3.2
company of a member	6.5	trading area	8.2, 9.4
classed, not fully	9.5	types of cargo	8.2
co-assureds	6.6	<b>W</b>	
communication	7.2	wilful misconduct	9.10
comply with all statutory requirements		<b>Y</b>	
of the flag state	9.9	York Antwerp Rules 1994,	23.7
<b>D</b>			
deductible	8.1	<b>INSURED RISKS CLASS 1 (P&amp;I)</b>	
– when debited	8.4	<b>A</b>	
– be repaid	8.4	accidental escape or discharge from the insured	
definition	1.1	vessel of any substance	23.4
deny cover	7.3	act of terrorism	33.1
disclosure	9.2, 9.3	action by Port State Control	28.5
disputes	6.6	activity on board	52
double insurance	12	Ad valorem bills of lading	17.3
duration insurance	3.4	additional costs	15
<b>F</b>			
fails to repair defects	9.5	– discharge	
failure to comply	7.3	– re-stowage additional expenses	5
<b>G</b>			
Group Reinsurance Limit	11.2	applicable law	55
guarantee	6.3	arrest	33.2
<b>I</b>			
inspect a vessel	9.1	attempted to save the life of any person	9
insurance	3	attempting to save life or property at sea	24.2
– acceptance	3.2	avoiding a claim	31
– commencement	3.2	awaiting a substitute	5
<b>J</b>			
– cessation	3.2, 3.4	<b>B</b>	
– double insurance	12	bad debts	44
– duration	3.4	barratry	33.2
– extension	3.4	bill of lading	
insurance relates to	3.3	– not claused appropriately	16.1
intermediary	5	<b>C</b>	
<b>K</b>			
knowledge	7.2	– not appropriately qualified	16.2
– of the defect(s) of the vessel	9.10	– ante-dated, post-dated or otherwise	
<b>L</b>			
laid up	4.2	fraudulent	16.3
legal interest	4.4	blackmail	31
levy the amount	11.5	blasting	46
liability	6.6, 10.2	blockade running	36
– maximum amount of	9.11	both vessels are to blame for a collision	20A.3
– member	4.5, 7.7	bribery	31
– under the conditions of insurance	6.4	<b>C</b>	
<b>M</b>			
matters not provided for	13.1	cable laying	46
maximum recoverable from such reinsurer	10.2	cancellation	43
mislead	7.5	capture	33.2
mitigate the damage	7.7	cargo	20B.2
MLC 2006 liability or costs	6.8	– general provisions	17
<b>N</b>			
Newsletters	9.13	– heavy	12
no cover	9.5	cargo carried on deck	16.4
<b>O</b>			
obligations members	6.1, 7	cargo handling	7.1
occurrence	3.3	civil	33.1
Overspill Calls	11.4	– strife	
Overspill Claims	10.3, 11.3	– war	
<b>P</b>			
pay to be paid	6.2	claims not recoverable	16
payment of premium	4.4	collide with another vessel from the same	
premium	3.5, 4.1	owner	20A.2
– reductions	4.3	collision liability	20
prevent the damage	7.7	compensation	7
prohibition	6.7	computer virus	34.2
<b>R</b>			
receivership recourse action	7.6	confiscation	
recoverable claim	9.10	– by reason of infringement of any customs	
reduce reimbursement	7.5	law or customs regulation	29
		construction	46
		containers	18
		contaminating properties of nuclear fuels	35.2
		contamination	20B.4
		contraband	36
		contract of employment	1, 3
		contravention of immigration laws	28.1
		Convention on Salvage	25
		core sampling	46
		costs	
		– infectious disease	6
		– infectious or serious disease	30.1
		– interests of the Association	30.2
		– disinfection	6
		cover for hull policy exclusions	20B

ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE	ARTICLE
crew agreement 1, 3	fuel 18	– of profit 51	pre-loading survey 12
<b>D</b>	<b>G</b>	<b>M</b>	preventing of the discharge or escape of any substances 23.2
damage 7	GA adjustment 13	maintenance work 46	professional oil spill response 46
– to cargo 12	general average 13	Maritime Labour Convention 2006 (MLC 2006) 2	professional oil spill response training 46
– to other vessels other than by collision 22	general provisions in respect of cargo 17	market value 19, 29.2	property on board the vessel 18
– to property 21	<b>H</b>	member's own cargo 17.6	property rights which belong to the member 21.2
death 1, 7, 46.3a	Hague Rules 17.1	minimizing a claim 31	provisions with respect to sanctions in the Rules of the reinsurer 37.3
deductible 20A.4	Hague Visby Rules 17.1	<b>N</b>	<b>Q</b>
deduction 20A.4	Hamburg Rules 17.2	negligent act 7.1	quarantine 6
defect in the vessel 16.8	hazardous substances 23.6	no recovery of fines 28.5	<b>R</b>
delay 42	hazardous trades 52	non-arrival 16.6	radiations 35.1
delivery without production of the original bill of lading 16.5	health insurance 1	non-marine personnel 53	radioactive matter 35.4
demurrage 42	heavy lift cargo 49	nuclear	radioactive products 35.4
depositing of spoil 46	heavy lift vessel 49	– fuel 35.1	ransom 31
destruction 14	Heavycon 49	– risks 35	reasonable steps were taken 29.3
detainment 33.2	hull damage 38	– waste 35.1	rebellion 33.1
detention 42	hull insurance 19	<b>O</b>	removal 14
deviation 17.4	hull, disbursements and freight policies 20A.4	oil pollution 46.3c	– damaged cargo
discharge or escape from wreck of any substance 23.5	illegal fishing 28.5	omission 7.1	– worthless cargo
disposal 14, 15	illness 20B3,46.3a	Omnibus rule 32	removal or disposal of obstructions, wrecks, cargoes or any other thing 20B1
distress, persons in 10	– of any seaman 1	operation in violation of a sanctions regime 37.2	repairs 40
document 50.2	– of any person (other than a seaman) 7	order or direction for preventing or reducing pollution 23.3	repatriation 2
documents of title 50.1a	<b>I</b>	obligation of the members 53	rescue people and/or refugees 51
dredging 46	improper 52	other property 20B.2	restraint 33.2
drilling and production 47	imprudent 52	overloading 28.5	revolution 33.1
<b>E</b>	indemnity 27	<b>P</b>	risks 3
electronic bills of lading 50	inform 29.1	paper documents 50.1	<b>S</b>
electronic trading system 50	infringement of customs laws 28.3	paperless trading 50	salvage 41
entitle the holder to delivery 50.1b	infringement of MARPOL 28.5	part payment 15	salvage agreement to compensate salvors 23.4
equipment 18, 46.3	infringement of rights 21	passengers 8	salvors' expenses 25
– damage 39	injury 46.3a	payment is prevented under the provisions of a sanctions regime 37.4	sanctions regimes 37.1
evidence a contract for the carriage of cargo 50.1c	– personal 1, 7, 20B3	penalties 28	save the life of any person 9
excess collision liability 20A	installation work 46	personal	saving life at sea 5
excluded losses 38-52	insured value 20A	– injury 20B.3	saving life or property at sea 24.2
expenses incurred by direction of the Association 30	<b>K</b>	– property 4	scope of the Association's business 32
extortion 31	knowledge 16.8	pile driving 46	SCOPIIC 25
extraordinary costs 31	<b>L</b>	pipe laying 46	Seizure 33.2
<b>F</b>	late arrival 16.6	piracy 33.2	semi-submersible heavy lift vessel 49
finer 28	liabilities under certain indemnities or contracts 27	pollution 20B.4, 45	short or over delivery 28.2
– other 28.5	liability 12	power generation 46	shortage claims 16.2
finer or penalties imposed by any court or competent authority 28	loss 12,42	– risks 23	sickness insurance 1
franchise 20A.4	– of hire 42		
	– of freight 42		
	– of life 20B.3		

	ARTICLE
special compensation	25
specialist operations	46
stores and materials saved	26.1
stowaways	11
sue and labour and legal costs	31
supernumeraries	1
<b>T</b>	
tank cleaning	46
through or transshipment bill of lading	17.5
towage	24
– contract	24.3
– of the insured vessel	24.1
– by the insured vessel	24.2
treatment	5
<b>U</b>	
unduly hazardous	52
unlawful trades	36
unsafe	52
<b>V</b>	
valuables	16.7
value of the vessel	19
vessel not properly insured	20A.1
<b>W</b>	
wages	3
war 33.1	
waste vessels	48
weapons	34
– chemical	
– bio-chemical	
– electromagnetic	
weapons of war	33.3,
35.3	
well intervention 46	
wreck of an insured vessel 26	
– liabilities	
– lighting	
– marking	
– raising	
– removal	
wreck removal	46.3b
<b>Y</b>	
York-Antwerp Rules 1974	13

	ARTICLE
<b>INSURED RISKS CLASS 2 (LEGAL ASSISTANCE)</b>	
<b>A</b>	
applicable law	2.6
<b>C</b>	
co-assured	1.2, 2.5
commercial broker	2.5
conditions	3.2
costs liability	2.1
costs paid to the member	3.4
costs recovered from or paid by a third party are owed to the Association	3.8
<b>D</b>	
deductible	2.3, 2.4
<b>E</b>	
end legal assistance	3.2
expert	3.1
<b>H</b>	
handle without the approval	3.2a
<b>I</b>	
incorrect information	3.2c
insurance broker	2.5
<b>J</b>	
joint assured	1.2, 2.5
<b>L</b>	
lawyer	3.1
legal advice	2.1
legal assistance	1.1, 2.1
limits	3.2
<b>M</b>	
manager	2.5
maximum amount insured	2.1
maximum on the costs	3.5
<b>N</b>	
no reasonable purpose in continuing the matter	3.3
not cooperated	3.2c
<b>O</b>	
other matters	2.3
<b>P</b>	
premium	1.3, 2.4
provided by employee of the Association	3.1
<b>R</b>	
refuse legal assistance	3.2
reported late	3.2b

	ARTICLE
<b>S</b>	
salvage reward	2.2
settled amicably	3.3
<b>T</b>	
take into account relevant circumstances	3.6
terminate	3.2
towage	2.2
<b>V</b>	
vessels under construction	2.4

## Colofon

*De NNPC heeft bij het publiceren van het Statutenboek alle mogelijke zorg betracht om de hierin vermelde informatie juist en volledig weer te geven. De NNPC geeft echter geen garantie over de juistheid of volledigheid van de informatie en behoudt zich het recht voor informatie te wijzigen of aan te vullen. Aan eventuele fouten kunnen geen rechten worden ontleed.*

## Colophon

*The NNPC has taken the utmost care to ensure that the information contained in this Rulebook is correct and complete. The NNPC does not, however, guarantee that the information is correct or complete and reserves the right to amend or supplement the information as required. No rights can be derived from any errors contained herein.*

